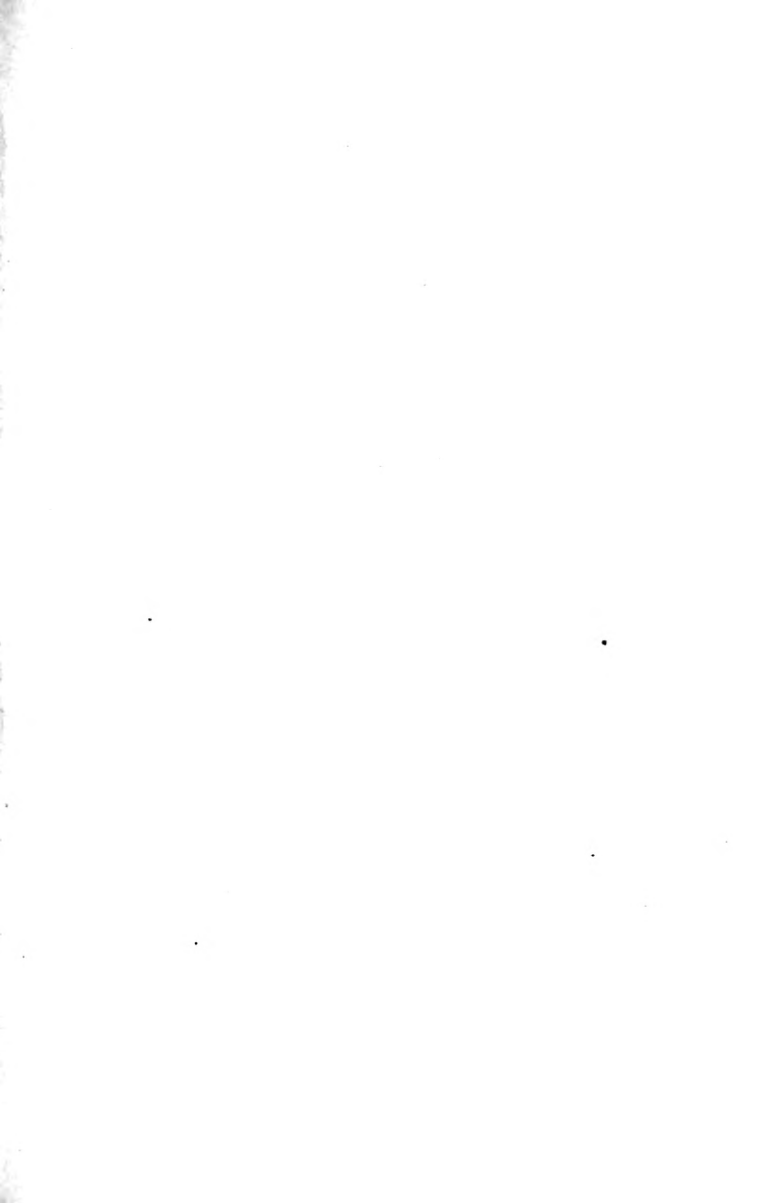






Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by
J. A. Baird





GOETHE-SCHILLER STATUE.
(In front of the Weimar Theatre. By Ernst Rietschel.)

L.G.C.
K646d

Deutsche Gedichte

SELECTED WITH NOTES AND AN
INTRODUCTION

BY

CAMILLO VON KLENZE, PH.D.

*Associate Professor of German in the
University of Chicago*

555.52
4 11 52



NEW YORK
HENRY HOLT AND COMPANY

Ein gut Gedicht ist wie ein schöner Traum,
Es zieht dich in sich und du merkst es kaum ;
Es trägt dich mühlos fort durch Raum und Zeit,
Du schau'st und trinkst im Schau'n Vergessenheit,
Und gleich als hättest du im Schlaf gerubt,
Steigst du erfrischt aus seiner klaren Flut.

Geibel.

PREFACE.

THIS little volume purposes enabling the American student to acquaint himself with some of the best and most characteristic German literary ballads and lyrics since the dawn of the classical period. It was not deemed necessary to introduce specimens of popular poetry, as Prof. H. S. White's "*Deutsche Volkslieder*" affords ample opportunity for the study of that rich part of German literature which reflects the life of the "people," especially during the vigorous sixteenth century. On the other hand, an effort was made to select some of the most popular student-songs, inasmuch as they are the expression of a very interesting side of German life.

The student who uses this edition is supposed to be able to read with fair ease and to have mastered all the rudiments of the grammar. Hence the notes try to explain only exceptional words and constructions, and aim at discussing questions of literary rather than of grammatical interest. The authors have been grouped so as to show the evolution of literary life in Germany during the last two centuries, and the poems have been arranged, as far as

possible, to reflect the growth of each poet's literary individuality. Although the latter plan was not always feasible, it was always attempted, on the ground that an arrangement without a system would fail of presenting any but a blurred picture.

The editor wishes to express his indebtedness to Diintzer's commentaries on the poems of Goethe, Schiller, and Uhland, to the commentaries in Kürschner's *National-Litteratur*, to those of von Loeper, Strehlke, and Viehoff on Goethe's poems, to the standard histories of German literature, and to the *Allgemeine Deutsche Biographie*; furthermore to Profs. T. F. Crane and W. T. Hewett of Cornell University, Profs. S. W. Cutting, H. Schmidt-Wartenberg, P. Shorey, Dr. E. H. Lewis, and Mr. R. M. Lovett of the University of Chicago, Dr. K. Pietsch, Chicago, and Messrs. Henry Holt & Company, New York.

This collection will have fulfilled its purpose if it promotes interest in the United States toward that fine jewel in the crown of the world's literature—German lyrical and ballad poetry.

CAMILLO VON KLENZE.

CHICAGO, ILL.,

November, 1894.

INTRODUCTION

UNLIKE English literature, German literature was not allowed to develop continuously ; after periods of brilliancy we find decay and complete dearth. But whenever letters played an important part at all, lyrical and ballad poetry flourished, and became so conspicuous that it may fairly be called the very core of German literature.

As early as the XIIth and XIIIth centuries, Germany produced lyrical poets of note. Unfortunately their works, like those of all their contemporaries, gradually sank into oblivion as the civilization which produced them crumbled, and the XIVth century was an age of literary apathy. But suddenly, about the middle of the XVth century, we find the strong lyrical genius of the nation asserting itself. About the stormy times of the Reformation, before the revival of learning had reached Germany, all sections of the people were still intellectually on a level, and princes and peasants, clergy and laity, men and women, young and old, expressed their thoughts and feelings in verse. Germany pre-

sented the interesting spectacle of a whole nation composing poetry. This popular poetry, "das Volkslied," specimens of which have come down to us in large numbers, is remarkable for healthy ruggedness, directness and naïveté, and was destined to exert great influence on the poetry of the XVIIIth and XIXth centuries.

The Volkslied, as an exponent of the whole national life, flourished about a hundred years and then languished. For Humanism, with its classical ideals, divided the nation into the cultured and the uncultured, and turned the attention of thousands into new channels. Furthermore, the terrible religious wars which raged from about the middle of the XVIth to about the middle of the XVIIth century, notably the Thirty Years' War, sapped the very marrow of the people. National life almost disappeared, and Germany became dependent upon France for her culture.

During the XVIIth century, lyrical poetry amounted to little, although many poets, among whom OPITZ is the most noteworthy, excited the admiration of their contemporaries.

The first half of the XVIIIth century saw the establishment of national ideals in literature, and the successful progress of this wonderful work is mirrored in the lyrical poetry of the time.

On the threshold of the XVIIIth century, we find a lyrical poet whose verses foreshadow the literary possibilities so nobly fulfilled before its close. GÜNTHER was the first after generations

to strike moving notes of joy and grief. Before he died, all Germany began to be roused by new doctrines taught by prominent critics.

In Switzerland, BODMER and BREITINGER emphasized the importance of sincerity and depth of feeling in poetry, and pointed to England, especially to MILTON, for models. In Leipzig, GOTTSCHED, a professor in the University, labored to increase the respect for language and to improve the condition of the stage. Soon a poet, KLOPSTOCK, arose, who embodied the literary doctrines of these critics in his works. In the first three cantos of his religious epic *Der Messias* (1748), in which the influence of MILTON is strong, he showed his astonished contemporaries that the German language was equal to the requirements of a sublime subject.

The *Messias* is the first of a long series of works which betray English influence and which prove that English literature became a great factor in freeing Germany from her dependence on France by furnishing her with entirely new literary ideals. First ADDISON and MILTON, then SHAKESPEARE, OSSIAN, and PERCY'S *Reliques of Ancient English Poetry*, THOMPSON, GOLDSMITH, and others left their impress on the young literature of Germany. The German people felt strongly drawn to the products of the English genius as reflecting a national temperament more closely akin to their own than that of their Romance neighbors.—In this century, England in her turn received valuable literary stimulus from Germany. COLERIDGE

and CARLYLE labored hard and successfully to interpret Goethe and Schiller to the British nation, and their works, together with SCOTT's, show their indebtedness to those great Germans.

KLOPSTOCK became a great leader, not merely in epical but especially in lyrical poetry. His odes, which were the delight of his generation, are remarkable both for profound seriousness and patriotism, and for modifying the nature of poetical language in Germany. KLOPSTOCK improved the whole tone of German poetry, and on the one hand crowded into the background able pioneers like HALLER and KLEIST, and furthermore men of lighter calibre, like the graceful HAGEDORN, or the Anacreontic poets, like GLEIM, or worthy men such as the simple and modest GELLERT, while on the other he became the cynosure of many young geniuses, like that group of poets, VOSS, HÖLTY, the STOLBERGS, and their friend CLAUDIUS, who clubbed together in Göttingen in 1772 and are known as the "Hain."

KLOPSTOCK, however, was neither the only nor the principal inspirer of the movement; for, compared with the superior endowments of LESSING and HERDER, his intellectual gifts remained, even to his death, but those of a promising boy. LESSING was a master-critic, HERDER a master-interpreter of literary values. They cut the nation loose from hampering traditions and opened up new worlds of thought. LESSING immensely raised literary standards by his merciless *Litteraturbriefe* (1759-1765), and freed

the German stage from the bane of French pseudo-classical influence by his *Hamburgische Dramaturgie* (1767-1769). HERDER, notably by the essay on *Ossian und die Lieder alter Völker* (1773), taught the value of the poetry of the people as contrasted with that of the cultured, and showed that even the humblest and the most untrained mind may be artistic. This was an invaluable protest against the artificiality and hyperculture of the time, and a significant lesson in an age that produced the French Revolution. New stimulus was thus given to German literature; after centuries of oblivion the humble but powerful verse of the people regained the respect due it, and thenceforth exerted deep influence on lyrical and ballad poetry.

One man, BÜRGER, in particular was to benefit by his acquaintance with popular poetry. His great ballad *Lenore* (1773), modelled on the folk-songs, marks a turning-point. It was immensely admired, and as the principles embodied in it were afterwards applied by greater men, *Lenore* became the forerunner of all the exquisite literary ballads which enrich German literature.

Besides LESSING and HERDER, one other man indirectly did much for the great literary upheaval, and deserves mention here. FREDERICK THE GREAT, King of Prussia (1740-1786), was steeped in French ideals, despised the German literature and language, overlooked LESSING, and considered GOETHE'S *Götz von Berlichingen* an artistic crime, but unconsciously did

powerful service to German literature, first by graciously leaving it alone, especially however by literally creating a national political life in at least a part of Germany, and by thus filling even the non-Prussian people with a love for Germany which all the efforts of patriot-poets like KLOPSTOCK or GLEIM could not have evoked.

In mentioning GOETHE, we have spoken of him for whom, in a sense, all this work was done,—who was to fall heir to it and use it to the greatest possible advantage.

GOETHE is *the* lyrical poet of the world, as SHAKESPEARE is *the* dramatic and HOMER *the* epic. GOETHE's lyrical poetry, which is all of his vast work that concerns us here, was always the sincere expression of his deepest feelings, and consequently faithfully reflects his development. In his early verses the influence of popular poetry, which HERDER taught him to appreciate, is strong (in fact it never quite lost its hold on him), and tempered the feverish longing for freedom of thought and expression, for strength and originality, which had seized the young men of that time. The literary movement, in which the principles of many rising authors found expression, is known as the "Sturm und Drang." It was virtually started by GOETHE's *Götz von Berlichingen* (1773), and to it belonged men like SCHUBART, LENZ, MALER MÜLLER, and, somewhat later, SCHILLER. The "Sturm und Drang" is the German Romantic movement of the XVIIIth century. It is dif-

ficult for us to appreciate how much that was new it taught, and how much that was old it overthrew. Most of the young "geniuses," as they fondly called themselves, proved incapable of grappling with the problems surrounding them, and wilted before bearing much fruit. Only the giant GOETHE passed through that dangerous period unharmed, and hardened into vigorous maturity.

For a long time the "Sturm und Drang" ideals were strong with GOETHE. In Weimar and later in Italy, however, a transformation in the direction of classical serenity took place in him, and after his return from Italy most of his work bears the stamp of the classical genius. Later in his life, GOETHE made his nation acquainted with the easy grace of oriental poetry in his *West-Östliche Divan*, and thus started a movement which was continued by PLATEN, RÜCKERT, and, almost in our day, by BODENSTEDT.

GOETHE's influence on the lyrical poetry of Germany is incalculable. He struck a note which will be heard as long as German poetry is read, for his mature work stands for all that is subtle, refined, healthy, and strong. By some of his views, especially by his admiration for Greek antiquity, he strongly influenced SCHILLER. As SCHILLER was, however, essentially a dramatic poet, and as he contributed no important new principles to German literature, we need merely point out that his ballads have never been surpassed, and have exerted immense influence on many later poets.

All of SCHILLER's work reflects the exceptional strength of his character, in broad contrast with the honeyed verse of moonlight individualities like his contemporaries, MATTHISSON and SALIS-SEEWIS.

It is a matter of deep regret that an early death prevented SCHILLER from taking part in the great struggle of the German nation against French supremacy, and from joining those men who, like ARNDT, KÖRNER, SCHENKENDORF, and RÜCKERT, stirred the people with their patriotic verses.

While GOETHE and SCHILLER were at the very height of their power, a new movement arose toward the end of the last century in the so-called Romantic School. The imagination, as opposed to the intellect, was supreme with the men of this movement. From the unsatisfactory present they took refuge in the religious gloaming of the picturesque middle ages. A keen sense of beauty and catholicity of literary tastes characterized them. Yet a strong tendency to exaggeration, crudeness, and morbidity ultimately brought about the fall of this school, among whose members were the brothers SCHLEGEL, TIECK, NOVALIS, ARNIM, BRENTANO, HOLDERLIN, EICHENDORFF, and, in a loose way, CHAMISSO.

Intellectually, the movement contributed much that was valuable, artistically it did less, and lyrical poetry reaped no very great benefit from it. Fierce were the attacks on it, notably on the part of PLATEN; yet even long after it had died out

as a school, its influence was felt. In fact, the Romantic School simply exaggerated certain tendencies found to a greater or less degree in literature at all times. For, according as it lays stress on health and balance, or emphasizes the importance of feeling and of the imagination, all literature may perhaps be divided into classical or romantic, allowing many shades between these two extremes. All the lyrical poetry of Germany in this century is romantic rather than classical, and hence almost all the poets we shall mention are in a way related to the Romantists. So the work of the so-called Suabian school, i.e., of UHLAND, KERNER, SCHWAB, is modified Romanticism. UHLAND, in whose works we everywhere feel the man behind the verse, is saved from exaggeration or morbid mysticism by a strong and healthy vein which makes his poems fresh as morning dew. WILHELM MÜLLER, vastly his inferior in artistic capacity, shares his healthy tone; but in the gloomy LENAU uncommon talent is ill-yoked with intense morbidity.

The dissatisfaction with life, the melancholy, and the sense of beauty, which characterize the Romantic School, curiously combined with originality, boldness, and frivolity to make up that imp of poets, HEINE, one of the most wonderful products of the good and evil forces in modern life. HEINE is as powerful a champion of liberty as any in this century; he is the apostle of individuality, but of individuality gone mad. To him there is nothing between slavery and

license. In him, bestiality is found side by side with feminine delicacy. He, ALFRED DE MUSSET, and BYRON make up that remarkable trio which dazzled, delighted, intoxicated, insulted, and baffled their own generation, as they will all that follow. HEINE's artistic power is supreme, and his literary originality greater than that of all his critics put together; but he uses his talents for the lowest purposes with as much satisfaction as for the highest. In places his mastery of language is little short of marvellous. His individuality is altogether out of the common run; he is an angel, but an angel of Satan.

The XIXth century found in lyrical poetry, however, spokesmen not only of its intellectual and spiritual longings, but also of its political grievances. The political discontent which so long had been grumbling, burst forth and resulted in the revolution of 1848. Though HEINE was one of the earliest and most powerful of the political satirists, the men whose names in German lyrical poetry are most closely connected with that great political upheaval are HOFFMANN VON FALLERSLEBEN and FREILIGRATH, that great master of the picturesque in language; HERWEGH was perhaps bitterer and fiercer than either, while GRÜN remained comparatively moderate.

One of the most delightful, if not one of the most powerful, of the lyrical poets of the century, GEIBEL, never identified himself with the opposition in any field; his work is the product of a refined though not an original mind.

Contemporary Germany has good lyrical and

ballad poets, like the neglected SCHACK, but their verses are lacking in that subtlety and originality which astonish and delight us in modern German music, and which make BRAHMS and WAGNER two of the greatest exponents of our present civilization. Nor is it probable that under the existing circumstances lyrical poetry will soon again play the part it once did; science and music absorb the attention of modern Germany.

Günther.

Als er seine Liebe nicht sagen durfte.

Ich leugne nicht die starken Triebe
Und seufze nach der Gegenliebe
Der Schönheit, die mich angesteckt.
Der Traum entzückt mir das Gemüte,
5 So oft mir mein erregt Geblüte
Dein artig Bild auch blind entdeckt.

Allein die Ehrfurcht heißt mich schweigen ;
Ein Sklave darf die Ketten zeigen
Und in der Not um Rettung schreien ;
10 Nur ich muß diesen Trost entbehren
Und darf den Jammer nicht erklären:
Das heißt ja zweifach elend sein.

Indessen, darf der Mund nicht klagen,
So wird dir doch mein Auge sagen,
15 Wie tief mein Herz verwundet sei.
Erwäge nur Gestalt und Mienen,
Sie werden dir zum Zeugnis dienen:
Ich kann und mag nicht wieder frei.

Mich deucht, du nimmst es wohl zu Herzen ;
20 Erhalt' ich das in meinen Schmerzen,
Daß dir mein Feuer wohl gefällt,
So will ich heimlich gerne brennen
Und dir sonst nichts als dies bekennen,
Du seist die Schönheit dieser Welt.

An Leonoren.

Mein Kummer weint allein um dich,
 Mit mir ist's so verloren;
 Die Umständ' überweisen mich,
 Ich sei zur Noth geboren.
 Ach, spare Seufzer, Wunsch und Flehn, 5
 Du wirst mich wohl nicht wieder sehn,
 Als etwan in den Auen,
 Die Glaub' und Hoffnung schauen.

Vor diesem, da mir Fleiß und Kunst
 Auf künftig Glücke blühte 10
 Und mancher sich um Günthers Günst
 Schon zum voraus bemühte,
 Da dacht' ich wider Feind und Reid
 Die Palmen der Beständigkeit
 Mit selbsterworbnem Segen 15
 Dir noch in Schoß zu legen.

Der gute Vorsatz geht in Wind;
 Ich soll im Staube liegen
 Und als das ärmste Findelkind
 Mich unter Leuten schmiegen. 20
 Man läßt mich nicht, man stößt mich gar
 Noch stündlich tiefer in Gefahr
 Und sucht mein schönstes Leben
 Der Marter preiszugeben.

So wird auch wohl mein Alter sein; 25
 Ich bin des Klagens müde
 Und mag nichts mehr gen Himmel schrein
 Als: Herr, nun laß im Friede!

Kraft, Mut und Jugend sind fast bin,
Daber ich nicht mehr fähig bin,
Durch auserlesne Sachen
Mir Gut und Ruhm zu machen.

5 Nimm also, liebsteß Kind, dein Herz,
D schweres Wort, zurücke
Und kehre dich an keinen Schmerz,
Womit ich's wieder schicke;
Es ist zu edel und zu treu,
10 Als daß es mein Gefährte sei
Und wegen fremder Plage
Sein eignes Heil verschlage.

Du kannst dir durch dies teure Pfand
Was Höflichers erwerben,
15 Mir mehrt es nur den Jammerstand
Und läßt mich schwerer sterben;
Denn weil du mich so zärtlich liebst
Und alles vor mein Wohlsein giebst,
So fühl' ich halbe Leiche
20 Auch zweifach scharfe Streiche.

Ich schwur vor diesem: Nur der Tod,
Sonst soll uns wohl nichts trennen!
Verzeib es jezo meiner Not,
Die kann ich dir nicht gönnen;
25 Ich liebe dich zu rein und scharf,
Als daß ich noch begeben darf,
Daß Vordchen auf der Erde
Durch mich zur Witwen werde.

So brich nur Bild und Ring entzwei
Und laß die Priefe ledern;
30 Ich gebe dich dem ersten frei
Und habe nichts zu jedern.

Es küsse dich ein andrer Mann,
 Der zwar nicht treuer küssen kann,
 Jedoch mit größerm Glücke
 Dein würdig Brautbett schmücke.

Bergiß mich stets und schlag' mein Bild 5
 Von nun an aus dem Sinne;
 Mein letztes Wünschen ist erfüllt,
 Wofern ich dies gewinne,
 Daß mit der Zeit noch jemand spricht:
 Wenn Philimen die Ketten bricht, 10
 So sind's nicht Falschheitstriebe,
 Er haßt sie nur aus Liebe.

Hagedorn.

An die Freude.

Freude, Göttin edler Herzen!
 Höre mich!
 Laß die Lieder, die hier schallen, 15
 Dich vergrößern, dir gefallen;
 Was hier tönet, tönt durch dich.

Muntre Schwester süßer Liebe!
 Himmelstkind!
 Kraft der Seelen! Halbes Leben! 20
 Ach! was kann das Glück uns geben,
 Wenn man dich nicht auch gewinnt?

Stumme Hüter toter Schätze
 Sind nur reich.
 Dem, der keinen Schatz bewachtet, 25
 Sinnreich scherzt und singt und lachet,
 Ist kein targer König gleich.

5 Lieb den Kennern, die dich ehren,
 Neuen Mut,
 Neuen Scherz den regen Zungen,
 Neue Fertigkeit den Jungen,
 Und den Alten neues Blut.

10 Du erheiterst, holde Freude!
 Die Vernunft.
 Flieh' auf ewig die Gesichter
 Aller finstern Splitterrichter
 Und die ganze Heuchlerzunft!

Gellert.

Die Güte Gottes.

15 Wie groß ist des Allmächt'gen Güte!
 Ist der ein Mensch, den sie nicht rührt?
 Der mit verhärtetem Gemüte
 Den Dank erstickt, der ihm gebührt?
 Nein, seine Liebe zu ermessen,
 Sei ewig meine größte Pflicht!
 Der Herr hat mein noch nie vergessen;
 Vergiß, mein Herz, auch seiner nicht.

20 Wer hat mich wunderbar bereitet?
 Der Gott, der meiner nicht bedarf.
 Wer hat mit Langmut mich geleitet?
 Er, dessen Rat ich oft verwarf.
 Wer stärkt den Frieden im Gewissen?
 Wer giebt dem Geiste neue Kraft?
 25 Wer läßt mich so viel Glück genießen?
 Ist's nicht sein Arm, der alles schafft?

Schau', o mein Geist! in jenes Leben,
 Zu welchem du erschaffen bist;
 Wo du, mit Herrlichkeit umgeben,
 Gott ewig sehn wirst, wie er ist.
 Du hast ein Recht zu diesen Freuden;
 Durch Gottes Güte sind sie dein.
 Sieh, darum mußte Christus leiden,
 Damit du könntest selig sein.

5

Und diesen Gott sollt' ich nicht ehren?
 Und seine Güte nicht verstehn?
 Er sollte rufen, ich nicht hören?
 Den Weg, den er mir zeigt, nicht gebn?
 Sein Will' ist mir ins Herz geschrieben;
 Sein Wort bestärkt ihn ewiglich.
 Gott soll ich über alles lieben
 Und meinen Nächsten gleich als mich.

10

15

Dies ist mein Dank, dies ist sein Wille,
 Ich soll vollkommen sein wie er.
 So lang ich dies Gebot erfülle,
 Stell' ich sein Bildnis in mir her.
 Lebt seine Lieb' in meiner Seele:
 So treibt sie mich zu jeder Pflicht.
 Und ob ich schon aus Schwachheit fehle,
 Herrscht doch in mir die Sünde nicht.

20

O Gott! laß deine Güt' und Liebe
 Mir immerdar vor Augen sein!
 Sie stärk' in mir die guten Triebe,
 Mein ganzes Leben dir zu weihn.
 Sie tröste mich zur Zeit der Schmerzen;
 Sie leite mich zur Zeit des Glücks;
 Und sie besieg' in meinem Herzen
 Die Furcht des letzten Augenblicks.

25

30

Der Bauer und sein Sohn.

- Ein guter dummer Bauerknabe,
 Den Junker Hans einst mit auf Reisen nahm,
 Und der trotz seinem Herrn mit einer guten Gabe,
 Recht dreist zu lügen, wieder kam:
 5 Ging kurz nach der vollbrachten Reise
 Mit seinem Vater über Land.
 Fritz, der im Gehn recht Zeit zum Lügen fand,
 Log auf die unverschämteste Weise.
 Zu seinem Unglück kam ein großer Hund gerannt.
 10 „Ja Vater,“ rief der unverschämte Knabe,
 „Ihr mögt mir's glauben oder nicht:
 So sag' ich's Euch und jedem ins Gesicht,
 Daß ich einst einen Hund bei—Haag gesehen habe,
 Hart an dem Weg, wo man nach Frankreich fährt,
 15 Der—ja, ich bin nicht ehrenwert,
 Wenn er nicht größer war als Euer größtes Pferd.“

- „Das,“ sprach der Vater, „nimmt mich wunder;
 Wiewohl ein jeder Ort läßt Wunderdinge sehn,
 Wir zum Exempel gehn isunder
 20 Und werden keine Stunde gehn:
 So wirst du eine Brücke sehn,
 (Wir müssen selbst darüber gehn)
 Die hat dir manchen schon betrogen;
 (Denn überhaupt soll's dort nicht gar zu richtig sein)
 25 Auf dieser Brücke liegt ein Stein,
 An den stößt man, wenn man denselben Tag gelogen,
 Und fällt und bricht sogleich das Bein.“

- Der Bub' erschrak, sobald er dies vernommen.
 „Ach!“ sprach er, „laßt doch nicht so sehr!
 30 Doch wieder auf den Hund zu kommen,
 Wie groß sagt' ich, daß er gewesen wär'?

Wie Euer großes Pferd? Dazu will viel gehören.
 Der Hund, ist fällt mir's ein, war erst ein halbes Jahr;
 Allein das wollt' ich wohl beschwören,
 Daß er so groß, als mancher Dohle, war."

Sie gingen noch ein gutes Stücke; 5
 Doch Fritze schlug das Herz. Wie konnt' es anders
 sein?

Denn niemand bricht doch gern ein Bein.
 Er sah nunmehr die richterische Brücke
 Und fühlte schon den Beinbruch halb.
 „Ja Vater,“ fing er an, „der Hund, von dem ich redete, 10
 War groß, und wenn ich ihn auch was vergrößert hätte:
 So war er doch viel größer als ein Kalb.“

Die Brücke kommt. Fritze! Fritze! wie wird dir's
 gehen!
 Der Vater geht voran; doch Fritze hält ihn geschwind.
 „Ach Vater!“ spricht er, „seid kein Kind 15
 Und glaubt, daß ich dergleichen Hund gesehen.
 Denn kurz und gut, ob' wir darüber gehen:
 Der Hund war nur so groß, wie alle Hunde sind.“

Du mußt es nicht gleich übel nehmen,
 Wenn hier und da ein Geiz zu lügen sich erkühnt. 20
 Lüg' auch, und mehr als er, und such' ihn zu beschämen:
 So machst du dich um ihn und um die Welt verdient.

Gleim.

Der Bach.

Lieber Bach, der zwischen Felsen
 Sich in grüne Matten drängt,
 Und die Weiden und die Erlen 25
 Mit der kühlen Welle tränkt!

Hell und klar eilt er vorüber ;
 Lieber Bach, wohin? wohin? —
 Nach Meruno! — O du Lieber,
 Grüß' mir meine Schäferin!

5 Denn dort wohnt die, und dort schöpfen
 Beim Gesang der Nachtigall
 Neben ihren Blumentöpfen
 Ihre Händchen dein Krystall.

10 Lieber Bach, du wirst sie sehen,
 Palla spiegelt sich in dir :
 Wird sie still und sinnend stehen,
 Dann, so grüße sie von mir!

Schlachtgesang.

(Vor der Schlacht bei Prag, den 6ten Mai 1757.)

Was kannst du? Falpatsch und Pandur,
 Soldat und Offizier!
 15 Was kannst du? Fliehen kannst du nur ;
 Und siegen können wir.

Wir kommen ; zittere! Deinen Tod
 Verkündigt Roß und Mann!
 Wir kommen, unser Kriegesgott,
 20 Held Friedrich, ist voran!

Auch ist, mit seiner Heldenschar,
 Der Held Schwerin nicht fern,
 Wir sehen ihn ; Sein graues Haar
 Glänzt uns, als wie ein Stern!

25 Was hilfst es, Feind, daß groß Geschütz
 Steht um dich her gepflanzt?
 Was hilfst es, daß mit Munn und Wip
 Dein Lager steht umschant? :

Gehorsam feurigem Verstand
 Und alter Weisheit nun,
 Stehn wir, die Waffen in der Hand,
 Und wollen Thaten thun.

Und wollen trogen deiner Macht,
 Auf hohem Felsensitz,
 Und deinem Streich, uns zugebracht,
 Und deinem Kriegezwisch.

5

Und deinem Stolz und deinem Spott ;
 Denn diesen bösen Krieg
 Haß du geboren, drum ist Gott
 Mit uns, und giebt uns Sieg!

10

Und läßt uns herrlichen Gesang
 Anstimmen nach der Schlacht.
 Schweig' Feier! Hört Trompetentlang!
 Still, Brüder! gebet acht!

15

Klopstock.

Ihr Schlummer.

Sie schläft. O gieß' ihr, Schlummer, geflügeltes
 Balsamisch Leben über ihr sanftes Herz!
 Aus Edens ungetrübter Quelle
 Schöpfe den lichten, krystallinen Tropfen!

20

Und laß ihn, wo der Wange die Röt' emflieh,
 Dort duftig hintaum! Und du, o bessere,
 Der Tugend und der Liebe Ruhe,
 Grazie deines Olymps, bedecke

Mit deinem Fittig Cidli. Wie schlummert sie,
 Wie stille! Schweig, o leisere Saite selbst!
 Es welket dir dein Verbeersproßling,
 Wenn aus dem Schlummer du Cidli lispelst!

25

Die frühen Gräber.

Willkommen, o silberner Mond,
 Schöner, stiller Gefährt der Nacht!
 Du entfliehst? Eile nicht, bleib', Gedankenfreund!
 Sehet, er bleibt, das Gewölk wallte nur hin.

5 Des Maies Erwachen ist nur
 Schöner noch, wie die Sommernacht,
 Wenn ihm Tau, hell wie Licht, aus der Locke träuſt,
 Und zu dem Hügel hinauf rötlich er kömmt.

Ihr Edleren, ach, es bewächſt
 10 Eure Male ſchon ernütes Moos!
 O wie war glücklich ich, als ich noch mit euch
 Sahe ſich röten den Tag, ſchimmern die Nacht.

Sie.

Freude, wem gleichſt du? Umſonſt ſtreb' ich zu
 wählen! Du biſt
 Allem, was ſchöner iſt, gleich, allem, das hoch
 15 Sich erhebet, allem, was ganz
 Rühret das Herz!

O ſie kennen dich nicht! Wiſſen ſie, daß du nicht
 kommſt,
 Wenn ſie dir rufen? daß du, freieſte du,
 Sie, wenn zu zwingen ſie wännen, verlachſt,
 20 Iſtlichend verlachſt?

Freieſte, aber du biſt Hüblenden, Redlichen hold,
 Lächelſt ihnen! Du labſt dann, wie der Weſt;
 Blütheſt, wie Roſen, welche mit Moos
 Gürten ihr Blatt;

Glühst von der Lerche Blut, hebt sie gen Himmel
 sich; weinst,
 Wie die gekränzete Braut; wie, wenn den Sohn,
 Junge Mutter nunmehr, sie umarmt,
 Drückt an ihr Herz!

Aber du weinst auch, wenn mit der Wehmuth du dich 5
 Einst, und der Tröstung. Besucht oft sie, ihr drei,
 Venen ihr liebe Gespielinnen seid,
 Grazien seid.

Voss.

Die beiden Schwestern bei der Rose.

Laß sie stehn,
 Schwesterchen, 10
 Diese junge Rose!
 Siehst du nicht,
 Daß sie sticht?
 Laß sie, kleine Rose!

Unbeglückt 15
 Wer sie pflückt
 Vom bedornten Stamme!
 Tief ins Herz
 Dringt der Schmerz
 Von Cytherens Flamme. 20

Als sie mir
 Damen hier
 Vor die Brust gesteckt;
 Mädchen, ah!
 Was ward da 25
 Schnell in mir erweckt!

Voller Blut
War mein Blut;
Zitternd alle Glieder!
Nimmermehr
5 Findet er
Mich so fühlend wieder.

Weißt du nicht
Das Gerücht,
Wie die Ros' entsprossen?
10 Aus der Qual
Die einmal
Gos' Aug' entfloßen.

Morgens früh
Eilte sie
15 Von dem trägen Gatten;
Tröpfelte
Zärtliche
Thränen auf die Matten.

Bonniglich
20 Zeigte sich
Da die Blume Florenz;
Purpurrot,
Wie das Rot
Auf der Wang' Aurorens.

25 Wer sie bricht,
Der kann nicht
Amors Pfeil' entfliehen.
Dum hat ihr,
(Warnung dir!)
30 Zeus den Dorn verliehen.

Hölty.

Elegie auf ein Landmädchen.

Schwermutzvoll und dumpfig hallt Gelächte
 Vom bemoosten Kirchenturm herab.
 Väter weinen, Kinder, Mutter, Bräute,
 Und der Totengräber gräbt ein Grab.
 Angethan mit einem Sterbekleide, 5
 Eine Blumenkron' im blonden Haar,
 Schlummert Röschen, so der Mutter Freude,
 So der Stolz des Dorfes war.

Ihre Lieben, voll des Mißgeschickes,
 Denken nicht an Pfänderspiel und Tanz, 10
 Stehn am Sarge, winden nasses Blickes
 Ihrer Freundin einen Totentranz.
 Ach! kein Mädchen war der Thränen werter,
 Als du gutes, frommes Mädchen bist,
 Und im Himmel ist kein Geist verklärter, 15
 Als die Seele Röschens ist.

Wie ein Engel stand im Schäferkleide
 Sie vor ihrer kleinen Hüttentbür;
 Wiesenblumen waren ihr Geschmeide
 Und ein Reilchen ihres Busens Bier; 20
 Ihre Fächer waren Zephyrs Flügel
 Und der Morgenbain ihr Putzgemach;
 Diese Silberquellen ihre Spiegel,
 Ihre Schminke dieser Bach.

Eitsamkeit umfloß wie Mondenschimmer 25
 Ihre Rosenwangen, ihren Blick;
 Nimmer wich der Seraph Unschuld, nimmer
 Von der holden Schäferin zurück.

Jünglingsblicke taumelten voll Feuer
Nach dem Reiz des lieben Mädchens hin,
Aber keiner als ihr Vielgetreuer
Rührte jemals ihren Sinn.

5 Keiner als ihr Wilhelm! Frühlingsweibe
Rief die Edeln in den Buchenbain;
Angeblinzt von Maienhimmelsbläue,
Flogen sie den deutschen Ringelreihn.
Röschen gab ihm Vänder mancher Farbe,
10 Kam die Ernt', an seinen Schnitterhut,
Saß mit ihm auf einer Weizengarbe,
Lächelt' ihm zur Arbeit Mut.

 Band den Weizen, welchen Wilhelm mähte,
Band und äugelt' ibrem Liebling nach,
15 Bis die Kühlung kam und Abendröte
Durch die kalben Westgewölke brach.
Über alles war ihm Röschen teuer,
War sein Taggedanke, war sein Traum.
Wie sich Röschen liebten und ihr Treuer,
20 Lieben sich die Engel kaum.

 Wilhelm! Wilhelm! Sterbeglocken hallen
Und die Grabgesänge heben an,
Schwarzbeslornte Trauerleute wallen
Und die Totenkrone weht voran.
25 Wilhelm wankt, mit seinem Lieberbuche,
Nasses Augeß, an das offne Grab,
Trocknet mit dem weißen Leichentuche
Sich die heißen Thränen ab.

 Schlummre sanft, du gute, fromme Seele,
30 Bis auf ewig dieser Schlummer flieht!
Wein' auf ibrem Hügel, Philomela,
Um die Dämmerung ein Sterbelied!

Weht wie Harfensispel, Abendwinde,
 Durch die Blumen, die ihr Grab gebar!
 Und im Wipfel dieser Kirchhoflinde
 Nist' ein Turteltaubenpaar!

Stolberg.

An die Natur.

Süße, heilige Natur, 5
 Laß mich gehn auf deiner Spur,
 Leite mich an deiner Hand,
 Wie ein Kind am Gängelband!

Wenn ich dann ermüdet bin,
 Sink' ich dir am Busen hin, 10
 Atme süße Himmelsluft
 Hangend an der Mutterbrust.

Ach! wie wohl ist mir bei dir!
 Will dich lieben für und für;
 Laß mich gehn auf deiner Spur, 15
 Süße, heilige Natur!

Claudius.

Abendlied.

Der Mond ist aufgegangen,
 Die goldenen Sternlein prangen
 Am Himmel hell und klar;
 Der Wald steht schwarz und schweiget, 20
 Und aus den Wiesen steigt
 Der weiße Nebel wunderbar.

Wie ist die Welt so stille,
 Und in der Dämmerung Hülle

So traulich und so hold!
 Als eine stille Kammer,
 Wo ihr des Tages Jammer
 Verschlafen und vergessen sollt.

5 Seht ihr den Mond dort stehen?—
 Er ist nur halb zu sehen,
 Und ist doch rund und schön!
 So sind wohl manche Sachen,
 Die wir getrost belachen,
 10 Weil unsre Augen sie nicht sehn.

 Wir stolze Menschenkinder
 Sind eitel arme Sünder,
 Und wissen gar nicht viel;
 Wir spinnten Lustgepinnste,
 15 Und suchten viele Künste,
 Und kommen weiter von dem Ziel.

 Gott, laß uns dein Heil schauen,
 Auf nichts Vergänglich's trauen,
 Nicht Eitelkeit uns freun!
 20 Laß uns einsältig werden,
 Und vor dir hier auf Erden
 Wie Kinder fromm und fröhlich sehn!

* * *

 Wollst endlich sender Grämen
 Aus dieser Welt uns nehmen
 25 Durch einen sanften Tod!
 Und, wenn du uns genommen,
 Laß uns in Himmel kommen,
 Du unser Herr und unser Gott!

 So legt euch denn, ihr Brüder,
 30 In Gottes Namen nieder;

Kalt ist der Abendhauch.
 Verschön' uns, Gott! mit Strafen,
 Und laß uns ruhig schlafen!
 Und unsern tranken Nachbar auch!

Bürger.

Lenore.

Lenore fuhr ums Morgenrot 5
 Empor aus schweren Träumen :
 „Bist untreu, Wilhelm, oder tot?
 Wie lange willst du säumen?“
 Er war mit König Friedrichs Macht
 Gezogen in die Prager Schlacht, 10
 Und hatte nicht geschrieben :
 Ob er gesund geblieben.

Der König und die Kaiserin,
 Des langen Haders müde,
 Erweichten ihren harten Sinn 15
 Und machten endlich Friede;
 Und jedes Heer, mit Sing und Sang,
 Mit Pautenschlag und Kling und Klang,
 Geschmückt mit grünen Reifern,
 Zog beim zu seinen Häusern. 20

Und überall all überall,
 Auf Wegen und auf Stegen,
 Zog alt und jung dem Jubelschall
 Der Kommenden entgegen.
 Gottlob! rief Kind und Gattin laut, 25
 Willkommen! manche frohe Braut.
 Ach! aber für Lenoren
 War Gruß und Kuß verloren.



GOTTFRIED AUGUST BÜRGER.
(After a picture of 1798.)

Sie frug den Zug wohl auf und ab,
 Und frug nach allen Namen;
 Doch keiner war, der Kundschaft gab,
 Von allen, so da kamen.
 5 Als nun das Heer vorüber war,
 Zerraupte sie ihr Rabenhaar
 Und warf sich hin zur Erde,
 Mit wütiger Gebärde.

Die Mutter lief wohl hin zu ihr: —
 10 „Ach, daß sich Gott erbarme!
 Du trautes Kind, was ist mit dir?“ —
 Und schloß sie in die Arme. —
 „O Mutter, Mutter! hin ist hin!
 Nun fahre Welt und alles hin!
 15 Bei Gott ist kein Erbarmen.
 O weh, o weh mir Armen!“ —

„Hilf Gott, hilf! Sieh uns gnädig an!
 Kind, bet ein Vaterunser!
 Was Gott thut, das ist wohlgethan.
 20 Gott, Gott erbarmt sich unser!“ —
 „O Mutter, Mutter! Eitler Wahn!
 Gott hat an mir nicht wohlgethan!
 Was half, was half mein Beten?
 Nun ist's nicht mehr vonnöten.“ —

„Hilf Gott, hilf! wer den Vater kennt,
 Der weiß, er hilft den Kindern.
 Das hochgelobte Sakrament
 Wird deinen Jammer lindern.“ —
 „O Mutter, Mutter! was mich brennt,
 30 Das lindert mir kein Sakrament!
 Kein Sakrament mag Leben
 Den Toten wiedergeben.“ —

„Hör', Kind! wie, wenn der falsche Mann,
Im fernem Ungerlande,
Sich seines Glaubens abgethan,
Zum neuen Ehebande?
Laß fahren, Kind, sein Herz dahin! 5
Er hat es nimmermehr Gewinn!
Wann Seel' und Leib sich trennen,
Wird ihn sein Meineid brennen.“ —

„O Mutter, Mutter! Hin ist hin!
Verloren ist verloren! 10
Der Tod, der Tod ist mein Gewinn!
O wär' ich nie geboren!
Eisch aus, mein Licht, auf ewig aus!
Stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus!
Bei Gott ist kein Erbarmen. 15
O weh, o weh mir Armen!“ —

„Hilf Gott, hilf! Geh' nicht ins Gericht
Mit deinem armen Kinde!
Sie weiß nicht, was die Zunge spricht.
Behalt ihr nicht die Sünde! 20
Ach, Kind, vergiß dein irdisch Leid,
Und denk' an Gott und Seligkeit!
So wird doch deiner Seelen
Der Bräutigam nicht fehlen.“ —

„O Mutter! Was ist Sel'gkeit? 25
O Mutter! Was ist Hölle?
Bei ihm, bei ihm ist Seligkeit,
Und ohne Wilhelm Hölle! —
Eisch aus, mein Licht, auf ewig aus!
Stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus! 30
Obn' ihn mag ich auf Erden,
Mag dort nicht selig werden.“ — — —

So wüthete Verzweiflung
 Ihr in Gehirn und Adern.
 Sie fuhr mit Gottes Vorsehung
 Vermessen fort zu badern;
 5 Zerschlug den Busen und zerrang
 Die Hand, bis Sonnenuntergang,
 Bis auf am Himmelsbogen
 Die goldenen Sterne zogen.

Und außen, horch! ging's trap trap trap,
 10 Als wie von Rossesbussen;
 Und klirrend stieg ein Reiter ab,
 An des Geländers Stufen;
 Und horch! und horch! den Pfortenring
 Ganz lose, leise, klinglingling!
 15 Dann kamen durch die Pforte
 Vernehmlich diese Worte:

„Holla, Holla! Thu' auf, mein Kind!
 Schläfst, Liebchen, oder wachst du?
 Wie bist noch gegen mich gesinnt?
 20 Und weinstest oder lachst du?“ —
 „Ach, Wilhelm, du? — So spät bei Nacht? —
 Geweinet hab' ich und gewacht;
 Ach, großes Leid erlitten!
 Wo kommst du hergeritten?“ —

25 „Wir satteln nur um Mitternacht.
 Weit ritt ich her von Böhmen.
 Ich habe spät mich aufgemacht,
 Und will dich mit mir nehmen.“ —
 „Ach, Wilhelm, erst herein geschwind!
 30 Den Hagedorn durchsaust der Wind,
 Herein, in meinen Armen,
 Herzliebster, zu erwärmen!“ —

„Laß fausen durch den Hagedorn,
 Laß fausen, Kind, laß fausen!
 Der Rappe scharet; es klirrt der Sporn.
 Ich darf allhier nicht hausen.
 Komm, schürze, spring' und schwing' dich 5
 Auf meinen Rappen hinter mich!
 Muß heut' noch hundert Meilen
 Mit dir ins Brautbett eilen.“ —

„Ach! wolltest hundert Meilen noch
 Mich heut' ins Brautbett tragen? 10
 Und verch! es brummt die Glocke noch,
 Die elf schon angeschlagen.“ —
 „Sieh hin, sieh her! der Mond scheint hell.
 Wir und die Teten reiten schnell.
 Ich bringe dich, zur Wette, 15
 Noch heut' ins Hochzeitbette.“ —

„Sag' an, wo ist dein Kämmerlein?
 Wo? Wie dein Hochzeitbettchen?“ —
 „Weit, weit von hier! — Still, kühl und klein! —
 Sechs Bretter und zwei Brettchen!“ — 20
 „Hat's Raum für mich?“ — „Für dich und mich!
 Komm, schürze, spring' und schwing' dich!
 Die Hochzeitgäste hoffen;
 Die Kammer steht uns offen.“ —

Schön Liebchen schürzte, sprang und schwang 25
 Sich auf das Reß bebende;
 Wohl um den trauten Reiter schlang
 Sie ihre Lilienbände;
 Und hurre hurre, hop hop hop!
 Wing's fort in tausendem Gasepp, 30
 Laß Reß und Reiter schoben,
 Und Nies und Funken stoben.

Zur rechten und zur linken Hand,
 Vorbei vor ihren Blicken,
 Wie flogen Ager, Heid' und Land!
 Wie donnerten die Brücken! —
 5 „Braut Liebchen auch? — Der Mond scheint hell!
 Hurra! die Toten reiten schnell!
 Braut Liebchen auch vor Toten?“ —
 „Ach nein! — Doch laß die Toten!“ —

Was klang dort für Gesang und Klang?
 10 Was flatterten die Raben? —
 Horch Gλεκentklang! horch Totensang:
 „Laßt uns den Leib begraben!“
 Und näher zog ein Leichenzug,
 Der Sarg und Totenbahre trug.
 15 Das Lied war zu vergleichen
 Dem Unkenruf in Teichen.

„Nach Mitternacht begrabt den Leib,
 Mit Klang und Sang und Klage!
 Setzt führ' ich beim mein junges Weib
 20 Mit, mit zum Brautgelage!
 Komm, Küster, hier! Komm mit dem Chor,
 Und gurgle mir das Brautlied vor!
 Komm, Pfaff', und sprich den Segen,
 Eh' wir zu Bett uns legen!“ —

25 Still Klang und Sang. — Die Bahre schwand. —
 Geberfam seinem Rufen,
 Ram's burre burre! nachgerannt,
 Hart hinter's Rappen Hufen.
 Und immer weiter, bey bey bey!
 30 Ging's fort in saufendem Salepp,
 Daß Roß und Reiter schoben,
 Und Riez und Funken stoben.

Wie flogen rechts, wie flogen links
Gebirge, Bäum' und Hecken!
Wie flogen links, und rechts, und links
Die Dörfer, Städt' und Flecken! —
„Graut Liebchen auch? — Der Mond scheint hell! 5
Hurra! die Toten reiten schnell!
Graut Liebchen auch vor Toten?“ —
„Ach! Laß sie ruhn, die Toten!“ —

Sieh da! sieh da! Am Hochgericht
Tanz' um des Rades Spindel 10
Halb sichtbarlich, bei Mondenlicht,
Ein lustiges Gefindel. —
„Sasa! Gefindel, hier! Komm hier!
Gefindel, komm und folge mir!
Tanz' uns den Hochzeitreigen, 15
Wann wir zu Bette steigen!“ —

Und das Gefindel husch husch husch!
Kam hinten nachgeprasselt,
Wie Wirbelwind am Haselbusch
Durch dürre Blätter rasselt. 20
Und weiter, weiter, hop hop hop!
Ging's fort in saufendem Galepp,
Daß Reß und Reiter schweben,
Und Kiez und Funken flieben.

Wie flog, was rund der Mond beschien, 25
Wie flog es in die Ferne!
Wie flogen oben über hin
Der Himmel und die Sterne! —
„Graut Liebchen auch? — Der Mond scheint hell!
Hurra! die Toten reiten schnell!
Graut Liebchen auch vor Toten?“ — 30
„O weh! Laß ruhn die Toten!“ — — —

„Rapp'! Rapp'! Mich dünkt, der Hahn schon
ruft.—

Bald wird der Sand verrinnen —

Rapp'! Rapp'! Ich wittre Morgenluft —

Rapp'! Tummle dich von binnen! —

5 Vollbracht, vollbracht ist unser Lauf!

Das Hochzeitbette thut sich auf!

Die Toten reiten schnelle!

Wir sind, wir sind zur Stelle.“ — — —

Rasch auf ein eisern Gitterthor

10 Ging's mit verhängtem Zügel.

Mit schwanker Gert' ein Schlag davor

Zersprengte Schloß und Riegel.

Die Flügel flogen klirrend auf,

Und über Gräber ging der Lauf.

15 Es blinkten Leichensteine

Rund um im Mondenscheine.

Ha sieh! Ha sieh! im Augenblick,

Huhu! ein gräßlich Wunder!

Des Reiters Koller, Stück für Stück,

20 Fiel ab, wie mürber Zunder.

Zum Schädel, ohne Zopf und Schopf,

Zum nackten Schädel ward sein Kopf;

Sein Körper zum Gerippe,

Mit Stundenglas und Hippe.

25 Hoch bäumte sich, wild schnob der Rapp'

Und sprühte Feuerfunken;

Und bui! war's unter ihr hinab

Verschwunden und versunken.

Gebeul! Gebeul aus heber Lust,

30 Gewinsel kam aus tiefer Gruft.

Lenorens Herz, mit Beben,

Rang zwischen Tod und Leben.

Nun tanzten wohl bei Mendenglanz,
 Rund um herum im Kreise,
 Die Geister einen Kettenanz,
 Und heulten diese Weise:
 „Geduld! Geduld! Wenn's Herz auch bricht! 5
 Mit Gott im Himmel hadre nicht!
 Des Leibes bist du ledig;
 Gott sei der Seele gnädig!“

An die Menschengesichter.

Ich habe was Liebes, das hab' ich zu lieb;
 Was kann ich, was kann ich dafür? 10
 Drum sind mir die Menschengesichter nicht hold
 Doch spinn' ich ja leider nicht Seide, noch Gold,
 Ich spinne nur Herzeleid mir.

Auch mich hat was Liebes im Herzen zu lieb;
 Was kann es, was kann es fürs Herz? 15
 Auch ihm sind die Menschengesichter nicht hold:
 Doch spinnt es ja leider nicht Seide noch Gold,
 Es spinnt sich nur Elend und Schmerz.

Wir seufzen und sehnern, wir schmachten uns nach,
 Wir sehnern und seufzen uns krank. 20
 Die Menschengesichter verargen uns das;
 Sie reden, sie thun uns bald dies und bald das,
 Und schmieden uns Fessel und Zwang.

Wenn ihr für die Leiden der Liebe was könnt,
 Gesichter, so gönnen wir's euch. 25
 Wenn wir es nicht können, so irr' es euch nicht!
 Wir können, ach leider! wir können es nicht,
 Nicht für das megolische Reich!

Wir irren und quälen euch andre ja nicht;
 Wir quälen ja uns nur allein.
 Drum, Menschengesichter, wir bitten euch sehr,
 Drum laßt uns gewähren und quält uns nicht mehr,
 5 O laßt uns gewähren allein!

Was dränget ihr euch um die Kranken herum,
 Und scheltet und schnarchet sie an?
 Von Schelten und Schnarchen genesen sie nicht.
 Man liebet ja Tugend, man übet ja Pflicht;
 10 Doch keiner thut mehr, als er kann.

Die Sonne, sie leuchtet; sie schattet, die Nacht;
 Hinab will der Bach, nicht hinan;
 Der Sommerwind trocknet; der Regen macht naß;
 Das Feuer verbrennet.—Wie hindert ihr das?—
 15 O laßt es gewähren, wie's kann!

Es hungert den Hunger, es dürstet den Durst;
 Sie sterben von Nahrung entfernt.
 Naturgang wendet kein Aber und Wenn.—
 O Menschengesichter, wie zwinget ihr's denn,
 20 Daß Liebe zu lieben verlernt?

Auf die Morgenröte.

Wann die goldne Frühe, neugeboren,
 Am Olymp mein matter Blick erschaut,
 Dann erblaß ich, wein' und seufze laut:
 Dort im Glanze wohnt, die ich verloren!

25 Grauer Tithon! du empfängst Auroren
 Froh aufs neu, sobald der Abend taut;
 Aber ich umarm' erst meine Braut
 An des Schattenlandes schwarzen Thoren.

Lithen! Deines Alters Dämmerung
Mildert mit dem Strahl der Rosenstirne
Deine Gattin, ewig schön und jung:

Aber mir erloschen die Gestirne,
Sank der Tag in öde Finsterniß,
Als sich Molly dieser Welt entriß.

5

Schubart.

Die gefangenen Sänger.

Die Lerche, die, im schlaun Garn gefangen,
Im dunklen Eisenkäfig saß,
Und traurig auf bestäubten Stangen
Den wirbelnden Gesang vergaß;
Fühlt' einst, vom Morgenstrahl erhoben,
Den mächtigen Verur,
In einem Lied den Gott zu loben,
Der sie zur Lerche schuf.

10

Schon öffnet sich ihr Schnäbelein zum Singen,
Schon kräuselt sie die Melodie;
Spannt ihre Flügel aus, um sich emporzuschwingen,
Und hoch herab aus blauer Luft zu singen
Ihr schmetterendes Tirili.

15

Doch sie vergaß im Jubel ihrer Seele
Des engen Käfigs Zwang,
Und ach! umsonst kräuselt ihre Kehle
Den jubelnden Gesang.

20

Sie stieß sich an den Käfigboden,
Stürzt nieder, zuckt im Staub.
Nun liegt sie da, gleich einem Toten,
Für alle Töne taub.

25

Ein fürchterliches Bild für mich:
So flieg' ich auf—und so verstummt auch ich.

Die Nachtigall singt auch im Bauer:

Doch nicht so süß, als wär' sie frei.

Ihr Lied glückt fürchterliche Trauer

Und nicht der Freude Melodei.

5 Ein Bild—O Gott! ein Bild für mich:

Mein Lied tönt auch so fürchterlich!

Girrt die gefangne Turteltaube

Auch freie Lieb' und Zärtlichkeit,

Wie in der sichern Frühlingslaube,

10 Die keine Sklaverei entweicht?

Nein, traurig girrt sie, trüb und bang;

Ihr Lied ist Klag', ist Sterbgesang.

Ein Bild—o Gott, ein Bild für mich:

So klag' und wein' und girr' auch ich!

Freiheitslied eines Kolonisten.

15 Hinaus! Hinaus ins Ehrenfeld

Mit blinkendem Gewehr!

Columbus, deine ganze Welt

Tritt mutig daher!

Die Göttin Freiheit mit der Fahn'—

20 (Der Sklave sah' sie nie)

Geht—Brüder, seht's! sie geht voran!

O blutet vor sie!

Ha, Vater Putnam lenkt den Sturm,

Und teilt mit uns Gefahr;

25 Uns leuchtet, wie ein Pharusturm

Sein silbernes Haar!

Du gier'ger Britte, sprichst uns Hohn?—

Da nimm uns unser Gold!

Es kämpft kein Bürger von Boston

30 Um sklavischen Sold!

Da seht Eurepens Sklaven an,
 In Ketten raffen sie!—
 Sie braucht ein Treiber, ein Tyrann
 Für würgbares Vieh.

Ihr reicht den feigen Nacken, ihr,
 Dem Tritt der Herrschsucht dar?—
 Schwimmt her!—hier wohnt die Freiheit, hier!
 Hier flammt ihr Altar!

Doch winkt uns Vater Putnam nicht?
 Auf, Brüder, ins Gewehr!—
 Wer nicht für unsre Freiheit ficht,
 Den stürzt ins Meer!

Herbei, Columbiar, herbei!
 Im Antlig sonnenrot!
 Hör', Britte, unser Feldgeschrei,
 Ist's Sieg oder Tod.

Lenz.

Ach, du, um die die Blumen sich
 Verliebt aus ihren Knospen drängen
 Und mit der frohen Lust um dich
 Entzückt auch ihren Weibrauch mengen,
 Um die jetzt Flur und Garten lacht,
 Weil sie dein Auge blühen macht,

Ach könnt' ich jetzt ein Vogel sein
 Und in verschwieg'nem Busch es wagen,
 Dir meines Herzens hebe Pein
 Dir ohne Beispiel jetzt zu klagen;
 Empfändest du die Möglichkeit
 Von dieser Qual'n Trunkenheit:

Vielleicht daß jener Rufen sich
 Zu einem milden Zeufzer höbe,
 Der mich bezahlte, daß ich dich
 Noch sterbend über alles liebe.

- 5 Wo bist du ißt, mein unvergeßlich Mädchen,
 Wo singst du ißt?
 Wo lacht die Flur, wo triumphiert das Städtchen,
 Daß dich besitzt?
- 10 Seit du entfernt, will keine Sonne scheinen,
 Und es vereint
 Der Himmel sich, dir zärtlich nachzuweinen,
 Mit deinem Freund.
- 15 All unsre Lust ist fort mit dir gezogen,
 Still überall
 Ist Stadt und Feld. Dir nach ist sie geflogen,
 Die Nachtigall.
- 20 O komm zurück! Schon rufen Hirt und Herden
 Dich bang herbei.
 Komm bald zurück! Sonst wird es Winter werden
 Im Monat Mai.

Maler Müller.

Soldatenabschied.

- 25 Heute scheid' ich, heute wandr' ich,
 Keine Seele weint um mich.
 Sind's nicht diese, sind's doch andre,
 Die da trauren, wenn ich wandre:
 Holder Schatz, ich denk' an dich.

Auf dem Bachstrom hängen Weiden;
 In den Thälern liegt der Schnee.
 Trautes Kind, daß ich muß scheiden,
 Muß nun unsre Heimat meiden,
 Tief im Herzen thut mir's weh. 5

Hunderttausend Kuglen pfeifen
 Ueber meinem Haupte hin!—
 Wo ich fall', scharrt man mich nieder,
 Ohne Klang und ohne Lieder,
 Niemand fraget, wer ich bin. 10

Du allein wirst um mich weinen,
 Siehst du meinen Todeschein.
 Trautes Kind, sollt' er erscheinen,
 Thu' im stillen um mich weinen
 Und gedenk' auch immer mein. 15

Heb' zum Himmel unsren Kleinen,
 Schluchz': „Nun tot der Vater dein!“
 Lehr' ihn beten—Gieb ihm Segen!
 Reich' ihm seines Vaters Tegen!
 Mag die Welt sein Vater sein. 20

Hörst? Die Trommel ruft zu scheiden:
 Drück' ich dir die weiße Hand!
 Still' die Thränen! Laß mich scheiden!
 Muß nun für die Ehre streiten,
 Streiten für das Vaterland. 25

Sollt' ich unterm freien Himmel
 Schlafen in der Felseschlacht ein;
 Soll aus meinem Grabe blühen,
 Soll auf meinem Grabe glühen,
 Blümchen süß: Vergißnichtmein. 30

Goethe.

Willkommen und Abschied.

Es schlug mein Herz, geschwind zu Pferde!
 Es war gethan fast eh gedacht;
 Der Abend wiegte schon die Erde
 Und an den Bergen hing die Nacht:
 5 Schon stand im Nebelkleid die Eiche,
 Ein aufgetürmter Riese, da,
 Wo Finsterniß aus dem Gesträuche
 Mit hundert schwarzen Augen sah.

Der Mond von einem Wolkenhügel
 10 Sah kläglich aus dem Dufte hervor,
 Die Winde schwangen leise Flügel,
 Umsausten schauerlich mein Ohr;
 Die Nacht schuf tausend Ungeheuer;
 Doch frisch und fröhlich war mein Mut:
 15 In meinen Adern welches Feuer!
 In meinem Herzen welche Glut!

Dich sah ich, und die milde Freude
 Floss von dem süßen Blick auf mich;
 Ganz war mein Herz an deiner Seite
 20 Und jeder Atemzug für dich.
 Ein rosenfarbnes Frühlingswetter
 Umgab das liebliche Gesicht,
 Und Zärtlichkeit für mich—ihr Götter!
 Ich hofft' es, ich verdient' es nicht!

Doch ach, schon mit der Morgensonne
 25 Berengt der Abschied mir das Herz:
 In deinen Rüffen welche Wonne!
 In deinem Auge welcher Schmerz!

Ich ging, du standst und sahst zur Erden,
 Und sahst mir nach mit nassem Blick:
 Und doch, welch Glück geliebt zu werden!
 Und Lieben. Götter, welch ein Glück!

Heidenröslein.

Sah ein Knab' ein Röslein stehn,	5
Röslein auf der Heiden,	
War so jung und morgenschön,	
Lief er schnell es nah zu sehn,	
Sah's mit vielen Freuden.	
Röslein, Röslein, Röslein rot,	10
Röslein auf der Heiden.	

Knabe sprach: Ich breche dich,	
Röslein auf der Heiden!	
Röslein sprach: Ich steche dich,	
Daß du ewig denkst an mich,	15
Und ich will's nicht leiden.	
Röslein, Röslein, Röslein rot,	
Röslein auf der Heiden.	

Und der wilde Knabe brach	
's Röslein auf der Heiden;	20
Röslein wehrte sich und stach,	
Half ihm doch kein Weh und Ach,	
Mußt' es eben leiden.	
Röslein, Röslein, Röslein rot,	
Röslein auf der Heiden.	25

Der König in Thule.

Es war ein König in Thule
 Gar treu bis an das Grab,
 Dem sterbend seine Puppe
 Einen goldenen Becher gab.

Es ging ihm nichts darüber,
Er leert' ihn jeden Schmaus;
Die Augen gingen ihm über,
So oft er trank daraus.

5 Und als er kam zu sterben,
Zählt' er seine Städt' im Reich,
Gönnt' alles seinem Erben,
Den Becher nicht zugleich.

10 Er saß beim Königsmahle,
Die Ritter um ihn her,
Auf hohem Vätersaale,
Dort auf dem Schloß am Meer.

Dort stand der alte Becher,
Trank letzte Lebensglut,
15 Und warf den heil'gen Becher
Hinunter in die Flut.

Er sah ihn stürzen, trinken
Und sinken tief ins Meer.
Die Augen thäten ihm sinken,
20 Trank nie einen Tropfen mehr.

Prometheus.

Bedecke deinen Himmel, Zeus,
Mit Wolkendunst,
Und übe, dem Knaben gleich,
Der Disteln köpft,
25 An Eichen dich und Bergezhöhn;
Mußt mir meine Erde
Doch lassen stehn,
Und meine Hütte, die du nicht gebaut,
Und meinen Herd,
30 Um dessen Glut
Du mich beneidest.

Ich kenne nichts Ärmers
 Unter der Sonn', als euch, Götter!
 Ihr nährt kümmerlich
 Von Opfersteuern
 Und Gebetsbauch
 Eure Majestät,
 Und darbtet, wären
 Nicht Kinder und Bettler
 Hoffnungsvolle Thoren.

5

Da ich ein Kind war,
 Nicht wußte wo aus noch ein,
 Kehrt' ich mein verirrtes Auge
 Zur Sonne, als wenn drüber wär'
 Ein Ohr, zu hören meine Klage,
 Ein Herz, wie meins,
 Sich des Bedrängten zu erbarmen.

10

15

Wer half mir
 Wider der Titanen Übermut?
 Wer rettete vom Tode mich,
 Von Sklaverei?
 Hast du nicht alles selbst vollendet,
 Heilig glühend Herz?
 Und glübtest jung und gut,
 Betrogen, Rettungsdank
 Dem Schlafenden da droben?

20

25

Ich dich ehren? Wofür?
 Hast du die Schmerzen gelindert
 Je des Beladenen?
 Hast du die Thränen gestillet
 Je des Geängsteten?
 Hat nicht mich zum Manne geschmiedet
 Die allmächtige Zeit
 Und das ewige Schicksal,
 Meine Herrn und deine?

30

Wäbntest du etwa,
 Ich sollte das Leben hassen,
 In Wüsten fliehen,
 Weil nicht alle
 5 Blüentraume reifen?

Hier sitz' ich, forme Menschen
 Nach meinem Bilde,
 Ein Geschlecht, das mir gleich sei
 Zu leiden, zu weinen,
 10 Zu genießen und zu freuen sich,
 Und dein nicht zu achten,
 Wie ich!

Der untrene Knabe.

Es war ein Knabe frech genug,
 War erst aus Frankreich kommen,
 15 Der hatt' ein armes Mädel jung
 Gar oft in Arm genommen,
 Und liebgekost und liebgeberzt,
 Als Bräutigam herumgeschert
 Und endlich sie verlassen.

Das braune Mädel das erfuhr,
 Vergingen ihr die Sinnen,
 Sie lacht' und weint' und bet'r' und schwur;
 So fuhr die Seel' von binnen.
 Die Stund', da sie verschieden war,
 25 Wird bang dem Buben, graust sein Haar,
 Es treibt ihn fort zu Pferde.

Er gab die Sporen kreuz und quer
 Und ritt auf alle Seiten,
 Herüber, hinüber, hin und her,
 30 Kann keine Ruh erreichen,

Reit't sieben Tag und sieben Nacht;
Es blizt und donnert, stürmt und kracht,
Die Fluten reiß'n über.

Und reit't in Bliß und Wetterschein
Gemäuerwerk entgegen, 5
Bind't's Pferd hauß' an und kriecht hinein,
Und duckt sich vor dem Regen.
Und wie er tappt, und wie er fühlst,
Sich unter ihm die Erd' erwühlt;
Er stürzt wohl hundert Klaster. 10

Und als er sich ermannet vom Schlag,
Sieht er drei Lichtlein schleichen.
Er rafft sich auf und krabbelt nach;
Die Lichtlein ferne weichen;
Irr führen ihn, die Quer' und Läng' 15
Trepp' auf Trepp' ab, durch enge Gäng',
Verfallne wüste Keller.

Auf einmal steht er hoch im Saal,
Sieht sitzen hundert Gäste,
Hobläugig grinsen allzumal 20
Und winken ihm zum Feste.
Er sieht sein Schäkkel untenan
Mit weißen Tüchern angethan,
Die wend't sich —

Gretchen's Lied aus „Faust.“

Meine Ruh ist hin, 25
Mein Herz ist schwer;
Ich finde sie nimmer
Und nimmermehr.

Wo ich ihn nicht hab'
Ist mir das Grab, 30

Die ganze Welt
Ist mir vergällt.

5 Mein armer Kopf
Ist mir verrückt,
Mein armer Sinn
Ist mir zerstückt.

10 Meine Ruh ist hin,
Mein Herz ist schwer;
Ich finde sie nimmer
Und nimmermehr.

 Nach ihm nur schau' ich
Zum Fenster hinaus,
Nach ihm nur geh' ich
Aus dem Haus.

15 Sein beher Gang,
Sein' edle Gestalt,
Seines Mundes Lächeln,
Seiner Augen Gewalt,

20 Und seiner Rede
Zauberfluß,
Sein Händedruck,
Und ach sein Kuß!

25 Meine Ruh ist hin,
Mein Herz ist schwer;
Ich finde sie nimmer
Und nimmermehr.

30 Mein Busen drängt
Sich nach ihm hin.
Ach dürst' ich fassen
Und halten ihn,

Und küssen ihn
 So wie ich wollt',
 An seinen Küffen
 Vergehen sollt'!

Neue Liebe neues Leben.

Herz, mein Herz, was soll das geben?	5
Was bedrängt dich so sehr?	
Welch ein fremdes neues Leben!	
Ich erkenne dich nicht mehr.	
Weg ist alles, was du liebtest,	
Weg warum du dich betrübtest,	10
Weg dein Fleiß und deine Ruh—	
Ach wie kamst du nur dazu!	

Jeffelt dich die Jugendblüte,	
Diese liebliche Gestalt,	
Dieser Blick voll Treu' und Güte,	15
Mit unendlicher Gewalt?	
Will ich rasch mich ihr entziehen,	
Mich ermannen, ihr entfliehen,	
Führet mich im Augenblick,	
Ach mein Weg zu ihr zurück.	20

Und an diesem Zaubersädchen,	
Das sich nicht zerreißen läßt,	
Hält das liebe lose Mädchen	
Mich so wider Willen fest;	
Muß in ihrem Zaubertreife	25
Leben nun auf ihre Weise.	
Die Veränderung ach wie groß!	
Liebe! Liebe! laß mich los!	

An Belinden.

Warum ziehst du mich unwiderstehlich

Ach in jene Pracht?

War ich guter Junge nicht so selig

In der ernen Nacht?

5 Heimlich in mein Zimmerchen verschlossen,

Lag im Mondenschein

Ganz von seinem Schauerlicht umflossen,

Und ich dämmert' ein;

Träumte da von vollen goldenen Stunden

10 Ungemischter Lust,

Hatte schon dein liebes Bild empfunden

Tief in meiner Brust.

Bin ich's noch, den du bei so viel Lichtern

An dem Spieltisch hältst?

15 Ist so unerträglichen Gesichtern

Gegenüber stehst?

Reizender ist mir des Frühlings Blüte

Nun nicht auf der Flur;

Wo du, Engel, bist, ist Lieb' und Güte,

20 Wo du bist, Natur.

Jägers Abendslied.

Im Felde schleich' ich still und mild,

Gespannt mein Feuerrohr.

Da schwebt so licht dein liebes Bild

Dein süßes Bild mir vor.

25 Du wandelst jetzt wohl still und mild

Durch Feld und liebes Thal,

Und ach mein schnell verrauschend Bild,

Stellt sich dir's nicht einmal?

Des Menschen, der die Welt durchstreift
 Voll Unmut und Verdruß,
 Nach Osten und nach Westen schweift,
 Weil er dich lassen muß.

Mir ist es, denk' ich nur an dich, 5
 Als in den Mond zu sehn;
 Ein stiller Friede kommt auf mich,
 Weiß nicht wie mir geschehn.

Rastlose Liebe.

Dem Schnee, dem Regen,
 Dem Wind entgegen, 10
 Im Dampf der Klüfte,
 Durch Nebeldüfte,
 Immer zu! Immer zu!
 Ohne Rast und Ruh!

Lieber durch Leiden 15
 Möcht' ich mich schlagen,
 Als so viel Freuden
 Des Lebens ertragen.
 Alle das Neigen
 Von Herzen zu Herzen, 20
 Ach wie so eigen
 Schaffet das Schmerzen!

Wie soll ich fliehen?
 Wälderwärts ziehen?
 Alles vergebens! 25
 Krene des Lebens,
 Glück ohne Ruh,
 Liebe, bist du!

Wandrer's Nachtlied. 1.

Der du von dem Himmel bist,
 Alles Leid und Schmerzen stillest,
 Den, der doppelt elend ist,
 Doppelt mit Erquickung füllest,
 5 Ach ich bin des Treibens müde!
 Was soll all der Schmerz und Lust?
 Süßer Friede,
 Komm, ach komm in meine Brust!

Der Fischer.

Das Wasser rauscht', das Wasser schwell,
 10 Ein Fischer saß daran,
 Sah nach dem Angel ruhevoll,
 Kühlt bis ans Herz hinan.
 Und wie er sitzt und wie er lauscht,
 Teilt sich die Flut emvor;
 15 Aus dem bewegten Wasser rauscht
 Ein feuchtes Weib hervor.

Sie sang zu ihm, sie sprach zu ihm:
 Was lockst du meine Brut
 Mit Menschenwitz und Menschenlist
 20 Hinauf in Todesglut?
 Ach wüßtest du, wie's Fischlein ist
 So wohligh auf dem Grund,
 Du siegst herunter wie du bist,
 Und würdest erst gesund.

25 Labt sich die liebe Sonne nicht,
 Der Mond sich nicht im Meer?
 Kehrt wellenatmend ihr Gesicht
 Nicht doppelt schöner her?

Lockt dich der tiefe Himmel nicht,
 Das feuchtverklärte Blau?
 Lockt dich dein eigen Angesicht
 Nicht her in ew'gen Tau?

Das Wasser rauscht', das Wasser schwell, 5'
 Nest' ihm den nackten Fuß;
 Sein Herz wuchs ihm so sehnsuchtsvoll,
 Wie bei der Liebsten Gruß.
 Sie sprach zu ihm, sie sang zu ihm;
 Da war's um ihn geschehn: 10
 Halb zog sie ihn, halb sank er hin,
 Und ward nicht mehr gesehn.

Gesang der Geister über den Wassern.

Des Menschen Seele
 Gleicht dem Wasser:
 Vom Himmel kommt es, 15
 Zum Himmel steigt es,
 Und wieder nieder
 Zur Erde muß es,
 Ewig wechselnd.

Strömt von der hohen 20
 Steilen Felswand
 Der reine Strahl,
 Dann stäubt er lieblich
 In Wolkenwellen
 Zum glatten Fels, 25
 Und leicht empfangen,
 Wallt er verschleiernd,
 Leiserauschend,
 Zur Tiefe nieder.

Ragen Klippen 30
 Dem Sturz entgegen,

Schäumt er unmutig
Stufenweise
Zum Abgrund.

5 Im flachen Bette
Schleicht er das Wiesenthal hin,
Und in dem glatten See
Weiden ihr Antlitz
Alle Gestirne.

10 Wind ist der Welle
Lieblicher Bubler;
Wind mischt vom Grund aus
Schäumende Wogen.

15 Seele des Menschen,
Wie gleichst du dem Wasser!
Schicksal des Menschen,
Wie gleichst du dem Wind!

Wandrer's Nachtlied. 2.

Über allen Gipfeln
Ist Ruh,
In allen Wipfeln
20 Spürest du
Kaum einen Hauch;
Die Vögelein schweigen im Walde.
Warte nur, balde
Ruhest du auch.

Erlkönig.

25 Wer reitet so spät durch Nacht und Wind?
Es ist der Vater mit seinem Kind;
Er hat den Knaben wohl in dem Arm,
Er faßt ihn sicher, er hält ihn warm.

Mein Sohn, was birgst du so bang dein Gesicht?—
 Siehst, Vater, du den Erlkönig nicht?
 Den Erlkönig mit Kron' und Schweif?—
 Mein Sohn, es ist ein Nebelstreif.—

„Du liebes Kind, komm, geh' mit mir! 5
 „Gar schöne Spiele spiel' ich mit dir;
 „Manch bunte Blumen sind an dem Strand;
 „Meine Mutter hat manch gülden Gewand.“—

Mein Vater, mein Vater, und hörest du nicht,
 Was Erlkönig mir leise verspricht?— 10
 Sei ruhig, bleibe ruhig, mein Kind;
 In dünnen Blättern flüßelt der Wind.—

„Willst, meiner Knabe, du mit mir gehn?
 „Meine Töchter sollen dich warten schön;
 „Meine Töchter führen den nächtlichen Reihn, 15
 „Und wiegen und tanzen und singen dich ein.“

Mein Vater, mein Vater, und siehst du nicht dort
 Erlkönigs Töchter am düstern Ort?—
 Mein Sohn, mein Sohn, ich seh' es genau;
 Es scheinen die alten Weiden so grau.— 20

„Ich liebe dich, mich reizt deine schöne Gestalt;
 „Und bist du nicht willig, so brauch' ich Gewalt.“
 Mein Vater, mein Vater, jetzt faßt er mich an!
 Erlkönig hat mir ein Leids gethan.—

Dem Vater grauset's, er reitet geschwind,
 Er hält in Armen das ächzende Kind, 25
 Erreicht den Hof mit Mühe und Not;
 In seinen Armen das Kind war tot.

An den Mond.

Füllest wieder Busch und Thal
 Still mit Nebelglanz,
 Lösest endlich auch einmal
 Meine Seele ganz;

5 Breitest über mein Gefild
 Lindernd deinen Blick,
 Wie des Freundes Auge mild
 Über mein Geschick.

10 Jeden Nachklang fühlt mein Herz
 Froh und trüber Zeit,
 Wandle zwischen Freud' und Schmerz
 In der Einsamkeit.

15 Fließe, fließe, lieber Fluß!
 Nimmer werd' ich froh,
 So verrauschte Scherz und Kuß,
 Und die Treue so.

20 Ich besaß es doch einmal,
 Was so köstlich ist!
 Daß man doch zu seiner Qual
 Nimmer es vergißt!

Rausche, Fluß, das Thal entlang,
 Ohne Rast und Ruh,
 Rausche, flüstre meinem Sang
 Melodien zu,

25 Wenn du in der Winternacht
 Wütend überschwillst,
 Oder um die Frühlingspracht
 Jünger Knospen quillst.

Selig, wer sich vor der Welt
 Ohne Haß verschließt,
 Einen Freund am Busen hält
 Und mit dem genießt,

Was, von Menschen nicht gerufen 5
 Oder nicht bedacht,
 Durch das Labyrinth der Brust
 Wandelt in der Nacht.

Der Sänger.

Was hör' ich draußen vor dem Thor,
 Was auf der Brücke schallen? 10
 Laß den Gesang vor unserm Thor
 Im Saale wiederhallen!
 Der König sprach's, der Page lief;
 Der Knabe kam, der König rief:
 Laßt mir herein den Alten! 15

Begrüßet seid mir, edle Herrn,
 Begrüßt ihr, schöne Damen!
 Welch reicher Himmel! Stern bei Stern!
 Wer kennet ihre Namen?
 Im Saal voll Pracht und Herrlichkeit 20
 Schließt, Augen, euch; hier ist nicht Zeit,
 Sich staunend zu ergehen.

Der Sänger drückt' die Augen ein,
 Und schlug in vollen Tönen;
 Die Ritter schauten mutig drein 25
 Und in den Schoß die Schönen.
 Der König, dem das Lied gefiel,
 Ließ, ihn zu ehren für sein Spiel,
 Eine goldene Kette holen.

Die goldne Kette gieb mir nicht,
 Die Kette gieb den Rittern,
 Vor deren kühnem Angesicht
 Der Feinde Lanzen splintern ;
 5 Gieb sie dem Kanzler, den du haßt,
 Und laß ihn noch die goldne Last
 Zu andern Lasten tragen.

Ich singe, wie der Vogel singt,
 Der in den Zweigen wohnet ;
 10 Das Lied, das aus der Kehle dringt,
 Ist Lohn, der reichlich lehnet.
 Doch darf ich bitten, bitt' ich einz:
 Laß mir den besten Becher Weins
 In purem Golde reichen.

Er setzt' ihn an, er trank ihn aus:
 O Trank voll süßer Labe !
 O wohl dem hochbeglückten Haus,
 Wo das ist kleine Gabe !
 15 Ergeht's euch wohl, so denkt an mich,
 20 Und danket Gott so warm, als ich
 Für diesen Trunk euch danke.

Zueignung.

Der Morgen kam; es schenckten seine Tritte
 Den leisen Schlaf, der mich gelind umfing,
 Daß ich, erwacht, aus meiner stillen Hütte
 25 Den Berg hinauf mit frischer Seele ging;
 Ich freute mich bei einem jeden Schritte
 Der neuen Blume, die voll Tropfen bing;
 Der junge Tag erhob sich mit Entzücken,
 Und alles war erquickt mich zu erquicken.

Und wie ich stieg, zog von dem Fluß der Wiesen
 Ein Nebel sich in Streifen sacht hervor.
 Er wich und wechselte mich zu umfließen,
 Und wuchs geflügelt mir um's Haupt empor:
 Des schönen Blicks sollt' ich nicht mehr genießen, 5
 Die Gegend deckte mir ein trüber Flor;
 Bald sah ich mich von Wolken wie umgessen,
 Und mit mir selbst in Dämmerung eingeschlossen.

Auf einmal schien die Sonne durchzudringen,
 Im Nebel ließ sich eine Klarheit sehn. 10
 Hier sank er leise sich binabzuschwingen;
 Hier teilt' er steigend sich um Wald und Höhn.
 Wie hofft' ich ihr den ersten Gruß zu bringen!
 Sie hofft' ich nach der Trübe doppelt schön.
 Der lust'ge Kampf war lange nicht vollendet, 15
 Ein Glanz umgab mich und ich stand geblendet.

Bald machte mich, die Augen aufzuschlagen,
 Ein innerer Trieb des Herzens wieder kühn,
 Ich konnt' es nur mit schnellen Blicken wagen,
 Denn alles schien zu brennen und zu glühn. 20
 Da schwebte mit den Wolken hergetragen
 Ein göttlich Weib vor meinen Augen hin,
 Kein schöner Bild sah ich in meinem Leben,
 Sie sah mich an und blieb verweilend schweben.

Kennst du mich nicht? sprach sie mit einem Munde, 25
 Dem aller Lieb' und Treue Ton entfloß:
 Erkennst du mich, die ich in manche Wunde
 Des Lebens dir den reinsten Balsam goß?
 Du kennst mich wohl, an die, zu ew'gem Bunde,
 Dein strebend Herz sich fest und fester schloß. 30
 Sah ich dich nicht mit heißen Herzensstränen
 Als Anabe sehen nach mir dich eifrig sehnen?

Ja! rief ich aus, indem ich selig nieder
Zur Erde sank, lang' hab' ich dich gefühlt;
Du gabst mir Ruh, wenn durch die jungen Glieder
Die Leidenschaft sich rastlos durchgewühlt;
5 Du hast mir wie mit himmlischem Gefieder
Am heißen Tag die Stirne sanft gefühlt;
Du schenkest mir der Erde beste Gaben,
Und jedes Glück will ich durch dich nur haben!

Dich nenn' ich nicht. Zwar hör' ich dich von vielen
10 Gar oft genannt, und jeder heist dich sein,
Ein jedes Auge glaubt auf dich zu zielen,
Fast jedem Auge wird dein Strahl zur Pein.
Ach, da ich irrte, hatt' ich viel Gespielen,
Da ich dich kenne, bin ich fast allein;
15 Ich muß mein Glück nur mit mir selbst genießen,
Dein helles Licht verdecken und verschließen.

Sie lächelste, sie sprach: Du siehst, wie klug,
Wie nötig war's, euch wenig zu enthüllen!
Kaum bist du sicher vor dem größten Trug,
20 Kaum bist du Herr vom ersten Kinderwillen,
So glaubst du dich schon Übermensch genug,
Versäumst die Pflicht des Mannes zu erfüllen!
Wie viel bist du von andern unterschieden?
Erkenne dich, leb' mit der Welt in Frieden!

Verzeih' mir, rief ich aus, ich meint' es gut;
25 Soll ich umsonst die Augen offen haben?
Ein froher Wille lebt in meinem Blut,
Ich kenne ganz den Wert von deinen Gaben!
Für andre wächst in mir das edle Gut,
30 Ich kann und will das Pfund nicht mehr vergraben!
Warum suchst' ich den Weg so sehnsuchtsvoll,
Wenn ich ihn nicht den Brüdern zeigen soll?

Und wie ich sprach, sah mich das hebe Wesen
 Mit einem Blick mitleid'ger Nachsicht an;
 Ich konnte mich in ihrem Auge lesen,
 Was ich verfehlt und was ich recht gethan.
 Sie lächelte, da war ich schon genesen, 5
 Zu neuen Freuden stieg mein Geist heran;
 Ich konnte nun mit innigem Vertrauen
 Mich zu ihr nahn und ihre Nähe schauen.

Da rechte sie die Hand aus in die Streifen
 Der leichten Wolken und des Dufts umher; 10
 Wie sie ihn faßte, ließ er sich ergreifen,
 Er ließ sich ziehn, es war kein Nebel mehr.
 Mein Auge konnt' im Thale wieder schweifen,
 Gen Himmel blickt' ich, er war hell und bebr.
 Nur sah ich sie den reinsten Schleier halten, 15
 Er floß um sie und schwell in tausend Falten.

Ich kenne dich, ich kenne deine Schwächen,
 Ich weiß was Gutes in dir lebt und glimmt!
 — So sagte sie, ich hör' sie ewig sprechen, —
 Empfange hier was ich dir lang bestimmt, 20
 Dem Glücklichen kann es an nichts gebrechen,
 Der dies Geschenk mit stiller Seele nimmt:
 Aus Morgenduft gewebt und Sonnentharbeit,
 Der Dichtung Schleier aus der Hand der Wahrheit.

Und wenn es dir und deinen Freunden schwüle 25
 Am Mittag wird, so wirf ihn in die Luft!
 Sogleich umsäuselt Abendwindesfülle,
 Umbauht euch Blumen Würzgeruch und Duft.
 Es schweigt das Wehen banger Erdgesüble,
 Zum Wolkenbette wandelt sich die Gruft, 30
 Befänstiget wird jede Lebenswelle,
 Der Tag wird lieblich und die Nacht wird helle.

- So kommt denn, Freunde, wenn auf euren Wegen
 Des Lebens Bürde schwer und schwerer drückt,
 Wenn eure Bahn ein frischerneuter Segen
 Mit Blumen ziert, mit goldenen Früchten schmückt:
 5 Wir gehn vereint dem nächsten Tag entgegen!
 So leben wir, so wandeln wir beglückt.
 Und dann auch soll, wenn Enkel um uns trauern,
 Zu ihrer Lust noch unsre Liebe dauern.

Mignon.

- Kennst du das Land, wo die Citronen blühen,
 10 Im dunkeln Laub die Gold-Drangen glühen,
 Ein sanfter Wind vom blauen Himmel weht,
 Die Myrte still und hoch der Lorbeer steht,
 Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin
 Möcht' ich mit dir, o mein Geliebter, ziehn.

- 15 Kennst du das Haus? Auf Säulen ruht sein Dach
 Es glänzt der Saal, es schimmert das Gemach,
 Und Marmorbilder stehn und sehn mich an:
 Was hat man dir, du armes Kind, gethan?
 20 Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin
 Möcht' ich mit dir, o mein Beschützer, ziehn.

- Kennst du den Berg und seinen Wolkensteg?
 Das Maultier sucht im Nebel seinen Weg;
 In Höhlen wohnt der Drachen alte Brut;
 25 Es stürzt der Fels und über ihn die Flut,
 Kennst du ihn wohl?

Dahin! Dahin
 Geht unser Weg! o Vater, laß uns ziehn!

Aus „Egmont.“

Freudvoll
 Und leidvoll,
 Gedankenvoll sein;
 Langen
 Und bangen 5
 In schwebender Pein;
 Himmelhoch jauchzend,
 Zum Tode betrübt,
 Glücklich allein
 Ist die Seele, die liebt. 10

Erinnerung.

Willst du immer weiter schweifen?
 Sieh, das Gute liegt so nah.
 Lerne nur das Glück ergreifen,
 Denn das Glück ist immer da.

Hofenspieler. 1.

Wer nie sein Brot mit Thränen aß, 15
 Wer nie die kummervollen Nächte
 Auf seinem Bette weinend saß,
 Der kennt euch nicht, ihr himmlischen Mächte.

Ihr führt ins Leben uns hinein,
 Ihr laßt den Armen schuldig werden, 20
 Dann überlaßt ihr ihn der Pein:
 Denn alle Schuld rächt sich auf Erden.

Hofenspieler. 2.

An die Thüren will ich schleichen,
 Still und süßsam will ich stehn;
 Fremde Hand wird Nahrung reichen, 25
 Und ich werde weiter gehn.

Jeder wird sich glücklich scheinen,
 Wenn mein Bild vor ihm erscheint;
 Eine Thräne wird er weinen,
 Und ich weiß nicht was er weint.

Nähe des Geliebten.

5 Ich denke dein, wenn mir der Sonne Schimmer
 Vom Meere strahlt;
 Ich denke dein, wenn sich des Mondes Flimmer
 In Quellen malt.

Ich sehe dich, wenn auf dem fernen Wege
 Der Staub sich hebt;
 10 In tiefer Nacht, wenn auf dem schmalen Stege
 Der Wanderer hebt.

Ich höre dich, wenn dort mit dumpfem Rauschen
 Die Welle steigt.
 15 Im stillen Haine geh' ich oft zu lauschen,
 Wenn alles schweigt.

Ich bin bei dir, du seist auch noch so ferne,
 Du bist mir nah!
 Die Sonne sinkt, bald leuchten mir die Sterne.
 20 O wärst du da!

Alexis und Dora.

Ach! unaufhaltsam strebet das Schiff mit jedem Mo-
 mente
 Durch die schäumende Flut weiter und weiter hinaus!
 Langhin furcht sich die Gleise des Riels, worin die Del-
 phine
 Springend folgen, als flöb' ihnen die Beute davon.
 25 Alles deutet auf glückliche Fahrt: der ruhige Boots-
 mann

Rudt am Segel gelind, das sich für alle bemüht;
Vorwärts dringt der Schiffenden Geist wie Flaggen und
Wimpel;

Einer nur steht rückwärts traurig gewendet am Mast,
Sieht die Berge schon blau, die scheidenden, sieht in das
Meer sie

Niedersinken, es sinkt jegliche Freude vor ihm. 5
Auch dir ist es verschwunden, das Schiff, das deinen
Alexis,

Dir, o Dora, den Freund, ach! dir den Bräutigam
raubt.

Auch du blickst vergebens nach mir. Noch schlagen die
Herzen

Für einander, doch, ach! nun an einander nicht mehr.
Einziger Augenblick, in welchem ich lebte! du wiegest 10

Alle Tage, die sonst kalt mir verschwindenden, auf.
Ach! nur im Augenblick, im letzten, stieg mir ein Leben,
Unvermuthet in dir, wie von den Göttern herab.

Nur umsonst verkürst du mit deinem Lichte den Aether;
Dein allleuchtender Tag, Phoebus, mir ist er verhaßt. 15

In mich selber kehrt' ich zurück; da will ich im stillen
Wiederholen die Zeit, als sie mir täglich erschien.

War es möglich, die Schönheit zu sehn und nicht zu
empfinden?

Wirkte der himmlische Reiz nicht auf dein stumpfes
Gemüt?

Klage dich, Armer, nicht an!—So legt der Dichter ein 20
Rätsel,

Künstlich mit Worten verschränkt, oft der Versamm-
lung ins Ohr.

Jeden freuet die seltne, der zierlichen Bilder Verknüpf-
ung;

Aber noch fehlet das Wort, das die Bedeutung ver-
wahrt.

Ist es endlich entdeckt, dann heitert sich jedes Gemüt auf

Und erblickt im Gedicht doppelt erfreulichen Sinn.
Ach! warum so spät, o Amor, nahmst du die Binde,
Die du uns Aug' mir geknüpft, nahmst sie zu spät
mir hinweg!

Lange schon harrte befrachtet das Schiff auf günstige
Lüfte;

5 Endlich strebte der Wind glücklich vom Ufer ins
Meer.

Leere Zeiten der Jugend! und leere Träume der Zu-
kunft!

Ihr verschwindet, es bleibt einzig die Stunde mir nur.
Ja, sie bleibt, es bleibt mir das Glück! ich halte dich,
Dora!

Und die Hoffnung zeigt, Dora, dein Bild mir allein.
10 Öfter sah ich zum Tempel dich gehn, geschmückt und
gesittet,

Und das Mütterchen ging feierlich neben dir her.

Eilig warst du und frisch, zu Markte die Früchte zu
tragen;

Und vom Brunnen, wie kühn wiegte dein Haupt das
Gefäß!

Da erschien dein Hals, erschien dein Nacken vor allen,

15 Und vor allen erschien deiner Bewegungen Maß.

Öftmals hab' ich gesehrt, es möchte der Krug dir ent-
stürzen;

Doch er hielt sich stät auf dem geringelten Tuch.

Schöne Nachbarin, ja, so war ich gewohnt dich zu sehen,

Wie man die Sterne sieht, wie man den Mond sich
beschaut,

20 Sich an ihnen erfreut, und innen im ruhigen Busen

Nicht der entfernteste Wunsch, sie zu besitzen, sich regt.

Jahre, so ging ihr dahin! Nur zwanzig Schritte ge-
trennet

Waren die Häuser, und nie hab' ich die Schwelle be-
rührt.

Und nun trennt uns die gräßliche Flut! Du läßt nur
den Himmel,

Welle! dein herrliches Blau ist mir die Farbe der
Nacht.

Alles rührte sich schon, da kam ein Knabe gelaufen
An mein väterlich Haus, rief mich zum Strande hin-
ab:

Schon erhebt sich das Segel, es flattert im Winde, so 5
sprach er;

Und gelichtet, mit Kraft, trennt sich der Anker vom
Sand;

Komm, Alexis, o komm! Da drückte der wackere Vater,
Würdig die segnende Hand mir auf das lockige
Haupt;

Sorglich reichte die Mutter ein nachbereitetes Bündel;
Glücklich lebte zurück! riefen sie, glücklich und reich! 10

Und so sprang ich hinweg, das Bündelchen unter dem
Arme,

An der Mauer hinab, fand an der Thüre dich stehn
Deines Gartens. Du lächeltest mir und sagtest:
Alexis!

Sind die Lärmenden dort deine Gesellen der Fahrt?
Fremde Küsten besuchest du nun, und köstliche Waren 15
Handelst du ein, und Schmuck reichen Matronen der
Stadt.

Aber bringe mir auch ein leichtes Kettschen! ich will es
Dankbar zahlen; so oft hab' ich die Zierde ge-
wünscht!

Stehen war ich geblieben, und fragte, nach Weise des
Kaufmanns

Erst nach Form und Gewicht deiner Bestellung ge- 20
nau.

Gar bescheiden erwegst du den Preis! da blickt' ich in-
dessen

Nach dem Halbe, des Schmucks unserer Königin wert.

Hestiger tönte vom Schiff das Geschrei; da sagtest du freundlich:

Nimm aus dem Garten noch einige Früchte mit dir!
Nimm die reifsten Orangen, die weißen Feigen; das Meer bringt

Keine Früchte, sie bringt jegliches Land nicht hervor,
5 Und so trat ich herein. Du brachst nun die Früchte geschäftig,

Und die goldene Last zog das geschürzte Gewand.
Öfters bat ich: es sei nun genug; und immer noch eine
Schönere Frucht fiel dir, leise berührt, in die Hand.
Endlich kamst du zur Laube hinan; da fand sich ein Körbchen,

10 Und die Worte bog blühend sich über uns hin.

Schweigend begandest du nun geschickt die Früchte zu ordnen:

Erst die Orange, die schwer ruht, als ein goldener Ball,
Dann die weiche Feige, die jeder Druck schon entsetzt;
let;

Und mit Myrte bedeckt ward und geziert das Geschenk.

15 Aber ich hob es nicht auf; ich stand. Wir sahen einander

In die Augen, und mir ward vor dem Auge so trüb.
Deinen Busen fühl' ich an meinem! Den herrlichen Nacken,

Ihn umschlang nun mein Arm; tausendmal küßt' ich den Hals.

Mir sank über die Schulter dein Haupt; nun knüpften auch deine

20 Lieblichen Arme das Band um den Beglückten herum.
Amors Hände fühl' ich: er drückt' uns gewaltig zusammen,

Und aus heiterer Lust donnert' es dreimal; da floß

Häufig die Thräne vom Aug' mir herab, du weintest,
ich weinte,

Und vor Jammer und Glück schien uns die Welt zu
vergehn.

Immer heftiger rief es am Strand; da wollten die
Füße

Mich nicht tragen, ich rief: Dora! und bist du nicht
mein?

Ewig! sagtest du leise. Da schienen unsere Thränen 5
Wie durch göttliche Lust, leise vom Auge gebauht.

Näher rief es: Aleris! Da blickte der suchende Knabe
Durch die Thüre herein. Wie er das Körbchen
empfieng!

Wie er mich trieb! Wie ich dir die Hand noch drückte!
— Zu Schiffe

Wie ich gekommen? Ich weiß, daß ich ein Trunkener 10
schien.

Und so hielten mich auch die Gesellen, schonten den
Kranken;

Und schon deckte der Hauch trüber Entfernung die
Stadt.

Ewig! Dora, lispeltest du; mir schallt es im Ohre
Mit dem Donner des Zeus! Stand sie doch neben
dem Thron,

Seine Tochter, die Göttin der Liebe; die Grazien 15
standen

Ihr zur Seiten! Er ist götterbeträgt, der Bund!

O, so eile denn, Schiff, mit allen günstigen Winden!

Strebe, mächtiger Kiel, trenne die schäumende Flut!

Bringe dem fremden Hafen mich zu, damit mir der
Goldschmied

In der Werkstatt gleich ordne das himmlische Pfand. 20

Wahrlich! zur Kette soll das Kettchen werden, o Dora!

Neunmal umgebe sie dir locker gewunden, den Hals!

Ferner schaff' ich noch Schmuck, den mannigfaltigsten;
goldne

Spangen sollen dir auch reichlich verzieren die Hand!
Da wetteifre Rubin und Smaragd, der liebliche
Saphir

Stelle dem Hyacinth sich gegenüber, und Gold

5 Halte das Edelgestein in schöner Verbindung zusammen!

O, wie den Bräutigam freut einzig zu schmücken die
Braut!

Seh' ich Perlen, so denk' ich an dich; bei jeglichem
Ringe

Kommt mir der länglichen Hand schönes Gebild' in
den Sinn.

Tauschen will ich und kaufen; du sollst das Schönste
von allem

10 Wählen; ich widmete gern alle die Ladung nur dir.

Doch nicht Schmuck und Juwelen allein verschafft dein
Geliebter:

Was ein häusliches Weib freuet, das bringt er dir
auch.

Feine wollene Decken mit Purpursäumen, ein Lager

Zu bereiten, das uns traulich und weichlich empfängt;

15 Köstlicher Leinwand Stücke. Du sitzt und nähst und
kleidest

Mich und dich und auch wohl ein Drittes darein.

Bilder der Hoffnung, täuschet mein Herz! O mäßiget,
Götter,

Diesen gewaltigen Brand, der mir den Busen durch-
tebt!

Aber auch sie verlang' ich zurück, die schmerzliche
Freude,

20 Wenn die Sorge sich kalt, gräßlich gelassen, mir naht.

Nicht der Erinnyen Fackel, das Bellen der höllischen
Hunde

Schreckt den Verbrecher so in der Verzweiflung Ge-
fild,

Als das gelassne Wespenst mich schreckt, das die Schöne
von fern mir

Zeiget: die Thüre steht wirklich des Gartens noch auf!
Und ein anderer kommt! Für ihn auch fallen die
Früchte!

Und die Feige gewährt stärkenden Honig auch ihm! 5
Lockt sie auch ihn nach der Laube? und folgt er? O,
macht mich, ihr Götter,

Blind, verwischt das Bild jeder Erinnerung in mir!
Ja, ein Mädchen ist sie! und die sich geschwinde dem:
einen

Giebt, sie kehret sich auch schnell zu dem andern
herum.

Lache nicht diesmal, Zeus, der frech gebrochenen 10
Schwüre!

Demnere schrecklicher! Triff!—Halte die Blicke zu-
rück!

Sende die schwankenden Wolken mir nach! Im nächt-
lichen Dunkel

Treffe dein leuchtender Blic diesen unglücklichen Maß!
Streue die Planken umher, und gieb der lebenden Welle
Diese Waren, und mich gieb den Delphinen zum 15
Raub!—

Nun, ihr Musen, genug! Vergebens strebt ihr zu schil-
dern,

Wie sich Jammer und Glück wechseln in liebender
Brust.

Heilen könnet die Wunden ihr nicht, die Amor geschla-
gen;

Aber Linderung kommt einzig, ihr Guten, von euch.

Der Zauberlehrling.

5 Hat der alte Herrenmeister
Sich doch einmal wegbegeben!
Und nun sollen seine Geister
Auch nach meinem Willen leben.
Seine Wert' und Werke
Merkt' ich, und den Brauch,
Und mit Geistesstärke
Thu' ich Wunder auch.

10 Walle! walle
Manche Strecke,
Daß, zum Zwecke,
Wasser fließe,
Und mit reichem vollem Schwall
Zu dem Bade sich ergieße.

15 Und nun komm, du alter Besen!
Nimm die schlechten Lumpenbullen;
Bist schon lange Knecht gewesen;
Nun erfülle meinen Willen!
Auf zwei Beinen stehe,
20 Oben sei ein Kopf,
Eile nun und gebe
Mit dem Wassertopf!

25 Walle! walle
Manche Strecke,
Daß, zum Zwecke,
Wasser fließe,
Und mit reichem vollem Schwall
Zu dem Bade sich ergieße.

Seht, er läuft zum Ufer nieder;
 Wahrlich! ist schon an dem Flusse,
 Und mit Blitzesschnelle wieder
 Ist er hier mit raschem Gusse.
 Schon zum zweitenmale! 5
 Wie das Becken schwillt!
 Wie sich jede Schale
 Voll mit Wasser füllt!

Stehe! stehe!
 Denn wir haben 10
 Deiner Gaben
 Vollgemessen! —
 Ach, ich merk' es! Wehe! Wehe!
 Hab' ich doch das Wort vergessen!

Ach das Wort, worauf am Ende 15
 Er das wird, was er gewesen.
 Ach, er läuft und bringt bebende!
 Wärs' du doch der alte Besen!
 Immer neue Güsse
 Bringt er schnell herein, 20
 Ach! und hundert Flüsse
 Stürzen auf mich ein.

Nein, nicht länger
 Kann ich's lassen;
 Will ihn fassen. 25
 Das ist Tücke!
 Ach, nun wird mir immer bänger!
 Welche Miene! welche Blicke!

O, du Ausgeburt der Hölle!
 Soll das ganze Haus ersaufen?
 Geh' ich über jede Schwelle 30
 Doch schon Wasserströme laufen.

Ein verruchter Besen,
Der nicht hören will!
Stoch, der du gewesen,
Steh doch wieder still!

5

Willst's am Ende
Gar nicht lassen?
Will dich fassen,
Will dich halten,
Und das alte Holz behende
10 Mit dem scharfen Beile spalten.

Seht, da kommt er schleppend wieder!
Wie ich mich nur auf dich werfe,
Gleich, o Kobold, liegst du nieder;
Krachend trifft die glatte Schärfe.
15 Wahrlich! brav getroffen!
Seht, er ist entzwei!
Und nun kann ich hoffen,
Und ich atme frei!

20

Wehe! wehe!
Beide Teile
Stehn in Eile
Schon als Knechte
Völlig fertig in die Höhe!
Helft mir, ach! ihr hohen Mächte!

25

Und sie laufen! Naß und nasser
Wird's im Saal und auf den Stufen.
Welch entsetzliches Gewässer!
Herr und Meister! hör' mich rufen! —
Ach, da kommt der Meister!
30 Herr, die Not ist groß!
Die ich rief, die Geister,
Werd' ich nun nicht los.

„In die Ecke,
 Wesen! Wesen!
 Seid's gewesen.
 Denn als Geister
 Ruft euch nur, zu seinem Zwecke,
 Erst hervor der alte Meister.“ 5

Das Blümlein Wunderschön.

Lied des gefangnen Grafen.

Graf.

Ich kenn' ein Blümlein Wunderschön
 Und trage darnach Verlangen;
 Ich möcht' es gerne zu suchen gehn,
 Allein ich bin gefangen. 10
 Die Schmerzen sind mir nicht gering;
 Denn als ich in der Freiheit ging,
 Da hatt' ich es in der Nähe.

Von diesem ringsum steilen Schloß
 Laß' ich die Augen schweifen, 15
 Und kann's von hohem Turmgeschloß
 Mit Blicken nicht ergreifen;
 Und wer mir's vor die Augen brächt',
 Es wäre Ritter oder Knecht,
 Der sollte mein Trauter bleiben. 20

Rose.

Ich blühe schön, und höre dies
 Hier unter deinem Gitter.
 Du meinst mich, die Rose, gewiß,
 Du edler armer Ritter!
 Du hast gar einen hohen Sinn, 25
 Es herrscht die Blumentönigin
 Gewiß auch in deinem Herzen.

Graf.

Dein Purpur ist aller Ehren wert
 Im grünen Überkleide;
 Darob das Mädchen dein begehrt,
 Wie Gold und edel Geschmeide.
 5 Dein Kranz erhöht das schönste Gesicht:
 Allein du bist das Blümchen nicht,
 Das ich im Stillen verehere.

Lilie.

Das Röslein hat gar stolzen Brauch
 Und strebet immer nach oben;
 10 Doch wird ein liebes Liebchen auch
 Der Lilie Zierte loben.
 Wem's Herze schlägt in treuer Brust
 Und ist sich rein, wie ich, bewußt,
 Der hält mich wohl am höchsten.

Graf.

15 Ich nenne mich zwar keusch und rein,
 Und rein von bösen Töbten;
 Doch muß ich hier gefangen sein,
 Und muß mich einsam quälen.
 Du bist mir zwar ein schönes Bild
 20 Von mancher Jungfrau, rein und mild:
 Doch weiß ich noch was Liebers.

Nelke.

Das mag wohl ich, die Nelke, sein,
 Hier in des Wächters Garten,
 Wie würde sonst der Alte mein
 25 Mit so viel Sorgen warten?
 Im schönen Kreis der Blätter Drang,
 Und Wohlgeruch das Leben lang,
 Und alle tausend Farben.

Graf.

Die Nelke soll man nicht verschmähn,
 Sie ist des Gärtners Wonne:
 Bald muß sie in dem Lichte stehn,
 Bald schützt er sie vor Sonne;
 Doch was den Grafen glücklich macht, 5
 Es ist nicht ausgesuchte Pracht:
 Es ist ein stilles Blümchen.

Veilchen.

Ich steh' verbergen und gebückt,
 Und mag nicht gerne sprechen,
 Doch will ich, weil sich's eben schickt, 10
 Mein tiefes Schweigen brechen.
 Wenn ich es bin, du guter Mann,
 Wie schmerzt mich's, daß ich hinauf nicht kann
 Dir alle Gerüche senden.

Graf.

Das gute Veilchen schätz' ich sehr: 15
 Es ist so gar bescheiden
 Und duftet so schön; doch brauch' ich mehr
 In meinem herben Leiden.
 Ich will es euch nur eingestehn:
 Auf diesen dürren Felsenböden 20
 Ist's Liebchen nicht zu finden.

Doch wandelt unten an dem Bach
 Das treueste Weib der Erde
 Und seufzet leise manches Ach,
 Bis ich erlöset werde. 25
 Wenn sie ein blaues Blümchen bricht,
 Und immer sagt: Vergiß mein nicht!
 So fühl' ich's in der Ferne.

Ja, in der Ferne fühlt sich die Macht,
Wenn zwei sich redlich lieben;
Drum bin ich in des Herkers Nacht
Auch noch lebendig geblieben.
5 Und wenn mir fast das Herze bricht,
So rus' ich nur: Vergiß mein nicht!
Da komm' ich wieder ins Leben.

Sonette.

Die Liebende schreibt.

Ein Blick von deinen Augen in die meinen,
10 Ein Kuß von deinem Mund auf meinem Munde,
Wer davon hat, wie ich, gewisse Kunde,
Mag dem was anders wohl erfreulich scheinen?

Entfernt von dir, entfremdet von den Meinen,
Führ' ich stets die Gedanken in die Rinde,
15 Und immer treffen sie auf jene Stunde,
Die einzige; da sang' ich an zu weinen.

Die Thräne trocknet wieder unversehens:
Er liebt ja, denk' ich, her in diese Stille,
Und solltest du nicht in die Ferne reichen?

Bernimm das Wispeln dieses Liebewebens;
20 Mein einzig Glück auf Erden ist dein Wille,
Dein freundlicher zu mir; gieb mir ein Zeichen!

Die Liebende abermals.

Warum ich wieder zum Papier mich wende?
Das mußt du, Liebster, so bestimmt nicht fragen:
Denn eigentlich hab' ich dir nichts zu sagen;
25 Doch kommt's zuletzt in deine lieben Hände.

Weil ich nicht kommen kann, soll was ich sende
Mein ungeteiltes Herz hinüber tragen
Mir Wonnen, Hoffnungen, Entzücken, Plagen:
Das Alles hat nicht Anfang, hat nich: Ende.

Ich mag vom heut'gen Tag dir nichts vertrauen,
Wie sich im Sinnen, Wünschen, Wähnen, Wollen
Mein treues Herz zu dir hinüber wendet:

So stand ich einst vor dir, dich anzuschauen
Und sagte nichts. Was hätt' ich sagen sollen? 5
Mein ganzes Wesen war in sich vollendet.

Sie kann nicht enden.

Wenn ich nun gleich das weiße Blatt dir schicke,
Anstatt daß ich's mit Lettern erst beschreibe,
Ausfülltest du's vielleicht zum Zeitvertreibe
Und sendetest's an mich, die Hochbeglückte. 10

Wenn ich den blauen Umschlag dann erblickte;
Neugierig schnell, wie es geziemt dem Weibe,
Riß' ich ihn auf, daß nichts verbergen bleibe;
Da läs' ich was mich mündlich sonst entzückte:

Lieb Kind! Mein artig Herz! Mein einzig Wesen: 15
Wie du so freundlich meine Sehnsucht stilltest
Mit süßem Wort und mich so ganz verwöhntest.

Sogar dein Lispeln glaubt' ich auch zu lesen,
Womit du liebend meine Seele fülltest
Und mich auf ewig vor mir selbst verschöntest. 20

Gefunden.

Ich ging im Walde
So für mich hin,
Und nichts zu suchen
Das war mein Sinn.

Im Schatten sah ich 25
Ein Blümchen stehn,
Wie Sterne leuchtend,
Wie Auglein schön.

Ich wollt' es brechen,
 Da sagt' es fein:
 Soll ich zum Welken
 Gebrochen sein?

5 Ich grub's mit allen
 Den Würzlein aus,
 Zum Garten trug ich's
 Am hübschen Haus.

10 Und pflanzt' es wieder
 Am stillen Ort;
 Nun zweigt es immer
 Und blüht so fort.

Aus dem „West-Östlichen Divan.“

(Lesebuch.)

Wunderlichstes Buch der Bücher
 Ist das Buch der Liebe;
 15 Aufmerksam hab' ich's gelesen:
 Wenig Blätter Freuden,
 Ganze Hefte Leiden;
 Einen Abschnitt macht die Trennung.
 Wiedersehn! ein klein Kapitel,
 20 Fragmentarisch. Bände Kummers
 Mit Erklärungen verlängert,
 Endlos, ohne Maß.
 O Nisami! — Doch am Ende
 Hast den rechten Weg gefunden;
 25 Unauflösliches wer löst es?
 Liebende sich wiederfindend.

* * *

30 Mich nach- und umzubilden, mißzubilden
 Versuchten sie seit vollen fünfzig Jahren;
 Ich dachte doch, da konntest du erfahren
 Was an mir sei in Vaterlands-Gefilden.
 Du hast getollt zu deiner Zeit mit wilden

Dämenisch genialen jungen Scharen,
 Dann sachte schloßest du von Jahr zu Jahren
 Dich näher an die Weisen, Göttlich-Milden.

* * *

Wie etwas sei leicht,
 Weiß der es erfunden und der es erreicht. 5

* * *

Wenn der schwer Gedrückte klagt:
 Hülfe, Hoffnung sei versagt,
 Bleibet heilsam fort und fort
 Immer noch ein freundlich Wort.

* * *

Gutes thu' rein aus des Guten Liebe: 10
 Das überliefre deinem Blut;
 Und wenn's den Kindern nicht verbliebe,
 Den Enkeln kommt es doch zu gut'.

* * *

Einen Helden mit Lust preisen und nennen 15
 Wird jeder, der selbst als kühner stritt.
 Des Menschen Wert kann niemand erkennen
 Der nicht selbst Hitze und Kälte litt.

* * *

Was willst du untersuchen,
 Wohin die Milde flieht!
 Ins Wasser wirf deine Kuchen! 20
 Wer weiß, wer sie genießt.

Frühling über's Jahr.

Das Beet schon lockert
 Sich's in die Höb,
 Da wanken Glöckchen
 So weiß wie Schnee; 25
 Safran entfaltet
 Gewalt'ge Blut,
 Smaragden feimt es

Und keimt wie Blut.
 Primeln stolzieren
 So naseweis,
 Schalkhafte Beilchen
 Versteckt mit Fleiß;
 Was auch noch alles
 Da regt und webt,
 Genug, der Frühling
 Er wirkt und lebt.

5

10

Doch was im Garten
 Am reichsten blüht,
 Das ist des Liebchens
 Lieblich Gemüt.

15

Da glühen Blicke
 Mir immerfort,
 Erregend Liedchen,
 Erweiternd Wort.

20

Ein immer offen,
 Ein Blütenberz,
 Im Ernste freundlich
 Und rein im Scherz.
 Wenn Ros' und Lilie
 Der Sommer bringt,
 Er doch vergebens
 Mit Liebchen ringt.

25

Spruch.

Weite Welt und breites Leben,
 Langer Jahre redlich Streben,
 Stets geforscht und stets gegründet,
 Nie geschlossen, oft geründet,
 Ältestes bewahrt mit Treue,
 Freundlich aufgefaßtes Neue,
 Heiterm Sinn und reine Zwecke:
 Nun! man kommt wohl eine Strecke.

30

Begeisterung.

Fassest du die Muse nur beim Zipfel,
 Hast du wenig nur gethan;
 Geist und Kunst auf ihrem höchsten Gipfel
 Rufen alle Menschen an.

Schiller.**Die Schlacht.**

Schwer und dumpfig,	5
Eine Wetterwolke,	
Durch die grüne Ebne schwankt der Marsch.	
Zum wilden eisernen Würfelspiel	
Streckt sich unabsehblich das Gefilde.	
Blicke friechen niederwärts,	10
An die Rippen pocht das Männerherz,	
Verüber an böhlen Totengesichtern	
Niederjagt die Front der Majer:	
Halt!	
Und Regimenter fesselt das starre Kommando.	15
Lautlos steht die Front.	
Prächtig im glühenden Morgenrot	
Was blickt dorthier vom Gebirge?	
Seht ihr des Feindes Fahnen wehn?	
Wir sehn des Feindes Fahnen wehn,	20
Gott mit euch, Weib und Kinder!	
Luftig! hört ihr den Gesang?	
Trommelwirbel, Pfeifenklang	
Schmettert durch die Glieder;	
Wie braust es fort im schönen, wilden Takt!	25
Und braust durch Mark und Bein.	
Gott befehlen, Brüder!	
In einer andern Welt wieder!	

Schon fliegt es fort wie Wetterleucht,
 Dampf brüllt der Donner schon dort,
 Die Wimper zuckt, hier kracht er laut,
 Die Losung braust von Heer zu Heer —
 5 Laß brausen in Gottes Namen fort,
 Freier schon atmet die Brust.

Der Tod ist los — schon wogt sich der Kampf,
 Eisen im wolkichten Pulverdampf,
 Eisen fallen die Würfel.

10 Nah umarmen die Heere sich;
 Fertig! heult's von P'loton zu P'loton;
 Auf die Kniee geworfen
 Feuern die Vordern, viele stehen nicht mehr auf,
 Lücken reißt die streifende Kartätsche,
 15 Auf Vormanns Kumpfe springt der Hintermann,
 Verwüstung rechts und links und um und um,
 Bataillone niedermäht der Tod.

Die Sonne löscht aus — heiß brennt die Schlacht,
 Schwarz brütet auf dem Heer die Nacht —
 20 Gott befehlen, Brüder!
 In einer andern Welt wieder!

Hoch spritzt an den Nacken das Blut,
 Lebende wechseln mit Toten, der Fuß
 Strauchelt über den Leichnamen.
 25 „Und auch du, Franz?“ — „Grüße mein Vottchen,
 Freund!“

Wilder immer wütet der Streit.
 „Grüßen will ich“ — Gott! Kameraden, seht!
 Hinter uns wie die Kartätsche springt! —
 „Grüßen will ich dein Vottchen, Freund!“
 30 Schlummre sanft! wo die Kugelsaat
 Regnet, stürz' ich Verlassner hinein.“

Hieher, dorthin schwankt die Schlacht,
 Finst'rer brütet auf dem Heer die Nacht —
 Gott befohlen, Brüder!
 In einer andern Welt wieder!

Horch! was strampft im Galopp vorbei? 5
 Die Adjutanten fliegen,
 Dragoner rasseln in den Feind,
 Und seine Donner ruhen.

Viktoria, Brüder!
 Schrecken reißt die feigen Glieder! 10
 Und seine Fahne sinkt. —

Entschieden ist die scharfe Schlacht,
 Der Tag blickt siegend durch die Nacht!
 Horch! Trommelwirbel, Pfeifenklang
 Stimmen schon Triumphgesang! 15
 Lebt wohl, ihr gebliebenen Brüder!
 In einer andern Welt wieder

Die Ideale.

So willst du treulos von mir scheiden
 Mit deinen holden Phantasien,
 Mit deinen Schmerzen, deinen Freuden, 20
 Mit allen unerbittlich flieh'n?
 Kann nichts dich, Fliehende, verweilen,
 O meines Lebens goldene Zeit?
 Vergebens! deine Wellen eilen
 Hinab ins Meer der Ewigkeit. 25

Erloschen sind die heitern Sonnen,
 Die meiner Jugend Pfad erhellt;
 Die Ideale sind zerrennen,
 Die einst das trunkne Herz geschwellt;

Er ist dahin, der süße Glaube
 An Wesen, die mein Traum gebar,
 Der rauben Wirklichkeit zum Raube,
 Was einst so schön, so göttlich war.

5 Wie einst mit flehendem Verlangen
 Pragmation den Stein umschloß,
 Bis in des Marmors kalte Wangen
 Empfindung glühend sich ergoß,
 So schlang ich mich mit Liebesarmen
 10 Um die Natur mit Jugendlust,
 Bis sie zu atmen, zu erwärmen
 Begann an meiner Dichterbrust,

 Und, teilend meine Flammentriebe,
 Die Stumme eine Sprache fand,
 15 Mir wiedergab den Kuß der Liebe
 Und meines Herzens Klang verstand.
 Da lebte mir der Baum, die Rose,
 Mir sang der Quellen Silberfall,
 Es fühlte selbst das Seelenlose
 20 Von meines Lebens Wiederhall.

 Es dehnte mit allmächt'gem Streben
 Die enge Brust ein freies All,
 Herauszutreten in das Leben
 In That und Wort, in Bild und Schall.
 25 Wie groß war diese Welt gestaltet,
 So lang die Anspere sie noch barg;
 Wie wenig, ach! hat sich entfaltet,
 Dies Wenige, wie klein und farg!

 Wie sprang, von kühnem Mut beflügelt,
 30 Beglückt in seines Traumes Wahn,
 Von keiner Sorge noch gezügelt,
 Der Jüngling in des Lebens Bahn!

Bis an des Äthers bleichste Sterne
 Erheb ihn der Entwurfe Flug;
 Nichts war so hoch und nichts so ferne,
 Wehin ihr Flügel ihn nicht trug.

Wie leicht ward er dahin getragen. 5
 Was war dem Glücklichen zu schwer!
 Wie tanzte vor des Lebens Wagen
 Die lustige Begleitung her!
 Die Liebe mit dem süßen Lohne,
 Das Glück mit seinem goldenen Kranz, 10
 Der Ruhm mit seiner Sternentrone,
 Die Wahrheit in der Sonne Glanz!

Doch, ach! schon auf des Weges Mitte
 Verloren die Begleiter sich,
 Sie wandten treulos ihre Schritte, 15
 Und einer nach dem andern wich.
 Leichtfüßig war das Glück entflohen,
 Des Wissens Durst blieb ungestillt,
 Des Zweifels finstre Wetter zogen
 Sich um der Wahrheit Sonnenbild. 20

Ich sah des Ruhmes heil'ge Kränze
 Auf der gemeinen Stirn entweibt.
 Ach, allzusehnell nach kurzem Lenze
 Entfloh die schöne Liebeszeit! 25
 Und immer stiller ward's und immer
 Verlassner auf dem rauben Steg;
 Kaum warf noch einen bleichen Schimmer
 Die Hoffnung auf den finstern Weg.

Von all dem rauschenden Geleite
 Wer harrte liebend bei mir aus? 30
 Wer steht mir tröstend noch zur Seite
 Und folgt mir bis zum finstern Haus?

Du, die du alle Wunden heilest,
Der Freundschaft leise, zarte Hand,
Des Lebens Bürden liebend reilest,
Du, die ich frühe sucht' und fand.

5 Und du, die gern sich mit ihr gattet,
Wie sie der Seele Sturm beschwört,
Beschäftigung, die nie ermattet,
Die langsam schafft, doch nie zerstört,
Die zu dem Bau der Ewigkeiten
10 Zwar Sandkorn nur für Sandkorn reicht,
Doch von der großen Schule der Zeiten
Minuten, Tage, Jahre streicht.

Würde der Frauen.

Ehret die Frauen! sie flechten und weben
Himmlische Rosen ins irdische Leben,
15 Flechten der Liebe beglückendes Band,
Und in der Grazie züchtigem Schleier
Nähren sie wachsam das ewige Feuer
Schöner Gefühle mit heiliger Hand.

Ewig aus der Wahrheit Schranken
20 Schweift des Mannes wilde Kraft;
Unstet treiben die Gedanken
Auf dem Meer der Leidenschaft;
Gierig greift er in die Ferne,
Nimmer wird sein Herz gestillt;
25 Rastlos durch entlegne Sterne
Jagt er seines Traumes Bild.

Aber mit zauberisch fesselndem Blicke
Winken die Frauen den Flüchtling zurücke,
Warnend zurück in der Gegenwart Spur.
30 In der Mutter bescheidener Hütte
Sind sie geblieben mit schambhafter Sitte,
Treue Töchter der frommen Natur.

Feindlich ist des Mannes Streben,
 Mit zermalmender Gewalt
 Geht der wilde durch das Leben,
 Ohne Rast und Aufenthalt.
 Was er schuf, zerstört er wieder,
 Nimmer ruht der Wünsche Streit,
 Nimmer, wie das Haupt der Hyder
 Ewig fällt und sich erneut.

5

Aber zufrieden mit stillerem Ruhme,
 Brechen die Frauen des Augenblicks Blume,
 Nähren sie sorgsam mit liebendem Fleiß,
 Freier in ihrem gebundenen Wirken,
 Reicher als er in des Wissens Bezirken
 Und in der Dichtung unendlichem Kreis.

10

Streng und stolz, sich selbst genügend,
 Kennt des Mannes kalte Brust,
 Herzlich an ein Herz sich schmiegend,
 Nicht der Liebe Götterlust,
 Kennet nicht den Tausch der Seelen,
 Nicht in Thränen schmilzt er hin;
 Selbst des Lebens Kämpfe stählen
 Härter seinen harten Sinn.

15

20

Aber wie, leise vom Zephyr erschüttert,
 Schnell die äolische Harfe erzittert,
 Also die fühlende Seele der Frau.
 Zärtlich geängstigt vom Bilde der Qualen,
 Wallet der liebende Busen, es strahlen
 Perlend die Augen von himmlischem Tau.

25

In der Männer Herrschgebiete
 Gilt der Stärke trotzig Recht;
 Mit dem Schwert beweist der Scyth,
 Und der Perser wird zum Knecht.

30

Es befehlen sich im Grimme
 Die Begierden wild und roh,
 Und der Eris rauhe Stimme
 Waltet, wo die Charis floh.

- 5 Aber mit sanft überredender Bitte
 Führen die Frauen den Scepter der Sitte,
 Löschen die Zwietracht, die tobend entglüht,
 Lehren die Kräfte, die feindlich sich haßen,
 Sich in der lieblichen Form zu umfassen,
 10 Und vereinen, was ewig sich flieht.

Die Teilung der Erde.

„Nehmt hin die Welt!“ rief Zeus von seinen Höhen
 Den Menschen zu. „Nehmt, sie soll euer sein;
 Euch schenk' ich sie zum Erb' und ew'gen Leben;
 Doch teilt euch brüderlich darein!“

- 15 Da eilt, was Hände hat, sich einzurichten,
 Es regte sich geschäftig jung und alt.
 Der Ackermann griff nach des Feldes Früchten,
 Der Junker kirschte durch den Wald.
 Der Kaufmann nimmt, was seine Speicher fassen,
 20 Der Abt wählt sich den edeln Firnenwein,
 Der König sperrt die Brücken und die Straßen
 Und sprach: „Der Zehnte ist mein.“

- Ganz spät, nachdem die Teilung längst geschehen,
 Naht der Poet, er kam aus weiter Fern';
 25 Ach, da war überall nichts mehr zu sehen,
 Und alles hatte seinen Herrn.

- „Weh mir! so soll ich denn allein von allen
 Vergessen sein, ich, dein getreuster Sohn?“
 So ließ er laut der Klage Ruf erschallen,
 30 Und warf sich hin vor Jovis Thron.

„Wenn du im Land der Träume dich verweilet,
 Versetzt der Welt, „so hadre nicht mit mir.
 Wo warst du denn, als man die Welt geteilet?“
 „Ich war,“ sprach der Poet, „bei dir.“

„Mein Auge hing an deinem Angesichte, 5
 An deines Himmels Harmonie mein Ohr;
 Verzeih' dem Geiste, der, von deinem Lichte
 Verauscht, das Irdische verlor!“

„Was thust?“ spricht Zeus. — „Die Welt ist weggegeben,
 Der Herbst, die Jagd, der Markt ist nicht mehr mein. 10
 Willst du in meinem Himmel mit mir leben,
 So oft du kommst, er soll dir offen sein.“

Die zwei Tugendwege.

Zwei sind der Wege, auf welchen der Mensch zur Tugend
 emporstrebt;
 Schließt sich der eine dir zu, thut sich der andre dir
 auf.
 Handelnd erringt der Glückliche sie, der Leidende duldend. 15
 Wohl ihm, den sein Geschick liebend auf beiden ge-
 führt!

Das Mädchen aus der Fremde.

In einem Thal bei armen Hirten
 Erschien mit jedem jungen Jahr,
 Sobald die ersten Lerchen schwirrten,
 Ein Mädchen, schön und wunderbar.

20

Sie war nicht in dem Thal geboren,
 Man wußte nicht, woher sie kam,
 Und schnell war ihre Spur verloren,
 Sobald das Mädchen Abschied nahm.

Befeliegend war ihre Nähe,
Und alle Herzen wurden weit;
Doch eine Würde, eine Höhe
Entfernte die Vertraulichkeit.

5 Sie brachte Blumen mit und Früchte,
Gereift auf einer andern Flur,
In einem andern Sonnenlichte,
In einer glücklichern Natur.

10 Und theilte jedem eine Gabe,
Dem Früchte, jenem Blumen aus;
Der Jüngling und der Greis am Stabe,
Ein jeder ging beschenkt nach Haus.

15 Willkommen waren alle Gäste;
Doch nahte sich ein liebend Paar,
Dem reichte sie der Gaben beste,
Der Blumen allerschönste dar.

Notiztafeln.

Die verschiedene Bestimmung.

Millionen beschäftigen sich, daß die Gattung bestehe;
Aber durch wenige verpflanzt die Menschheit sich fort.
Tausend Keime zerstreuet der Herbst, doch bringet kaum
einer

20 Früchte; zum Element kehren die meisten zurück.
Aber entfaltet sich auch nur einer, einer allein streut
Eine lebendige Welt ewiger Bildungen aus.

Unterschied der Stände.

Adel ist auch in der sittlichen Welt. Gemeine Naturen
Zahlen mit dem, was sie thun, edle mit dem, was sie
sind.

Der Schlüssel.

25 Willst du dich selber erkennen, so sieh, wie die andern es
treiben.

Willst du die andern verstehn, blick' in dein eigenes
Herz.

Inneres und Äußeres.

„Gott nur siehet das Herz.“ — Drum eben, weil Gott
nur das Herz sieht,

Sorge, daß wir doch auch etwas Erträgliches sehn.

Dilettant.

Weil ein Vers dir gelingt in einer gebildeten Sprache,
Die für dich dichtet und denkt, glaubst du schon Dich-
ter zu sein? 5

Der Handschuh.

Vor seinem Löwengarten,
Das Kampffspiel zu erwarten,
Saß König Franz,
Und um ihn die Großen der Krone,
Und rings auf hohem Balkone
Die Damen in schönem Kranz. 10

Und wie er winkt mit dem Finger,
Aufsthet sich der weite Zwinger,
Und hinein mit bedächtigem Schritt
Ein Löwe tritt,
Und sieht sich stumm 15
Rings um
Mit langem Gähnen,
Und schüttelt die Mähnen,
Und streckt die Glieder,
Und legt sich nieder. 20

Und der König winkt wieder,
Da öffnet sich behend
Ein zweites Thor,
Daraus rennt
Mit wildem Sprunge 25
Ein Tiger hervor.

Wie der den Löwen erschaut,
 Brüllt er laut,
 Schlägt mit dem Schweif
 Einen furchtbaren Reif,
 5 Und recket die Zunge,
 Und im Kreise schau
 Umgeht er den Leu
 Grimmig schnurrend;
 Drauf streckt er sich murrend
 10 Zur Seite nieder.

Und der König winkt wieder,
 Da speit das doppelt geöffnete Haus
 Zwei Leoparden auf einmal aus.
 Die stürzen mit mutiger Kampfbegier
 15 Auf das Tigertier;
 Das packt sie mit seinen grimmigem Tazen,
 Und der Leu mit Gebrüll
 Richtet sich auf, da wird's still;
 Und herum im Kreis,
 20 Von Mordsucht heiß,
 Lagern sich die greulichen Katzen.

Da fällt von des Altars Rand
 Ein Handschuh von schöner Hand
 Zwischen den Tiger und den Leu
 25 Mitten hinein.

Und zu Ritter Desloges spottenderweis
 Wendet sich Fräulein Kunigund:
 „Herr Ritter, ist eure Lieb' so heiß,
 Wie ihr mir's schwört zu jeder Stund',
 30 Ei, so hebt mir den Handschuh auf!“

Und der Ritter in schnellem Lauf
 Steigt hinab in den furchtbaren Zwinger

Mit festem Schritte
Und aus der Ungeheuer Mitte
Nimmt er den Handschuh mit festem Finger.

Und mit Erstaunen und mit Grauen
Sehen's die Ritter und Edelfrauen, 5
Und gelassen bringt er den Handschuh zurück.
Da schallt ihm sein Lob aus jedem Munde,
Aber mit zärtlichem Liebesblick—
Er verheißt ihm sein nabes Glück—
Emfängt ihn Fräulein Kunigunde. 10
Und er wirft ihr den Handschuh ins Gesicht:
„Den Dank, Dame, begehr' ich nicht!“
Und verläßt sie zur selben Stunde.

Die Kraniche des Ibykus.

Zum Kampf der Wagen und Gesänge,
Der auf Korinthus' Landesecke 15
Der Griechen Stämme froh vereint,
Zog Ibykus, der Götterfreund.
Ihm schenkte des Gesanges Gabe,
Der Lieder süßen Mund Apoll;
So wandert' er an leichtem Stabe 20
Aus Rhegium, des Gottes voll.

Schon winkt auf hohem Bergesrüden
Akroforinth des Wanders Blicken,
Und in Poseidons Fichtenbain
Tritt er mit frommem Schauder ein. 25
Nichts regt sich um ihn her; nur Schwärme
Von Kranichen begleiten ihn,
Die fernhin nach des Südens Wärme
In graulichem Geschwader ziehn.

„Seid mir begrüßt, befreundete Scharen, 30
Die mir zur See Begleiter waren;

Zum guten Zeichen nehm' ich euch,
 Mein Los, es ist dem euren gleich:
 Von fern her kommen wir gezogen
 Und stehen um ein wirklich Dach.
 5 Sei uns der Gastliche gewogen,
 Der von dem Fremdling wehrt die Schmach!"

Und munter fördert er die Schritte,
 Und sieht sich in des Waldes Mitte;
 Da sperren auf gedrängem Steg
 10 Zwei Mörder plötzlich seinen Weg.
 Zum Kampfe muß er sich bereiten,
 Doch bald ermattet sinkt die Hand,
 Sie hat der Leier zarte Saiten,
 Doch nie des Bogens Kraft gespannt.

Er ruft die Menschen an, die Götter,
 Sein Flehen dringt zu keinem Retter;
 Wie weit er auch die Stimme schickt,
 Nichts Lebendes wird hier erblickt.
 „So muß ich hier verlassen sterben,
 15 Auf fremdem Boden, unbeweint,
 Durch böser Vuben Hand verderben,
 20 Wo auch kein Rächer mir erscheint!"

Und schwer getroffen sinkt er nieder,
 Da rauscht der Kraniche Gefieder;
 25 Er hört, schon kann er nicht mehr sehn,
 Die nahen Stimmen furchtbar tröhn.
 „Von euch, ihr Kraniche dort oben,
 Wenn keine andre Stimme spricht,
 Sei meines Mordes Klag' erhoben!"
 30 Er ruft es, und sein Auge bricht.

Der nackte Leichnam wird gefunden,
 Und bald, obgleich entstellt von Wunden,

Erkennt der Gastfreund in Korinth
 Die Züge, die ihm teuer sind.
 „Und muß ich so dich wieder finden,
 Und bestie mit der Fichte Kranz
 Des Sängers Schläfe zu umwinden,
 Bestrahlt von seines Ruhmes Glanz!“ 5

Und jammernd hören's alle Gäste,
 Versammelt bei Poseidons Feste,
 Ganz Griechenland ergreift der Schmerz.
 Verloren hat ihn jedes Herz. 10
 Und stürmend drängt sich zum Protanen
 Das Volk, es fordert seine Wut,
 Zu rächen des Erschlagenen Morden,
 Zu süßnen mit des Mörders Blut.

Doch wo die Spur, die aus der Menge,
 Der Völker flutendem Gedränge,
 Gelocket von der Zieles Pracht,
 Den schwarzen Thäter kenntlich macht?
 Sind's Räuber, die ihn feig erschlagen?
 Ibat's neidisch ein verborghner Feind? 20
 Nur Helios vermag's zu sagen,
 Der alles Irdische bescheint.

Er geht vielleicht mit frechem Schritte
 Jetzt eben durch der Griechen Mitte,
 Und während ihn die Rache sucht, 25
 Genießt er seines Frevels Frucht.
 Auf ihres eignen Tempels Schwelle
 Trogst er vielleicht den Göttern, mengt
 Sich dreist in jene Menschenwelle,
 Die dort sich zum Theater drängt. 30

Denn Bank an Bank gedrängt sitzen,
 Es brechen fast der Bühne Stützen,

Herbeigeströmt von fern und nah,
 Der Griechen Völker wartend da.
 Dampfbrausend wie des Meeres Wogen,
 Von Menschen wimmelnd wächst der Bau
 5 In weiter stets geschweiftem Bogen
 Hinauf bis in des Himmels Blau.

Wer zählt die Völker, nennt die Namen,
 Die gastlich hier zusammen kamen?
 Von Ithacus' Stadt, von Aulis' Strand,
 10 Von Phocis, vom Spartanerland,
 Von Asiens entlegner Küste,
 Von allen Inseln kamen sie,
 Und borchten von dem Schauerüste
 Des Chores grauser Melodie,

Der, streng und ernst, nach alter Sitte
 Mit langsam abgemessenem Schritte
 Hervortritt aus dem Hintergrund,
 Umwandelnd des Theaters Rund.
 So schreiten keine ird'schen Weiber!
 20 Die zeugete kein sterblich Haus!
 Es steigt das Riesenmaß der Leiber
 Hoch über Menschliches hinaus.

Ein schwarzer Mantel schlägt die Lenden,
 Sie schwingen in entfleischten Händen
 25 Der Fackel düsterrote Glut,
 In ihren Wangen fließt kein Blut.
 Und wo die Haare lieblich flattern,
 Um Menschenstirnen freundlich wehn,
 Da sieht man Schlangen hier und Rattern
 30 Die giftgeschwollenen Bäuche blähn.

Und schauerlich, gedreht im Kreise,
 Beginnen sie des Hymnus Weise,

Der durch das Herz zerreiſend dringt,
 Die Bande um den Sünder ſchlingt.
 Beſinnungsgraubend, herzbehbörend
 Schallt der Erinnyen Geſang.
 Er ſchallt, des Hörers Markt verzehrend, 5
 Und duldet nicht der Leier Klang;

„Wohl dem, der frei von Schuld und Fehle
 Bewahrt die kindlich reine Seele!
 Ihm dürfen wir nicht rächend nahn,
 Er wandelt frei des Lebens Bahn. 10
 Doch wehe, wehe, wer verſtohlen
 Des Mordes ſchwere That vollbracht!
 Wir heften uns an ſeine Sohlen,
 Das fürchtbare Geſchlecht der Nacht.

„Und glaubt er fliehend zu entſpringen, 15
 Geflügelt ſind wir da, die Schlingen
 Ihm werfend um den flücht'gen Fuß,
 Daß er zu Boden fallen muß.
 So jagen wir ihn, ohn' Ermatten,
 Verſöhnen kann uns keine Neu', 20
 Ihn fert und fert bis zu den Schatten,
 Und geben ihn auch dort nicht frei.“

So ſingend, tanzen ſie den Reigen,
 Und Stille, wie des Todes Schweigen,
 Liegt überm ganzen Hauſe ſchwer, 25
 Als ob die Gottheit nahe wär'.
 Und feierlich nach alter Sitte
 Umwandelnd des Theaters Rund
 Mit langſam abgemeſſnem Schritte,
 Verſchwinden ſie im Hintergrund. 30

Und zwiſchen Trug und Wahrheit ſchwebet
 Noch zwiſelnd jede Bruſt und kcket

Und huldiget der furchtbarn Macht,
 Die richtend im Verborgnen wacht,
 Die unerforschlich, unergründet
 Des Schicksals dunkeln Räuel flucht,
 5 Dem tiefen Herzen sich verkündet,
 Doch fliehet vor dem Sonnenlicht.

Da hört man auf den höchsten Stufen
 Auf einmal eine Stimme rufen:
 „Sieh da, sieh da, Timotheus,
 10 Die Kraniche des Ibykus!“ —
 Und finster plötzlich wird der Himmel,
 Und über dem Theater hin
 Sieht man in schwärzlichtem Gewimmel
 Ein Kranichheer vorüberziehn.

„Des Ibykus!“ — Der teure Name
 Rührt jede Brust mit neuem Grame,
 Und wie im Meere Well' auf Well',
 So läuft's von Mund zu Munde schnell:
 „Des Ibykus? den wir beweinen?
 20 Den eine Mörderhand erschlug?
 Was ist's mit dem? was kann er meinen?
 Was ist's mit diesem Kranichzug?“ —

Und lauter immer wird die Frage,
 Und ahnend fliegt's mit Blißesschlage
 25 Durch alle Herzen: „Gebet acht,
 Das ist der Eumeniden Macht!
 Der fromme Dichter wird gerochen,
 Der Mörder bietet selbst sich dar —
 Ergreift ihn, der das Wort gesprochen,
 30 Und ihn, an den's gerichtet war!“

Doch dem war kaum das Wort entfahren,
 Möcht' er's im Busen gern bewahren;

Umsonst! Der schreckenbleiche Mund
 Macht schnell die Schuldbewußten kund.
 Man reißt und schleppt sie vor den Richter,
 Die Scene wird zum Tribunal,
 Und es gestehn die Bösewichter,
 Betroffen von der Rache Strahl.

5

Der Taucher.

„Wer wagt es, Rittermann oder Knapp',
 Zu tauchen in diesen Schlund?
 Einen goldenen Becher werf' ich binab;
 Verschlungen schon hat ihn der schwarze Mund.
 Wer mir den Becher kann wieder zeigen,
 Er mag ihn behalten, er ist sein eigen.“

10

Der König spricht es und wirft von der Höh'
 Der Klippe, die schreiff und steil
 Hinaushängt in die unendliche See,
 Den Becher in der Charvde Geheul.
 „Wer ist der Beherzte, ich frage wieder,
 Zu tauchen in diese Tiefe nieder?“

15

Und die Ritter, die Knappen um ihn her
 Vernehmen's und schweigen still,
 Sehen hinab in das wilde Meer,
 Und keiner den Becher gewinnen will.
 Und der König zum drittenmal wieder fraget:
 „Ist keiner, der sich hinunter waget?“

20

Doch alles noch stumm bleibt wie zuvor;
 Und ein Edeltnecht, faßt und feck,
 Tritt aus der Knappen jagendem Chor,
 Und den Gürtel wirft er, den Mantel weg,
 Und alle die Männer umher und Frauen
 Auf den herrlichen Jungling verwundert schauen.

25

30

Und wie er tritt an des Felsen Hang
 Und blickt in den Schlund hinab,
 Die Wasser, die sie hinunter schlang,
 Die Charybde jetzt brüllend wiedergab,
 5 Und wie mit des fernen Donners Getöse
 Entstürzen sie schäumend dem finstern Schoße.

Und es wasset und siedet und brauset und zischt,
 Wie wenn Wasser mit Feuer sich mengt,
 Bis zum Himmel sprizet der dampfende Gisch,
 10 Und Flut auf Flut sich ohn' Ende drängt,
 Und will sich nimmer erschöpfen und leeren,
 Als wollte das Meer noch ein Meer gebären.

Doch endlich, da legt sich die wilde Gewalt,
 Und schwarz aus dem weißen Schaum
 15 Klast hinunter ein gähnender Spalt,
 Grundlos, als ging's in den Hölleuraum,
 Und reißend sieht man die brandenden Wogen
 Hinab in den strudelnden Trichter gezogen.

Jetzt schnell, eh die Brandung wiederkehrt,
 20 Der Jüngling sich Gott besiebt,
 Und — ein Schrei des Entsetzens wird rings gehört,
 Und schon hat ihn der Wirbel hinweggespült,
 Und geheimnißvoll über dem kühnen Schwimmer
 Schließt sich der Rachen; er zeigt sich nimmer.

25 Und stille wird's über dem Wasserschlund,
 In der Tiefe nur brauset es bohl,
 Und bebend hört man von Mund zu Mund:
 „Hochherziger Jüngling, fahre wohl!“
 Und bohler und bohler hört man's heulen,
 30 Und es harret noch mit bangem, mit schrecklichem Weilen.

Und wärfst du die Krone selber hinein
 Und sprächst: wer mir bringet die Kron',
 Er soll sie tragen und König sein!
 Mich gelüstete nicht nach dem theuren Lohn.
 Was die heulende Tiefe da unten verbehle,
 Das erzählt keine lebende, glückliche Seele. 5

Wehl manches Fahrzeug, vom Strudel gefaßt,
 Schoß gäh in die Tiefe hinab;
 Doch zerschmettert nur rangen sich Kiel und Mast
 Hervor aus dem alles verschlingenden Grab. 10
 Und heller und heller wie Sturmes Sausen
 Hört man's näher und immer näher brausen.

Und es waltet und siedet und brauset und zischt,
 Wie wenn Wasser mit Feuer sich mengt,
 Bis zum Himmel sprizet der dampfende Gischt,
 Und Well' auf Well' sich ohn' Ende drängt, 15
 Und wie mit des fernen Donners Getöse
 Entfürzt es brüllend dem finstern Schoße.

Und sieh! aus dem finster flutenden Schoß,
 Da hebet sich's schwanenweiß, 20
 Und ein Arm und ein glänzender Nacken wird bloß,
 Und es rudert mit Kraft und mit eusigem Gleich,
 Und er ist's, und hoch in seiner Linken
 Schwingt er den Becher mit freudigem Winken.

Und atmete lang und atmete tief, 25
 Und begrüßte das himmlische Licht.
 Mit Frolocken es einer dem andern rief:
 „Er lebt! er ist da! es behielt ihn nicht!
 Aus dem Grab, aus der strudelnden Wasserhöhle
 Hat der Brave gerettet die lebende Seele.“ 30

Und er kommt, es umringt ihn die jubelnde Schar!
Zu des Königs Füßen er sinkt,
Den Becher reicht er ihm knieend dar,
Und der König der lieblichen Tochter winkt,
5 Die füllt ihn mit funkelndem Wein bis zum Rande;
Und der Jüngling sich also zum König wandte:

„Lang lebe der König! Es freue sich,
Wer da atmet im rosichten Licht!
Da unten aber ist's fürchterlich,
10 Und der Mensch versuche die Götter nicht,
Und begehre nimmer und nimmer zu schauen,
Was sie gnädig bedecken mit Nacht und Grauen.

„Es riß mich hinunter blitzeschnell,
Da stürzt' mir aus felsichem Schacht
15 Wildstutend entgegen ein reißender Quell;
Mich packte des Doppelstroms wütende Macht,
Und wie einen Kreisel mit schwindelndem Drehen
Trieb mich's um, ich konnte nicht widerstehen.

„Da zeigte mir Gott, zu dem ich rief,
20 In der höchsten schrecklichen Not,
Aus der Tiefe ragend, ein Felsenriff,
Das erfaßt' ich behend und entrann dem Tod.
Und da hing auch der Becher an spitzen Korallen,
Sonst wär' er ins Bodenlose gefallen.

25 „Denn unter mir lag's noch bergetief
In purpurner Finsterniß da,
Und ob's hier dem Obre gleich ewig schlief,
Das Auge mit Schauern hinunter sah,
Wie's von Salamandern und Molchen und Drachen
30 Sich regt' in dem furchtbaren Höllenrauchen.

„Schwarz wimmelten da in grauem Gemisch,
 Zu scheußlichen Klumpen geballt,
 Der stachelichte Rocher, der Klippenfisch,
 Des Hammers greuliche Ungehalt,
 Und dräuend wies mir die grimmigsten Zähne 5
 Der entsetzliche Hai, des Meeres Hyäne.

„Und da hing ich und war's mir mit Grausen bewußt,
 Von der menschlichen Hilfe so weit,
 Unter Larven die einzige fühlende Brust,
 Allein in der gräßlichen Einsamkeit, 10
 Tief unter dem Schall der menschlichen Rede
 Bei den Ungeheuern der traurigen See.

„Und schauernd dacht' ich's, da froch's heran,
 Regte hundert Gelenke zugleich,
 Will schnappen nach mir; in des Schreckens Wahn 15
 Laß' ich los der Koralle umflammerten Zweig;
 Gleich faßt mich der Strudel mit rasendem Toben,
 Doch es war mir zum Heil, er riß mich nach oben.“

Der König darob sich verwundert schier
 Und spricht: „Der Vecher ist dein, 20
 Und diesen Ring noch bestimm' ich dir,
 Geschmückt mit dem köstlichsten Edelgestein,
 Versuchst du's noch einmal und bringst mir Kunde,
 Was du sahst auf des Meeres tiefunterstem Grunde.“

Das hörte die Tochter mit weichem Gefühl, 25
 Und mit schmeichelndem Munde sie fleht:
 „Laßt, Vater, genug sein das grausame Spiel!
 Er hat Euch bestanden, was keiner besteht,
 Und könnt Ihr des Herzens Gelüste nicht zähmen,
 So mögen die Ritter den Schnappen beschämen.“ 30

Drauf der König greift nach dem Becher schnell,
 In den Strudel ihn schleudert hinein:
 „Und schaffst du den Becher mir wieder zur Stell',
 So sollst du der trefflichste Ritter mir sein,
 5 Und sollst sie als Ehgemahl heut noch umarmen,
 Die jetzt für dich bittet mit zartem Erbarmen.“

Da ergreift's ihm die Seele mit Himmelsgewalt,
 Und es blüht aus den Augen ihm kühn,
 Und er siehet erröten die schöne Gestalt,
 10 Und sieht sie erbleichen und sinken hin —
 Da treibt's ihn, den köstlichen Preis zu erwerben,
 Und stürzt hinunter auf Leben und Sterben.

Wohl hört man die Brandung, wohl kehrt sie zurück,
 Sie verkündigt der donnernde Schall;
 15 Da bückt sich's hinunter mit liebendem Blick,
 Es kommen, es kommen die Wasser all,
 Sie rauschen herauf, sie rauschen nieder,
 Den Jüngling bringt keines wieder.

Breite und Tiefe.

20 Es glänzen viele in der Welt,
 Sie wissen von allem zu sagen,
 Und wo was reizet, und wo was gefällt,
 Man kann es bei ihnen erfragen;
 Man lächelt, hört man sie reden laut,
 Sie hätten wirklich erobert die Braut.

25 Doch gehn sie aus der Welt ganz still,
 Ihr Leben war verloren.
 Wer etwas Treffliches leisten will,
 Hätt' gern was Großes geboren,
 Der sammle still und unerschlaft
 30 Im kleinsten Punkte die köchne Kraft.

Der Stamm erhebt sich in die Luft
 Mit üppig prangenden Zweigen;
 Die Blätter glänzen und hauchen Duft,
 Doch können sie Früchte nicht zeugen;
 Der Kern allein im schmalen Raum 5
 Verbirgt den Stolz des Waldes, den Baum.

Hoffnung.

Es reden und träumen die Menschen viel
 Von bessern künftigen Tagen;
 Nach einem glücklichen goldenen Ziel
 Zieht man sie rennen und jagen. 10
 Die Welt wird alt und wird wieder jung,
 Doch der Mensch hofft immer Verbesserung.

Die Hoffnung führt ihn ins Leben ein,
 Sie umflattert den fröhlichen Knaben,
 Den Jüngling begeistert ihr Zauberschein, 15
 Sie wird mit dem Greis nicht begraben;
 Denn beschließt er im Grabe den müden Lauf,
 Noch am Grabe pflanzt er — die Hoffnung auf.

Es ist kein leerer, schmeichelnder Wahn,
 Erzeugt im Gehirne des Thoren. 20
 Im Herzen kündigt es laut sich an:
 Zu was Besserm sind wir geboren;
 Und was die innere Stimme spricht,
 Das täuscht die hoffende Seele nicht.

Der Kampf mit dem Drachen.

Was rennt das Volk, was wälzt sich dort 25
 Die langen Massen brausend fort?
 Stürzt Rhodus unter Feuers Flammen?
 Es rettet sich im Sturm zusammen,

Und einen Ritter, hoch zu Roß,
Gewahr' ich aus dem Menschentroß;
Und hinter ihm, welch Abenteuer!
Bringt man geschleppt ein Ungeheuer;
5 Ein Drache scheint es von Gestalt,
Mit weitem Krokodilekrachen,
Und alles blickt verwundert bald
Den Ritter an und bald den Drachen.

Und tausend Stimmen werden laut:
10 „Das ist der Lindwurm, kommt und schaut,
Der Hirt und Herden uns verschlungen!
Das ist der Held, der ihn bezwungen!
Viel' andre zogen vor ihm aus,
Zu wagen den gewalt'gen Strauß,
15 Doch keinen sah man wiederkehren;
Den kühnen Ritter soll man ehren!“
Und nach dem Kloster geht der Zug,
Wo Sankt Johannis, des Täufers, Orden,
Die Ritter des Spitals, im Flug
20 Zu Räte sind versammelt worden.

Und vor den edeln Meister tritt
Der Jüngling mit bescheidenem Schritt;
Nachdrängt das Volk mit wildem Rufen,
Erfüllend des Geländers Stufen.
25 Und jener nimmt das Wort und spricht:
„Ich hab' erfüllt die Ritterpflicht.
Der Drache, der das Land verödet,
Er liegt von meiner Hand getödet;
Frei ist dem Wanderer der Weg,
30 Der Hirte treibe ins Gefilde,
Froh walle auf dem Felsenstieg
Der Pilger zu dem Gnadenbilde.“

Doch strenge blickt der Fürst ihn an,
 Und spricht: „Du hast als Held gethan;
 Der Mut ist's, der den Ritter ehret,
 Du hast den kühnen Geist bewähret.
 Doch sprich! was ist die erste Pflicht 5
 Des Ritters, der für Christum ficht,
 Sich schmücket mit des Kreuzes Zeichen?“
 Und alle rings herum erbleichen.
 Doch er mit edlem Anstand spricht,
 Indem er sich errötend neiget: 10
 „Gehorsam ist die erste Pflicht,
 Die ihn des Schmuckes würdig zeigt.“

„Und diese Pflicht, mein Sohn,“ versetzt
 Der Meister, „hast du frech verletzt.
 Den Kampf, den das Gesetz versaget, 15
 Hast du mit frevlem Mut gewaget!“
 „Herr, richte, wenn du alles weißt,“
 Spricht jener mit gesehktem Geist,
 „Denn des Gesetzes Sinn und Willen
 Vermeint' ich treulich zu erfüllen. 20
 Nicht unbedachtsam zog ich bin,
 Das Ungeheuer zu bekriegen;
 Durch List und klaggewandten Sinn
 Versucht' ich's, in dem Kampf zu siegen.

„Fünf unsers Ordens waren schon, 25
 Die Zierden der Religion,
 Des kühnen Mutes Opfer worden:
 Da wehrtest du den Kampf dem Orden.
 Doch an dem Herzen nagten mir
 Der Unmut und die Streitbegier, 30
 Ja, selbst im Traum der stillen Nächte
 Fand ich mich feuchend im Gefechte;

Und wenn der Morgen dämmernd kam
Und Kunde gab von neuen Plagen,
Da faßte mich ein wilder Gram,
Und ich beschloß, es frisch zu wagen.

5 „Und zu mir selber sprach ich dann:
Was schmückt den Jüngling, ehrt den Mann?
Was leisteten die tapfern Helden,
Von denen uns die Lieder melden,
Die zu der Götter Glanz und Ruhm
10 Erhub das blinde Heidentum?
Sie reinigten von Ungeheuern
Die Welt in kühnen Abenteuern,
Begegneten im Kampf dem Leun
Und rangen mit den Minotauern,
15 Die armen Opfer zu befreien,
Und ließen sich das Blut nicht dauren.

„Ist nur der Sarazen es wert,
Daß ihn bekämpft des Christen Schwert?
Bekriegt er nur die falschen Götter?
20 Gesandt ist er der Welt zum Retter,
Von jeder Not und jedem Harm
Befreien muß sein starker Arm;
Doch seinen Mut muß Weisheit leiten.
Und List muß mit der Stärke streiten.
25 So sprach ich oft und zog allein,
Des Raubtiers Fährte zu erkunden;
Da schloß mir der Geist es ein,
Froh rief ich aus: Ich hab's gefunden!

„Und trat zu dir und sprach das Wort:
30 Mich zieht es nach der Heimat fort.
Du, Herr, willfahrtest meinen Bitten,
Und glücklich war das Meer durchschnitten.

Raum stieg ich aus am heim'schen Strand,
 Gleich ließ ich durch des Künstlers Hand,
 Getreu den wohlbemerkten Zügen,
 Ein Trachtenbild zusammenfügen.
 Auf kurzen Füßen wird die Last
 Des langen Leibes aufgetürmet;
 Ein schuppicht Panzerbemd umfaßt
 Den Rücken, den es furchtbar schirmet.

3

„Lang strecket sich der Hals hervor,
 Und gräßlich wie ein Höllenthor,
 Als schnappt' es gierig nach der Beute,
 Eröffnet sich des Rachens Weite,
 Und aus dem schwarzen Schlunde dräun
 Der Zähne stachelichte Reihn;
 Die Zunge gleicht des Schwertes Spitze,
 Die kleinen Augen sprühen Blitze;
 In einer Schlange endigt sich
 Des Rückens ungeheure Länge,
 Rollt um sich selber fürchterlich,
 Daß es um Mann und Roß sich schlänge.

10

15

20

„Und alles bild' ich nach genau
 Und kleid' es in ein schenßlich Grau;
 Halb Wurm erschien's, halb Molch und Drache,
 Gezeuget in der gift'gen Lache.
 Und als das Bild vollendet war,
 Erwähl' ich mir ein Doggenpaar,
 Gewaltig, schnell, von stinken Läusen,
 Gewohnt, den wilden Ur zu greifen;
 Die beß' ich auf den Lindwurm an,
 Erbiße sie zu wildem Grimme,
 Zu fassen ihn mit scharfem Zahn,
 Und lenke sie mit meiner Stimme.

25

30

„Und wo des Bauches weiches Blicß
Den scharfen Bissen Blöße ließ,
Da reiz' ich sie, den Wurm zu packen,
Die seigen Zähne einzubacken.
5 Ich selbst, bewaffnet mit Geschöß,
Besteige mein arabisch Roß,
Von adeliger Zucht entstammt,
Und als ich seinen Zorn entflammt,
Rasch auf den Drachen spreng' ich's los,
10 Und stachl' es mit den scharfen Sporen,
Und werfe zielend mein Geschöß,
Als wollt' ich die Gestalt durchbohren.

„Ob auch das Roß sich graugend bäumt
Und knirscht und in den Zügel schäumt,
15 Und meine Doggen ängstlich stöbnen,
Nicht rast' ich, bis sie sich gewöhnen.
So üb' ich's aus mit Emsigkeit,
Bis dreimal sich der Mend erneut,
Und als sie jedes recht begriffen,
20 Führ' ich sie her auf schnellen Schiffen.
Der dritte Morgen ist es nun,
Daß mir's gelungen, hier zu landen;
Den Gliedern gönnt' ich kaum zu ruhn,
Bis ich das große Werk bestanden.

25 „Denn heiß erregte mir das Herz
Des Landes frisch erneuter Schmerz:
Zerrissen fand man jüngst die Hirten,
Die nach dem Sumpfe sich verirrtten.
Und ich beschließe rasch die That,
30 Nur von dem Herzen nehm' ich Rat.
Flugs unterricht' ich meine Knappen,
Besteige den versuchten Rappen,

Und von dem edeln Doggenpaar
Begleitet, auf geheimen Wegen,
Wo meiner That kein Zeuge war,
Reit' ich dem Feinde frisch entgegen.

„Das Kirchlein kennst du, Herr, das hoch 5
Auf eines Felsenberges Foch,
Der weit die Insel überschauet,
Des Meisters kühner Geist erbauet.
Verächtlich scheint es, arm und klein,
10
Doch ein Mirakel schließt es ein,
Die Mutter mit dem Jesusknaben,
Den die drei Könige begaben.
Auf dreimal dreißig Stufen steigt
Der Pilgrim nach der steilen Höhe;
Doch hat er schwindelnd sie erreicht,
15
Erquickt ihn seines Heilands Nähe.

„Tief in den Fels, auf den es hängt,
Ist eine Grotte eingesprengt,
Vom Tau des nahen Meers befeuchtet,
20
Wohin des Himmels Strahl nicht leuchtet.
Hier haufete der Wurm und lag,
Den Raub erspähend, Nacht und Tag.
So hielt er wie der Höllendrache
Am Fuß des Gotteshauses Wache;
25
Und kam der Pilgrim bergewallt
Und lenkte in die Unglücksstraße,
Hervorbrach aus dem Hinterhalt
Der Feind und trug ihn fort zum Graße.

„Den Felsen stieg ich jetzt binan,
30
Eh ich den schweren Strauß begann;
Hier kniet' ich vor dem Christuskinde
Und reinigte mein Herz von Sünde.

Drauf gürt' ich mir im Heiligtum
Den blanken Schmuck der Waffen um,
Bewehre mit dem Spieß die Rechte,
Und nieder steig' ich zum Gefechte.
5 Zurück bleibt der Knappen Troß;
Ich gebe scheidend die Befehle,
Und schwinge mich bebend aufs Roß,
Und Gott empfehl' ich meine Seele.

10 „Raum seh' ich mich im ebenen Plan,
Flugs schlagen meine Doggen an,
Und bang beginnt das Roß zu reucken
Und bäumet sich und will nicht weichen;
Denn nahe liegt, zum Knäuel geballt,
Des Feindes scheußliche Gestalt
15 Und sonnet sich auf warmem Grunde.
Aufjagen ihn die flinken Hunde;
Doch wenden sie sich pfeilgeschwind,
Als es den Rachen gähmend teilet
Und von sich haucht den gift'gen Wind
20 Und winselnd wie der Schakal heulet.

„Doch schnell erfrisch' ich ihren Mut,
Sie fassen ihren Feind mit Wut,
Indem ich nach des Tieres Lende
Aus starker Faust den Speer versende;
25 Doch machtlos wie ein dünner Stab
Prallt er vom Schuppenpanzer ab,
Und eh ich meinen Wurf erneuet,
Da bäumet sich mein Roß und scheuet
An seinem Basiliskenblick
30 Und seines Atems gift'gem Weben,
Und mit Entsetzen springt's zurück
Und jezo war's um mich geschehen —

„Da schwing' ich mich bebend vom Reß,
 Schnell ist des Schwertes Schneide bloß;
 Doch alle Streiche sind verloren,
 Den Felsenharnisch zu durchbohren.
 Und wütend mit des Schweifes Kraft 5
 Hat es zur Erde mich gerafft;
 Schon seh' ich seinen Rachen gähnen,
 Es haut nach mir mit grimmen Zähnen,
 Als meine Hunde, wutentbrannt,
 An seinen Bauch mit grimm'gen Bissen 10
 Sich warfen, daß es heulend stand,
 Von ungeheurem Schmerz zerissen.

„Und eh es ihren Bissen sich
 Entwindet, rasch erhebe' ich mich,
 Erspähe mir des Feindes Blöße 15
 Und stoße tief ihm ins Getröse,
 Nachbobrend bis ans Heft, den Stabl.
 Schwarzquellend springt des Blutes Strahl;
 Hin sinkt es und begrabt im Falle
 Mich mit des Leibes Niesenballe, 20
 Daß schnell die Sinne mir vergehn;
 Und als ich neugestärkt erwache,
 Seh' ich die Knappen um mich stehn,
 Und tet im Blute liegt der Drache.“

Des Beifalls lang gebemnte Lust 25
 Befreit jetzt aller Hörer Brust,
 So wie der Ritter dies gesprochen;
 Und zehnfach am Gewölb gebrochen,
 Wälzt der vermischten Stimmen Schall
 Sich brausend fort im Wiederball. 30
 Laut fordern selbst des Ordens Söhne,
 Daß man die Heldensterne tröne,

Und dankbar im Triumphgepräng
 Will ihn das Volk dem Volke zeigen;
 Da faltet seine Stirne streng
 Der Meister und gebietet Schweigen.

- 5 Und spricht: „Den Drachen, der dies Land
 Verbeert, schlugst du mit tapfrer Hand;
 Ein Gott bist du dem Volke worden —
 Ein Feind kommst du zurück dem Orden,
 Und einen schlimmern Wurm gebär
 10 Dein Herz, als dieser Drache war.
 Die Schlange, die das Herz vergiftet,
 Die Zwietracht und Verderben stiftet,
 Das ist der widerspenst'ge Geist,
 Der gegen Zucht sich frech empöret,
 15 Der Ordnung heilig Band zerreißt;
 Denn der ist's, der die Welt zerstöret.

- „Mut zeigt auch der Mameluck,
 Gehorsam ist des Christen Schmuck;
 Denn wo der Herr in seiner Größe
 20 Gewandelt hat in Knechtesblöße,
 Da stifteten auf heil'gem Grund
 Die Väter dieses Ordens Bund,
 Der Pflichten schwerste zu erfüllen,
 Zu bändigen den eignen Willen.
 25 Dich hat der eitle Ruhm bewegt,
 Drum wende dich aus meinen Blicken!
 Denn wer des Herren Joch nicht tragt,
 Darf sich mit seinem Kreuz nicht schmücken.“

- Da bricht die Menge tobend aus,
 30 Gewalt'ger Sturm bewegt das Haus,
 Um Gnade flehen alle Brüder.
 Doch schweigend blickt der Jüngling nieder,

Still legt er von sich das Gewand
 Und küßt des Meisters strenge Hand
 Und geht. Der folgt ihm mit dem Blicke,
 Dann ruft er liebend ihn zurücke
 Und spricht: „Umarme mich, mein Zehn! 5
 Dir ist der härte Kampf gelungen.
 Nimm dieses Kreuz! Es ist der Lohn
 Der Demut, die sich selbst bezwungen.“

Das Lied von der Glocke.

Vivos voco. Mortuos plango. Fulgura frango.

Fest gemauert in der Erden
 Steht die Form, aus Lehm gebrannt. 10
 Heute muß die Glocke werden!
 Frisch, Gesellen, seid zur Hand!

Von der Stirne heiß
 Rinnen muß der Schweiß,
 Soll das Werk den Meister loben; 15
 Doch der Segen kommt von oben.

Zum Werke, das wir ernst bereiten,
 Geziemt sich wohl ein ernstes Wort;
 Wenn gute Reden sie begleiten,
 Dann fließt die Arbeit munter fort. 20
 So laßt uns jetzt mit Fleiß betrachten,
 Was durch die schwache Kraft entspringt;
 Den schlechten Mann muß man verachten,
 Der nie bedacht, was er vollbringt.
 Das ist's ja, was den Menschen zieret, 25
 Und dazu ward ihm der Verstand,
 Daß er im innern Herzen spüret,
 Was er erschafft mit seiner Hand.

Nehmet Holz vom Fichtenstamme,
 Doch recht trocken laßt es sein, 30
 Daß die eingepresste Flamme
 Schlage zu dem Schwalch hinein!

Recht des Kupfers Frei,
 Schnell das Zinn herbei,
 Daß die zähe Glockenspeiße
 Fließe nach der rechten Weise!

5 Was in des Dammes tiefer Grube
 Die Hand mit Feuers Hilfe baut,
 Hoch auf des Turmes Glockenstube,
 Da wird es von uns zeugen laut.
 Noch dauern wird's in späten Tagen
 10 Und rühren vieler Menschen Ohr,
 Und wird mit dem Betrübten klagen
 Und stimmen zu der Andacht Chor.
 Was unten tief dem Erdensohne
 Das wechselnde Verhängnis bringt,
 15 Das schlägt an die metallne Krone,
 Die es erbaulich weiter klingt.

Weisse Blasen seh' ich springen;
 Wohl! die Massen sind im Fluß.
 Laßt's mit Aschensalz durchdringen,
 20 Das befördert schnell den Guß.
 Auch von Schaume rein
 Muß die Mischung sein,
 Daß vom reinlichen Metalle
 Rein und voll die Stimme schalle.

25 Denn mit der Freude Feierklänge
 Begrüßt sie das geliebte Kind
 Auf seines Lebens erstem Gange,
 Den es in Schlafes Arm beginnt;
 Ihm ruben noch im Zeitenschoße
 30 Die schwarzen und die heitern Lese;
 Der Mutterliebe zarte Sorgen
 Bewachen seinen goldenen Morgen —
 Die Jahre fliehen pfeilgeschwind.

Dem Mädchen reißt sich stolz der Knabe,
 Er stürmt ins Leben wild hinaus,
 Durchmißt die Welt am Wanderstabe,
 Fremde kehrt er heim ins Vaterhaus.
 Und herrlich, in der Jugend Prangen, 5
 Wie ein Gebild aus Himmelshöhn,
 Mit züchtigen verschämten Wangen
 Sieht er die Jungfrau vor sich stehn.
 Da faßt ein namenloses Sehnen
 Des Jünglings Herz, er irrt allein, 10
 Aus seinen Augen brechen Thränen,
 Er flieht der Brüder wilden Reihn.
 Errötend folgt er ihren Spuren
 Und ist von ihrem Gruß beglückt,
 Das Schönste sucht er auf den Fluren, 15
 Womit er seine Liebe schmückt.
 O zarte Sehnsucht, süßes Hoffen!
 Der ersten Liebe goldene Zeit!
 Das Auge sieht den Himmel offen,
 Es schwebelt das Herz in Seligkeit; 20
 O, daß sie ewig grünen bliebe,
 Die schöne Zeit der jungen Liebe!

Wie sich schon die Pfeifen bräunen!
 Dieses Stäbchen tauch' ich ein,
 Sehn wir's überglast erscheinen, 25
 Wird's zum Gusse zeitig sein.
 Jetzt, Gefellen, frisch!
 Prüft mir das Gemisch,
 Ob das Spröde mit dem Weichen
 Sich vereint zum guten Zeichen. 30

Denn wo das Strenge mit dem Zarten,
 Wo Starkes sich und Mildes paarten,

- Da giebt es einen guten Klang.
Drum prüfe, wer sich ewig bindet,
Ob sich das Herz zum Herzen findet!
Der Wahn ist kurz, die Neu' ist lang.
5 Lieblich in der Bräute Locken
Spielt der jungfräuliche Kranz,
Wenn die hellen Kirchenglocken
Laden zu des Festes Glanz.
Ach! des Lebens schönste Feier
10 Endigt auch den Lebensmai,
Mit dem Gürtel, mit dem Schleier
Reißt der schöne Wahn entzwei.
Die Leidenschaft flieht,
Die Liebe muß bleiben;
15 Die Blume verblüht,
Die Frucht muß treiben.
Der Mann muß hinaus
Ins feindliche Leben,
Muß wirken und streben
20 Und pflanzen und schaffen,
Erlisten, erraffen,
Muß wetten und wagen,
Das Glück zu erjagen.
Da strömet herbei die unendliche Gabe,
25 Es füllt sich der Speicher mit köstlicher Habe,
Die Räume wachsen, es dehnt sich das Haus.
Und drinnen waltet
Die züchtige Hausfrau,
Die Mutter der Kinder,
30 Und herrscht weise
Im häuslichen Kreise,
Und lehret die Mädchen
Und wehret den Anaben,
Und reget ehn' Ende
35 Die fleißigen Hände,

Und mehrt den Gewinn
 Mit ordnendem Sinn,
 Und füllet mit Schätzen die dastenden Läden,
 Und dreht um die schnurrende Spindel den Faden,
 Und sammelt im reinlich geglatteten Schrein 5
 Die schimmernde Welle, den schneeeichten Wein,
 Und füget zum Guten den Glanz und den Schimmer,
 Und ruhet nimmer.

Und der Vater mit frohem Blick
 Von des Hauses weitschauendem Giebel 10
 Überzählet sein blühend Glück,
 Siehet der Pfosten ragende Bäume
 Und der Scheunen gefüllte Räume,
 Und die Speicher, vom Segen gebogen,
 Und des Kornes bewegte Wogen, 15
 Rühmt sich mit stolzem Mund:
 Fest, wie der Erde Grund,
 Gegen des Unglücks Macht
 Steht mir des Hauses Pracht!
 Doch mit des Geschickes Mächten 20
 Ist kein ew'ger Bund zu flechten,
 Und das Unglück schreitet schnell.

Wohl! nun kann der Guß beginnen,
 Schön gezacket ist der Bruch;
 Doch bevor wir's lassen rinnen, 25
 Betet einen frommen Zerruch!
 Stoßt den Zapfen aus!
 Gott bewahr' das Haus!
 Rauchend in des Henkels Wogen
 Schießt's mit feuerbraunen Wogen. 30

Wohlthätig ist des Feuers Macht,
 Wenn sie der Mensch bezähmt, bewacht,

- Und was er bildet, was er schafft,
Das dankt er dieser Himmelskraft;
Doch furchtbar wird die Himmelskraft,
Wenn sie der Fessel sich entrafft,
5 Einbertritt auf der eignen Spur,
Die freie Tochter der Natur.
Wehe, wenn sie losgelassen,
Wachsend ohne Widerstand,
Durch die volkbelebten Gassen
10 Wälzt den ungeheuren Brand!
Denn die Elemente hassen
Das Gebild der Menschenhand.
Aus der Wolke
Quillt der Segen,
15 Strömt der Regen;
Aus der Wolke ohne Wahl
Zuckt der Strahl.
Hört ihr's wimmern hoch vom Turm?
Das ist Sturm!
20 Rot wie Blut
Ist der Himmel;
Das ist nicht des Tages Glut!
Welch Getümmel
Straßen auf!
25 Dampf wällt auf!
Flackernd steigt die Feuerfäule,
Durch der Straße lange Zeile
Wächst es fort mit Windeseile;
Kochend wie aus Ofens Rachen
30 Glühn die Lüfte, Balken krachen,
Pfeilen stürzen, Fenster klirren,
Kinder jammern, Mütter irren,
Tiere wimmern
Unter Trümmern;
35 Alles rennet, rettet, flüchtet,

Taghell ist die Nacht gelichtet;
 Durch der Hände lange Kette
 Um die Wette
 Fliegt der Eimer; hoch im Bogen
 Spritzen Quellen, Wasservogel. 5
 Heulend kommt der Sturm geflogen,
 Der die Flamme brausend sucht;
 Prasselnd in die dürre Frucht
 Fällt sie, in des Speichers Räume,
 In der Sparren dürre Baume, 10
 Und als wollte sie im Weben
 Mit sich fort der Erde Wucht
 Reißen in gewalt'ger Flucht,
 Wächst sie in des Himmels Höhen
 Riesengroß! 15
 Hoffnungslos
 Weicht der Mensch der Göttersärke,
 Müßig sieht er seine Werke
 Und bewundernd untergehn.

Leergebrannt 20
 Ist die Stätte,
 Wilder Stürme raubes Bette.
 In den öden Fensterhöhlen
 Wobnt das Grauen,
 Und des Himmels Wolken schauen 25
 Hoch hinein.

Einen Blick
 Nach dem Grabe
 Seiner Habe
 Sendet noch der Mensch zurück — 30
 Greift fröhlich dann zum Wanderstabe.
 Was Feuers Wut ihm auch geraubt,
 Ein süßer Trost ist ihm geblieben:

Er zählt die Häupter seiner Lieben,
Und sieh! ihm fehlt kein teures Haupt.

In die Erd' ist's aufgenommen,
Glücklich ist die Form gefüllt;
5 Wird's auch schön zu Tage kommen,
Daß es Fleiß und Kunst vergilt?
Wenn der Guß mißlang?
Wenn die Form zersprang?
Ach, vielleicht, indem wir hoffen,
10 Hat uns Unheil schon getroffen.

Dem dunkeln Schoß der heil'gen Erde
Vertrauen wir der Hände That,
Vertraut der Sämann seine Saat,
Und hofft, daß sie entkeimen werde
15 Zum Segen nach des Himmels Rat.
Noch köstlicheren Samen bergen
Wir trauernd in der Erde Schoß
Und hoffen, daß er aus den Särgen
Erblühen soll zu schönern Loz.

Von dem Dome
20 Schwer und bang
Tönt die Glocke
Grabgesang.
Ernst begleiten ihre Trauerschläge
25 Einen Wanderer auf dem letzten Wege.

Ach! die Gattin ist's, die teure,
Ach! es ist die treue Mutter,
Die der schwarze Fürst der Schatten
Wegführt aus dem Arm des Gatten,
30 Aus der zarten Kinder Schar,
Die sie blühend ihm gebär,
Die sie an der treuen Brust
Wachsen sah mit Mutterlust —

Ach! des Hauses zarte Bande
 Sind gelöst auf immerdar;
 Denn sie wohnt im Schattenlande,
 Die des Hauses Mutter war;
 Denn es fehlt ihr treues Walten,
 Ihre Sorge wacht nicht mehr;
 An verwaister Stätte schalten
 Wird die Fremde, liebeleer. 5

Bis die Glocke sich verkübelt,
 Laßt die strenge Arbeit ruhn. 10
 Wie im Laub der Vogel spielt,
 Mag sich jeder gütlich thun.
 Winkt der Sterne Licht,
 Ledig aller Pflicht
 Hört der Bursch die Vesper schlagen, 15
 Meister muß sich immer plagen.

Munter fördert seine Schritte
 Fern im wilden Forst der Wanderer
 Nach der lieben Heimathütte.
 Blökend ziehen beim die Schafe, 20
 Und der Rinder
 Breitgestirnte, glatte Scharen
 Kommen brüllend,
 Die gewohnten Ställe füllend.
 Schwer herein 25
 Schwankt der Wagen
 Kornbeladen;
 Bunt von Farben,
 Auf den Garben
 Liegt der Kranz, 30
 Und das junge Volk der Schnitter
 Fliegt zum Tanz.
 Markt und Straße werden stiller,
 Um des Lichts gesell'ge Flamme

Sammeln sich die Hausbewohner,
 Und das Stadthor schließt sich knarrend.
 Schwarz bedeckt
 Sich die Erde;

5 Doch den sichern Bürger schrecket
 Nicht die Nacht,
 Die den Bösen gräßlich wecket;
 Denn das Auge des Gesetzes wacht.

10 Heil'ge Ordnung, segenreiche
 Himmelstochter, die das Gleiche
 Frei und leicht und freudig bindet,
 Die der Städte Bau gegründet,
 Die herein von den Gefilden,
 Rief den ungesell'gen Wilden,
 15 Eintrat in der Menschen Hütten,
 Sie gewöhnt zu sanften Sitten,
 Und das teuerste der Bande
 Web, den Trieb zum Vaterlande!

20 Tausend fleiß'ge Hände regen,
 Helfen sich in munterm Bund,
 Und in feurigem Bewegen
 Werden alle Kräfte kund.
 Meister rührt sich und Gefelle
 In der Freiheit heil'gem Schutz;
 25 Jeder freut sich seiner Stelle,
 Bietet dem Verächter Trutz.
 Arbeit ist des Bürgers Zierde,
 Segen ist der Mühe Preis;
 Ehrt den König seine Würde,
 30 Ehret uns der Hände Fleiß.

 Held'her Friede,
 Süße Eintracht,
 Weilet, weilet

Freundlich über dieser Stadt!
 Möge nie der Tag erscheinen,
 Wo des rauhen Krieges Horden
 Dieses stille Thal durchtoben;
 Wo der Himmel, 5
 Den des Abends sanfte Röte
 Lieblich malt,
 Von der Dörfer, von der Städte
 Wildem Brande schrecklich strahlt!

Nun zerbrecht mir das Gebäude, 10
 Seine Absicht hat's erfüllt,
 Daß sich Herz und Auge weide
 An dem wohlgelungenen Bild.

Schwingt den Hammer, schwingt,
 Bis der Mantel springt! 15
 Wenn die Glock' soll auferstehen,
 Muß die Form in Stücken gehen.

Der Meister kann die Form zerbrechen
 Mit weiser Hand zur rechten Zeit!
 Doch wehe, wenn in Flammenbächen 20
 Das glühnde Erz sich selbst befreit!
 Blindwütend, mit des Donners Krachen
 Zersprengt es das geberstne Haus,
 Und wie aus offenem Höllenrachen
 Speit es Verderben zündend aus. 25
 Wo rohe Kräfte sinnlos walten,
 Da kann sich kein Gebild gestalten;
 Wenn sich die Völker selbst befreien,
 Da kann die Wohlfahrt nicht gedeihn.

Weh, wenn sich in dem Schoß der Städte 30
 Der Feuerzunder still gebäuft,
 Das Volk, zerreißend seine Kette,
 Zur Eigenhilfe schrecklich greift!

Da zerret an der Glocke Strängen
 Der Aufrubr, daß sie heuleud schallt
 Und, nur geweiht zu Friedensklängen,
 Die Losung anstimmt zur Gewalt.

- 5 Freiheit und Gleichheit! hört man schallen;
 Der ruh'ge Bürger greift zur Wehr,
 Die Straßen füllen sich, die Hallen,
 Und Bürgerbanden ziehn' umher.
 Da werden Weiber zu Hränen
 10 Und treiben mit Entsetzen Scherz;
 Noch zuckend, mit des Panthers Zähnen
 Zerreißen sie des Feindes Herz.
 Nichts Heiliges ist mehr, es lösen
 Sich alle Bande frommer Ehen;
 15 Der Gute räumt den Platz dem Bösen,
 Und alle Laster walten frei.
 Gefährlich ist's, den Leu zu wecken,
 Verderblich ist des Tigers Zahn;
 Jedoch der schrecklichste der Schrecken,
 20 Das ist der Mensch in seinem Wahn.
 Weh denen, die dem Ewigblinden
 Des Lichtes Himmelsfackel leihn!
 Sie strahlt ihm nicht, sie kann nur zünden,
 Und äschert Städt' und Länder ein.

- 25 Freude hat mir Gott gegeben
 Sehet! wie ein goldner Stern,
 Aus der Hülse, blank und eben
 Schält sich der metallne Kern.
 Von dem Helm zum Kranz
 30 Spielt's wie Sonnenglanz,
 Auch des Wappens nette Schilder
 Loben den erfahren Bilder.

Herein! herein!
 Gefellen alle, schließt den Reichen,
 Daß wir die Glocke tausend weihen!
 Concordia soll ihr Name sein.
 Zur Eintracht, zu herzinnigem Vereine 5
 Versammle sie die liebende Gemeine.

Und dies sei fortan ihr Beruf,
 Wozu der Meister sie erschuf:
 Hoch überm niedern Erdenleben
 Soll sie im blauen Himmelszelt, 10
 Die Nachbarin des Donners, schweben
 Und grenzen an die Sternenwelt,
 Soll eine Stimme sein von oben,
 Wie der Gestirne helle Schar,
 Die ihren Schöpfer wandelnd loben 15
 Und führen das befränzte Jahr.
 Nur ewigen und ernsten Dingen
 Sei ihr metallner Mund geweiht
 Und stündlich mit den schnellen Schwingen
 Berühr' im Fluge sie die Zeit. 20
 Dem Schicksal leibe sie die Zunge;
 Selbst herzlos, ohne Mitgefühl,
 Begleite sie mit ihrem Schwunge
 Des Lebens wechselvolles Spiel.
 Und wie der Klang im Ohr vergehet, 25
 Der mächtig tönend ihr entschallt,
 So lehre sie, daß nichts besteht,
 Daß alles Irdische verhallt.

Jago mit der Kraft des Stranges
 Wiegt die Glock' mir aus der Gruft, 30
 Daß sie in das Reich des Klanges
 Steige, in die Himmelsluft!

Ziehet, ziehet, hebt!
 Sie bewegt sich, schwebt.
 Freude dieser Stadt bedente,
 Friede sei ihr erst Geläute.

Die Erwartung.

5 Hör' ich das Pförtchen nicht gehen?
 Hat nicht der Riegel geklirrt?
 Nein, es war des Windes Wehen,
 Der durch diese Pappeln schwirrt.

10 O schmücke dich, du grün belaubtes Dach,
 Du sollst die Anmutstrahlende empfangen!
 Ihr Zweige, baut ein schattendes Gemach,
 Mit holder Nacht sie heimlich zu umfassen!
 Und all ihr Schmeichellüste, werdet wach
 Und scherzt und spielt um ihre Rosenwangen,
 15 Wenn seine schöne Bürde, leicht bewegt,
 Der zarte Fuß zum Sitz der Liebe trägt.

Stille! Was schlüpft durch die Hecken
 Raschelnd mit eilendem Lauf?
 20 Nein, es scheuchte nur der Schrecken
 Aus dem Busch den Vogel auf.

O lösche deine Fackel, Tag! Hervor
 Du geist'ge Nacht, mit deinem holden Schweigen!
 Breit' um uns her den purpurroten Fler,
 Umspinn' uns mit geheimnisvollen Zweigen!
 25 Der Liebe Wonne flieht des Lauschers Ohr,
 Sie flieht des Strablers unbescheidenen Zeugen;
 Nur Hesper, der verschwiegene, allein
 Darf, still herblickend, ihr Vertrauter sein.

Rief es von ferne nicht leise,
 Flüsternden Stimmen gleich?
 Nein, der Schwan ist's, der die Kreise
 Zieheth durch den Silberteich.

Mein Ohr umtönt ein Harmonieenfluß, 5
 Der Springquell fällt mit angenehmem Rauschen,
 Die Blume neigt sich bei des Westes Ruß,
 Und alle Wesen seh' ich Wonne tauschen;
 Die Traube winkt, die Pflirsche zum Genuß,
 Die üppig schwellend hinter Blättern lauschen, 10
 Die Luft, getaucht in der Gewürze Flut,
 Trinkt von der heißen Wange mir die Glut.

Hör' ich nicht Tritte erschallen?
 Rauscht's nicht den Laubgang daher?
 Nein, die Frucht ist dort gefallen, 15
 Von der eignen Fülle schwer.

Des Tages Flammenauge selber bricht
 In süßem Tod, und seine Farben lassen;
 Rühn öffnen sich im holden Dämmerlicht
 Die Kelche schon, die seine Gluten lassen; 20
 Still hebt der Mond sein strahlend Angesicht,
 Die Welt zerschmilzt in rubig große Massen,
 Der Gürtel ist von jedem Reiz gelöst,
 Und alles Schöne zeigt sich mir entblößt.

Seh' ich nichts Weißes dort schimmern? 25
 Glänzt's nicht wie seidnes Gewand?
 Nein, es ist der Säule Flimmern
 An der dunkeln Taruswand.

O sehnend Herz, ergöze dich nicht mehr,
 Mit süßen Bildern wehenlos zu spielen! 30
 Der Arm, der sie umfassen will, ist leer,
 Kein Schattenglück kann diesen Busen kühlen.

O führe mir die Lebende daher,
Laß ihre Hand, die zärtliche, mich fühlen!
Den Schatten nur von ihres Mantels Saum,
Und in das Leben tritt der hohle Traum.

5 Und leiz, wie aus himmlischen Höhen
Die Stunde des Glückes erscheint,
So war sie genabt, ungesehen,
Und weckte mit Küßen den Freund.

Der Graf von Habsburg.

10 Zu Nachen in seiner Kaiserpracht,
Im altertümlichen Saale,
Saß König Rudolfs heilige Macht
Beim festlichen Krönungsmahle.
Die Speisen trug der Pfalzgraf des Rheins,
Es schenkte der Böhme des perlenden Weins,
15 Und alle die Wähler, die sieben,
Wie der Sterne Chor um die Sonne sich stellt,
Umständen geschäftig den Herrscher der Welt,
Die Würde des Amtes zu üben.

Und rings erfüllte den hohen Balkon
20 Das Volk in freud'gem Gedränge;
Laut mischte sich in der Pesaunen Ton
Das jauchzende Rufen der Menge;
Denn geendigt nach langem verderblichen Streit
War die kaiserlose, die schreckliche Zeit,
25 Und ein Richter war wieder auf Erden;
Nicht blind mehr waltet der eiserne Speer,
Nicht fürchtet der Schwache, der Friedliche mehr,
Des Mächtigen Vente zu werden.

Und der Kaiser ergreift den goldenen Pokal,
30 Und spricht mit zufriedenen Blicken:

„Wehl glänzet das Fest, wehl pranget das Mahl,
 Mein königlich Herz zu entzücken;
 Doch den Sänger vermiss' ich, den Bringer der Lust,
 Der mit süßem Klang mir bewege die Brust
 Und mit göttlich erhabenen Tönen. 5
 So hab' ich's gehalten von Jugend an,
 Und was ich als Ritter gepflegt und gethan,
 Nicht will ich's als Kaiser entbehren.“

Und sieh! in der Fürsten umgebenden Kreis
 Trat der Sänger im langen Talare; 10
 Ihm glänzte die Locke silberweiß
 Gebleicht von der Fülle der Jahre.
 „Süßer Wohlklang schläft in der Saiten Gese,
 Der Sänger singt von der Minne Gese,
 Er preiset das Höchste, das Beste, 15
 Was das Herz sich wünscht, was der Sinn begehrt;
 Doch sage, was ist des Kaisers wert
 An seinem herrlichsten Feste?“ —

„Nicht gebieten werd' ich dem Sänger,“ spricht
 Der Herrscher mit lächelndem Munde, 20
 „Er steht in des größeren Herren Pflicht,
 Er gehorcht der gebietenden Stunde.
 Wie in den Lüften der Sturmwind saust,
 Man weiß nicht, von wannen er kommt und braust,
 Wie der Quell aus verborgenen Tiefen, 25
 So des Sängers Lied aus dem Innern schallt
 Und wecket der dunkeln Gefühle Gewalt,
 Die im Herzen wunderbar schliefen.“

Und der Sänger rasch in die Saiten fällt
 Und beginnt, sie mächtig zu schlagen: 30
 „Aufs Weidwert hinaus ritt ein edler Held,
 Den flüchtigen Gamsbock zu jagen.“

Ihm folgte der Knapp' mit dem Jägergeschoß,
Und als er auf seinem stattlichen Roß
In eine Au kommt geritten,
Ein Glöcklein hört er erklingen fern,
5 Ein Priester war's mit dem Leib des Herrn;
Vorankam der Mefner gefchritten.

Und der Graf zur Erde fich neiget hin,
Das Haupt mit Demut entblößet,
Zu verehren mit gläubigem Chriftensinn,
10 Was alle Menfchen erlöfet.
Ein Bächlein aber raufchte durchs Feld,
Von des Gießbachs reißenden Fluten gefchwellt,
Das hemmte der Wanderer Tritte;
Und beifeit legt jener das Sakrament,
15 Von den Füßen zieht er die Schuhe behend,
Damit er das Bächlein durchfchritte.

„Was fchaffft du?“ redet der Graf ihn an,
Der ihn verwundert betrachtet.
„Herr, ich walle zu einem fterbenden Mann,
20 Der nach der Himmelftoft fchmachtet;
Und da ich mich nahe des Baches Steg,
Da hat ihn der flömende Gießbach hinweg
Im Strudel der Wellen geriffen.
Dum daß dem Lebzenden werde fein Heil,
25 So will ich das Wäfferlein jetzt in Eil'
Durchwaten mit nackenden Füßen.“

Da fegt ihn der Graf auf fein ritterlich Pferd
Und reicht ihm die prächtigen Zäume,
Daß er labe den Kranken, der fein begehrt,
30 Und die heilige Pflicht nicht verfäume.
Und er felber auf feines Knappen Tier
Begnüget noch weiter des Jagens Begier;

Der andre die Reise vollführet.
 Und am nächsten Morgen mit dankendem Blick
 Da bringt er dem Grafen sein Roß zurück,
 Bescheiden am Zügel geführt.

„Nicht wolle das Gott,“ rief mit Demuthsinn 5
 Der Graf, „daß zum Streiten und Zagen
 Das Roß ich beschritte fürderhin,
 Das meinen Schöpfer getragen!
 Und magst du's nicht haben zu eignem Gewinnst,
 So bleib' es gewidmet dem göttlichen Dienst! 10
 Denn ich hab' es dem ja gegeben,
 Von dem ich Ehre und irdisches Gut
 Zu Lehen trage und Leib und Blut
 Und Seele und Atem und Leben.“ —

„So mög' Euch Gott, der allmächtige Hort, 15
 Der das Flehen der Schwachen erhört,
 Zu Ehren Euch bringen hier und dort,
 So wie Ihr jetzt ihn gehret.
 Ihr seid ein mächtiger Graf, bekannt
 Durch ritterlich Walten im Schweizerland; 20
 Euch blühen sechs liebliche Töchter.
 So mögen sie,“ rief er begeistert aus,
 „Sechs Kronen Euch bringen in Euer Haus,
 Und glänzen die spätsien Geschlechter!“

Und mit sinnendem Haupt saß der Kaiser da, 25
 Als dächt' er vergangener Zeiten;
 Jetzt, da er dem Säng' ins Auge sah,
 Da ergreift ihn der Worte Bedeuten.
 Die Züge des Priesters erkennt er schnell
 Und verbirgt der Thränen stürzenden Quell 30
 In des Mantels purpurnen Falten.
 Und alles blickte den Kaiser an
 Und erkannte den Grafen, der das gethan,
 Und verehrte das göttliche Walten.

Lied des Fischenabens.

Es lächelt der See, er ladet zum Bade;
 Der Knabe schließ ein am grünen Gestade.

Da hört er ein Klängen,
 Wie Flöten so süß,
 Wie Stimmen der Engel
 Im Paradies.

Und wie er erwachet in seliger Lust,
 Da spülen die Wasser ihm um die Brust,
 Und es ruft aus den Tiefen:

Lieb Knabe, bist mein!
 Ich locke den Schläfer,
 Ich zieh' ihn herein.

Matthisson.

Elysium.

Hain! der von der Götter Frieden,

Wie von Tau die Rose träuft,

Wo die Frucht der Hezveriden

Zwischen Silberblüten reift;

Den ein rosenfarbner Äther

Ewig unbewölkt umfließt,

Der den Klage-ton verschmäh't

Zärtlichkeit verstummen heißt.

Freudig schauernd, in der Fülle

Hober Götterseligkeit,

Grüßt, entlohn der Erdenhülle,

Psyche deine Dunkelheit!

Wenne! wo kein Nebelschleier

Ihres Urstoffs Reine trübt,

Wo sie geistiger und freier

Den entbundenen Jülich übt.

Ha! ſchon eilt auf Roſenwegen,
 In verklärter Lichtgeſtalt,
 Sie dem Schattenthal entgegen,
 Wo die heil'ge Lethe wälzt;
 Fühlt ſich magiſch bingezogen, 5
 Wie von leiſer Geiſterhand,
 Schaut entzückt die Silberwegen
 Und des Ufers Blumenrand.

Aniet voll süßer Ahnung nieder,
 Schöpft, und ihr zitternd Bild 10
 Leuchtet aus dem Strome wieder,
 Der der Menſchheit Jammer ſtillt,
 Wie auf ſanfter Meeresfläche
 Die entwölkte Luna ſchwimmt,
 Oder im Kryſtall der Bäche, 15
 Heſpers goldne Fackel glimmt.

Psyche trinkt, und nicht vergebens!
 Plötzlich in der Fluten Grab
 Sinkt das Nachtſtück ihres Lebens
 Wie ein Traumgeſicht hinab. 20
 Glänzender auf kühnern Flügeln,
 Schwebt ſie aus des Thales Nacht
 Zu den gottebklünten Hügeln,
 Wo ein ew'ger Frühling lacht.

Welch ein feierliches Schweigen! 25
 Leiſe, kaum wie Zephyrs Hauch,
 Säufelt's in den Vorbeerzweigen,
 Bebt's im Amaranthenſtrauch!
 So in heil'ger Stille ruhten
 Luſt und Wogen, ſo nur ſchwieg 30
 Die Natur, als aus den Fluten
 Anadyemene ſtieg.

Welch ein ungewohnter Schimmer!

Erde! dieses Zauberlicht

Flammte selbst im Lenze nimmer

Von Aurorens Angesicht!

5

Sieh! des glatten Epheus Ranken

Tauchen sich in Purpurglanz!

Blumen, die den Quell umranken,

Funkeln wie ein Sternenzanz!

So begann's im Hain zu tagen,

10

Als die keusche Cynthia,

Hoch vom stolzen Drachenzagen

Den geliebten Schläfer sah,

Als die Fluren sich verschönten,

Und, mit holdem Zauber'n,

15

Göttermelodien tönten:

Seliger Endymion!

Salis=Seewis.

Abendbilder.

Wenn der Abend

Kühl und labend

Sich auf Thal und Waldung senkt;

20

Wenn die Wolken röter werden

Und der Hirt des Dorfes Herden

Am beschilften Teiche trinkt;

Wenn der Hase

Leis im Grase

25

Nascht und im betauten Kraut;

Wenn der Hirsch aus dem Gehege

Wandelt, und das Reh am Wege

Steht und traulich um sich schaut.

Wenn mit Blüten
 Auf den Hüten,
 Seng' und Rechen auf dem Arm,
 Unter spätem Festgeleier,
 Heimwärts kehrt der Zug der Heuer 5
 Und der Schnitterinnen Schwarm:

Bonneträumend
 Staun' ich, säumend,
 Dann vom Damm die Gegend an;
 Freu' so herrlich mich der behren 10
 Schönen Erd, und süße Zäbren
 Sagen, was kein Ausdruck kann.

Froh und bange
 Lausch' ich lange
 Auf der Amsel Abendslied: 15
 Wie, umbüllt von Erlenblättern,
 Nachtigallen ziehend schmettern,
 Und der Kiebitz lockt im Nid;

Bis nur Grillen
 Noch im stillen 20
 Zirpen, und der Käfer streift,
 Und der Landmann, wenn's noch dämmert,
 Seine Seng' im Hofe hämmert
 Und ein Mäherliedchen pfeift;

Bis der Liebe 25
 Stern so trübe
 In der Abendröte schwimmt;
 Dann der perlenfarbne Himmel
 Dunkelt, und das Glanzgewimmel
 Der Gestirne sacht entglimmt. 30



ERNST MORITZ ARNDT.

(Taken from the picture by Jügel in 1848.)

Arndt.

Vaterlandslied.

Der Gott, der Eisen wachsen ließ,
 Der wollte keine Knechte,
 Drum gab er Säbel, Schwert und Speiß
 Dem Mann in seine Rechte,
 5 Drum gab er ihm den kühnen Mut,
 Den Zorn der freien Rede,
 Daß er bestände bis aufs Blut,
 Bis in den Tod die Fehde.

So wollen wir was Gott gewollt
 10 Mit rechter Treue halten
 Und nimmer im Tyrannensold
 Die Menschenschädel spalten,
 Doch wer für Tand und Schande sicht,
 Den bauen wir zu Scherben,
 15 Der soll im deutschen Lande nicht
 Mit deutschen Männern erben.

O Deutschland, heil'ges Vaterland!
 O deutsche Lieb' und Treue!
 Du hohes Land! du schönes Land!
 20 Dir schwören wir aufs neue:
 Dem Buben und dem Knecht die Aht!
 Der füttrt Kräb'n und Raben!
 So ziehn wir aus zur Hermannsschlacht
 Und wollen Rache haben.

25 Laßt brausen, was nur brausen kann,
 In hellen lichten Flammen!
 Ihr Deutschen alle Mann für Mann
 Fürs Vaterland zusammen!

Und hebt die Herzen himmelan!
 Und himmelan die Hände!
 Und rufet alle Mann für Mann:
 Die Knechtschaft hat ein Ende!

Laßt klingen, was nur klingen kann, 5
 Die Trommeln und die Flöten!
 Wir wollen heute Mann für Mann
 Mit Blut das Eisen röten,
 Mit Henterblut, Franzosenblut —
 O süßer Tag der Rache! 10
 Das klinget allen Deutschen gut,
 Das ist die große Sache.

Laßt wehen, was nur wehen kann,
 Standarten wehn und Fahnen!
 Wir wollen heut' uns Mann für Mann 15
 Zum Heldentode mahnen:
 Auf! fliege, stolzes Siegespanier
 Voran den kühnen Reiben!
 Wir siegen oder sterben hier
 Den süßen Tod der Freien. 20

Warum ruf' ich?

Und rufst du immer Vaterland
 Und Freiheit? will das Herz nicht rasten?
 Und doch wie bald umrollt der Sand
 Des Grabes deinen Leichenkasten!
 Die nächste Ladung trägst du schon 25
 Geschrieben hell auf weißer Scheitel;
 Bedenk' des weisen Salomon,
 Bedenk' des Spruches: Alles eitel.

Ja, darum ruf' ich Vaterland
 Und Freiheit — dieser Ruf muß bleiben,
 Wann lange unsrer Gräber Sand
 Und unsern Staub die Winde treiben;
 5 Wann unsrer Namen dünner Schall
 Im Zeitensturme längst verklungen,
 Sei dieses Namens Wiederhall
 Von Millionen nachgesungen!

Ja, darum, weil wir gleich dem Schein
 10 Der Morgendämmerung verschweben,
 Muß dies die große Sonne sein,
 Worin wir blühn, wodurch wir leben:
 Drum müssen wir an diesem Bau
 Uns hier die Ewigkeit erbauen,
 15 Damit wir aus dem Geistergau
 Einst selig können niederschauen.

O Vaterland! mein Vaterland!
 Du heil'ges, das mir Gott gegeben!
 Sei alles eitel, alles Tand,
 20 Mein Name nichts und nichts mein Leben —
 Du wirst Jahrtausende durchblühn
 In deutschen Treuen, deutschen Ehren:
 Wir Kurze müssen binnen ziehn,
 Doch Liebe wird unsterblich währen.

Körner.

Lühows wilde Jagd.

25 Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein?
 Hör's näher und näher brausen.
 Es zieht sich herunter in düsteren Reihn,
 Und gellende Hörner schallen darcin,
 Und erfüllen die Seele mit Grausen.

Und wenn ihr die schwarzen Gefellen fragt:
Das ist Lützows wilde verwegene Jagd.

Was zieht dort rasch durch den finstern Wald

Und streift von Bergen zu Bergen?

Es legt sich in nächtlichen Hinterhalt;

5

Das Hurrah jauchzt, und die Büchse knallt,

Es fallen die fränkischen Schergen.

Und wenn ihr die schwarzen Jäger fragt:

Das ist Lützows wilde verwegene Jagd.

Wo die Reben dort glühen, dort braust der Rhein, 10

Der Wütrich geborgen sich meinte,

Da naht es schnell mit Gewitterschein,

Und wirft sich mit rüst'gen Armen hinein,

Und springt ans Ufer der Feinde.

Und wenn ihr die schwarzen Schwimmer fragt:

15

Das ist Lützows wilde verwegene Jagd.

Was braust dort im Thale die laute Schlacht,

Was schlagen die Schwerter zusammen?

Wildberzige Reiter schlagen die Schlacht,

Und der Funke der Freiheit ist glühend erwacht

20

Und lodert in blutigen Flammen.

Und wenn ihr die schwarzen Reiter fragt:

Das ist Lützows wilde verwegene Jagd.

Wer scheidet dort röchelnd vom Sonnenlicht,

Unter winselnde Feinde gebettet?

25

Es zuckt der Tod auf dem Angesicht,

Doch die wackern Herzen erzittern nicht;

Das Vaterland ist ja gerettet!

Und wenn ihr die schwarzen Gefallnen fragt:

Das war Lützows wilde verwegene Jagd.

30

Die wilde Jagd und die deutsche Jagd
 Auf Hentersblut und Tyrannen!
 Drum, die ihr uns liebt, nicht geweint und geklagt!
 Das Land ist ja frei, und der Morgen tagt,
 5 Wenn wir's auch nur sterbend gewannen!
 Und von Enkeln zu Enkeln sei's nachgesagt:
 Das war Lützows wilde verwegene Jagd.

Gebet während der Schlacht.

Vater, ich rufe dich!
 Brüllend umwölkt mich der Dampf der Geschütze,
 10 Sprühend umzucken mich rassende Blitze.
 Lenker der Schlachten, ich rufe dich!
 Vater du, führe mich!

Vater du, führe mich!
 Füh'r mich zum Siege, füh'r mich zum Tode:
 15 Herr, ich erkenne deine Gebote!
 Herr, wie du willst, so führe mich.
 Gott, ich erkenne dich!

Gott, ich erkenne dich!
 So im herbülichen Rauschen der Blätter
 20 Als im Schlachtendonnerwetter,
 Urquell der Gnade, erkenn' ich dich.
 Vater du, segne mich!

Vater du, segne mich!
 In deine Hand befehl' ich mein Leben,
 25 Du kannst es nehmen, du hast es gegeben;
 Zum Leben, zum Sterben segne mich;
 Vater, ich preise dich!

Vater, ich preise dich!
 'S ist ja kein Kampf für die Güter der Erde;
 30 Das Heiligste schützen wir mit dem Schwerte:

Drum fallend und siegend preis' ich dich;
Gott, dir ergeb' ich mich!

Gott, dir ergeb' ich mich!

Wenn mich die Donner des Todes begrüßen,
Wenn meine Adern geöffnet fließen;
Dir, mein Gott, dir ergeb' ich mich!
Vater, ich rufe dich!

5

Schenkendorf.

Das Lied vom Rhein.

Es klingt ein heller Klang,
Ein schönes deutsches Wort
In jedem Hochgesang
Der deutschen Männer fort:
Ein alter König hochgeboren,
Dem jedes deutsche Herz geschworen —
Wie oft sein Name wiederkehrt,
Man hat ihn nie genug gehört.

10

15

Das ist der heil'ge Rhein,
Ein Herrscher, reich begabt,
Des Name schon, wie Wein,
Die treue Seele labt.
Es regen sich in allen Herzen
Viel vaterländ'sche Lust und Schmerzen,
Wenn man das deutsche Lied beginnt
Vom Rhein, dem hohen Felsentind.

20

Sie batten ihm geraubt
Der alten Würden Glanz,
Von seinem Königsbaupt
Den grünen Nebentranz;
In Fesseln lag der Held geschlagen:
Sein Zürnen und sein stolzes Klagen,

25

Wir haben's manche Nacht belauscht,
Von Geisterschauern hehr umrauscht.

Was sang der alte Held? —

Ein furchtbar dräuernd Lied:

5 „O weh dir, schöne Welt!
Wo keine Freiheit blüht,
Von Treuen los und bar von Ehren!
Und willst du nimmer wiederkehren,
Mein, ach! gestorbenes Geschlecht
10 Und mein gebrochenes deutsches Recht!“

„O meine hohe Zeit!

Mein goldener Lebenstag!

Als noch in Herrlichkeit

Mein Deutschland vor mir lag.

15 Und auf und ab am Ufer wallten
Die stolzen adlichen Gestalten,
Die Helden, weit und breit geehrt
Durch ihre Tugend und ihr Schwert!“

„Es war ein frommes Blut

20 In ferner Riesenzeit

Voll kühnem Leuenmut

Und mild als eine Maid.

Man singt es noch in späten Tagen,

Wie den erschlug der arge Hagen,

25 Was ihn zu solcher That gelenkt,
In meinem Bette liegt's versenkt.“

„Du Sünder, wüte fort!

Bald ist dein Becher voll;

Der Nibelungen Hort

30 Ersteht wohl, wenn er soll.

Es wird in dir die Seele grausen,

Wann meine Schrecken dich umbrausen;

Ich habe wohl und treu bewahrt
Den Schatz der alten Kraft und Art!“

Erfüllt ist jenes Wort:
Der König ist nun frei,
Der Nibelungen Hort 5
Ersteht und glänzet neu!
Es sind die alten deutschen Ehren,
Die wieder ihren Schein bewähren:
Der Väter Zucht und Mut und Ruhm,
Das heil'ge deutsche Kaisertum! 10

Wir huld'gen unserm Herrn,
Wir trinken seinen Wein.
Die Freiheit sei der Stern!
Die Lösung sei der Rhein!
Wir wollen ihm aufs neue schwören; 15
Wir müssen ihm, er uns gehören.
Von Felsen kommt er frei und hehr,
Er fließe frei in Gottes Meer!

Muttersprache.

Muttersprache, Mutterlaut!
Wie so wonnig, so traut! 20
Erstes Wort, das mir erschallet,
Süßes, erstes Liebeswort,
Erster Ton, den ich gelasset,
Klingest ewig in mir fort.

Ach, wie trüb ist meinem Sinn,
Wenn ich in der Fremde bin, 25
Wenn ich fremde Zungen üben,
Fremde Worte brauchen muß,
Die ich nimmermehr kann lieben,
Die nicht klingen als ein Gruß! 30

5 Sprache, schön und wunderbar,
 Ach wie klingest du so klar!
 Will noch tiefer mich vertiefen
 In den Reichtum, in die Pracht,
 Ist mir's doch, als ob mich riesen
 Väter aus des Grabes Nacht.

10 Klinge, klinge fort und fort,
 Heldensprache, Liebeswort,
 Steig' empor aus tiefen Gräften,
 Längst verschollnes altes Lied,
 Leb' aufs neu in heil'gen Schriften,
 Daß dir jedes Herz erglüht!

15 Überall weht Gottes Hauch,
 Heilig ist wohl mancher Brauch.
 Aber soll ich beten, danken,
 Geb' ich meine Liebe kund,
 Meine seligsten Gedanken,
 Sprech' ich wie der Mutter Mund.

Rückert.

Aus den „Geharnischten Sonetten.“

20 Der blutdurchwirkte Vorhang ist gehoben,
 Das Schicksal geht an seine Trauerspiele;
 Der ernstesten Spieler sind berufen viele,
 Vielsach an Art und bunt an Garderoben.

25 Denkt ihr, den Kämpfern auf der Bühne droben
 So zuzusehn von eurer niedern Diele?
 Mit Stirn und Händen ohne Schweiß und Schwielen
 So zuzusehn, zu tadeln und zu loben?

Mit nichts! Ihr seid auch zum Spiel berufen;
 Wer Arme hat, hinauf, sie drein zu mischen!
 Braucht ihr Zuschauer? die auch sind gerufen.

Der Väter Geister schauen aus den Nischen
Walhallas drein, und werden Beifall rufen
Dem braven Spieler, und dem schlechten zischen.

* * *

Ihr deutschen Wälder rauscht in euren Frischen;
Und schüttelst eure Locken unverwirret; 5
Die Taub' ist's, die in euren Schatten girret;
Der Geier, der sie scheucht, hat ausgekrischen,

Und ihr, o deutsche Ströme, braust dazwischen;
Ihr dürst die Silbergleise ungeirret
Nun wieder ziehn; die Rösse sind entschirret, 10
Die streitig machten eure Flut den Fischen.

Ihr deutschen Auen, künftig unzertreten,
Ihr sollt jetzt Scharen tragen dichter Ähren,
Nicht starre Saaten mehr von Speer und Spießen;

Und nicht der Tod als Schnitter sei gebeten, 15
Und nicht die Ernte soll von Blut und Rähren,
Vom Tau des Friedens soll sie überfließen.

* * *

Gleichwie die Juden, die ins Joch gebeugten.
Ausziehend aus Aegypti Knechtschaftsstande,
Nicht selbst anlangten im verheißenen Lande, 20
Sondern nur erst von ihnen die Erzeugten;

So lasse sich auch dies Geschlecht nicht deuchten,
Freiheit zu finden, weil es bricht die Bande;
Es muß verbrennen in dem Läuterungsbrande,
Das reine Licht wird erst den Enkeln leuchten. 25

O dürst' ich nur, wie du Mann Gottes, Mose,
Dort, da du von Sinais Wellenspiße
Das Land, daß du auch durstest nicht betreten,

Von ferne siehest, so im dunklen Schosse
Der Zukunft ich, hell von prophetischem Blicke, 30
Sehn deutscher Freiheit Land, und stumm anbeten.

Aus „Agnes' Totenfeier.“

Soll ich euch sagen, daß als Morgenglocke
 Ihr Gruß der Seele schlummernd Leben regte?
 Daß sie der Göttin Nacht gleich, wann sie legte
 Uns Antlitz schweigend ihre dunkle Locke?

- 5 Soll ich euch sagen, daß vom Haupt zur Sohle
 Des Wohllauts Woge ihren Wuchs bewegte?
 Daß ihre Stirne Lilienbeete hegte?
 Daß ihre Wange ward zum Rosenstocke?

- Was hilft's, daß ich durch Höhen und Tiefen schweife?
 10 Daß ich an Sonnen meine Fackel zünde?
 Daß ich den Duft von allen Blumen streife?

Nur tote Farben häuf' ich. Wer's verstünde,
 Hindurch zu schlingen so des Lebens Schleife,
 Daß draus ihr wahres Bild dem Blick entstände!

* * *

- 15 Wär' ich wie ihr, ihr sommerlichen Schwalben,
 Ich wandert' aus von dieser öden Heide;
 Ich schwör' es euch bei meines Herzens Leide,
 Ihr seht's nur nicht, der Herbst ist allenthalben.

- Und ihr, die ihr noch leben wollt, mit halben
 20 Scheinleben, Birke, Buche, Lind' und Weide,
 Ich rat' es euch, laßt ab vom grünen Kleide,
 Und kleidet ohne Scheu euch mit dem falben.

- Fragt nicht, warum! fragt nicht, was denn im Gange,
 Natur, die alte Mutter, plötzlich störte,
 25 Daß Herbst kommt in den Frühling eingebrochen!

Nicht erst seit heut' ist's ja, es ist seit lange;
 Denn sie, der all der Frühling angehörte,
 Schläft: ihren Winterschlaf schon sieben Wochen.

Aus den „Sicilianen.“

Ich, Zephyr, soll dich zur Siesta laden;
 Raum thu' ich selbst dem Schlummer Widerstand.
 Entsunten ist schlaftrunkenen Najaden
 Die Urne murmelnd in den warmen Sand.
 Es schlummern unterm Piede der Cicaden 5
 Dryaden zwischen Busch und Felsenwand.
 Komm, Schöne, daß dir nicht die Gluthen schaden,
 Schlaf' auch! die Nymphen schlafen all im Land.

* * *

Der Lenz ist meiner Liebsten blum'ges Kleid;
 Wie schwillt vor Lust es, weich sie zu umfließen! 10
 Der Morgen ist ihr glänzendes Geschmeid;
 Wie blüht es, Strahlen um sie her zu gießen!
 Des Baumes Knospen sind ein stilles Leid,
 Das gern sich möcht' an ihrem Blick erschließen:
 Und alle Blumen sind ein heller Reid, 15
 Weil Rosen nur auf ihrer Wange sprießen.

Aus den „Östlichen Rosen.“

Kehr' ein bei mir!
 Du bist die Ruh,
 Der Friede mild,
 Die Sehnsucht du,
 Und was sie stillt. 20

Ich weibe dir
 Voll Lust und Schmerz
 Zur Wohnung hier
 Mein Aug' und Herz.

Kehr' ein bei mir, 25
 Und schließe du
 Still hinter dir
 Die Pforten zu.

Treib andern Schmerz
Aus dieser Brust!
Voll sei dies Herz
Von deiner Lust.

5 Dies Augenzelt
Von deinem Glanz
Allein erhellet,
D füll' es ganz.

Ein Gruß an die Entfernte.

Ich sende einen Gruß wie Duft der Rosen,
10 Ich send' ihn an ein Rosenangeßicht,
Ich sende einen Gruß wie Frühlingskosen,
Ich send' ihn an ein Auge frühlingsslicht.
Aus Schmerzenstürmen, die mein Herz durchtosen,
Send' ich den Hauch, dich unsanft rühr' er nicht!
Wenn du gedenkest an den Freudelesen,
15 So wird der Himmel meiner Nächte licht.

Ghasele.

Du Duft, der meine Seele speiset, verlaß mich nicht!
Traum, der mit mir durchs Leben reiset, verlaß mich
nicht!

Du Paradiesesvogel, dessen Schwing' ungesehn
20 Mit leisem Säuseln mich umkreiset, verlaß mich
nicht!

Du Amme mir und Ammenmärchen der Kindheit einst!
Du fehlst, und ich bin noch verwaiset, verlaß mich
nicht!

Du statt der Jugend mir geblieben, da sie mir flob;
Wo du mir fliehst, bin ich ergreiset, verlaß mich
nicht;
25 O du mein Frühlings! sieh, wie draußen der Herbst nun
braut;

Komm, daß nicht Winter mich umeiset, verlaß mich
nicht!
 O Hauch des Friedens! horch, wie draußen das Leben
tebt;
 Wer ist, der still hindurch mich weiset? Verlaß mich
nicht!
 O du mein Rausch! du meine Liebe! o du mein Lied!
 Das hier durch mich sich selber preiset, verlaß mich 5
nicht!

Aus dem „Liebesfrühling.“

Du meine Seele, du mein Herz,
 Du meine Wonn', o du mein Schmerz,
 Du meine Welt, in der ich lebe,
 Mein Himmel du, darein ich schwebe,
 O du mein Grab, in das hinab 10
 Ich ewig meinen Nummer gab!
 Du bist die Ruh, du bist der Frieden,
 Du bist der Himmel mir beschieden.
 Daß du mich liebst, macht mich mir wert,
 Dein Blick hat mich vor mir verklärt, 15
 Du hebst mich liebend über mich,
 Mein guter Geist, mein bessres Ich!

* * *

Rose, Meer und Sonne
 Sind ein Bild der Liebsten mein,
 Die mit ihrer Wonne 20
 Faßt mein ganzes Leben ein.

Aller Glanz, ergossen,
 Aller Tau der Frühlingsflur,
 Liegt vereint beschloßen
 In dem Kelch der Rose nur. 25

Alle Farben ringen,
 Alle Düst' im Lenzgefild,
 Um hervorzubringen
 Im Verein der Rose Bild.

5 Rose, Meer und Sonne
 Sind ein Bild der Liebsten mein,
 Die mit ihrer Wonne
 Faßt mein ganzes Leben ein.

10 Alle Ströme haben
 Ihren Lauf auf Erden bloß,
 Um sich zu begraben
 Sehnd in des Meeres Schoß.

15 Alle Quellen fließen
 In den unerschöpften Grund,
 Einen Kreis zu schließen
 Um der Erde blühndes Rund.

20 Rose, Meer und Sonne
 Sind ein Bild der Liebsten mein,
 Die mit ihrer Wonne
 Faßt mein ganzes Leben ein.

25 Alle Stern' in Lüften
 Sind ein Liebesblick der Nacht,
 In des Morgens Düsten
 Sterbend, wann der Tag erwacht.

30 Alle Weltenflammen,
 Der zerstreute Himmelsglanz,
 Fließen hell zusammen
 In der Sonne Strahlenkranz.

30 Rose, Meer und Sonne
 Sind ein Bild der Liebsten mein,
 Die mit ihrer Wonne
 Faßt mein ganzes Leben ein.

Liebste! Nein, nicht lustberauscht,
Sondern ruhig nüchtern,
Hat sich Herz um Herz getauscht,
Innig stark und schüchtern.

Keine wilde schwärmende 5
Sinnesübermeißrung,
Eine milde wärmende
Haltende Begeißrung.

Wie mein Dichter von Natur,
Liebste! so mein Lieben. 10
Niemals trunken hab' ich nur
Auch ein Wort geschrieben.

Lüfteleben.

Wär' ich die Luft, um die Flügel zu schlagen,
Welken zu jagen,
Über die Gipfel der Berge zu streben, 15
Das wär' ein Leben!

Tannen zu wiegen und Eichen zu schaukeln,
Weiter zu gaukeln,
Seele den flüsternden Schatten zu geben, 20
Das wär' ein Leben!

Echo, die schlummernde, neckend zu wecken,
Nymphen zu schrecken,
Über die schauernden Fluren zu beben,
Das wär' ein Leben!

Rosen mit Schmeicheln entkosen ein Lächeln, 25
Kaltengut fächeln,
Turtige Vilienschleier zu heben,
Das war' ein Leben!

Bräuten an ibrem Gewande zu säufeln
 Loden zu kräufeln,
 Düste von beiden als Steuer erheben,
 Das wär' ein Leben!

5 Myrrhen und Weihrauch zum Opfer zu tragen,
 Sel'ges Behagen,
 Heiligen Flammen den Atem zu geben,
 Das wär' ein Leben!

10 Schwellende Fülle zu schütteln von Zweigen,
 Ähren zu neigen,
 Trauben zu küssen im Schoße der Reben,
 Das wär' ein Leben!

Morgens dem Reb und der Blum' auf dem Rasen
 Wache zu blasen,
 15 Abends die Träume der Schöpfung zu weben,
 Das wär' ein Leben!

Kühl bei des Mittags versengenden Gluten
 Tauchen in Gluten,
 Auen mit träufelnder Schwinge beschweben,
 20 Das wär' ein Leben!

Rosen, aus euern verschlossenen Thüren
 Düste entführen,
 Um sie in Freimunds Lieder zu weben,
 Das wär' ein Leben!

Aus „Schi-King.“

25 Trachte, daß dein Außres werde
 Glänzend, und dein Innres rein;
 Jede Miene und Geberde,
 Jedes Wort ein Edelstein.
 Um zu sein der Herr der Erde,
 30 Gatte Wesenheit und Schein.

A. W. Schlegel.

Das Schwanenlied.

Oft, wenn sich ihre reine Stimm' erschwingen,
Schüchtern und kühn, und Saiten drein gerauschet,
Hab' ich das unbewußte Herz belauschet,
Daß aus der Brust melodisch vorgebrungen.

Vom Becher, den die Wellen eingedrungen, 5
Als aus dem Pfand, das Lieb' und Treu getauschet,
Der alte König sterbend sich berauschet,
Das war das letzte Lied, so sie gesungen.

Wohl ziemt sich's, daß der lebensmüde Zecher,
Wenn dunkle Fluten still sein Ufer küßen, 10
In ihren Schoß dahingiebt all sein Sehnen.

Mir ward aus liebevoller Hand gerissen,
Schlank, golden, süßgefüllt, bekränzt, der Becher;
Und mir zu Füßen braust ein Meer von Thränen.

In der Fremde.

Oft hab' ich dich raub gescholten 15
Muttersprache, so vertraut!
Höher hätte mir gegolten
Südlicher Sirenenlaut.

Und nun irr' ich in der Ferne
Freudenlos von Ort zu Ort, 20
Und vernähm', ach wie so gerne!
Nur ein einzig deutsches Wort.

Manches regt sich mir im Innern,
Doch wie schaff' ich hier ihm Lust?
All mein kindliches Erinnern 25
Findet in mir seine Gruft.

Einsam schweif' ich in die Felder,
 Such' ein Echo der Natur;
 Aber Bäche, Winde, Wälder
 Rauschen fremd auf dieser Flur.

5 Unverstanden, unbeachtet,
 Wie mein deutsches Lied verhallt,
 Bleibt es, wann mein Busen schmachtet,
 Und in bangem Sehnen wallt.

Fr. Schlegel.

Calderon.

Ein Zaubergarten liegt im Meeresgrunde;
 10 Kein Garten, nein, aus künstlichen Krystallen
 Ein Wunderschloß, wo blizend von Metallen,
 Die Bäumchen spressen aus dem lichten Grunde;

Kein Meer, wo oben, seitwärts, in die Runde,
 Farbige Flammenwogen uns umwallen,
 5 Doch kühlend, duftend alle Sinne allen
 Entrauben, süß umspielend jede Wunde.

Nicht Zaub'rer bloß von diesen Seligkeiten,
 Bezaubert selbst wohnet, zum schönsten Lohne,
 Im eignen Garten selig selbst der Meister;

20 Drum sollen alle Feen auch bereiten
 Des Dichterhimmels diamantne Krone,
 Dir, Calderon! Du Sonnenstrahl der Geister.

Tieck.

Die Musik.

Ich bin ein Engel, Menschenkind, das wisse,
 Mein Flügelpaar klingt in dem Morgenlichte,
 25 Den grünen Wald erfreut mein Angesichte,
 Das Nachtigallen Chor giebt seine Grüße.

Wem ich der Sterblichen die Lippe küsse,
 Dem tönt die Welt ein göttliches Gedichte,
 Bald, Wasser, Feld und Luft spricht ihm Geschichte,
 Im Herzen rinnen Paradiesesflüsse.

Die ew'ge Liebe, welche nie vergangen, 5
 Erscheint ihm im Triumph auf allen Wogen,
 Er nimmt den Tönen ihre dunkle Hülle,

Da regt sich, schlägt in Jubel auf die Stille,
 Zur spiel'nden Glorie wird der Himmelsbogen,
 Der Trunkne hört, was alle Engel sangen. 10

Die Blumen.

Sieh die zarten Blüten keimen
 Wie sie aus sich selbst erwachen,
 Und wie Kinder aus den Träumen
 Dir entgegen lieblich lachen.

Ihre Farbe ist im Spielen 15
 Zugekehrt der goldenen Sonne,
 Deren heißen Kuß zu fühlen,
 Das ist ihre höchste Wonne:

An den Küßen zu verschmachten,
 Zu vergehn in Lieb' und Wehmut; 20
 Also stehn, die eben lachten,
 Bald verwelkt in stiller Demut.

Das ist ihre höchste Freude,
 Im Geliebten sich verzehren,
 Sich im Tode zu verklären, 25
 Zu vergehn in süßem Leide.

Dann ergießen sie die Düste,
 Ihre Geister, mit Entzücken,
 Es berauschen sich die Lüfte
 Im balsamischen Erquickten. 30

Liebe kommt zum Menschenberzen,
 Regt die goldenen Saitenspiele,
 Und die Seele spricht: ich fühle
 Was das Schönste sei, wonach ich ziele,
 5 Wehmut, Sehnsucht und der Liebe Schmerzen.

Movalis.

Der Bergmann.

Der ist der Herr der Erde,
 Wer ihre Tiefen mißt,
 Und jeglicher Beschwerte
 In ihrem Schoß vergißt.

10 Wer ihrer Felsenglieder
 Geheimen Bau versteht,
 Und unverdrossen nieder
 Zu ihrer Werkstatt geht.

Er ist mit ihr verbündet,
 15 Und inniglich vertraut,
 Und wird von ihr entzündet,
 Als wär' sie seine Braut.

Er sieht ihr alle Tage
 Mit neuer Liebe zu,
 20 Und scheut nicht Fleiß und Plage,
 Sie läßt ihm keine Ruh.

Die mächtigen Geschichten
 Der längst verfloßnen Zeit,
 Ist sie ihm zu berichten
 25 Mit Freundlichkeit bereit.

Der Vorwelt heilge Lüfte
 Umwehn sein Angesicht,
 Und in die Nacht der Klüfte
 Strahlt ihm ein ewiges Licht.

Er trifft auf allen Wegen
Ein wohlbekanntes Land,
Und gern kommt sie entgegen
Den Werken seiner Hand.

Ihm folgen die Gewässer 5
Hülfreich den Berg hinauf;
Und alle Felsenschlösser
Thun ihre Schäs' ihm auf.

Er führt des Goldes Ströme
In seines Königs Haus, 10
Und schmückt die Diademe
Mit edlen Steinen aus.

Zwar reicht er treu dem König
Den glückbegabten Arm,
Doch fragt er nach ihm wenig, 15
Und bleibt mit Freuden arm.

Sie mögen sich erwürgen
Am Fuß um Gut und Geld;
Er bleibt auf den Gebirgen
Der frohe Herr der Welt. 20

Arnim.

Liebesglüd.

Mir ist zu licht zum Schlafen,
Der Tag bricht in die Nacht,
Die Seele ruht im Hafen,
Ich bin so froh erwacht.

Ich hauchte meine Seele 25
Im ersten Ruffe aus,
Was ist's, daß ich mich quäle,
Ob sie auch fand ein Haus.

Sie hat es wohl gefunden
 Auf ihren Lippen schön,
 O welche selge Stunden,
 Wie ist mir so geschehn.

5 Was soll ich nun noch sehen,
 Ach alles ist in ihr,
 Was fühlen, was erschauen,
 Es ward ja alles mir.

10 Ich habe was zu sinnen,
 Ich hab', was mich beglückt,
 In allen meinen Sinnen
 Bin ich von ihr entzückt.

Brentano.

Der Spinnerin Lied.

Es sang vor langen Jahren
 Wohl auch die Nachtigall,
 15 Das war wohl süßer Schall,
 Da wir zusammen waren.

Ich sing' und kann nicht weinen,
 Und spinne so allein
 Den Faden klar und rein,
 20 So lang der Mond wird scheinen.

Da wir zusammen waren,
 Da sang die Nachtigall,
 Nun mahnet mich ihr Schall,
 Daß du von mir gefahren.

25 So oft der Mond mag scheinen,
 Gedent ich dein allein,
 Mein Herz ist klar und rein,
 Gott wolle uns vereinen.

Seit du von mir gefahren
 Singt stets die Nachtigall,
 Ich denk' bei ihrem Schall
 Wie wir zusammen waren.

Gott wolle uns vereinen,
 Hier spinn' ich so allein,
 Der Mond scheint klar und rein,
 Ich sing' und möchte weinen!

5

Der Abend.

Wie so leis die Blätter wehn,
 In dem lieben, stillen Hain,
 Sonne will schon schlafen gehn,
 Läßt ihr goldenes Hemdelein
 Sinken auf den grünen Rasen,
 Wo die schlanken Hirsche grasen
 In dem roten Abendschein.

10

15

In der Quellen klarer Flut
 Treibt kein Fischlein mehr sein Spiel,
 Jedes suchet, wo es ruht,
 Sein gewöhnlich Ort und Ziel,
 Und entschlummert überm Lauschen
 Auf der Wellen leises Rauschen,
 Zwischen bunten Kiesel'n kühl.

20

Schlank schaut auf der Felsenwand
 Sich die Glockenblume um;
 Denn verspätet über Land
 Will ein Bietchen mit Gefumm
 Sich zur Nachterberge melden,
 In den blauen zarten Zelten,
 Schlüpft hinein und wird ganz stumm.

25

Böglein, euer schwaches Nest,
 Ist das Abendslied vollbracht,
 Wird wie eine Burg so fest;
 Fremme Böglein schützt zur Nacht
 5 Gegen Raub- und Marterkrallen,
 Die im Schlaf sie überfallen,
 Gott, der über alle wacht.

10 Treuer Gott, du bist nicht weit,
 Dir vertraun wir ohne Harm
 In der wilden Einsamkeit,
 Wie in Hofes eitelm Schwarm.
 Du wirst uns die Hütte bauen,
 Daß wir fromm und voll Vertrauen
 Sicher ruhn in deinem Arm.

Thölderlin.

Hyperions Schicksalslied.

15 Ihr wandelt droben im Licht
 Auf weichem Boden, selige Genien!
 Glänzende Götterlüfte
 Rühren euch leicht,
 Wie die Finger der Künstlerin
 20 Heilige Saiten.

Schicksalslos, wie der schlafende
 Säugling, atmen die Himmlischen;
 Keusch bewahrt
 In bescheidener Knospe,
 25 Blühet ewig
 Ihnen der Geist,
 Und die seligen Augen
 Blicken in stiller
 Ewiger Klarheit.

Doch uns ist gegeben,
 Auf keiner Stätte zu ruhn,
 Es schwinden, es fallen
 Die leidenden Menschen
 Blindlings von einer
 Stunde zur andern
 Wie Wasser von der Lippe
 Zu Klippe geworfen,
 Jahr lang ins Ungewisse hinab.

5

Eichendorff.

Rückkehr.

Sind's die Häuser, sind's die Gassen?
 Ach, ich weiß nicht, wo ich bin!
 Hab' ein Liebchen hier gelassen,
 Und manch Jahr ging seitdem hin.

10

Aus den Fenstern schöne Frauen
 Sehn mir freundlich ins Gesicht,
 Keine kann so fröhlich schauen
 Als mein liebes Liebchen sich.

15

An dem Hause doch' ich bange —
 Doch die Fenster stehen leer,
 Ausgezogen ist sie lange,
 Und es kennt mich keiner mehr.

20

Und ringsum ein Rufen, Handeln,
 Schmucke Waren, bunter Schein,
 Herrn und Damen gehn und wandeln
 Zwischendurch in bunten Reihn.

25

Zierlich Rücken, freundlich Blicken,
 Manches flücht'ge Liebeswort,
 Händedrücken, heimlich Nicken —
 Nimmt sie all der Strom mit fort.

Und mein Liebchen sah ich eben
 Traurig in dem lust'gen Schwarm,
 Und ein schöner Herr daneben
 Führt sie stolz und ernst am Arm.

5 Doch verblaßt war Mund und Wange
 Und gebrochen war ihr Blick,
 Seltsam schaut' sie stumm und lange,
 Lange noch auf mich zurück. —

10 Und es enden Tag und Scherzen,
 Durch die Gassen pfeift der Wind —
 Keiner weiß, wie unsre Herzen
 Tief von Schmerz zerrissen sind.

Das zerbrochene Ringlein.

15 In einem kühlen Grunde
 Da geht ein Mühlenrad,
 Mein' Liebste ist verschwunden,
 Die dort gewohnet hat.

20 Sie hat mir Treu' versprochen,
 Gab mir ein'n Ring dabei,
 Sie hat die Treu' gebrochen,
 Mein Ringlein sprang entzwei.

Ich möcht' als Spielmann reisen
 Weit in die Welt hinaus,
 Und singen meine Weisen,
 Und gehn von Haus zu Haus.

25 Ich möcht' als Reiter fliegen
 Wohl in die blut'ge Schlacht,
 Um stille Feuer liegen
 Im Feld bei dunkler Nacht.

Hör' ich das Mühlrad gehen,
 Ich weiß nicht, was ich will —
 Ich möcht' am liebsten sterben,
 Da wär's auf einmal still.

Behmut.

Ich kann wohl manchmal singen, 5
 Als ob ich fröhlich sei,
 Doch heimlich Thränen dringen,
 Da wird das Herz mir frei.

So lassen Nachtigallen,
 Spielt draußen Frühlingsluft, 10
 Der Sehnsucht Lied erschallen,
 Aus ihres Käfigs Gruft.

Da lauschen alle Herzen,
 Und alles ist erfreut,
 Doch keiner fühlt die Schmerzen, 15
 Im Lied das tiefe Leid.

Die zwei Gefellen.

Es zogen zwei rüstige Gefellen
 Zum erstenmal von Haus,
 So jubelnd recht in die Wellen,
 Klingenden, singenden Wellen 20
 Des vollen Frühlings hinaus.

Die strebten nach beben Dingen,
 Die wollten, trotz Lust und Schmerz,
 Was Rechts in der Welt vollbringen,
 Und wem sie vorüber gingen, 25
 Dem lachten Sinnen und Herz.

Der erste, der fand ein Liebchen,
 Die Schwieger kauft' Hof und Haus;

Der wiegte gar bald ein Bübchen,
Und sah aus heimlichem Stübchen
Behaglich ins Feld hinaus.

5 Dem zweiten sangen und logen
Die tausend Stimmen im Grund,
Verlockend' Sirenen, und zogen
Ihn in der buhlenden Wogen
Farbig klingenden Schlund.

10 Und wie er auftaucht' vom Schlunde,
Da war er müde und alt,
Sein Schifflein, das lag im Grunde,
So still war's rings in die Runde,
Und über die Wasser weht's kalt.

15 Es singen und klingen die Wellen
Des Frühlings wohl über mir:
Und seh' ich so kecke Gefellen;
Die Thränen im Auge mir schwellen —
Ach Gott, führ' uns liebreich zu dir!

Lockung.

20 Hörst du nicht die Bäume rauschen
Draußen durch die stille Rund'?
Lockt's dich nicht, hinabzulauschen
Von dem Föller in den Grund,
Wo die vielen Bäche gehen
Wunderbar im Mondenschein,
25 Und die stillen Schlösser sehen
In den Fluß vom hohen Stein?

30 Kennst du noch die irren Lieder
Aus der alten, schönen Zeit?
Sie erwachen alle wieder
Nachts in Waldeinsamkeit,

Wenn die Bäume träumend rauschen,
 Und der Glieder duftet schwül,
 Und im Fluß die Niren rauschen —
 Komm herab, hier ist's so kühl.

Sehnsucht.

Es schienen so golden die Sterne, 5
 Am Fenster ich einsam stand
 Und hörte aus weiter Ferne
 Ein Posthorn im stillen Land.
 Das Herz mir im Leib entbrennte,
 Da hab' ich mir heimlich gedacht: 10
 Ach, wer da mitreisen könnte
 In der prächtigen Sommernacht!

Zwei junge Gefellen gingen
 Vorüber am Bergeshang,
 Ich hörte im Wandern sie singen 15
 Die stille Gegend entlang:
 Von schwindelnden Felsenschlüssen,
 Wo die Wälder rauschen so sacht,
 Von Quellen, die von den Klüften
 Sich stürzen in die Walde Nacht. 20

Sie sangen von Marmorbucern,
 Von Gärten, die überm Gestein
 In dämmernden Lauben verwildern,
 Palästen im Mondenschein,
 Wo die Mädchen am Fenster rauschen, 25
 Wann der Lauten Klang erwacht,
 Und die Brunnen verschlafen rauschen
 In der prächtigen Sommernacht.



ADELBERT VON CHAMISSO.

(Drawn by Ernst Theodor Amadeus Hoffmann, 1805.)

Chamisso.

Das Schloß Boncourt.

Ich träum' als Kind mich zurücke,
 Und schüttle mein greises Haupt;
 Wie sucht ihr mich heim, ihr Bilder,
 Die lang' ich vergessen geglaubt?

5 Hoch ragt aus schatt'gen Gebegen
 Ein schimmerndes Schloß hervor,
 Ich kenne die Türme, die Zinnen,
 Die steinerne Brücke, das Thor.

10 Es schauen vom Wappenschilde
 Die Löwen so traulich mich an,
 Ich grüße die alten Bekannten,
 Und eile den Burghof hinan.

15 Dort liegt die Sphinx am Brunnen,
 Dort grünt der Feigenbaum,
 Dort, hinter diesen Fenstern,
 Verträumt' ich den ersten Traum.

20 Ich tret' in die Burgkapelle
 Und suche des Abnherrn Grab,
 Dort ist's, dort hängt vom Pfeiler
 Das alte Gewaff'n herab.

Noch lesen umflort die Augen
 Die Züge der Inschrift nicht,
 Wie hell durch die bunten Scheiben
 Das Licht darüber auch bricht.

25 So stehst du, o Schloß meiner Väter,
 Mir treu und fest in dem Sinn,
 Und bist von der Erde verschwunden,
 Der Pflug geht über dich hin.

Sei fruchtbar, o teurer Boden,
 Ich segne dich mild und gerührt,
 Und segn' ihn zwiefach, wer immer
 Den Pflug nun über dich führt.

Ich aber will auf mich raffen,
 Mein Saitenspiel in der Hand,
 Die Weiten der Erde durchschweifen,
 Und singen von Land zu Land.

5

Frauen-Liebe und Leben.

1.

Seit ich ihn gesehen,
 Glaub' ich blind zu sein;
 Wo ich hin nur blicke,
 Seh' ich ihn allein;
 Wie im wachen Traume
 Schwebt sein Bild mir vor,
 Taucht aus tiefstem Dunkel
 Heller nur empor.

10

15

Const ist licht- und farblos
 Alles um mich her,
 Nach der Schwestern Spiele
 Nicht begehrt' ich mehr,
 Möchte lieber weinen
 Still im Kämmerlein;
 Seit ich ihn gesehen,
 Glaub' ich blind zu sein.

20

2.

Er, der Herrlichste von allen,
 Wie so milde, wie so gut!
 Holde Lippen, klares Auge,
 Heller Sinn und fester Mut.

25

So wie dort in blauer Tiefe,
Hell und herrlich, jener Stern,
Also er an meinem Himmel,
Hell und herrlich, hoch und fern.

5 Wandle, wandle deine Bahnen;
Nur betrachten deinen Schein,
Nur in Demut ihn betrachten,
Selig nur und traurig sein!

10 Höre nicht mein stilles Beten,
Deinem Glücke nur geweiht;
Darfst mich niedre Magd nicht kennen,
Hoher Stern der Herrlichkeit.

15 Nur die Würdigste von allen
Soll beglücken deine Wahl,
Und ich will die Hobe segnen,
Segnen viele tausend Mal.

20 Will mich freuen dann und weinen,
Selig, selig bin ich dann,
Sollte mir das Herz auch brechen,
Brich, o Herz, was liegt daran!

3.

Ich kann's nicht fassen, nicht glauben,
Es hat ein Traum mich berückt;
Wie hätt' er doch unter allen
Mich Arme erhöht und beglückt?
25 Mir war's, er habe gesprochen:
Ich bin auf ewig dein —
Mir war's — ich träume noch immer,
Es kann ja nimmer so sein.

D laß im Traume mich sterben
 Gemieget an seiner Brust,
 Den seligsten Tod mich schlürfen
 In Thränen unendlicher Lust.

4.

Du Ring an meinem Finger, 5
 Mein goldnes Ringelein,
 Ich drücke dich fromm an die Lippen,
 Dich fromm an das Herze mein.

Ich hatt' ihn ausgeträumet,
 Der Kindheit friedlichen Traum, 10
 Ich fand allein mich, verloren,
 Im öden unendlichen Raum.

Du Ring an meinem Finger
 Da hast du mich erst belehrt,
 Hast meinem Blick erschlossen 15
 Des Lebens unendlichen Wert.

Ich werd' ihm dienen, ihm leben,
 Ihm angehören ganz,
 Hin selber mich geben und finden
 Verklärt mich in seinem Glanz. 20

Du Ring an meinem Finger,
 Mein goldnes Ringelein,
 Ich drücke dich fromm an die Lippen,
 Dich fromm an das Herze mein.

5.

Helfst mir, ihr Schwestern, 25
 Freundlich mich schmücken,
 Dient der Glücklichen heute mir.
 Windet geschäftig

Mir um die Stirne
Noch der blühenden Worte Zier.

Als ich befriedigt,
Freudiges Herzens,
5 Dem Geliebten im Arme lag,
Immer noch rief er,
Sehnsucht im Herzen,
Ungeduldig den heut'gen Tag.

Helft mir, ihr Schwestern,
10 Helft mir verschuchen
Eine thörichte Bangigkeit;
Daß ich mit klarem
Aug' ihn empfangе,
Ihn, die Quelle der Freudigkeit.

Biß, mein Geliebter,
15 Du mir erschienen,
Giebst du, Sonne, mir deinen Schein?
Laß mich in Andacht,
Laß mich in Demut
20 Mich verneigen dem Herrn mein.

Streuet ihm, Schwestern,
Streuet ihm Blumen,
Bringt ihm knospende Rosen dar.
Aber euch, Schwestern,
25 Grüß' ich mit Wehmut,
Freudig scheidend aus eurer Schar.

6.

Süßer Freund, du blickst
Mich verwundert an,
Kannst es nicht begreifen,
30 Wie ich weinen kann;

Laß der feuchten Perlen
 Ungewohnte Zier
 Freudenhell erzittern
 In den Wimpern mir.

Wie so bang mein Busen, 5
 Wie so wonnervoll!
 Wißt' ich nur mit Worten,
 Wie ich's sagen soll;
 Komm und birg dein Antlitz
 Hier an meiner Brust, 10
 Will ins Ohr dir flüstern
 Alle meine Lust.

Hab' ob manchen Zeichen
 Mutter schon gefragt,
 Hat die gute Mutter 15
 Alles mir gesagt,
 Hat mich unterwiesen,
 Wie, nach allem Schein
 Bald für eine Wiege
 Muß gesorget sein. 20

Weißt du nun die Thränen,
 Die ich weinen kann,
 Sollst du nicht sie sehen,
 Du geliebter Mann;
 Bleib' an meinem Herzen, 25
 Fühle dessen Schlag,
 Daß ich fest und fester
 Nur dich drücken mag.

Hier an meinem Bette
 Ist die Wiege Raum, 30
 So sie still verberge
 Meinen holden Traum;

Kommen wird der Morgen,
Wo der Traum erwacht,
Und daraus dein Bildnis
Mir entgegen lacht.

7.

5 An meinem Herzen, an meiner Brust,
Du meine Wonne, du meine Lust!
Das Glück ist die Liebe, die Lieb' ist das Glück,
Ich hab' es gesagt und nehm's nicht zurück.
Hab' überglücklich mich geschäzt,
10 Bin überglücklich aber jetzt.
Nur die da säugt, nur die da liebt
Das Kind, dem sie die Nahrung giebt;
Nur eine Mutter weiß allein,
Was lieben heißt und glücklich sein.
15 O wie bedaur' ich doch den Mann,
Der Mutterglück nicht fühlen kann!
Du schauest mich an und lächelst dazu,
Du lieber, lieber Engel du!
An meinem Herzen, an meiner Brust,
20 Du meine Wonne, du meine Lust!

8.

Nun hast du mir den ersten Schmerz gethan,
Der aber traf.
Du schläfst, du harter, unbarmherz'ger Mann,
Den Todesschlaf.
25 Es blicket die Verlassne vor sich hin,
Die Welt ist leer.
Geliebet hab' ich und gelebt, ich bin
Nicht lebend mehr.

Ich zieh' mich in mein Innres still zurück,
 Der Schleier fällt,
 Da hab' ich dich und mein vergangnes Glück,
 Du meine Welt!

9.

Traum der eignen Tage,	5
Die nun ferne sind,	
Tochter meiner Tochter,	
Du mein süßes Kind,	
Nimm, bevor die Müde	
Deckt das Leichentuch,	10
Nimm ins frische Leben	
Meinen Segensspruch.	

Siehst mich grau von Haaren,	
Abgezehrt und bleich,	
Bin, wie du, gewesen	15
Jung und wonnereich,	
Liebte, wie du liebest,	
Ward, wie du, auch Braut,	
Und auch du wirst altern,	
So wie ich ergraut.	20

Laß die Zeit im Fluge	
Wandeln fort und fort,	
Nur beständig wahre	
Deines Busens Hört;	
Hab' ich's einst gesprochen,	25
Nehm' ich's nicht zurück:	
Glück ist nur die Liebe,	
Liebe nur ist Glück.	

Als ich, den ich liebte,	
In das Grab gelegt,	30
Hab' ich meine Liebe	
Treu in mir gehegt;	

War mein Herz gebrochen,
 Blieb mir fest der Mut,
 Und des Alters Mäße
 Wahrt die heil'ge Gut.

5 Nimm, bevor die Müde
 Deckt das Leichentuch,
 Nimm ins frische Leben
 Meinen Segensspruch:
 10 Muß das Herz dir brechen,
 Bleibe fest dein Mut,
 Sei der Schmerz der Liebe
 Dann dein höchstes Gut.

Platen.

Das Grab im Busento.

Nächtlich am Busento lispeln bei Cosenza dumpfe
 Lieder;

Aus den Wassern schallt es Antwort, und in Wirbeln
 klingt es wieder!

15 Und den Fluß hinauf, hinunter ziehn die Schatten
 tapfrer Veten,

Die den Alarich beweinen, ihres Volkes besten Toten.

Allzufrüh und fern der Heimat mußten hier sie ihn
 begraben,

Während noch die Jugendlocken seine Schulter blond
 umgaben.

Und am Ufer des Busento reichten sie sich um die Wette,
 20 Um die Strömung abzuleiten, gruben sie ein frisches
 Bette.

In der wogenleeren Höhlung wühlten sie empor die
Erde,

Senkten tief hinein den Leichnam, mit der Rüstung, auf
dem Pferde.

Deckten dann mit Erde wieder ihn und seine stolze
Habe,

Laß die hohen Stromgewächse wüchsen aus dem Hel-
dengrave.

Abgelenkt zum zweiten Male, ward der Fluß herbei- 5
gezogen:

Mächtig in ihr altes Bette schaumten die Busentowegen.

Und es sang ein Chor von Männern: „Schlaf in deinen
Heldenehren!

Keines Römers schöne Habsucht soll dir je dein Grab
versehren!“

Sangen's, und die Lobgesänge tönten fort im Goten-
heere;

Wälze sie, Busentowelle, wälze sie von Meer zu Meere! 10

Gasele.

Der Löwin dient des Löwen Mähne nicht;

Buntfarbig sennt sich die Phaläne nicht;

Der Schwan befurcht mit stolzem Hals den See,

Doch hoch im Äther haufen Schwäne nicht;

Die Rieselquelle murmelt angenehm,

15

Doch Schiffe trägt sie nicht und Mähne nicht;

An Dauer weicht die Rose dem Rubin,

Ihn aber schmückt des Taues Thräne nicht:

Was suchst du mehr, als was du bist, zu sein?

Ein andres je zu werden, wähne nicht!

20

Verzagen.

Ich möchte gern mich frei bewahren,
 Verbergen vor der ganzen Welt;
 Auf stillen Flüssen möcht' ich fahren,
 Bedeckt vom schatt'gen Wolkenzelt.

5 Von Sommervögeln übergaufelt,
 Der ird'schen Schwere mich entziehen,
 Vom reinen Element geschaukelt,
 Die schuldbesleckten Menschen fliehn.

10 Nur selten an das Ufer streifen,
 Doch nie entsteigen meinem Kahn,
 Nach einer Rosenknospe greifen
 Und wieder ziehn die feuchte Bahn.

15 Von ferne sehn, wie Herden weiden,
 Wie Blumen wachsen immer neu,
 Wie Winzerinnen Trauben schneiden,
 Wie Schnitter mähn das duft'ge Heu.

20 Und nichts genießen, als die Helle
 Des Lichts, das ewig lauter bleibt,
 Und einen Trunk der frischen Welle,
 Der nie das Blut geschwinder treibt.

Antwort.

Was soll dies kindische Verzagen,
 Dies eitle Wünschen ohne Halt?
 Da du der Welt nicht kannst entsagen,
 Erobre dir sie mit Gewalt!

25 Und könntest du dich auch entfernen,
 Es triebe Sehnsucht dich zurück;
 Denn ach, die Menschen lieben lernen,
 Es ist das einz'ge wahre Glück!

Unwiderrußlich dorrt die Blüte,
 Unwiderrußlich wächst das Kind,
 Abgründe liegen im Gemüte,
 Die tiefer als die Hölle sind.

Du siehst sie, doch du fliehst vorüber, 5
 Im glücklichen, im ernstigen Lauf,
 Dem frohen Tage folgt ein trüber,
 Doch alles wiegt zuletzt sich auf.

Und wie der Mond im leichten Schweben,
 Bald rein und bald in Wolken steht, 10
 So schwinde wechselnd dir das Leben,
 Bis es in Wellen untergeht!

Benedig.

Es scheint ein langes, ew'ges Ach zu wohnen
 In diesen Lüften, die sich leise regen,
 Aus jenen Hallen webt es mir entgegen, 15
 Wo Scherz und Jubel sonst gepflegt zu thronen.

Benedig fiel, wiewohl's getroßt Nonen,
 Das Rad des Glücks kann nichts zurückbewegen:
 Ob' ist der Hafen, wen'ge Schiffe legen
 Sich an die schöne Riva der Slavonen. 20

Wie hast du sonst, Venetia, geprablet
 Als stolzes Weib mit goldenen Gewändern,
 So wie dich Paolo Veronese malet!

Nun steht ein Dichter an den Prachtgeländern
 Der Riestreppe staunend und bezahlet 25
 Den Thränenvoll, der nichts vermag zu ändern!

J. Kerner.

Wanderlied.

Woblauf! noch getrunken
Den funkelnden Wein!
Ade nun, ihr Lieben!
Geschieden muß sein.
5 Ade nun, ihr Berge,
Du väterlich Haus!
Es treibt in die Ferne
Mich mächtig hinaus.

Die Sonne, sie bleibt
10 Am Himmel nicht stehn,
Es treibt sie, durch Länder
Und Meere zu gehn.
Die Woge nicht hastet
Am einsamen Strand,
15 Die Stürme, sie brausen
Mit Macht durch das Land.

Mit eilenden Wolken
Der Vogel dort zieht,
Und singt in der Ferne
20 Ein heimatlich Lied.
So treibt es den Burschen
Durch Wälder und Feld,
Zu gleichen der Mutter,
Der wandernden Welt.

Da grüßen ihn Vögel
25 Bekannt überm Meer,
Sie flogen von Fluren
Der Heimat hieher;

Da duften die Blumen
 Vertraulich um ihn,
 Sie trieben vom Lande
 Die Lüfte dahin.

Die Vögel die kennen
 Sein väterlich Haus,
 Die Blumen einst pflanzt' er
 Der Liebe zum Strauß,
 Und Liebe die folgt ihm,
 Sie geht ihm zur Hand:
 So wird ihm zur Heimat
 Das ferneste Land.

5

10

Sehnsucht.

O könnt' ich einmal los
 Von all dem Menschentreiben,
 Natur! in deinem Schoß
 Ein herzlich Kind verbleiben!

15

Mich rief ein Traum so schwer
 Aus deinen Mutterarmen,
 Seitdem kann nimmermehr
 Das kranke Herz erwärmen.

20

Der Menschen Treiben, ach!
 Das hält mich nun gefangen,
 Das folgt mir störend nach,
 Wo Erd' und Himmel prangen.

Dech ist dies Treiben mir
 So fremd und so unherzlich,
 Und, Mutter, ach! nach dir
 Zieht mich ein Heimweh schmerzlich!

25



LUDWIG UHLAND

O nimm dein reuig Kind
In deine Mutterarme,
Daß dir's am Busen lind
Zu neuer Lieb' erwarme!

5 Wie ist's ergangen mir,
Daß ich verirrt so lange!
Mutter! zu dir, zu dir!
Wie ist mir weh und bange!

10 Bis ich wie Blum' und Quell
Dir darf im Herzen bleiben,
Mutter! o führ' mich schnell
Hin, wo kein Menschentreiben!

Poesie.

15 Poesie ist tiefes Schmerzen,
Und es kommt das echte Lied
Einzig aus dem Menschenherzen,
Das ein tiefes Leid durchglüht.

20 Doch die höchsten Poesieen
Schweigen, wie der höchste Schmerz,
Nur wie Geisterschatten ziehen
Stumm sie durchs gebrochne Herz.

Ubland.

Das Schloß am Meere.

Hast du das Schloß gesehen,
Das hohe Schloß am Meer?
Golden und rosig wehen
Die Wolken drüber her.

Es möchte sich niederneigen
In die spiegelklare Flut,
Es möchte streben und steigen
In der Abendwolken Glut.

„Wohl hab' ich es gesehen,
Das hohe Schloß am Meer
Und den Mond darüber stehen
Und Nebel weit umher.“ 5

Der Wind und des Meeres Wallen,
Gaben sie frischen Klang?
Bernahmst du aus hohen Hallen
Saiten und Festgesang? 10

„Die Winde, die Wogen alle
Lagen in tiefer Ruh';
Einem Mägelied aus der Halle
Hört' ich mit Thränen zu.“ 15

Sahest du oben gehen
Den König und sein Gemahl,
Der roten Mäntel Weben,
Der goldenen Kronen Strahl? 20

Führten sie nicht mit Wenne
Eine schöne Jungfrau dar,
Herrlich wie eine Sonne,
Strahlend im goldenen Haar?

„Wohl sah ich die Eltern beide,
Ohne der Kronen Licht,
Im schwarzen Trauerkleide;
Die Jungfrau sah ich nicht.“ 25

Des Knaben Verglied.

Ich bin vom Berg der Hirtenknab'
 Seh' auf die Schlösser all herab;
 Die Sonne strahlt am ersten hier,
 Am längsten weilet sie bei mir;
 5 Ich bin der Knab' vom Berge!

Hier ist des Stromes Mutterhaus,
 Ich trink' ihn frisch vom Stein beraus;
 Er braußt vom Fels in wildem Lauf,
 Ich fang' ihn mit den Armen auf;
 10 Ich bin der Knab' vom Berge!

Der Berg, der ist mein Eigentum,
 Da ziehn die Stürme rings herum;
 Und heulen sie von Nord und Süd,
 So überschallt sie doch mein Lied:
 15 Ich bin der Knab' vom Berge!

Sind Blitz und Donner unter mir,
 So steh' ich hoch im Blauen hier;
 Ich kenne sie und rufe zu:
 „Laßt meines Vaters Haus in Ruh'!“
 20 Ich bin der Knab' vom Berge!

Und wann die Sturmglock' einst erschallt,
 Manch Feuer auf den Bergen wallt,
 Dann steig' ich nieder, tret' ins Glied
 Und schwing' mein Schwert und sing' mein Lied:
 25 Ich bin der Knab' vom Berge!

Abschied.

Was klinget und singet die Straß' berauf?
 Ihr Jungfern, machet die Fenster auf!
 Es ziehet der Bursch in die Weite,
 Sie geben ihm das Geleite.

Wohl jauchzen die andern und schwingen die Hüt',
 Viel Länder darauf und viel edle Blüt';
 Doch dem Burschen gefällt nicht die Sitte,
 Geht still und bleich in der Mitte.

Wohl klingen die Mannen, wohl funkest der Wein; 5
 „Trink' aus und trink' wieder, lieb Bruder mein!“
 „Mit dem Abschiedeweine nur fliehet,
 Der da innen mir brennet und glühet!“

Und draußen am allerletzten Haus,
 Da gucket ein Mägdelein zum Fenster heraus, 10
 Sie möcht' ihre Thränen verdecken
 Mit Gelbveiglein und Rosenstöcken.

Und draußen am allerletzten Haus,
 Da schlägt der Bursche die Augen auf
 Und schlägt sie nieder mit Schmerz 15
 Und legt die Hand aufs Herze.

„Herr Bruder, und hast du noch keinen Strauß,
 Dort winken und wanken viel Blumen heraus.
 Wohlauf, du Schönste von allen,
 Laß ein Sträußlein herunterfallen!“ 20

„Ihr Brüder, was sollte das Sträußlein mir?
 Ich hab' ja kein liebes Liebchen wie ihr;
 An der Sonne würd' es vergehen,
 Der Wind, der würd' es verwehen.“

Und weiter, ja weiter mit Sang und mit Klang! 25
 Und das Mägdelein lauschet und horchet noch lang:
 „O weh! er ziehet, der Knabe,
 Den ich stille geliebet habe.

„Da steh' ich, ach, mit der Liebe mein,
 Mit Rosen und mit Gelbveiglein; 30
 Dem ich alles gäbe so gerne,
 Der ist nun in der Ferne.“

Des Goldschmieds Töchterlein.

Ein Goldschmied in der Bude stand
Bei Perl' und Edelstein:
„Das beste Kleiner, das ich fand,
Das bist doch du, Helene,
5 Mein teures Töchterlein!“

Ein schmucker Ritter trat herein:
„Willkommen, Mägdlein traut!
Willkommen, lieber Goldschmied mein!
Mach' mir ein köstlich Kränzchen
10 Für meine süße Braut!“

Und als das Kränzlein war bereit
Und spielt' in reichem Glanz,
Da hängt' Helen' in Traurigkeit,
Wohl als sie war alleine,
15 An ihren Arm den Kranz:

„Ach, wunderselig ist die Braut,
Die's Krönlein tragen soll.
Ach, schenkte mir der Ritter traut
Ein Kränzlein nur von Rosen,
20 Wie wär' ich freudenvoll!“

Nicht lang, der Ritter trat herein,
Das Kränzlein wohl beschaut':
„O fasse, lieber Goldschmied mein,
Ein Ringlein mit Demanten
25 Für meine süße Braut!“

Und als das Ringlein war bereit
Mit teurem Demantstein,
Da steckt' Helen' in Traurigkeit,
Wohl als sie war alleine,
30 Es halb ans Fingerlein:

„Ach, wunderfelig ist die Braut,
 Die's Ringlein tragen soll.
 Ach, schenkte mir der Ritter traut
 Nur seines Haars ein Löcklein,
 Wie wär' ich freudenvoll!“

5

Nicht lang, der Ritter trat herein,
 Das Ringlein wohl beschaut':
 „Du hast, o lieber Goldschmied mein,
 Gar fein gemacht die Gaben
 Für meine süße Braut.

10

„Doch, daß ich wisse, wie ihr's sieh',
 Tritt, schöne Maid, herzu,
 Daß ich an dir zur Probe seh'
 Den Brautschmuck meiner Liebsten!
 Sie ist so schön wie du.“

15

Es war an einem Sonntag früh;
 Drum hatt' die feine Maid
 Heut angethan mit sonderer Müß',
 Zur Kirche hinzugehen,
 Ihr allerbestes Kleid.

20

Von holder Scham erglühend ganz
 Sie vor dem Ritter stand;
 Er setzt' ihr auf den goldnen Kranz,
 Er steckt' ihr an das Ringlein,
 Dann faßt' er ihre Hand:

25

„Helene süß, Helene traut!
 Der Scherz ein Ende nimmt.
 Du bist die allerschönste Braut,
 Für die ich's goldne Kränzlein,
 Für die den Ring bestimmt.

30

- „Bei Geld und Perl' und Edelstein
Bist du erwachsen hier;
Das sollte dir ein Zeichen sein,
Daß du zu hohen Ehren
5 Eingehen wirst mit mir.“

Der Wirtin Töchterlein.

- Es zogen drei Bursche wohl über den Rhein,
Bei einer Frau Wirtin, da kehrten sie ein:
„Frau Wirtin, hat sie gut Bier und Wein?
Wo hat sie ihr schönes Töchterlein’?“
10 „Mein Bier und Wein ist frisch und klar.
Mein Töchterlein liegt auf der Totenbahr’.“
Und als sie traten zur Kammer hinein,
Da lag sie in einem schwarzen Schrein.
Der erste, der schlug den Schleier zurück
15 Und schaute sie an mit traurigen Blick:
„Ach, lebstest du noch, du schöne Maid!
Ich würde dich lieben von dieser Zeit.“
Der zweite deckte den Schleier zu
Und kehrte sich ab und weinte dazu:
20 „Ach, daß du liegst auf der Totenbahr’!
Ich hab’ dich geliebet so manches Jahr.“
Der dritte hub ihn wieder sogleich
Und küßte sie an den Mund so bleich:
„Dich liebt’ ich immer, dich lieb’ ich noch heut’
25 Und werde dich lieben in Ewigkeit.“

Der gute Kamerad.

Ich hatt' einen Kameraden,
 Einen bessern findst du nit.
 Die Trommel schlug zum Streite,
 Er ging an meiner Seite
 5 In gleichem Schritt und Tritt.

Eine Kugel kam geflogen;
 Gilt's mir oder gilt es dir?
 Ihn hat es weggerissen,
 Er liegt mir vor den Füßen,
 10 Als wär's ein Stück von mir.

Will mir die Hand noch reichen,
 Derweil ich eben lad':
 „Kann dir die Hand nicht geben;
 Bleib du im ew'gen Leben
 15 Mein guter Kamerad!“

Die Rache.

Der Knecht hat erstochen den edeln Herrn,
 Der Knecht wär' selber ein Ritter gern.
 Er hat ihn erstochen im dunkeln Hain
 Und den Leib versenket im tiefen Rhein.
 20 Hat angeleget die Rüstung blank,
 Auf des Herren Kopf sich geschwungen frank.
 Und als er sprengen will über die Brück',
 Da stuzet das Kopf und bäumt sich zurück.
 Und als er die güldnen Zweren ihm gab,
 25 Da schleudert's ihn wild in den Strom hinab.
 Mit Arm, mit Fuß er rudert und ringt,
 Der schwere Panzer ihn niederzwingt.

Harald.

Vor seinem Heergefolge ritt
 Der kühne Held Harald;
 Sie zogen in des Mondes Schein
 Durch einen wilden Wald.

9 Sie tragen manch erkämpfte Fahn',
 Die hoch im Winde wallt,
 Sie singen manches Siegeslied.
 Das durch die Berge hallt.

10 Was rauschet, lauschet im Gebüsch
 Was wiegt sich auf dem Baum?
 Was senket aus den Wolken sich
 Und taucht aus Stromes Schaum?

15 Was wirft mit Blumen um und um?
 Was singt so wonniglich?
 Was tanzet durch der Krieger Reihn,
 Schwingt auf die Rosse sich?

20 Was kost so sanft und küßt so süß
 Und hält so lind umfaßt?
 Und nimmt das Schwert und zieht vom Noß
 Und läßt nicht Ruh noch Raß?

Es ist der Elfen leichte Schar;
 Hier hilft kein Widerstand,
 Schon sind die Krieger all dahin,
 Sind all im Feenland.

25 Nur er, der Beste, blieb zurück,
 Der kühne Held Harald;
 Er ist vom Wirbel bis zur Sohl'
 In harten Stahl geschnallt.

All seine Krieger sind entrückt,
Da liegen Schwert und Schild;
Die Rosse, ledig ihrer Herrn,
Sie gehn im Walde wild.

In großer Trauer ritt von dann
Der stolze Held Harald;
Er ritt allein im Mondenschein
Wohl durch den weiten Wald.

5

Vom Felsen rauscht es frisch und klar;
Er springt vom Rosse schnell,
Er schnallt vom Haupte sich den Helm
Und trinkt vom kühlen Quell.

10

Dech, wie er kaum den Durst gestillt,
Versagt ihm Arm und Bein;
Er muß sich setzen auf den Fels,
Er nickt und schlummert ein.

15

Er schlummert auf demselben Stein
Schon manche hundert Jahr',
Das Haupt gesenket auf die Brust,
Mit grauem Bart und Haar.

20

Wann Plitze zucken, Donner rollt,
Wann Sturm erbraust im Wald,
Dann greift er träumend nach dem Schwert,
Der alte Held Harald.

Einfahr.

Bei einem Wirt wundermild,
Da war ich jüngst zu Gaste;
Ein goldner Apfel war sein Schild
An einem langen Aste.

25

Es war der gute Apfelbaum,
 Bei dem ich eingeklehret;
 Mit süßer Kost und frischem Schaum
 Hat er mich wohl genähret.

5 Es kamen in sein grünes Haus
 Viel leichtbeschwingte Gäste;
 Sie sprangen frei und hielten Schmaus
 Und sangen auf das beste.

10 Ich fand ein Bett zu süßer Ruh
 Auf weichen, grünen Matten;
 Der Wirt, er deckte selbst mich zu
 Mit seinem kühlen Schatten.

15 Nun fragt' ich nach der Schuldigkeit,
 Da schüttelt' er den Wipfel.
 Gefegnet sei er alle Zeit
 Von der Wurzel bis zum Gipfel!

Frühlingsglaube.

20 Die linden Lüfte sind erwacht,
 Sie säuseln und weben Tag und Nacht,
 Sie schaffen an allen Enden.
 O frischer Duft, o neuer Klang!
 Nun, armes Herze, sei nicht bang!
 Nun muß sich alles, alles wenden.

25 Die Welt wird schöner mit jedem Tag,
 Man weiß nicht, was noch werden mag,
 Das Blühen will nicht enden.
 Es blüht das fernste, tiefste Thal;
 Nun, armes Herz, vergiß der Qual!
 Nun muß sich alles, alles wenden.

Freie Kunst.

Singe, wem Gesang gegeben,
In dem deutschen Dichtervald!
Das ist Freude, das ist Leben,
Wenn's von allen Zweigen schallt.

Nicht an wenig stolze Namen 5
Ist die Liederkunst gebannt;
Ausgestreuet ist der Samen
Über alles deutsche Land.

Deines vollen Herzens Triebe, 10
Gieb sie fest im Klange frei!
Säuselnd wandle deine Liebe,
Donnernd uns dein Born vorbei!

Singst du nicht dein ganzes Leben,
Sing' doch in der Jugend Drang!
Nur im Blütenmond erheben 15
Nachtigallen ihren Sang.

Kann man's nicht in Bücher binden,
Was die Stunden dir verleihn,
Gieb ein fliegend Blatt den Winden!
Muntre Jugend hascht es ein. 20

Fahret wohl, geheime Kunden,
Metromantik, Alchimie!
Formel hält uns nicht gebunden,
Unsre Kunst heißt Poesie.

Heilig achten wir die Geister, 25
Aber Namen sind uns Dunst;
Würdig ehren wir die Meister,
Aber frei ist uns die Kunst.

Nicht in kalten Marmorsteinen,
 Nicht in Tempeln dumpf und tot,
 In den frischen Eichenbainen
 Webt und rauscht der deutsche Gott.

Lied eines deutschen Sängers.

5 Ich sang in vor'gen Tagen
 Der Lieder mancherlei
 Von alten frommen Sagen,
 Von Minne, Wein und Mai.
 Nun ist es ausgefungen,
 10 Es dünkt mir alles Tand;
 Der Heerschild ist erklungen,
 Der Ruf „Fürs Vaterland!“

Man sagt wohl von den Ratten:
 Sie legten Erzring' an,
 15 Bis sie gelöst sich hatten
 Mit einem erschlagenen Mann.
 Ich schlag' den Geist in Bande
 Und werf' an den Mund ein Schloß,
 Bis ich dem Vaterlande
 20 Gedient als Schwertgenosß.

Und bin ich nicht geboren
 Zu hohem Heldentum,
 Ist mir das Lied erkoren
 Zu Lust und schlichtem Ruhm,
 25 Doch möcht' ich eins erringen
 In diesem heil'gen Krieg:
 Das edle Recht, zu singen
 Des deutschen Volkes Sieg.

Des Sängers Fluch.

Es stand in alten Zeiten ein Schloß so hoch und hehr,
 Weit glänzt' es über die Lande bis an das blaue Meer,
 Und rings von duft'gen Gärten ein blütenreicher Kranz,
 Drin sprangen frische Brunnen in Regenbogenglanz.

Dort saß ein stolzer König, an Land und Siegen 5
 reich,
 Er saß auf seinem Throne so finster und so bleich;
 Denn was er sinnt, ist Schrecken, und was er blickt, ist
 Wut,
 Und was er spricht, ist Geißel, und was er schreibt, ist
 Blut.

Einst zog nach diesem Schlosse ein edles Sängerpaa'r,
 Der ein' in goldenen Locken, der andre grau von Haar; 10
 Der Alte mit der Harfe der saß auf schmuckem Reß,
 Es schritt ihm frisch zur Seite der blühende Genos.

Der Alte sprach zum Jungen: „Nun sei bereit, mein
 Sohn!
 Denk' unsrer tiefsten Lieder, stimm' an den vollsten Ton!
 Nimm alle Kraft zusammen, die Lust und auch den 15
 Schmerz!
 Es gilt uns heut, zu rühren des Königs steinern Herz.“

Schon stehn die beiden Sänger im hohen Säulensaal,
 Und auf dem Throne sitzen der König und sein Gemahl,
 Der König, furchtbar prächtig, wie blut'ger Nordlicht-
 schein,
 Die Königin süß und milde, als blickte Vollmond drein. 20

Da schlug der Greis die Saiten, er schlug sie wunder-
 voll,
 Daß reicher, immer reicher der Klang zum Ohre
 schwell;

Dann strömte himmlisch helle des Jünglings Stimme
vor,
Des Alten Sang dazwischen wie dumpfer Geisterchor.

Sie singen von Lenz und Liebe, von sel'ger goldener
Zeit,
Von Freiheit, Männerwürde, von Treu' und Heiligkeit,
5 Sie singen von allem Süßen, was Menschenbrust durch-
bebt,
Sie singen von allem Hohen, was Menschenherz erhebt.

Die Höflings-schar im Kreise verlernet jeden Spott,
Des Königs troß'ge Krieger sie beugen sich vor Gott;
Die Königin, zerfloßen in Wehmut und in Lust,
10 Sie wirft den Sängern nieder die Rose von ihrer Brust.

„Ihr habt mein Volk verführt; verlockt ihr nun
mein Weib?“

Der König schreit es wütend, er bebt am ganzen Leib;
Er wirft sein Schwert, das bligend des Jünglings Brust
durchdringt,
Drauß statt der goldenen Lieder ein Blutstrahl hoch auf-
springt.

15 Und wie vom Sturm zerstoßen ist all der Hörer
Schwarm.

Der Jüngling hat verröthelt in seines Meisters Arm;
Der schlägt um ihn den Mantel und setzt ihn auf das
Reiß,
Er bindet ihn aufrecht feste, verläßt mit ihm das Schloß.

Doch vor dem hohen Thore, da hält der Sängergreis,
20 Da faßt er seine Harfe, sie, aller Harfen Preis,
An einer Marmorsäule, da hat er sie zersprengt;
Denn ruft er, daß es schaurig durch Schloß und Garten
gellt:

„Weh euch, ihr stolzen Hallen! Nie töne süßer
 Klang
 Durch eure Räume wieder, nie Saite noch Gesang,
 Nein, Seufzer nur und Stöhnen und schwerer Sklaven-
 schritt,
 Bis euch zu Schutt und Moder der Rachegeist zertritt!

„Weh euch, ihr duft'gen Gärten im holden Maien- 5
 licht!
 Euch zeig' ich dieses Toten entstelltes Angesicht,
 Daß ihr darob verdorret, daß jeder Quell versiegt,
 Daß ihr in künft'gen Tagen versteinet, verödet liegt.

„Weh dir, verruchter Mörder! du Fluch des Sängers-
 tums!
 Umsonst sei all dein Ringen nach Kränzen blut'gen 10
 Ruhms!
 Dein Name sei vergessen, in ew'ge Nacht getaucht,
 Sei wie ein letztes Nöcheln in leere Luft verhaucht!“

Der Alte hat's gerufen, der Himmel hat's gehört,
 Die Mauern liegen nieder, die Hallen sind zerstört;
 Noch eine hohe Säule zeugt von verschwundner Pracht; 15
 Auch diese, schon geborsten, kann stürzen über Nacht.

Und rings statt duft'ger Gärten ein ödes Heidefeld,
 Kein Baum verstreuet Schatten, kein Quell durchdringt
 den Sand.
 Des Königs Namen meldet kein Lied, kein Heldenbuch;
 Versunken und vergessen! Das ist des Sängers Fluch. 20

Rechtfertigung.

Wohl geht der Jugend Sehnen
 Nach manchem schönen Traum,
 Mit Ungeßüm und Thränen
 Stürmt sie den Sternerraum.

Der Himmel hört ihr Flehen
 Und lächelt gnädig nein
 Und läßt verübergehen
 Den Wunsch zusamt der Pein.

5 Wenn aber nun vom Scheine
 Das Herz sich abgekehrt
 Und nur das Echte, Reine,
 Das Menschliche begehrt
 Und doch mit allem Streben
 10 Kein Ziel erreichen kann:
 Da muß man wohl vergeben
 Die Trauer auch dem Mann.

Das Glück von Edenhall.

Von Edenhall der junge Lord
 Läßt schmetternd Feuertrommelschall;
 15 Er hebt sich an des Tisches Lord
 Und ruft in trunkner Gäste Schwall:
 „Nun her mit dem Glück von Edenhall!“

Der Schenk vernimmt ungern den Spruch,
 Des Hauses ältester Vasall,
 20 Nimmt zögernd aus dem seidenen Tuch
 Das hohe Trinkglas von Krystall;
 Sie nennen's: Das Glück von Edenhall.

Darauf der Lord: „Dem Glas zum Preis
 Schenk' Noten ein aus Portugall!“
 25 Mit Händezittern gießt der Greis
 Und purpurn Licht wird überall;
 Es strahlt aus dem Glück von Edenhall.

Da spricht der Lord und schwingt's dabei:
 „Dies Glas von leuchtendem Krystall
 30 Gab meinem Ahn am Duell die Fei;

Drein schrieb sie: „Kommt dieß Glas zu Fall,
Fahr' wohl dann, o Glück von Edenhall!“

„Ein Kelchglas ward zum Los mit Zug
Dem freud'gen Stamm von Edenhall;
Wir schlürfen gern in vollem Zug, 5
Wir läuten gern mit lautem Schall.
Stoßt an mit dem Glücke von Edenhall!“

Erst klingt es milde, tief und voll
Gleich dem Gesang der Nachtigall,
Dann wie des Waldstroms laut Geroll; 10
Zulezt erdröhnt wie Donnerhall
Das herrliche Glück von Edenhall.

„Zum Horte nimmt ein kühn Geschlecht
Sich den zerbrechlichen Krystall!
Er dauert länger schon als recht; 15
Stoßt an! Mit diesem kräft'gen Prall
Versuch' ich das Glück von Edenhall.“

Und als das Trinkglas gellend springt,
Springt das Gewölb' mit jähem Knall,
Und aus dem Riß die Flamme dringt; 20
Die Gäste sind zerstoßen all
Mit dem brechenden Glücke von Edenhall.

Ein stürmt der Feind mit Brand und Mord,
Der in der Nacht erstieg den Wall;
Vom Schwerte fällt der junge Lord, 25
Hält in der Hand noch den Krystall,
Das zersprungene Glück von Edenhall.

Am Morgen irrt der Schenk allein,
Der Greis, in der zerstörten Hall;
Er sucht des Herrn verbrannt Gebein, 30
Er sucht im grausen Trümmerfall
Die Scherben des Glücks von Edenhall.

„Die Steinwand,“ spricht er, „springt zu Stück,
 Die hohe Säule muß zu Fall,
 Glas ist der Erde Stolz und Glück,
 In Splitter fällt der Erdenball
 5 Einß, gleich dem Glücke von Edenball.“

Schwab.

Schlittenlied.

Unter muntre Glöcklein Schallen
 Raschelt's wie ein Elfenzug,
 Freudig drein die Peitschen knallen,
 Alles schwindet hin im Flug:
 10 Rosse, Reiter, in der Mitten
 Mutig die besonnten Schlitten,
 Die, in Samt und Pelz gehüllt,
 Niedlich Feeenvolk erfüllt.

Raum begonnen hat die Wenne;
 15 Ist schon wieder alles aus?
 Weg aus Duft und Schnee und Sonne
 Sollen wir ins dumpfe Haus?
 Doch es öffnen sich die Thüren
 Unter lust'gem Musizieren;
 20 Freundlich steht zu Tanz und Mahl
 Aufgeschmückt der kleine Saal.

Eilig streift die Winterhülle
 Jedes schöne Kind von sich,
 Schmuck und hell, in süßer Fülle,
 25 Leuchten alle sommerlich;
 Wissen mit den stillen Blicken
 Ach! so lieblich zu beglücken,
 Solche Rede klingt darcin —
 Kann es wohl noch Winter sein?

Wie sich's tanzt so freudig heute,
Sich's noch besser schmaust und singt
Wenn, die Freundlichen zur Seite,
Glas mit Glas zusammentlingt;

Wenn, was keiner wagt zu sagen, 5
Jeder darf zu singen wagen;
Rauscht das Lied, und glüht der Wein —
Kann es wohl noch Winter sein?

Draußen spielt es licht und leise
Mit dem Schnee der Mondenschein; 10
Fromm beschickt man sich zur Reise,
Fliegt im hellen Traum herein,
Wirft sich träumend hin aufs Bette,
Und um jede Schlummerstätte
Wogt im Schläfe Tanz und Sang 15
Noch die ganze Nacht entlang.

Wer, zur Hand die treue Leier,
Dieses kleine Lied erdacht,
Preiß zum letzten Mal die Feier
Solcher schönen Winternacht: 20
Wann die Flocken wieder flüstern,
Wohnt er unter den Philistern;
Fahrt kehrt wieder, Sang und Klang, —
Doch vergessen ist er lang!

An den Gesang.

Wir kommen, uns in dir zu baden, 25
Gesang, vor dein krySTALLnes Haus;
Dein Rauschen hat uns eingeladen,
Geuß nur die klaren Wellen aus;
Denn deine reiche Fülle bent,
Was starke Männerseelen freut. 30

Die Liebe wogt auf deinen Wellen,
Und strömt in dir durch jedes Herz;
Du lebst ihre Seufzer schwellen,
Und löstest heilend ihren Schmerz.
5 Aus deinem Spiegel wallt ihr Glück
In tausendfachem Strahl zurück.

Der feste Glaube, will er wanken,
In deinem Quellsie stärkt er sich;
Da wachsen Flügel dem Gedanken,
10 Dem Auge tagt es weniglich;
Es schaut in deiner blauen Flut
Den Himmel und das ew'ge Gut.

Die Freiheit kommt auf dir geschwommen,
Hat deiner Arche sich vertraut;
15 Wird ihr das kühne Wort genommen,
So tauchet sie sich in den Laut;
Sie schiffet aus Griechenland und Rom,
Ein sel'ger Schwan, auf deinem Strom.

Wenn deine Wogen uns umschlingen,
20 So wissen wir, was Freundschaft heißt:
So stark und einig, wie wir singen,
So stark und einig ist ihr Geist.
Viel Keblen und ein einz'ger Sang,
Viel Seelen in verbundnem Drang.

Auch dieses glüh'nde Blut der Reben
25 Wird erst in deiner Mischung mild;
Du machst, daß mit ihm rein'res Leben
In allen unsern Adern quillt;
Du stimmest unsern Gläserklang:
30 Gedeihe, festlicher Gesang!

Ja, deinen Segen zu verbreiten
 Hast du uns Brüder ausgesandt;
 Wir wollen deine Ströme leiten
 Hinaus ins liebe Vaterland;
 Und wo sie fließen, wo sie glühn,
 Soll Glaube, Freiheit, Liebe blühn! 5

W. Müller.

Vineta.

Aus des Meeres tiefem, tiefem Grunde
 Klingen Abendglocken dumpf und matt,
 Uns zu geben wunderbare Kunde
 Von der schönen alten Wunderstadt. 10

In der Fluten Schoß binabgesunken
 Blieben unten ihre Trümmer stehn;
 Ihre Zinnen lassen goldene Funken
 Widerscheinend auf dem Spiegel sehn.

Und der Schiffer, der den Zauberschimmer 15
 Einmal sah im hellen Abendrot,
 Nach derselben Stelle schiffte er immer,
 Ob auch ringsumher die Klippe droht.

Aus des Herzens tiefem, tiefem Grunde
 Klingt es mir wie Glocken, dumpf und matt; 20
 Ach, sie geben wunderbare Kunde
 Von der Liebe, die geliebt es hat.

Eine schöne Welt ist da versunken,
 Ihre Trümmer blieben unten stehn,
 Lassen sich als goldene Himmelsfunken 25
 Oft im Spiegel meiner Träume sehn.

Und dann möcht' ich tauchen in die Tiefen
 Mich versenken in den Widerschein,
 Und mir ist, als ob mich Engel riefen
 In die alte Wunderstadt hinein. 30

Frühlingseinzug.

Die Fenster auf! die Herzen auf!

Geschwinde, geschwinde!

Der alte Winter will heraus,

Er trippelt ängstlich durch das Haus,

5 Er windet bang sich in der Brust

Und kramt zusammen seinen Wust.

Geschwinde, geschwinde!

Die Fenster auf! die Herzen auf!

Geschwinde, geschwinde!

10 Er spürt den Frühling vor dem Thor,

Der will ihn zupfen bei dem Ohr,

Ihn zausen an dem weißen Bart

Nach solcher wilden Buben Art.

Geschwinde, geschwinde!

15 Die Fenster auf! die Herzen auf!

Geschwinde, geschwinde!

Der Frühling pecht und klopft ja schon —

Hörcht, hörcht, es ist sein lieber Ton!

Er pecht und klopft was er kann

20 Mit kleinen Blumenknospen an.

Geschwinde, geschwinde!

Die Fenster auf! die Herzen auf!

Geschwinde, geschwinde!

Und wenn ihr noch nicht öffnen wollt,

25 Er hat viel Dienerschaft im Feld,

Die ruft er sich zur Hülfe her

Und pecht und klopft immer mehr.

Geschwinde, geschwinde!

Die Fenster auf! die Herzen auf!

Geschwinde, geschwinde!

30 Es kommt der Junker Morgenwind,

Ein hausebackig rotes Kind,
Und bläst, daß alles klingt und flirrt,
Bis seinem Herrn geöffnet wird.

Geschwinde, geschwinde!

Die Fenster auf! die Herzen auf! 5
Geschwinde, geschwinde!

Es kommt der Ritter Sonnenschein,
Der bricht mit goldenen Lanzen ein,
Der sanfte Schmeichler Blütenhauch
Schleicht durch die engsten Rigen auch. 10
Geschwinde, geschwinde!

Die Fenster auf! die Herzen auf!
Geschwinde, geschwinde!
Zum Angriff schlägt die Nachtigall,
Und borch', und borch', ein Widerhall, 15
Ein Widerhall aus meiner Brust!
Herein, herein, du Frühlingsluft,
Geschwinde, geschwinde!

Hellas und die Welt.

Ohne die Freiheit, was wärest du, Hellas?
Ohne dich, Hellas, was wäre die Welt? 20

Kommt, ihr Völker aller Zonen,
Seht die Brüste,
Die euch säugten
Mit der reinen Milch der Weisheit —
Sollen Barbaren sie zerfleischen? 25
Seht die Augen,
Die euch erleuchteten
Mit dem himmlischen Strahle der Schönheit —
Sollen sie Barbaren blenden?
Seht die Flamme, 30
Die euch wärmte

- Durch und durch im tiefen Busen,
 Daß ihr fühltet,
 Wer ihr seid,
 Was ihr wollt,
 5 Was ihr sollt,
 Eurer Menschheit hohen Adel,
 Eure Freiheit —
 Sollen Barbaren sie ersticken?
 Kommt, ihr Völker aller Zonen,
 10 Kommt und helfet frei sie machen,
 Die euch alle frei gemacht!
- Ohne die Freiheit, was wärest du, Hellas?
 Ohne dich, Hellas, was wäre die Welt?

Lenau.

Bitte.

- 15 Weil' auf mir, du dunkles Auge,
 Übe deine ganze Macht,
 Ernste, milde, träumerische,
 Unergründlich süße Nacht!
- Nimm mit deinem Zauberdunkel
 Diese Welt von hinnen mir,
 20 Daß du über meinem Leben
 Einsam schwebest für und für

Schilflieder.

- Drüben geht die Sonne scheiden,
 Und der müde Tag entschlief;
 Niederhangen hier die Weiden
 25 In den Teich, so still, so tief.
- Und ich muß mein Liebstez meiden:
 Quill, o Thräne, quill hervor!
 Traurig säuseln hier die Weiden,
 Und im Winde bebt das Rühr.

In mein stilles, tiefes Leiden
 Strahlst du, Ferne! hell und mild,
 Wie durch Vinsen hier und Weiden
 Strahlt des Abendsternes Bild.

* * *

Auf dem Teich, dem regungslosen, 5
 Weilt des Mondes holder Glanz,
 Flechtend seine bleichen Rosen
 In des Schilfes grünen Kranz.

Hirsche wandeln dort am Hügel,
 Blicken in die Nacht empor; 10
 Manchmal regt sich das Geflügel
 Träumerisch im tiefen Rohr.

Weinend muß mein Blick sich senken;
 Durch die tiefste Seele geht
 Mir ein süßes Deingedenken, 15
 Wie ein stilles Nachtgebet!

Der Polenflüchtling.

Im quellenarmen Wüstenand
 Arabischer Nomaden
 Irrt, ohne Ziel und Vaterland,
 Auf windverwehten Pfaden, 20
 Ein Polenheld, und grollet still,
 Daß noch sein Herz nicht brechen will.

Die Sonn' auf ihn heruntersprüht
 Die heißen Mittagabände;
 Von ihrem Flammenkusse glüht 25
 Das Schwert an seiner Lende.
 Will wecken ihm den tapfern Stahl
 Zur Nachglut der Sonnenstrahl?

Sein Leib neigt sich dem Boden zu
 Mit dürstendem Ermatten.
 Der sankte gern zu kühler Ruh'
 In seinen eig'nen Schatten ;
 5 Der tränke gern vor dürrer Blut
 Schier seine eig'ne Thränenflut.

Doch solche Qual sein Herz nicht merkt,
 Weil's trägt ein tief'res Kränken.
 Er schreitet fort, vom Schmerz gestärkt,
 10 Vom Schlachtenangedenken.
 Manchmal sein Mund „Koszjuszko!“ ruft,
 Und träumend haut er in die Luft.

Als nun der Abend Kühlung bringt,
 Steht er an grüner Stelle ;
 15 Ein süßes Lied des Mitleids singt
 Entgegen ihm die Quelle,
 Und säuselnd weht das Gras ihn an:
 O schlummre hier, du armer Mann!

Er sinkt, er schläft. Der fremde Baum
 20 Einflüstert ihn gelinde
 In einen schönen Heldenraum ;
 Die Wellen und die Winde
 Umrauschen ihn wie Schlachtengang,
 Umrauschen ihn wie Siegesgesang.

25 Schon kommt im Osten voll und klar
 Heraus des Mondes Schimmern ;
 Von einer Beduinenschar
 Die blanken Zabel kimmern
 Weitbin im oden Mondrevier,
 30 Der Wüsten nachtsich helle Zier.

Stets lauter tönt der Hufentanz
 Von windverwandten Fliehern,
 Die, heißgejagt, im Mondenglanz
 Dem Duell entgegenwiehern.
 Die Reiter rufen in die Nacht; 5
 Doch nicht der Polenheld erwacht.

Sie lassen, frisch und froh gelaunt,
 Die Ross' im Quelle trinken,
 Und plötzlich schauen sie erstaunt,
 Ein Schwert im Grase blinken, 10
 Und zitternd spielt das kühle Licht
 Auf einem bleichen Angesicht.

Sie lagern um den Fremden stumm,
 Ihn aufzuwecken bange;
 Sie sehn der Narben Heiligtum 15
 Auf blasser Stirn und Wange:
 Dem Wüstensohn zu Herzen geht
 Des Unglücks stille Majestät.

Dem schlafversunkenen Helden naht,
 Mit Schritten gastlich leise, 20
 Ein alter, finsterner Nomad,
 Und Labetrunk und Speise,
 Das beste, das er ihm erlaß,
 Stellt er ihm heimlich vor ins Gras.

Nimmt wieder seine Stelle dann. 25
 Noch starrt die stumme Runde
 Den Bleichen an, ob auch verrann
 Der Nacht schon manche Stunde;
 Bis aus dem Schlummer fährt empor
 Der Mann, der's Vaterland verlor. 30

Da grüßen sie den Fremden mild,
 Und singen ihm zu Ehre
 Gefänge tief und schlachtenwild
 Heraus zur Wüstenleere.
 5 Blutrache, nach der Väter Brauch,
 Ist ihres Liedes heißer Hauch.

Wie faßt und schwingt sein Schwert der Held,
 Der noch vom Traum Verückte!
 — Er steht auf Ostrolenka's Feld; —
 10 Wie lauschet der Entzückte,
 Vom stürmischen Gesang umweht,
 Wie heiß sein Blick nach Feinden späht!

Doch nun der Pole schärfer lauscht,
 Sind's fremde, fremde Töne;
 15 Was ihn im Waffenglanz umrauscht,
 Arabiens freie Söhne,
 Auf die der Mond der Wüste scheint:
 Da wirft er sich zur Erd' — und weint.

Einsamkeit.

Wild verwachsne, dunkle Fichten,
 20 Leise klagt die Quelle fort;
 Herz, das ist der rechte Ort
 Für dein schmerzliches Verzichten

Grauer Vogel in den Zweigen
 Einsam deine Klage singt,
 25 Und auf deine Frage bringt
 Antwort nicht des Waldes Schweigen.

Wenn's auch immer Schweigen bliebe,
 Klage, klage fort! es weht,
 Der dich höret und versteht,
 30 Stille hier der Geist der Liebe.

Nicht verloren hier im Moose,
 Herz, dein heimlich Weinen geht;
 Deine Liebe Gott versteht,
 Deine tiefe, hoffnungslose!

Heine.

Schöne Wiege meiner Leiden,
 Schönes Grabmal meiner Ruh',
 Schöne Stadt, wir müssen scheiden,
 Lebe wohl! ruf' ich dir zu.

5

Lebe wohl, du heil'ge Schwelle,
 Wo da wandelt Liebchen traut;
 Lebe wohl, du heil'ge Stelle,
 Wo ich sie zuerst geschaut.

10

Hätt' ich dich doch nie gesehen,
 Schöne Herzenskönigin!
 Nimmer wär' es dann geschehen,
 Daß ich jetzt so elend bin.

15

Nie wollt' ich dein Herze rühren,
 Liebe hab' ich nie erfleht;
 Nur ein stilles Leben führen
 Wollt' ich, wo dein Odem weht.

20

Doch du drängst mich selbst von hinnen,
 Bitter Worte spricht dein Mund;
 Wahnsinn wählst in meinen Sinnen,
 Und mein Herz ist krank und wund.

Und die Glieder matt und träge
 Schlepp' ich fort am Wanderstab,
 Bis mein müdes Haupt ich lege
 Ferne in ein tübles Grab.

25



HEINRICH HEINE.

(Reduced fac-simile of an etching, 1824, by L. E. Grimm.)

Die Grenadiere.

Nach Frankreich zogen zwei Grenadier',
Die waren in Rußland gefangen.
Und als sie kamen ins deutsche Quartier,
Sie ließen die Köpfe hängen.

5 Da hörten sie beide die traurige Mär':
Daß Frankreich verloren gegangen,
Besiegt und zerschlagen das große Heer, —
Und der Kaiser, der Kaiser gefangen.

Da weinten zusammen die Grenadier'
10 Wohl ob der kläglichen Kunde.
Der eine sprach: „Wie weh wird mir,
Wie brennt meine alte Wunde!“

Der andre sprach: „Das Lieb ist aus,
Auch ich möcht' mit dir sterben,
15 Doch hab' ich Weib und Kind zu Haus,
Die ohne mich verderben.“

„Was schert mich Weib, was schert mich Kind!
Ich trage weit bessres Verlangen;
Laß sie betteln gehn, wenn sie hungrig sind, —
20 Mein Kaiser, mein Kaiser gefangen!

„Gewähr' mir, Bruder eine Bitt':
Wenn ich jetzt sterben verte,
So nimm meine Leiche nach Frankreich mit,
Begrab' mich in Frankreichs Erde.

25 „Das Ehrenkreuz am roten Band
Sollst du aufs Herz mir legen;
Die Flinte gib mir in die Hand,
Und gürt' mir um den Degen.

„So will ich liegen und berchen still,
 Wie eine Schildwach', im Grabe,
 Bis einst ich höre Kanonengebrüll,
 Und wiehernder Rosse Getrabe.

„Dann reitet mein Kaiser wohl über mein Grab, 5
 Viel Schwerter klirren und bligen;
 Dann steig' ich gewaffnet hervor aus dem Grab,—
 Den Kaiser, den Kaiser zu schützen!“

Belsazer.

Die Mitternacht zog näher schon;
 In stiller Ruh' lag Babylon. 10

Nur oben in des Königs Schloß,
 Da flackert's, da lärmt des Königs Troß.

Dort oben in dem Königsaal,
 Belsazer hielt sein Königsmahl.

Die Knechte saßen in schimmernden Reihn, 15
 Und leerten die Becher mit funkelndem Wein.

Es klirrten die Becher, es jauchzten die Knecht';
 So klang es dem störrigen Könige recht.

Des Königs Wangen leuchten Blut;
 Im Wein erwuchs ihm fester Mut. 20

Und blindlings reißt der Mut ihn fort;
 Und er lästert die Gottheit mit sündigem Wort.

Und er brüstet sich frech, und lästert wiß;
 Die Knechtschar ihm Beifall brüllt.

Der König rief mit stolzem Blick; 25
 Der Diener eilt und kehrt zurück.

Er trug viel gülden Gerät auf dem Haupt;
 Das war aus dem Tempel Jehovahs geraubt.

Und der König ergriff mit freier Hand
Einen heiligen Becher, gefüllt bis am Rand.

Und er leert ihn hastig bis den Grund,
Und ruft laut mit schäumendem Mund:

5 „Sehe! dir künd' ich auf ewig Wehn, —
Ich bin der König von Babylon!“

Doch kaum das grause Wort verklang,
Dem König ward's heimlich im Busen bang.

10 Das gellende Lachen verstummte zumal;
Es wurde leichenstill im Saal.

Und sieh! und sieh! an weißer Wand,
Da kam's hervor, wie Menschenhand;

Und schrieb, und schrieb an weißer Wand
Buchstaben von Feuer, und schrieb und schwand.

15 Der König stieren Blicks da saß,
Mit schlotternden Knie'n und tetenblaß.

Die Knechtenschar saß kalt durchgraut,
Und saß gar still, gab keinen Laut.

20 Die Magier kamen, doch keiner verstand
Zu deuten die Flammenschrift an der Wand.

Belsazer ward aber in selbiger Nacht
Von seinen Knechten umgebracht.

An meine Mutter B. Heine.

25 Ich bin's gewohnt, den Kopf recht hoch zu tragen,
Mein Sinn ist auch ein bißchen starr und zähe;
Wenn selbst der König mir ins Antlitz sähe,
Ich würde nicht die Augen niederschlagen.

Doch, liebe Mutter, offen will ich's sagen:
Wie mächtig auch mein stolzer Mut sich blähe,
In deiner selig süßen, trauten Nähe
Ergreift mich oft ein demutvolles Zagen.

Ist es dein Geist, der heimlich mich bezwinget, 5
Dein hoher Geist, der alles kühn durchdringet,
Und blizend sich zum Himmelslichte schwinget?

Quält mich Erinnerung, daß ich verübet
So manche That, die dir das Herz betrübet,
Das schöne Herz, das mich so sehr geliebet? 10

Im tollen Wahn hatt' ich dich einst verlassen,
Ich wollte gehn die ganze Welt zu Ende,
Und wollte sehn, ob ich die Liebe fände,
Um lieberoll die Liebe zu umfassen.

Die Liebe suchte ich auf allen Gassen, 15
Vor jeder Thüre streckt' ich aus die Hände,
Und bettelte um g'ringe Liebespende, —
Doch lachend gab man mir nur kaltes Hassen.

Und immer irrte ich nach Liebe, immer
Nach Liebe, doch die Liebe fand ich nimmer, 20
Und kehrte um nach Hause, krank und trübe.

Doch da bist du entgegen mir gekommen,
Und ach! was da in deinem Aug' geschwommen,
Das war die süße, langgesuchte Liebe.

* * *

Die Rose, die Lilie, die Taube, die Sonne 25
Die liebt' ich einst alle in Liebeswonne.
Ich lieb' sie nicht mehr, ich liebe alleine
Die Kleine, die Feine, die Reine, die Eine;
Sie selber, aller Liebe Brenne,
Ist Rose und Lilie und Taube und Sonne. 30

* * *

Ich will meine Seele tauchen
In den Kelch der Lilie hinein;
Die Lilie soll klingend hauchen
Ein Lied von der Liebsten mein.

Das Lied soll schauern und beben
Wie der Kuß von ihrem Mund,
5 Den sie mir einst gegeben
In wunderbar süßer Stund'.

* * *

Es stehen unbeweglich
Die Sterne in der Höb'
10 Viel tausend Jahr', und schauen
Sich an mit Liebesweh.

Sie sprechen eine Sprache,
Die ist so reich, so schön;
Doch keiner der Philologen
15 Kann diese Sprache verstehn.

Ich aber hab' sie gelernt,
Und ich vergesse sie nicht;
Mir diente als Grammatik
20 Der Herzallerliebsten Gesicht.

* * *

Auf Flügeln des Gefanges,
Herzliebchen, trag' ich dich fort,
Fort nach den Fluren des Ganges,
Dort weiß ich den schönsten Ort.

Dort liegt ein rothblühender Garten
25 Im stillen Mondenschein;
Die Lotusblumen erwarten
Ihr trautes Schwesterlein.

Die Beilchen sichern und fesen,
Und schaun nach den Sternen empor;
Heimlich erzählen die Rosen
Sich duftende Märchen ins Ohr.

Es hüpfen herbei und lauschen 5
Die frommen, klugen Gazell'n;
Und in der Ferne rauschen
Des heiligen Stromes Well'n.

Dort wollen wir niedersinken 10
Unter dem Palmenbaum,
Und Liebe und Ruhe trinken
Und träumen seligen Traum.

* * *

Die Lotosblume ängstigt
Sich vor der Sonne Pracht,
Und mit gesenktem Haupte 15
Erwartet sie träumend die Nacht.

Der Mond, der ist ihr Buhle,
Er weckt sie mit seinem Licht,
Und ihm entschleiert sie freundlich 20
Ihr frommes Blumengesicht.

Sie blüht und glüht und leuchtet,
Und harret stumm in die Höb';
Sie duftet und weinet und zittert
Vor Liebe und Liebesweh.

* * *

Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht, 25
Ewig verlornes Lieb! ich grolle nicht.
Wie du auch strahlst in Diamantenpracht,
Es fällt kein Strahl in deines Herzens Nacht.

Das weiß ich längst. Ich sah dich ja im Traum,
 Und sah die Nacht in deines Herzens Raum,
 Und sah die Schlang', die dir am Herzen frist,
 Ich sah, mein Lieb, wie sehr du elend bist.

* * *

5 Ja, du bist elend, und ich grolle nicht; —
 Mein Lieb, wir sollen beide elend sein!
 Bis uns der Tod das kranke Herz bricht,
 Mein Lieb, wir sollen beide elend sein.

Wohl seh' ich Spott, der deinen Mund umschwebt,
 10 Und seh' dein Auge blitzen trotziglich,
 Und seh' den Stolz, der deinen Busen hebt, —
 Und elend bist du doch, elend wie ich.

Unsichtbar zuckt auch Schmerz um deinen Mund,
 Verborgne Thräne trübt des Auges Schein,
 15 Der stolze Busen hegt geheime Wund', —
 Mein Lieb, wir sollen beide elend sein.

* * *

Das ist ein Flöten und Geigen,
 Trompeten schmettern drein;
 Da tanzt den Hochzeitreigen
 20 Die Herzallerliebste mein.

Das ist ein Klängen und Tröhnen
 Von Pauken und Schalmey'n;
 Dazwischen schluchzen und stöhnen
 Die guten Engelein.

* * *

25 Und wüßten's die Blumen, die kleinen,
 Wie tief verwundet mein Herz,
 Sie würden mit mir weinen,
 Zu heilen meinen Schmerz.

Und wüßten's die Nachtigallen,
Wie ich so traurig und krank,
Sie ließen fröhlich erschallen
Erquickenden Gesang.

Und wüßten sie mein Wehe, 5
Die goldenen Sternelein,
Sie kämen aus ihrer Höhe,
Und sprächen Trost mir ein.

Die alle können's nicht wissen,
Nur Eine kennt meinen Schmerz: 10
Sie hat ja selbst zerrissen,
Zerrissen mir das Herz.

* * *

Ein Fichtenbaum steht einsam
Im Norden auf kahler Höb'.
Ihn schläfert; mit weißer Decke 15
Umhüllen ihn Eis und Schnee.

Er träumt von einer Palme,
Die fern im Morgenland
Einsam und schweigend trauert
Auf brennender Felsenwand. 20

* * *

Ein Jüngling liebt ein Mädchen,
Die hat einen andern erwählt;
Der andre liebt eine andre,
Und hat sich mit dieser vermählt.

Das Mädchen heiratet aus Ärger 25
Den ersten, besten Mann,
Der ihr in den Weg gelaufen;
Der Jüngling ist übel dran.

Es ist eine alte Geschichte,
 Doch bleibt sie immer neu;
 Und wem sie jußt passiret,
 Dem bricht das Herz entzwei.

* * *

5 Aus alten Märcchen winkt es
 Hervor mit weißer Hand,
 Da singt es und da klingt es
 Von einem Zauberland:

10 Wo große Blumen schmachten
 Im goldenen Abendlicht,
 Und zärtlich sich betrachten
 Mit bräutlichem Gesicht; —

15 Wo alle Bäume sprechen,
 Und singen, wie ein Chor,
 Und laute Quellen brechen
 Wie Tanzmusik hervor;

20 Und Liebesweisen tönen,
 Wie du sie nie gehört,
 Bis wundersüßes Sehnen
 Dich wundersüß bethört!

Ach könnt' ich dorthin kommen,
 Und dort mein Herz erfreun,
 Und aller Qual entnommen,
 Und frei und selig sein!

25 Ach! jenes Land der Wonne,
 Das seh' ich oft im Traum;
 Doch kommt die Morgensonne,
 Zerfließt's wie eitel Schaum.

* * *

Unnächstlich im Traume seh' ich dich,
 Und sehe dich freundlich grüßen,
 Und laut aufweinend stürz' ich mich
 Zu deinen süßen Füßen.

Du siehst mich an wehmütiglich, 5
 Und schüttelst das blonde Köpfchen;
 Aus deinen Augen schleichen sich
 Die Perlentränentröpfchen.

Du sagst mir heimlich ein leises Wort,
 Und gibst mir den Strauß von Cypressen. 10
 Ich wache auf, und der Strauß ist fort,
 Und das Wort hab' ich vergessen.

Vorleli.

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,
 Daß ich so traurig bin;
 Ein Märchen aus alten Zeiten, 15
 Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl und es dunkelt,
 Und ruhig fließt der Rhein;
 Der Gipfel des Berges funkelt
 Im Abendsonnenschein. 20

Die schönste Jungfrau sitzet
 Dort oben wunderbar,
 Ihr goldnes Geschmeide blühet,
 Sie kämmt ihr goldenes Haar.

Sie kämmt es mit goldenem Kamme, 25
 Und singt ein Lied dabei;
 Das hat eine wundersame
 Gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe
 Ergreift es mit wildem Web;
 Er schaut nicht die Felsenriffe,
 Er schaut nur hinauf in die Höb'.

5 Ich glaube, die Wellen verschlingen
 Am Ende Schiffer und Kahn;
 Und das hat mit ihrem Singen
 Die Vorelei gethan.

* * *

10 Du schönes Fischermädchen,
 Treibe den Kahn ans Land;
 Komm zu mir und setze dich nieder,
 Wir kosn Hand in Hand.

15 Leg' an mein Herz dein Köpfchen,
 Und fürchte dich nicht so sehr;
 Vertrauſt du dich doch sorglos
 Täglich dem wilden Meer.

20 Mein Herz gleicht ganz dem Meere,
 Hat Sturm und Ebb' und Flut,
 Und manche schöne Perle
 In seiner Tiefe ruht.

* * *

Wenn ich an deinem Hause
 Des Morgens vorüber geh',
 So freut's mich, du liebe Kleine,
 Wenn ich dich am Fenster seh'.

25 Mit deinen schwarzbraunen Augen
 Siehst du mich forschend an:
 Wer bist du, und was fehlt dir,
 Du fremder, kranker Mann?

„Ich bin ein deutscher Dichter,
Bekannt im deutschen Land;
Nennt man die besten Namen,
So wird auch der meine genannt.

„Und was mir fehlt, du Kleine, 5
Fehlt manchem im deutschen Land;
Nennt man die schlimmsten Schmerzen,
So wird auch der meine genannt.“

* * *

Das Meer erglänzte weit hinaus 10
Im letzten Abendscheine;
Wir saßen am einsamen Fischerhaus,
Wir saßen stumm und alleine.

Der Nebel stieg, das Wasser schwoll,
Die Möwe flog hin und wieder;
Aus deinen Augen liebevoll 15
Fielen die Thränen nieder.

Ich sah sie fallen auf deine Hand,
Und bin aufs Knie gesunken;
Ich hab' von deiner weißen Hand 20
Die Thränen fortgetrunken.

Seit jener Stunde verzehrt sich mein Leib,
Die Seele stirbt vor Sehnen; —
Mich hat das unglücksel'ge Weib
Vergiftet mit ihren Thränen.

* * *

Du bist wie eine Blume 25
So hold und schön und rein;
Ich schau' dich an, und Wehmut
Schleicht mir ins Herz hinein.

Mir ist, als ob ich die Hände
Aufs Haupt dir legen sollt',
Betend, daß Gott dich erhalte
So rein und schön und hold.

* * *

5 Du hast Diamanten und Perlen,
Hast alles, was Menschenbegehr,
Und hast die schönsten Augen —
Mein Liebchen, was willst du mehr?

10 Auf deine schönen Augen
Hab' ich ein ganzes Heer
Von ewigen Liedern gedichtet —
Mein Liebchen, was willst du mehr?

15 Mit deinen schönen Augen
Hast du mich gequält so sehr,
Und hast mich zu Grunde gerichtet —
Mein Liebchen, was willst du mehr?

Der Hirtenknabe.

20 König ist der Hirtenknabe,
Grüner Hügel ist sein Thron;
Über seinem Haupt die Sonne
Ist die große, goldne Kron'.

Ihm zu Füßen liegen Schafe
Weiche Schmeichler, rotbekreuzt;
Kavaliere sind die Kälber,
Und sie wandeln stolzgespritzt.

25 Hoffchauspieler sind die Vöcklein;
Und die Vögel und die Küß',
Mit den Flöten, mit den Glöcklein,
Sind die Kammermusizi.

Und das klingt und singt so lieblich,
 Und so lieblich rauschen drein
 Wasserfall und Tannenbäume,
 Und der König schlummert ein.

Unterdessen muß regieren 5
 Der Minister, jener Hund,
 Dessen knurriges Gebelle
 Wiederhallet in der Rund'.

Schläfrig laßt der junge König:
 „Das Regieren ist so schwer;
 Ach, ich wollt', daß ich zu Hause 10
 Schon bei meiner Kön'gin wär'!

„In den Armen meiner Kön'gin
 Ruht mein Königsbaupt so weich,
 Und in ihren schönen Augen 15
 Liegt mein unermesslich Reich!“

Sturm.

Es wüthet der Sturm,
 Und er peitscht die Wellen,
 Und die Well'n, wutschäumend und bäumend,
 Türmen sich auf, und es regen lebendig 20
 Die weißen Wasserberge,
 Und das Schiffein ertlimmt sie,
 Hastig mühsam,
 Und plötzlich stürzt es hinab
 In schwarze, weitgähnende Flutabgründe.— 25

O Meer!
 Mutter der Schönheit, der Schaumentsiegenen!
 Großmutter der Liebe! schon meiner!
 Schon flattert, leichenwitternd,
 Die weiße, gespenstische Möwe, 30

Und wegt an dem Mastbaum den Schnabel,
 Und lechzt voll Fraßbegier nach dem Herzen,
 Das vom Ruchm deiner Tochter ertönt,
 Und das dein Enkel, der kleine Schalk,
 5 Zum Spielzeug erwählt.

Vergebens mein Bitten und Flehn!
 Mein Rufen verhallt im tosenden Sturm,
 Im Schlachtlärm der Winde.
 Es braust und pfeift und prasselt und heult,
 10 Wie ein Tollhaus von Tönen!
 Und zwischendurch hör' ich vernehmbar
 Lockende Harfenlaute,
 Sehnsuchtwilden Gesang,
 Seelenschmelzend und seelenzerreißend,
 15 Und ich erkenne die Stimme.

Fern an schottischer Felsentüste,
 Wo das graue Schloßlein hinauëragt
 Über die brandende See,
 Dort, am hochgewölbten Fenster,
 20 Steht eine schöne, franke Frau,
 Zartdurchsichtig und marmorblaß,
 Und sie spielt die Harfe und singt,
 Und der Wind durchwühlt ihre langen Locken
 Und trägt ihr dunkles Lied
 25 Über das weite, stürmende Meer.

Meergruß.

Ithalatta! Ithalatta!
 Sei mir begrüßt, du ewiges Meer!
 Sei mir begrüßt zehntausendmal
 Aus jauchzendem Herzen,
 30 Wie einst dich begrüßten
 Zehntausend Griechenberzen,

Unglückbekämpfende, heimatverlangende,
Weltberühmte Griechenherzen.

Es wogten die Fluten,
Sie wogten und brausten,
Die Sonne goß eilig herunter 5
Die spielenden Rosenlichter,
Die aufgeschreckten Möwenzüge
Flatterten fort, lautschreiend,
Es stampften die Rosse, es klirrten die Schilde,
Und weithin erscholl es wie Siegesruf: 10
„Thalatta! Thalatta!“

Sei mir gegrüßt, du ewiges Meer!
Wie Sprache der Heimat rauscht mir dein Wasser,
Wie Träume der Kindheit seh' ich es flimmern
Auf deinem wogenden Wellengebiet, 15
Und alte Erinnerung erzählt mir aufs neue
Von all dem lieben, herrlichen Spielzeug,
Von all den blinkenden Weihnachtsgaben,
Von all den roten Korallenbäumen,
Goldfischchen, Perlen und bunten Muscheln, 20
Die du geheimnisvoll bewahrst,
Dort unten im klaren Krystallhaus.

O, wie hab' ich geschmachtet in öder Fremde!
Gleich einer welken Blume
In des Botanikers blecherner Kapsel, 25
Lag mir das Herz in der Brust.
Mir ist, als saß ich winterlange,
Ein Kranker, in dunkler Krankenstube,
Und nun verlaß' ich sie plötzlich,
Und blendend strahlt mir entgegen 30
Der smaragdene Frühling, der sonnengewekte,
Und es rauschen die weißen Blütenbäume,
Und die jungen Blumen schauen mich an

Mit bunten duftenden Augen,
 Und es duftet und summt und almet und lacht,
 Und im blauen Himmel singen die Vöglein —
 Thalatta! Thalatta!

- 5 Du tapferes Rückzugherz!
 Wie oft, wie bitterost
 Bedrängten dich des Nordens Barbarinnen!
 Aus großen, siegenden Augen
 Schoß'n sie brennende Pfeile;
 10 Mit frummgeschliffenen Worten
 Drohten sie mir die Brust zu spalten;
 Mit Keilschriftbilletts zerschlugen sie mir
 Das arme, betäubte Gehirn —
 Vergebens hielt ich den Schild entgegen,
 15 Die Pfeile zischten, die Liebe frachten,
 Und von des Nordens Barbarinnen
 Ward ich gedrängt bis ans Meer —
 Und frei, aufatmend begrüß' ich das Meer,
 Das liebe, rettende Meer,
 20 Thalatta! Thalatta!

* * *

- Unterm weißen Baume sitzend,
 Hörst du fern die Winde schrillen,
 Siehst, wie oben stumme Wolken
 Sich in Nebeldecken hüllen;
 25 Siehst, wie unten ausgesterben
 Wald und Flur, wie kahl geschoren;—
 Um dich Winter, in dir Winter,
 Und dein Herz ist eingefroren.
 Plötzlich fallen auf dich nieder
 30 Weiße Flocken, und verdroßen
 Meinst du schon mit Schneegestöber
 Hab' der Baum dich übergesse'n.

Doch es ist kein Schneegeflöber,
 Merktst es bald mit freud'gem Schrecken;
 Duft'ge Frühlingsblüten sind es,
 Die dich necken und bedecken.

Welch ein schauerfüßer Zauber!
 Winter wandelt sich in Maie,
 Schnee verwandelt sich in Blüten,
 Und dein Herz es liebt aufs neue.

5

* * *

Leise zieht durch mein Gemüt
 Liebliches Geläute,
 Klinge, kleines Frühlingslied,
 Kling' hinaus ins Weite.

10

Kling hinaus bis an das Haus,
 Wo die Blumen sprießen.
 Wenn du eine Rose schaust,
 Sag' ich lass' sie grüßen.

15

* * *

Wie die Nelken duftig atmen!
 Wie die Sterne, ein Gewimmel
 Goldner Bienen, ängstlich schimmern
 An dem veilchenblauen Himmel!

20

Aus dem Dunkel der Kasanien
 Glänzt das Landhaus, weiß und lüßern,
 Und ich hör' die Glasthür klirren
 Und die liebe Stimme flüstern.

Holdes Zittern, süßes Beben,
 Furchtsam zärtliches Umschlingen —
 Und die jungen Rosen lauschen,
 Und die Nachtigallen singen.

25

* * *

Es war ein alter König,
 Sein Herz war schwer, sein Haupt war grau;
 Der arme alte König,
 Er nahm eine junge Frau.

5 Es war ein schöner Page,
 Blond war sein Haupt, leicht war sein Sinn;
 Er trug die seidne Schleppe
 Der jungen Königin.

10 Kennst du das alte Liedchen?
 Es klingt so süß, es klingt so trüb!
 Sie mußten beide sterben,
 Sie hatten sich viel zu lieb.

* * *

15 Ich wandle unter Blumen
 Und blühe selber mit;
 Ich wandle wie im Traume,
 Und schwanke bei jedem Schritt.

20 O, halt' mich fest, Geliebte!
 Vor Liebestrunkenheit
 Fall' ich dir sonst zu Füßen,
 Und der Garten ist voller Leut'.

* * *

Der Brief, den du geschrieben,
 Er macht mich gar nicht bang;
 Du willst mich nicht mehr lieben,
 Aber dein Brief ist lang.

25 Zwölf Seiten, eng und zierlich!
 Ein kleines Manuscript!
 Man schreibt nicht so ausführlich,
 Wenn man den Abschied giebt.

* * *

Diesseits und jenseits des Rheins.

Sanftes Rasen, wildes Rosen,
Tändeln mit den glühnden Rosen,
Holde Lüge, süßer Dunst,
Die Veredlung roher Brunst,
5 Kurz, der Liebe heitre Kunst —
Da seid Meister ihr, Franzosen!

Aber wir verstehn uns haß,
Wir Germanen, auf den Haß.
Aus Gemütes Tiefen quillt er,
10 Deutscher Haß! Doch riesig schwillt er,
Und mit seinem Gifte füllt er
Schieß das Heidelberger Faß.

* * *

Nachts, erfaßt vom wilden Geiste,
Streck' ich die geballten Fäuste
15 Drehend aus — jedoch erschläfft
Sinkt der Arm, mir fehlt die Kraft.

Leib und Seele sind gebrochen,
Und ich sterbe ungerochen.
Auch kein Blutsfreund, zornentflammt,
20 Übernimmt das Rächeramt.

Ach! Blutsfreunde sind es eben,
Welche mir den Tod gegeben,
Und die schöne Meuchelthat
Ward verübet durch Verrat.

25 Siegfried gleich, dem hörnen Ricken,
Wußten sie mich hinzustrecken —
Leicht erspäht Familienliß,
Wo der Held verwundbar ist.

Hoffmann von Fallersleben.

Aus den „Frühlingsliedern an Arctifona.“

Du siehst mich an und kennst mich nicht,
 Du liebes Engelandesicht!
 Die Wünsche weißt du nicht, die reinen,
 Die du so unbewußt erregt.
 Ich muß mich freuen, und möchte weinen:
 So hast du mir mein Herz bewegt. 5

Kenn' ich dein Glück, du kennst es nicht,
 Du liebes Engelandesicht!
 Welch schönes Los ist dir beschieden!
 Wie eine Lilie auf dem Feld, 10
 So heiter und so still zufrieden
 Lebst Du in Deiner kleinen Welt.

Mich treibt's im Leben hin und her,
 Als ob ich niemals glücklich wär',
 Kann keinen Frieden mir erjagen, 15
 Und keine Heiterkeit und Ruh';
 Und hab' in meinen schönsten Tagen
 Nur einen Wunsch: lebt' ich wie du!

Aus den „Unpolitischen Liedern.“

Das Glück der Vergesslichkeit.

Ein Dampfsaß in dem Bauer saß
 Und seinen Busch und Wald vergaß, 20
 Hub fröhlich an zu springen,
 Zu pfeifen und zu singen
 Gar hübsch und fein nach Kunstmanier:
 „Ein freies Leben führen wir.“

Ihr Menschen seid doch ebenso, 25
 Ihr thut so frei, so frisch und froh —



FERDINAND FREILIGRATH.
(After a photograph.)

Ihr müßt im Käfig springen
 Und hebt doch an zu singen
 Wie dieses unvernünft'ge Tier:
 „Ein freies Leben führen wir.“

Freiligrath.

O lieb', so lang du lieben kannst!

5 O lieb', so lang du lieben kannst!
 O lieb', so lang du lieben magst!
 Die Stunde kommt, die Stunde kommt,
 Wo du an Gräbern stehst und klagst!

10 Und Sorge, daß dein Herze glüht
 Und Liebe hegt und Liebe trägt,
 So lang ihm noch ein ander Herz
 In Liebe warm entgegenslägt!

15 Und wer dir seine Brust erschließt,
 O thu' ihm, was du kannst, zu lieb!
 Und mach' ihm jede Stunde froh,
 Und mach' ihm keine Stunde trüb!

20 Und hüte deine Zunge wohl,
 Bald ist ein böses Wort gesagt!
 O Gott, es war nicht böse gemeint, —
 Der Andre aber geht und klagt.

O lieb', so lang du lieben kannst!
 O lieb', so lang du lieben magst!
 Die Stunde kommt, die Stunde kommt,
 Wo du an Gräbern stehst und klagst!

25 Dann kniest du nieder an der Gruft,
 Und birgst die Augen, trüb und naß,
 — Sie sehn den Andern nimmermehr —
 In's lange, feuchte Kirchhofsgraz.

Und sprichst: „O schau' auf mich herab,
 Der hier an deinem Grabe weint!
 Vergieb, daß ich gekränkt dich hab'!
 O Gott, es war nicht böß gemeint!“

Er aber sieht und hört dich nicht,
 Kommt nicht, daß du ihn froh umfängst;
 Der Mund, der oft dich küßte, spricht
 Nie wieder: „Ich vergab dir längst!“ 5

Er that's, vergab dir lange schon,
 Doch manche heiße Thräne fiel 10
 Um dich und um dein herbes Wort —
 Doch still — er ruht, er ist am Ziel!

O lieb', so lang du lieben kannst!
 O lieb', so lang du lieben magst!
 Die Stunde kommt, die Stunde kommt, 15
 Wo du an Gräbern stehst und klagst!

Wär' ich im Bann von Mekka's Thoren.

Wär' ich im Bann von Mekka's Thoren,
 Wär' ich auf Jemens glühndem Sand,
 Wär' ich am Sinai geboren,
 Dann führt' ein Schwert wohl diese Hand; 20

Dann zög' ich wohl mit flücht'gen Pferden
 Durch Jethro's flammendes Gebiet!
 Dann hielt' ich wohl mit meinen Herden
 Raß bei dem Busche, der geglüht;

Dann abends wohl vor meinem Stamme, 25
 In eines Zeltes luft'gem Haus,
 Strömt' ich der Dichtung inn're Flamme
 In lodernden Gesängen aus;

Dann wohl an meinen Lippen hänge
Ein ganzes Volk, ein ganzes Land;
Gleichwie mit Salomon's Ringe
Herrscht' ich, ein Zauberer, im Sand.

5 Nomaden sind ja meine Hörer,
Zu deren Geist die Wildnis spricht;
Die vor dem Samum, dem Zerstörer,
Sich werfen auf das Angesicht;

10 Die allzeit auf den Rossen hängen,
Absitzend nur am Wüstenbrenn;
Die mit verhängten Zügeln sprengen
Ben Aiden bis zum Libanon;

15 Die nachts, als nimmermüde Späher,
Bei ihrem Vieh ruhn auf der Trist,
Und, wie vor Zeiten die Chaldäer,
Anschau'n des Himmels goldne Schrift;

20 Die oft ein Murren noch vernehmen
Von Sina's glutgeborstnen Höhn;
Die oft des Wüstengeistes Schemen
In Säulen Rauchs wandeln sehn;

Die durch den Riß oft des Gesteines
Erschaun das Flammen seiner Stirn —
Ha, Männer, denen glühnd wie meines
In heißen Schädeln brennt das Hirn.

25 O Land der Zelte, der Geschosse!
O Volk der Wüste, kühn und schlicht!
Beduin, du selbst auf deinem Rosse
Bist ein phantastisches Gedicht!

30 Ich irr' auf mitternächt'ger Küste;
Der Norden, ach! ist kalt und flug.
Ich wollt', ich säng' im Sand der Wüste,
Gelehnt an eines Hengstes Bug.

„Prinz Eugen, der edle Ritter.“

Zelte, Posten, Werda-Rufer!
 Luſt'ge Nacht am Donauufer!
 Pferde ſtehn im Kreis umher
 Angebunden an den Pflocken;
 An den engen Sattelböcken
 Hängen Karabiner ſchwer. 5

Um das Feuer auf der Erde,
 Vor den Hufen ſeiner Pferde
 Liegt das öſtreich'sche Pitet.
 Auf dem Mantel liegt ein jeder, 10
 Von den Iſchakos weht die Feder,
 Leutnant würfelt und Kornet.

Neben ſeinem müden Schacken
 Ruht auf einer wollenen Decken
 Der Trompeter ganz allein: 15
 „Laßt die Knöchel, laßt die Karten!
 Kaiſerliche Feldſtandarten
 Wird ein Reiterlied erfreun!

Vor acht Tagen die Affaire
 Hab' ich, zu Nutz dem ganzen Heere, 20
 In gehör'gen Reim gebracht;
 Selber auch geſetzt die Noten;
 Drum, ihr Weißen und ihr Roten!
 Merket auf und gebet acht!“

Und er ſingt die neue Weiſe 25
 Einmal, zweimal, dreimal leiſe
 Denen Reitersleuten vor;
 Und wie er zum letztenmale
 Endet, bricht mit einemmale
 Los der volle kräft'ge Chor: 30

„Prinz Eugen, der edle Ritter!“

Hei, das klang wie Ungewitter

Weit ins Türkenlager hin.

Der Trompeter thät den Schnurrbart streichen,

5 Und sich auf die Seite schleichen

Zu der Marketenderin.

Der Falk.

Die Fürstin zog zu Walde

Mit Jägern und Marschalk!

Da sah sie reiten balde

10 Ein junger Edelsalk.

Er sprach: „Wie klirrt dein Bügel;

Wie glänzt Agraß' und Tress'“;

Wie locker hängt dein Zügel,

Holdselige Prinzess!

15 Wie sitzt du zu Pferde

So königlich und schlank!

Wie weht zur grünen Erde

Dein Schleier weiß und lang!

Wie nickt dein Hutgefieder

20 Vom flücht'gen wilden Ritt!

Wie zieret deine Glieder

Das knappe Jagdhabit!

O könnt' ich deinen Reizen

Allzeit ein Diener sein:

25 Den Reiber wollt' ich beizen,

Herrin, für dich allein!

Ich wollte mit ihm ringen,

Dein starkes Federspiel,

Bis er, mit blut'gen Schwingen,

30 Zu deinen Füßen fiel!“

Bezwungen von Verlangen,
 Duct er ins Heideland;
 Er läßt sich willig fangen
 Von eines Jagen Hand.
 Der bietet ihn der Holden
 Dar, mit gebog'nem Knie;
 Mit einem Ringe golden
 Schmückt den Gefangnen sie.

5

Nun muß er sie begleiten:
 Mit seiner trummen Klau'
 Muß er für sie bestreiten
 Den Reiber, silbergrau.
 Er trägt eine Federkappe,
 Sie nimmt ihn mit aufs Pferd.
 Burgherr und Edelnappe
 Hält ihn des Reides wert.

10

15

Ammonium.

„Fremdling, laß deine Stute grasen,
 D, zieh' nicht weiter diese Nacht!
 Dies ist die grünste der Dasen;
 Im gelben Sandmeer glänzt ihr Rasen,
 Gleichwie inmitten von Tepasen
 Ein grüner, funkelnder Smaragd!“

20

Er sprach: „Gern will ich mich entgürten!“
 Und nahm dem Pferde das Gebiß.
 Er setzte sich zu seinen Wirten;
 Des Wüstengeiers Flügel schwirrten
 An ihm vorüber nach den Syrten,
 Zu ruhn in der Pentapolis.

25

Die Lieder und die Cymbeln klangen
 Die Mayre lag auf seinen Anien.
 Die Rosse mit den blanken Stangen,

30

Die finstern Reiter mit den langen
Gewanden und den bärt'gen Wangen,
Die Zelte — fremd ergriff es ihn.

5 Mit farb'gen Stiften schuf er glühend
Ein Bildnis dieser Wüstenraut.
Die Tremedare lagen knieend
Am Quell; des Wirtes Töchter, blühend
Und schlank, bald nabend und bald fliehend,
Umtanzten singend ihren Gast:

10 „Fremdling, laß deine Stute grasen!
O, zieh' nicht weiter diese Nacht!
Dies ist die grüne der Rasen;
Im gelben Sandmeer glänzt ihr Rasen,
Gleichwie inmitten von Terasen
15 Ein grüner, funkelnder Smaragd!“

Löwenritt.

Wüstenkönig ist der Löwe; will er sein Gebiet durch-
fliegen,
Wandelt er nach der Lagune, in dem hohen Schilf zu
liegen.
Wo Gazellen und Giraffen trinken, lauert er im Robre;
Zitternd über dem Gewalt'gen rauscht das Laub der
Erfomere.

20 Abends, wenn die hellen Feuer glühn im Hottentotten-
traale,
Wenn des läben Tafelberges bunte, wechselnde Signale
Nicht mehr glänzen, wenn der Rasser einsam schweift
durch die Karree,
Wenn im Busch die Antelope schlummert, und am Strom
das Gnu:

Sieh, dann schreitet majestätisch durch die Wüste die
 Giraffe,
 Daß mit der Lagune trüben Gluten sie die heiße, schlaffe
 Zunge fühle; lechzend eilt sie durch der Wüste nackte
 Strecken,
 Knieend schlürft sie langen Halses aus dem schlammge-
 füllten Becken.

Möglich regt es sich im Rohre; mit Gebrüll auf ihren 5
 Nacken
 Springt der Löwe; welch ein Reitpferd! Sah man
 reichere Schabracken
 In den Marstallkammern einer königlichen Hofburg
 liegen,
 Als das bunte Fell des Renners, den der Tiere Fürst
 bestiegen?

In die Muskeln des Genicks schlägt er gierig seine
 Zähne;
 Um den Bug des Riesenpferdes weht des Reiters gelbe 10
 Mähne.
 Mit dem dumpfen Schrei des Schmerzes springt es auf
 und flieht gepeinigt;
 Sieh, wie Schnelle des Kameles es mit Pardelhaut
 vereinigt!

Sieh, die mondbestrahlte Fläche schlägt es mit den
 leichten Füßen!
 Starr aus ihrer Höhlung treten seine Augen; rieselnd
 fließen
 An dem braungefleckten Halse nieder schwarzen Blutes 15
 Tropfen,
 Und das Herz des flücht'gen Thieres hört die stille Wüste
 klopfen.

Gleich der Wolke, deren Leuchten Israel im Lande
 Jemen
 Führt, wie ein Geist der Wüste, wie ein sabler, lust'ger
 Schemen,
 Eine sandgeformte Trombe in der Wüste sand'gem Meer,
 Wirbelt eine gelbe Säule Sandes hinter ihnen her.

- 5 Ihrem Zuge folgt der Geier; krächzend schwirrt er
 durch die Lüfte;
 Ihrer Spur folgt die Hyäne, die Entweiberin der Grüste;
 Folgt der Panther, der des Kaplandes Hüden räuberisch
 verheerte;
 Blut und Schweiß bezeichnen ihres Königs grausenvolle
 Fährte.

- Zagend auf lebend'gem Throne sehn sie den Gebieter
 sitzen,
 10 Und mit scharfer Klaue seines Sitzes bunte Polster reigen.
 Raßlos, bis die Kraft ihr schwindet, muß ihn die Giraffe
 tragen;
 Gegen einen solchen Reiter hilft kein Bäumen und kein
 Schlagen.

- Taumelnd an der Wüste Saume stürzt sie hin, und
 röchelt leise.
 Tot, bedeckt mit Staub und Schaume, wird das Roß des
 Reiters Speise.
 15 Über Madagaskar, fern im Osten, steht man Früblücht
 glänzen; —
 So durchsprengt der Tiere König nächtlich seines Reiches
 Grenzen.

Du hast genannt mich einen Vogelfsteller.

Du hast genannt mich einen Vogelfsteller: —
 Als ob du selber keine Garne zögst!
 O Gott, in deine Garne flog ich schneller
 Und blinder ja, als du in meine flogst!

Sprich, hab' ich dich — sprich, hast du mich gefangen? 3
 Du weißt es selbst nicht, du mein herz'ges Kind!
 Wer kann denn sagen, wie es zugegangen,
 Daß wir uns haben, daß wir Eins nun sind?

Doch wie du willst! Laß mich dein Auge küssen;
 Du bist nun mein, und bleibst mir ewig nah! 10
 Hat raub mein Garn die Flügel dir zerrissen?
 O, sei nicht böß — es fiel aus Liebe ja!

Und Liebe trägt dich, Liebe wird dich tragen,
 Und wird dich schirmen jetzt und für und für!
 Drum laß dein Flattern, laß dein Flügelschlagen; 15
 Sei du mein Vöglein, und vertraue mir!

Sei mir die Taube, die mit freud'gem Fliegen
 Auf meinen Ruf um meine Stirne schwirrt;
 Auf meiner Achsel will sie gern sich wiegen: —
 Das ist der Ort, wo sie am liebsten girt. 20

Sei mir die Lerche, die auf Glanzgefieder
 Für ihren Pflüger sich zur Sonne schwingt;
 Die von des Himmels goldener Schwelle nieder
 In meine Seele sel'ge Lieder singt!

Und tief im Thale, wo die Linden rauschen, 25
 Da sei vor Allem meine Nachtigall!
 Da laß mich zitternd deiner Stimme lauschen
 Und deines Schlages wunderbarem Schall!

Das ist ein himmlisch, ist ein selig Schmetter'n;
 Das ist die Lieb' in ihrer Qual und Lust!
 O, ström' es aus, umrauscht von grünen Blättern,
 Das Sehnen deiner Nachtigallenbrust!

5 Ha, schon erklingt's — berschwirrst du aus dem Laube,
 Umplatterst furchtlos meine Hüttenthür!
 Hörst nur auf mich, bist meine fromme Taube,
 Bist Nachtigall und treue Lerche mir!

Entfliehst mir nimmer! — süßer stets und heller
 10 Weht mir dein Flügel, tönt mir dein Gesang!
 Die Garne ruhn: — glücksel'ger Vogelsteller,
 Das war dein letzter, war dein bester Fang!

Hamlet.

Deutschland ist Hamlet! Ernst und stumm
 In seinen Thoren jede Nacht
 15 Geht die begrabne Freiheit um,
 Und winkt den Männern auf der Wacht.
 Da steht die Hölle, blank bewehrt,
 Und sagt dem Zaudrer, der noch zweifelt:
 „Sei mir ein Rächer, zieh' dein Schwert!
 20 Man hat mir Gift ins Ohr geträufelt!“

Er horcht mit zitterndem Gebein,
 Bis ihm die Wahrheit schrecklich tagt;
 Von Stund' an will er Rächer sein —
 Ob er es wirklich endlich wagt?
 25 Er sinnt und träumt und weiß nicht Rat;
 Kein Mittel, das die Brust ihm stäble!
 Zu einer frischen, mut'gen That
 Fehlt ihm die frische, mut'ge Seele!

Das macht, er hat zu viel gebockt;
 Er lag und las zu viel im Bett.
 Er wurde, weil das Blut ihm stockt,
 Zu kurz von Atem und zu fett.
 Er spann zu viel gelehrten Berg,
 Sein bestes Thun ist eben Denken;
 Er saß zu lang in Wittenberg,
 Im Hörsaal oder in den Ehenken.

5

Drum fehlt ihm die Entschlossenheit;
 Kommt Zeit, kommt Rat — er stellt sich toll,
 Hält Monologe lang und breit,
 Und bringt in Verse seinen Groll;
 Stugt ihn zur Pantomime zu,
 Und fällt's ihm einmal ein, zu sechten:
 So muß Polonius-Rokebue
 Den Stich empfangen — statt des Rechtsen.

10

15

So trägt er träumerisch sein Weh',
 Verböhnt sich selber ins geheim,
 Läßt sich verschicken über See,
 Und kehrt mit Stichelreden heim;
 Verschießt ein Arsenal von Spott,
 Spricht von geslickten Lummventön'gen —
 Doch eine That? Wehüte Gott!
 Nie hatt' er Eine zu beschön'gen!

20

Bis endlich er die Klinge packt,
 Ernst zu erfüllen seinen Schwur;
 Doch ach — das ist im letzten Akt,
 Und streckt ihn selbst zu Boden nur!
 Bei den Erschlagenen, die sein Haß
 Preis gab der Schmach und dem Verderben,
 Liegt er entseelt, und Firtinbras
 Ruft klirrend ein, das Reich zu erben. —

25

30

Gottlob, noch sind wir nicht so weit!
 Vier Akte sahn wir spielen erst!
 Hab' Acht, Held, daß die Abnlichkeit
 Nicht auch im fünften du bewährst!
 5 Wir hoffen früh, wir hoffen spät:
 O, raff' dich auf, und komm zu Streiche,
 Und bilf entschlossen, weil es geht,
 Zu ihrem Recht der lebenden Leiche!

10 Mach' den Moment zu Nuge dir!
 Noch ist es Zeit — drein mit dem Schwert,
 Eb mit französischem Rapier
 Dich schönöd vergiftet ein Laert!
 Eb rasselnd naht ein nordisch Heer,
 Daß es für sich die Erbschaft nehme!
 15 O, sieh dich vor — ich zweifle sehr,
 Ob diesmal es aus Norweg käme!

Nur ein Entschluß! Aufsteht die Balu —
 Tritt in die Schranken kühn und dreist!
 Denk' an den Schwur, den du gethan,
 20 Und räche deines Vaters Geist!
 Wozu dies Grübeln für und für?
 Doch — darf ich schelten, alter Träumer?
 Bin ich ja selbst ein Stück von dir,
 Du ew'ger Zauderer und Säumer!

Antwort.

25 „Frei, los und ledig singe der Poet,
 Nicht an der Schelle bleib' er kleben!
 Weib, Minder, Haus — o jämmerlich Gerät
 Einsam in Blut, wie weiland der Prophet.
 Zell er enger vom Boden schweben!

„Die Kübn des Gottes herrlich Feuer schürt
 Auf Bergen hoch und auf Altären,
 Die, aufgehoben, an die Sterne rührt,
 Wie mag die Hand denn nur, vom Ring umschnürt,
 Zugleich des Herdes Flämmchen nähren? 5

„Wie mag die Lippe nur, der fort und fort
 Wohl laut und Geist vereint enttönen,
 Wie mag die Lippe nur zu Schaffnerwort,
 Zu Wiegenreim und anderm Mißakkoord
 Des Alltagslebens sich gewöhnen? 10

„Wie mag die Stirn, die Ephen grün umlaubt,
 Die Stirn, die junge Lorbeern schmücken,
 Lorbeerern, trotz'ig vom Olymp geraubt,
 Wie mag, das Welten trägt, das Dichterhaupt
 Ins Joch sich des Philisters bücken? 15

„Das Flügelroß gehört in keinen Stall;
 Es soll nur fliegen, jagen, schlagen!“ —
 Ich könnte viel auf diesen Redeschwall
 Erwidern, traum! doch soll die Nachtrigall
 Euch heute nur die Antwort sagen. 20

Der in des Waldes dunkelgrünem Schoß
 Von Viedern triest, die lechzend flammen:
 Derselbe Schnabel singt nicht Lieder bloß,
 Derselbe Schnabel trägt aus Laub und Moos
 Doch auch ein Nestchen sich zusammen! 25

Herwegh.

Strophen aus der Fremde.

Ich möchte hingehn wie das Abendrot
 Und wie der Tag mit seinen letzten Gluthen —
 O leichter, sanfter, ungefühlter Tod! —
 Mich in den Schoß des Ewigen verbluten. 29

Ich möchte hingehn wie der heitre Stern,
Im vollsten Glanz, in ungeschwächtem Blinken;
So stille und so schmerzlos möchte gern
Ich in des Himmels blaue Tiefen sinken.

5 Ich möchte hingehn wie der Blume Duft,
Der freudig sich dem schönen Kelch entringet
Und auf dem Fittig blüthen-schwanger Lust
Als Weibrauch auf des Herren Altar schwinget.

10 Ich möchte hingehn wie der Tau im Thal,
Wenn durstig ihm des Morgens Feuer winken;
O wollte Gott, wie ihn der Sonnenstrahl,
Auch meine lebensmüde Seele trinken!

Ich möchte hingehn wie der bange Ton,
Der aus den Saiten einer Harfe dringet,
15 Und, kaum dem irdischen Metall entflohn,
Ein Wohlklang in des Schöpfers Brust erklinget.

Du wirst nicht hingehn wie das Abendrot,
Du wirst nicht stille wie der Stern versinken,
Du stirbst nicht einer Blume leichten Tod,
20 Kein Morgenstrahl wird deine Seele trinken.

Wohl wirst du hingehn, hingehn ohne Spur,
Doch wird das Elend deine Kraft erst schwächen,
Sanft stirbt es einzig sich in der Natur,
Das arme Menschenherz muß stückweis brechen.

Der Gefangene.

25 Zehn Jahre! seit den letzten Vogel ich
Im Blütenwald sein Liedchen schlagen hörte;
Zehn Jahre! seit der blaue Himmel sich
Zum letztenmale meinem Blick bescherte:

Zehn Jahre! was ist weiter dein Begehr?
30 Kann meine Wange sich noch blässer färben?
Sieh, diese Hand bricht keine Kronen mehr;
Laß, Könia, laß mich in der Freiheit sterben!

Zehn Jahre! meine Sehnen sind erschlaßt,
 Mein Auge kann die Kette nicht mehr sehen;
 O zittere nicht! Kaum hab' ich noch die Kraft,
 Zwei Schritte bis zum Grabe hinzugehen.
 Ein Herr der Welt, und dein ein zahllos Heer! — 5
 Und ich ein kranker Mann, ein Bau in Scherben —
 Nein! diese Hand bricht keine Kronen mehr;
 Laß, König, laß mich in der Freiheit sterben!

Zehn Jahre hat in dieser Kertergruft
 Mein Herz so treu dem Tode zugeschlagen; 10
 Zehn Jahre! jetzt, o jetzt nur soviel Lust,
 Dem Himmel eine Seele binzutragen!
 Ein wenig Lust! ei, fällt dir das so schwer?
 Willst du schon wieder neue Söldner werben?
 Sieh, diese Hand bricht keine Kronen mehr; 15
 Laß, König, laß mich in der Freiheit sterben!

Zehn Jahre haben meinen Mut geknickt
 Und meines Lebens Blüte mir genommen,
 Man hat das Lied mir in der Brust erstickt,
 Der letzte Funken ist schon längst verglommen. 20
 Und noch nicht? Sprich, was weiter dein Begehrt?
 Kann meine Wange sich noch blässer färben?
 Sieh, diese Hand bricht keine Kronen mehr;
 Laß, König, laß mich in der Freiheit sterben.

Shelley.

Um seinen Gott sich doppelt schmerzlich mühend, 25
 War er ihm, selbsterrungen, doppelt teuer,
 Dem Ewigen war keine Seele treuer,
 Kein Glaube je so ungeschwächt und blühend.

Mit allen Pulsen für die Menschheit glühend,
 Saß immer mit der Hoffnung er am Steuer, 30
 Wenn er auch zürnte, seines Hornes Feuer
 Nur gegen Sklaven und Tyrannen sprühend.

Ein Elfengeist in einem Menschenleibe,
 Von der Natur Altar ein reiner Funken,
 Und drum für Englands Pöbelsinn die Scheibe;

Ein Herz, vom süßen Duft des Himmels trunken,
 5 Verflucht vom Vater und geliebt vom Weibe,
 Zuletzt ein Stern im wilden Meer versunken.

Das Lied vom Hasse.

Wohlauf, wohlauf, über Berg und Fluß
 Dem Morgenrot entgegen,
 Dem treuen Weib den letzten Kuß,
 10 Und dann zum treuen Degen!

Bis unsre Hand in Asche stiebt,
 Soll sie vom Schwert nicht lassen;
 Wir haben lang genug geliebt,
 Und wollen endlich hassen!

15 Die Liebe kann uns helfen nicht,
 Die Liebe nicht erretten;
 Halt' du, o Haß, dein jüngst Gericht,
 Brich du, o Haß, die Ketten!
 Und wo es noch Tyrannen giebt,
 20 Die laßt uns fest erfassen;
 Wir haben lang genug geliebt,
 Und wollen endlich hassen!

Wer noch ein Herz besitzt, dem soll's
 Im Hasse nur sich rühren;
 25 Allüberall ist dürres Holz,
 Um unsre Blut zu schüren.
 Die ihr der Freiheit noch verbleibt,
 Singt durch die deutschen Straßen:
 „Ihr habet lang genug geliebt,
 30 D lernet endlich hassen!“

Bekämpfet sie ohn' Unterlaß,
 Die Tyrannei auf Erden,
 Und heiliger wird unser Haß,
 Als unsre Liebe, werden.
 Bis unsre Hand in Asche stiebt,
 Soll sie vom Schwert nicht lassen;
 Wir haben lang genug geliebt,
 Und wollen endlich hassen!

5

Grün.

Der letzte Dichter.

„Wann werdet ihr, Poeten,
 Des Dichtens einmal müd?
 Wann wird einst ausgefungen
 Das alte, ew'ge Lied?“

10

„Ist nicht schon längst zur Reige
 Des Überflusses Horn?
 Gepflückt nicht jede Blume,
 Erschöpft nicht jeder Born?“

15

So lang der Sonnenwagen
 Im Murgleis noch zieht
 Und nur ein Menschenantlig
 Zu ihm empor noch sieht;

20

So lang der Himmel Stürme
 Und Donnerkeile hegt
 Und bang vor ihrem Grimme
 Ein Herz noch zitternd schlägt;

So lang nach Ungewittern
 Ein Regenbogen sprüht,
 Ein Rufen noch dem Frieden
 Und der Versöhnung glüht;

25

So lang die Nacht den Äther
Mit Sternensaat besät
Und noch ein Mensch die Züge
Der goldenen Schrift versteht;

5 So lang der Mond noch leuchtet,
Ein Herz noch sehnt und fühlt;
So lang der Wald noch rauschet
Und einen Müden küßt;

10 So lang noch Lenze grünen
Und Rosenlauben blühen,
So lang noch Wangen lächeln
Und Augen Freude sprühen;

15 So lang noch Gräber trauern
Mit den Cypressen dran,
So lang ein Aug' noch weinen,
Ein Herz noch brechen kann:

20 So lange walt auf Erden
Die Göttin Poesie,
Und mit ihr wandelt jubelnd
Wem sie die Weibe lieh.

Und singend einst und jubelnd
Durchs alte Erdenhaus
Zieht als der letzte Dichter
Der letzte Mensch hinaus. — —

25 Noch hält der Herr die Schöpfung
In seiner Hand fortan
Wie eine frische Blume
Und blickt sie lächelnd an.

30 Wenn diese Riesenblume
Dereinstens abgeblüht
Und Erden, Sonnenbälle
Als Blütenstaub versprüht;

Erst dann fragt, wenn zu fragen
 Die Lust euch noch nicht mied,
 Ob endlich ausgefungen
 Das alte ew'ge Lied?

Begrüßung des Meeres.

Unermesslich und unendlich, 5
 Glänzend, ruhig, abnungs schwer,
 Liegst du vor mir ausgebreitet,
 Altes, heil'ges, ew'ges Meer!

Soll ich dich mit Thränen grüßen,
 Wie die Wehmut sie vergießt, 10
 Wenn sie trauernd auf dem Friedhof
 Manch ein theures Grab begrüßt?

Denn ein großer, stiller Friedhof,
 Eine weite Gruft bist du,
 Manches Leben, manche Hoffnung 15
 Deckst du kalt und süßlos zu;

Keinen Grabstein wahrst du ihnen,
 Nicht ein Kreuzlein, schlicht und schmal,
 Nur am Strande wandelt weinend 20
 Manch ein lebend Trauermal. —

Soll ich dich mit Jubel grüßen,
 Jubel, wie ihn Freude zollt,
 Wenn ein weiter, reicher Garten
 Ihrem Blick sich aufgerollt?

Denn ein unermessner Garten 25
 Eine reiche Flur bist du,
 Edle Reime deckt und Schätze
 Dein kry stallner Busen zu.



EMANUEL GEIBEL.
(In 1843. Drawn by Otto Speckter.)

Wie des Gartens üpp'ge Wiesen
Ist dein Plan auch glatt und grün,
Perlen und Korallenbaine
Sind die Blumen, die dir blühen.

5 Wie im Garten stille Wandler
Ziehn die Schiffe durch das Meer,
Schätze fordernd, Schätze bringend,
Grüßend, hoffend, hin und her. —

10 Sollen Thränen, soll mein Jubel
Dich begrüßen, Ocean?
Nicht'ger Zweifel, eitle Frage,
Da ich doch nicht wählen kann!

15 Da doch auch der höchste Jubel
Mir vom Aug' als Thräne rollt,
So wie Abendschein und Frührot
Stets nur Tau den Bäumen zollt.

20 Zu dem Herrn empor mit Thränen
War mein Aug' im Dom gewandt;
Und mit Thränen grüßt' ich wieder
Jüngst mein schönes Vaterland;

Weinend öffnet' ich die Arme,
Als ich der Geliebten nah;
Weinend kniet' ich auf den Höhen,
Wo ich dich zuerst ersah.

Geibel.

Der Hidalgo.

25 Es ist so süß, zu scherzen
Mit Liedern und mit Herzen
Und mit dem ernstesten Streit.
Erglänzt des Mondes Schimmer,

Da treibt's mich fort vom Zimmer
 Durch Platz und Gassen weit;
 Da bin zur Lieb' ich immer
 Wie zum Gefecht bereit.

Die Schönen von Sevilla 5
 Mit Fächer und Mantilla
 Blicken den Strom entlang;
 Sie laufen mit Gefallen,
 Wenn meine Lieder schallen
 Zum Mandolinenslang, 10
 Und dunkle Rosen fallen
 Mir vom Balken zum Dank.

Ich trage, wenn ich singe,
 Die Zither und die Klinge
 Von toledanischem Stahl. 15
 Ich sing' an manchem Gitter,
 Und höhne manchen Ritter
 Mit festem Lied zumal.
 Der Dame gilt die Zither,
 Die Klinge dem Rival. 20

Auf denn zum Abenteuer!
 Schon losch der Sonne Feuer
 Hinter den Bergen aus;
 Der Mondnacht Dämmerstunden,
 Sie bringen Liebestunden, 25
 Sie bringen blut'gen Strauß;
 Und Blumen oder Wunden
 Trag' morgen ich nach Haus.

Der Zigeunerbube im Norden.

Fern im Süd das schöne Spanien,
 Spanien ist mein Heimatland, 30
 Wo die schattigen Kastanien
 Rauschen an des Ebro Strand,

Wo die Mandeln rötlich blühen,
Wo die heiße Traube winkt,
Und die Rosen schöner glühen
Und das Mondlicht goldener blinkt.

5 Und nun wandr' ich mit der Laute
Traurig hier von Haus zu Haus,
Doch kein helles Auge schaute
Freundlich noch nach mir heraus.
10 Spärlich reicht man mir die Gaben,
Mürrisch heißet man mich gehn;
Ach, den armen braunen Knaben
Will kein Einziger verstehn.

15 Dieser Nebel drückt mich nieder,
Der die Sonne mir entfernt,
Und die alten lust'gen Lieder
Hab' ich alle fast verlernt.
Immer in die Melodiceen
20 Schleicht der Eine Klang sich ein:
In die Heimat möcht' ich ziehen,
In das Land voll Sonnenschein!

Als beim letzten Erntefeste
Man den großen Reigen hielt,
Hab' ich jüngst das allerbeste
Meiner Lieder aufgespielt.
25 Doch wie sich die Paare schwangen
In der Abendsonne Gold,
Sind auf meine dunkeln Wangen
Heiße Thränen hingerollt.

30 Ach, ich dachte bei dem Tanze
An des Vaterlandes Lust,
Wo im duft'gen Mendenglanze
Freier atmet jede Brust,

Wo sich bei der Zither Tönen
 Jeder Fuß beflügelt schwingt,
 Und der Knabe mit der Schönen
 Glühend den Fandango schlingt.

Nein! Des Herzens sehnend Schlagen 5
 Länger halt' ich's nicht zurück;
 Will ja jeder Lust entsagen,
 Laßt mir nur der Heimat Glüd!
 Fort zum Süden! Fort nach Spanien
 In das Land voll Sonnenschein! 10
 Unter'm Schatten der Kastanien
 Muß ich einst begraben sein.

* * *

Ich bin die Rose auf der Au,
 Die still in Düften leuchtet;
 Doch du, o Liebe, bist der Tau, 15
 Der während sie besenchtet.

Ich bin der dunkle Edelstein,
 Aus tiefem Schacht gewöhlet:
 Du aber bist der Sonnenschein,
 Darin er Farben spielt. 20

Ich bin der Becher von Krystall,
 Aus dem der König trinket;
 Du bist des Weines süßer Schwall,
 Der purpurn ihn durchblinket.

Ich bin die trübe Wolkenwand, 25
 Am Himmel aufgezo-gen;
 Doch du bist klar auf mich gespannt
 Als bunter Regenbogen.

Ich bin der Memnon stumm und tot
 Von Wüstennacht bedeckt;
 Du hast den Klang als Morgenrot
 In meiner Brust erweckt.

5 Ich bin der Mensch, der vielbewegt
 Durchirrt das Thal der Mängel;
 Du aber bist's, die stark mich trägt,
 Ein lichter Gottesengel.

Siehst du das Meer.

10 Siehst du das Meer? Es glänzt auf seiner Flut
 Der Sonne Pracht;
 Doch in der Tiefe, wo die Perle ruht,
 Ist finstre Nacht.

Das Meer bin ich. In stolzen Wogen rollt
 Mein wilder Sinn,
 15 Und meine Lieder ziehn wie Erennengold
 Darüber hin.

Sie flimmern oft von zauberhafter Lust,
 Von Lieb' und Scherz;
 Doch schweigend blutet in verbergner Brust
 20 Mein dunkles Herz.

Dichterleben.

Wen einst die Muse mit dem Blick der Weiße
 Mild angelächelt, da er ward geboren,
 Der ist und bleibt zum Dichter auserkoren,
 Ob auch erst spät der Kern zur Frucht gedeihe.

25 Des Lebens Pfad zeigt in bunter Reihe
 Ihr ihm umsonst; er wandelt wie verloren,
 Es klingt ein ferner Klang in seinen Ohren,
 Er sinnt und sinnt, daß er Gestalt ihm leibe.

Der Lenz erscheint mit seinen Blütenzweigen:
 Er fühlt so seltsam sich vom Hauch durchdrungen;
 Die Liebe kommt: er weiß nicht mehr zu schweigen.

Und wie ein Quell, der lang ans Licht gerungen,
 Bricht's nun hervor gewaltig, tonreich, eigen, 5
 Und sieh, er hat sein erstes Lied gesungen.

Tannhäuser.

Wie wird die Nacht so lüstern!
 Wie blüht so reich der Wald!
 In allen Wipfeln flüstern
 Viel Stimmen mannigfalt. 10
 Die Bächlein blinken und rauschen,
 Die Blumen duften und glühn,
 Die Marmorbilder lauschen
 Hervor aus dunklem Grün.

Die Nachtigall ruft: Zurück! zurück! 15
 Der Knab' schickt nur voraus den Blick;
 Sein Herz ist wild, sein Sinn getrübt,
 Vergessen alles, was er liebt.

Er kommt zum Schloß im Garten,
 Die Fenster sind voll Glanz, 20
 Am Thor die Pagen warten
 Und droben klingt der Tanz.
 Er schreitet hinauf die Treppen,
 Er tritt hinein in den Saal,
 Da rauschen die Sammettschleppen, 25
 Da blinkt der Goldpetal.

Die Nachtigall ruft: Zurück! zurück!
 Der Knab' schickt nur voraus den Blick;
 Sein Herz ist wild, sein Sinn getrübt,
 Vergessen alles, was er liebt. 30

Die schönste von den Frauen
Reicht ihm den Becher hin,
Ihm rinnt ein süßes Grauen
Seltsam durch Herz und Sinn.
5 Er leert ihn bis zum Grunde,
Da spricht am Thor der Zwerg:
Der Unfre bist zur Stunde,
Dies ist der Venusberg.

10 Die Nachtigall ruft nur noch von fern,
Den Knaben treibt sein böser Stern;
Sein Herz ist wild, sein Sinn getrübt,
Vergessen alles, was er liebt.

Und endlich fort vom Reigen
Führt ihn das schöne Weib;
15 Ihr Auge blickt so eigen,
Verlockend glüht ihr Leib.
Fern von des Fests Gewimmel
Da blühen die Lauben so dicht
In Wolken birgt am Himmel
20 Der Mond sein Angesicht.

Der Nachtigall Ruf ist lang verhallt,
Den Knaben treibt der Lust Gewalt;
Sein Herz ist wild, sein Sinn getrübt,
Vergessen alles, was er liebt. — —

25 Und als es wieder taget,
Da liegt er ganz allein;
Im Walde um ihn raget
Verwildertes Gestein.
Kühl geht die Luft von Norden
30 Und streut das Laub umher;
Er selbst ist grau geworden,
Und bang sein Herz und leer.

Er sitzt und starret vor sich hin,
 Und schüttelt das Haupt in irrem Sinn.
 Die Nachtigall ruft: Zu spät! zu spät!
 Der Wind die Stimme von dannen weht.

Einer jungen Freundin.

Das Meer ist oben glatt und spiegeleben, 5
 Doch bunte Gärten trägt's auf seinem Grunde;
 Goldwälder, Purpurstauden stehn im Sande,
 Darinnen Perlen statt des Laues beben.

Das ist ein heimlich Glühn, ein farbig Leben, 10
 Doch selten wird dem Schiffenden die Kunde;
 Ein Sonntagskind nur sieht in guter Stunde
 Die Wipfel dämmernd aus der Tiefe streben.

So blüht auch dir ein Garten im Gemüte;
 Allein die Welt, getäuscht von deinen Scherzen,
 Ist blind für seine wunderfame Blüte. 15

Der Dichter nur, vertraut mit Lust und Schmerzen,
 Was was im Dunkel deines Auges glühte
 Und ahnt die Zauberwelt in deinem Herzen.

Wenn sich zwei Herzen scheiden.

Wenn sich zwei Herzen scheiden,
 Die sich dereinst geliebt, 20
 Das ist ein großes Leiden,
 Wie's größtes nimmer giebt.
 Es klingt das Wort so traurig gar:
 Fahrwehl, fahrwehl auf immerdar!
 Wenn sich zwei Herzen scheiden, 25
 Die sich dereinst geliebt.

Als ich zuerst empfunden,
 Daß Liebe brechen mag,
 Mir war's, als sei verschwunden
 Die Sonn' am besten Tag.
 5 Mir klang's im Obre wunderbar:
 Fahrwohl, fahrwohl auf immerdar,
 Da ich zuerst empfunden,
 Daß Liebe brechen mag.

Mein Frühling ging zur Rüste,
 10 Ich weiß es wohl warum;
 Die Lippe, die mich küßte,
 Ist worden kühl und stumm.
 Das Eine Wort nur sprach sie klar:
 Fahrwohl, fahrwohl auf immerdar!
 15 Mein Frühling ging zur Rüste,
 Ich weiß es wohl warum.

Rühret nicht daran.

Wo still ein Herz voll Liebe glüht,
 O rühret, rühret nicht daran!
 Den Gottesfunken löscht nicht aus!
 20 Fürwahr, es ist nicht wohlgethan.

Wenn's irgend auf dem Erdenrund
 Ein unentweibtes Plätzchen giebt,
 So ist's ein junges Menschenherz,
 Das fromm zum erstenmale liebt.

25 O gönnet ihm den Frühlingstraum,
 In dem's voll ros'ger Blüten steht!
 Ihr wißt nicht, welch ein Paradies
 Mit diesem Traum verloren geht.

Es brach schon manch ein starkes Herz,
 30 Da man sein Lieben ihm entriß,

Und manches duldend wandte sich,
Und ward voll Haß und Finsternis;

Und manches, das sich blutend schloß,
Schrie laut nach Lust in seiner Not,
Und warf sich in den Staub der Welt; 5
Der schöne Gott in ihm war tot.

Dann weint ihr wohl und klagt euch an;
Doch keine Thräne heißer Neu'
Macht eine welcke Rose blühn,
Erweckt ein totes Herz aufs neu'. 10

Neue Liebe.

Hinaus ins Weite
Frühling kommt bald.
Durch Schneegebreite
Zum Fichtenwald!
An stürzenden Bächen 15
Schwindelnde Bahn,
Durch saufende Wipfel
Zum Fels, zum Gipfel
Hinauf, binan!

Sauge durstiger Wind nur, sauge 20
Mir die stürzende Thräne vom Auge,
Leg'an die brennende Stirne dich an!

Ach, nach dem Trauern,
Dem dumpfen Schmerz,
Wie löst dies Schauern 25
Selig mein Herz!
O rastlos Trängen,
Willst du gewaltsam
Die Brust zersprengen?
Ich kenn' dich — 30

Liebe, Liebe, du kommst unaufhaltsam
Noch einmal, Herrliche, über mich!

Gnome.

Vieles erlernst du wohl, doch nimmer erlernst du das
Große,

Und das Gewaltige giebt einzig der Strahl der Geburt.
5 Wem an die Wiege der Gott nicht trat mit segnender
Lippe,

Nach der Krone des Glücks streckt er vergebens die
Hand.

Männliche Tugend erringst du dir selbst, unendliches
Wissen

Kaufst du mit Schweiß, es gehorcht deiner Bemühung
der Stoff;

Aber die Blüte des Seins — nenn's Schönheit, Genius,
Liebe,

10 Kenn' es Begnadung — umsonst wie der ambrosische
Tau,

Anerbeten fällt es herab auf die Stirn des Erwählten,
Daß sie in seliger Scham unter dem Lorbeer erglüht.

Scheffel.

Alt Heidelberg, du feine,
Du Stadt an Ehren reich,
15 Am Neckar und am Rheine
Kein' andre kommt dir gleich.

Stadt fröhlicher Gesellen,
An Weisheit schwer und Wein,
Alar ziehn des Stromes Wellen,
20 Blauäuglein blitzen drein.

Und kommt aus lindem Süden
Der Frühling übers Land,
So webt er dir aus Blüten
Ein schimmernd Brautgewand.

Auch mir siehst du geschrieben 5
Ins Herz gleich einer Braut,
Es klingt wie junges Lieben
Dein Name mir so traut.

Und stechen mich die Dornen,
Und wird mir's drauß zu taubl, 10
Geh' ich dem Ros die Spornen
Und reit' ins Neckarthal.

* * *

Das ist im Leben häßlich eingerichtet,
Daß bei den Rosen gleich die Dornen stehn,
Und was das arme Herz auch sehn und dichtet, 15
Zum Schlusse kommt das Voneinandergehn.
In deinen Augen hab' ich einst gelesen,
Es bligte drin von Lieb und Glück ein Schein:
 Verbüet dich Gott! es wär' zu schön gewesen,
 Verbüet dich Gott, es hat nicht sollen sein! — 20

Leid, Reid und Haß, auch ich hab' sie empfunden,
Ein sturmgeprüfter müder Wandersmann.
Ich träumt' von Frieden dann und stillen Stunden,
Da führte mich der Weg zu dir hinan.
In deinen Armen wollt' ich ganz genesen, 25
Zum Danke dir mein junges Leben weihn:
 Verbüet dich Gott! es wär' zu schön gewesen,
 Verbüet dich Gott, es hat nicht sollen sein! —

Die Wolken fliehn, der Wind saust durch die Blätter,
 Ein Regenschauer zieht durch Wald und Feld,
 Zum Abschiednehmen jußt das rechte Wetter,
 So wie der Himmel steht vor mir die Welt.
 Doch wend' es sich zum Guten oder Bösen,
 Du schlafte Maid, in Treuen denk' ich dein.
 Behütet dich Gott! es wär' zu schön gewesen,
 Behütet dich Gott, es hat nicht sollen sein!

Bodenstedt.

Jasmin und Flieder.

- Jasmin und Flieder duften durch die Nacht,
 10 Kein Lüftchen regt das Laub an Busch und Baum;
 Die Sterne schwimmen in demantner Pracht
 Auf stiller Flut; die Welt liegt wie im Traum:
 Nur aus der Nachtigall geweihter Aeble
 Haucht die Natur den Wohlklang ihrer Seele.
- 15 Wer denkt der Stürme nun, die ausgetobt,
 Wer auch der Stürme, die uns noch bedräng?
 Das tapfre Herz, in manchem Sturm erprobt,
 Mag doppelt sich der heiligen Rube freun.
 Wem solche Nacht nicht Rube bringt und Frieden,
 20 Dem blüht kein Glück und Segen mehr hienieden.

Wissen und Weisheit.

- Willst du wissen, Freund, warum
 Bücherweisheit oft macht dumm?
 Weil von Weisheit und von Wissen
 Längst der schöne Bund zerrissen,
 25 Und im Schlafrock hinterm Tischen
 Wachsen keine Philosophen.

Wer die Welt will recht verstehn,
Muß ihr klar ins Auge sehn.

Wer der Weisheit Leib und Seele
Nicht vermählt, gleicht dem Kameele,

Das von einem Land zum andern
Schack trägt auf ödem Wandern,

Doch sich selber nicht kann schmücken
Mit dem Gut auf hohem Rücken.

Heyse.

Seit du nun schweigst.

Seit du nun schweigst, sind mir die Dinge stumm.
Mit seelenlosen Augen sehn mich an
Die liebsten Menschen. Jedes Heiligtum
Find' ich verschlossen, doch' ich je daran.

10

Gab deine Stimme doch die Melodie
Zu meines Lebens Lied. Du warst das Maß,
Das Wert und Unwert meiner Welt verlieh;
In dir genosß ich erst, was ich besaß.

15

Nun du mir fehlst, bin ich mir selbst entrückt,
Mißklang mein Denken, mein Empfinden Streit.
Das Schöne spielt mit mir, das Wahre drückt
Dies Herz zusammen, das es sonst befreit.

20

Des Lebens Krone fiel aus meinem Haar,
Jedwede Herrschgewalt ist mir entrunken,
Und selbst das Lied, das noch mein eigen war,
Hat mir der Schmerz tyrannisch abgezwungen.

Keller.

Stiller Augenblick.

Fliehetes Jahr, in dünftigen Schleiern
 Streifend an abendröthlichen Weiern
 Wallest du deine Bahn;
 Siehst mich am kühlen Waldsee stehen,
 5 Wo an herbftlichen Uferböden
 Zieht entlang ein stummer Schwan.

Still und einsam schwingt er die Flügel,
 Taucht in den Wasserspiegel,
 Hebt den Hals empor und lauscht;
 10 Taucht zum andern Male nieder,
 Richtet sich auf und lauschet wieder,
 Wie's im flüsternden Schilfse rauscht.

Und in seinem Thun und Lassen
 Will's mich wie ein Traum erfassen,
 15 Als ob's meine Seele wär',
 Die verwundert über das Leben,
 Über das Hin- und Wiederschweben,
 Lugt' und lauschte hin und her

Atme nur in vollen Zügen
 20 Dieses friedliche Genügen
 Einsam auf der stillen Flur!
 Und haßt du dich klar empfunden,
 Mögen enden deine Stunden,
 Wie zerfließt die Schwanenspur!

Schack.

Die Athener in Syrakus.

Frühmorgens auf seinem Föller saß
 Klearch mit dem Sohne Vergias,
 Vor ihm, gedehnt an des Hügels Fuß,
 Das unermessliche Syrakus
 Mit Tempeln und Hallen und Ihermen, 5
 Und drüber hinweg des Ätna Schnee
 Und das hochgezünnte Epipolä
 Und der Häfen lebendes Lärmen.

„Du weißt, Sohn, was ich dem Ares versprach,
 Als er die Macht der Athener zerbrach! 10
 Eh Perceas noch, der eifrige, tobt,
 Muß ich, so wie ich im Kampfe gelobt,
 Im Tempel das Opfer ihm zünden.
 Geh', ruf' mir den Meister des Baues herbei!
 Ob nun vollendet das Prachtthor sei 15
 Und der Giebel, soll er mir künden.

„Doch sieh! dort nabt er. — Du hörtest, ich will
 Vor Winter den Tempel noch weihen, Ithrasoll.
 Schon werden die Blätter herbstlich welk,
 Sag' an denn: ruht bereits das Gebalk 20
 Auf den marmernen Architraven?
 Wo nicht, so brauche die Geißel zum Schlag
 Und zwing' zur Arbeit Nacht wie Tag
 Die weichlichen Attischen Sklaven!“

Ithrasoll darauf: „Wenn, wie du verlangt, 25
 Noch in Vollendung der Bau nicht prangt,
 Bezähme, Gebieter, die Ungebuld!
 Ein Chor des Euripides trägt die Schuld;

Sobald die Athener ihn singen,
 Wird jeder der anderen Sklaven verlockt,
 Dem Klange zu lauschen, die Arbeit stockt,
 Nicht kann ich sie ferner erzwingen.“

5 Klearch vernimmt's und erblaßt vor Wut.

„Mir, Vater, vertraue der Sklaven Gut,
 Ruft Gorgias da, ich sei ihr Vogt!
 Ob winterlich stürmend die See noch wogt,
 Den Tempel sie laß' ich vollenden!“

10 Hand doch durch dieser Athener Speer
 Mein Bruder den Tod, das büßen sie schwer,
 Wenn die Geißel mir zuckt in den Händen!“

Den Jüngling, der hoch von Bornglut flammt,
 Entsendet Klearch zu dem neuen Amt.

15 Und Tage verstreichen; im langen Zug
 Geht schon nach Süden der Kraniche Flug,
 Der Herbst hat die Haine gelichtet;
 Da folgt der Vater dem Sohn, und bald
 Ragt vor ihm der Hügel voll Pinienwald,
 20 Auf dem er den Tempel errichtet.

Fast glaubt er, daß ihn das Auge trügt;
 Raum sind bis zum Dache die Quaderngefügt!
 Er sieht, und im Herzen schwillt ihm der Groll,
 Die Attischen Sklaven trauervoll

25 In Reihen am Boden sitzend,
 Und neben ihnen, o Spott und Hohn,
 Verbüllten Gesichtes den eigenen Sohn,
 Das Haupt mit dem Arme stützend.

Die Geißel erhob Klearch zum Schlag,

30 Die hingefunken am Boden lag:
 „Was? Mitleid mit der verruchten Brut?
 Auf, Hunde! Träg nicht länger geruht!

Senft fort in die Steinbruchgruben!“
 Da rafften die Sklaven sich mühsam empor,
 Begannen die Arbeit und sangen im Chor,
 Indes sie die Quadern huben:

„Ihr, die uns erzogen, heimische Mun, 5
 Die mild des Ilyßus Wellen betaun,
 Wo im säuselnden Hauch lind atmender Luft
 Die Pinie rauscht an der Felsentluft
 Und Bienen um Blüten summen!
 Ihr Haine, wo stets lau sächelnd der West 10
 Die Purpurgranate reifen läßt
 Und nie in dem grünenden dunklen Geäst
 Die Nachtigallen verstummen!

„Glückselige Flur des geliebten Athen,
 So sollen wir nie dich wiedersehn? 15
 Nie sehn, wie die hebre Akropolis
 Und Tempel und Hallen am schönen Akropolis
 Im Morgenglanze sich röthen,
 Indessen, die Stirnen grün umzweigt,
 Der Zug der Opfernden aufwärts steigt 20
 Und Lust und Himmel und Erde schweigt
 Beim Klange der heiligen Flöten?“

Schon war dem Klearch, der vorhend stand,
 Die Geißel mälig entglitten der Hand,
 Da sangen sie weiter: „So sollen wir nie 25
 Bei den Götterbildern der Akademie
 Den Lehren der Weisen lauschen,
 Und nie, gestreckt auf die Marmerbank,
 Mehr schlürfen der Dichtung göttlichen Trank,
 Wo sprudelnde Quellen durch Erbeugerank 30
 Aus der Grotte der Nymphen rauschen?“

„Hier schmachten wir fern von Weib und Kind,
 Ach! ferne von allen, die teuer uns find!

Die Geißel tönt und die Kette kllirrt,
 Und wenn uns Jammer den Geist verwirrt,
 Uns zu trösten haben wir keinen!
 Verwehn wird unseren Staub die Luft,
 5 Und keine geliebte Hand auf die Brust
 Uns Kränze legen von süßem Duft,
 Kein Auge über ihr weinen."

Das Lied verhallte; sein Antlitz barg
 Lang in des Gewandes Falten Alearch;
 10 Dann trat er hin in der Sklaven Kreis,
 Vom Auge quollen ihm Thränen heiß,
 Haß war ihm und Grimm geschwunden.
 Er rief: „Rehrt heim in eu'r schönes Athen,
 Und grüßt mir den Dichter beim Wiedersehn!
 15 In seinem Liebe hab' ich ein Wehn
 Vom Hauche der Götter empfunden!"

Heb', o hebe.

Heb', o hebe die Hülle nie
 Von den modernden Särgen,
 Die in der Seele begraben sind!
 20 Ruhen, bis dein Leben verrinnt,
 Mögen die Toten alle, die sie
 Drunten dem Tagelicht bergen.

Weh dir, wenn du den Deckel hubst!
 Hin durch dein Inneres schleichen
 25 Wird bis tief in sein Mark ein Graun,
 Wenn sie dir starr in das Antlitz schaun,
 Alle die Freuden, die du begrubst,
 Aller der Hoffnungen Leichen.

Wagner.

Ballade.

1.

Jöhohoe! Jöhohoe! Hojebe!
 Trast ihr das Schiff im Meere an,
 Blutrot die Segel, schwarz der Mast?
 Auf hohem Bord der bleiche Mann,
 Des Schiffes Herr, wacht ohne Rast. 5
 Hui! — Wie saust der Wind! — Jöhohoe!
 Hui! — Wie pfeift's im Tau! — Jöhohoe!
 Hui! — Wie ein Pfeil fliegt er hin,
 Ohne Ziel, ohne Rast, ohne Ruh'! — —
 Doch kann dem bleichen Manne Erlösung einstens noch 10
 werden,
 Gänd' er ein Weib, das bis in den Tod getreu ihm auf
 Erden! —
 Ach! Wann wirst du, bleicher Seemann, sie finden?
 Betet zum Himmel, daß bald
 Ein Weib Treue ihm halt'!

2.

Bei bösem Wind und Sturmes Wut 15
 Umsegeln wollt' er einst ein Kap;
 Er schwur und flucht' mit totem Mut:
 „In Ewigkeit laß ich nicht ab!“
 Hui! — Und Satan hört's, — Jöhohoe!
 Hui! — nahm ihn beim Wort! — Jöhohoe! 20
 Hui! — Und verdammt zieht er nun
 Durch das Meer ohne Rast, ohne Ruh'! — —

Doch, daß der arme Mann noch Erlösung fände auf
 Erden,
 Zeigt Gottes Engel an, wie sein Heil ihm einst könne
 werden:

Ach! Könntest du, bleicher Seemann, es finden!

Betet zum Himmel, daß bald

5 Ein Weib Treue ihm halt'!

3.

Vor Anker alle sieben Jahr',
 Ein Weib zu frein, geht er ans Land:—

Er freite alle sieben Jahr',

Noch nie ein treues Weib er fand, —


10 Hui! — „Die Segel auf!“ — Johobe!

 Hui! — „Den Anker los!“ — Johobe!

Hui! — Falsche Lieb', falsche Treu'!

Auf, in See, ohne Rast, ohne Ruh'!“ — —

NOTES.

 The numbers in heavy-faced type refer to the pages of the text; the ordinary figures, to the lines.

Johann Christian Günther.

Born 1695 in Striegau in Silesia, died in 1723. He led an unsettled life, and owing to his dissolute habits died in misery and poverty. His verses show remarkable poetical talent. It is to be regretted that the glamor of the classical period caused him to be almost forgotten, for some of his lyrics must be ranked among the most passionate and poetical outbursts of the German muse. Goethe has magnificently characterized Günther in the seventh book of his autobiography (Hempel edition, vol. XXI. p. 49).

1. **Als er seine Liebe nicht sagen durfte.** Addressed to a young girl whom Günther calls *Leonore*, and who appears like a loadstar in his sad life. She inspired him to write the deepest and tenderest lyrics in German literature before Goethe. Günther forgot her in the turmoil of a wild life, but ultimately returned to her after years, during which Leonore had remained faithful to him. These lines were written when his old love for her reawakened. 11. **erklären**, *make evident, confess*.

2. **An Leonoren.** Günther, poor, ill, disowned by his father, was noble enough by this poem to release Leonore from her promise to marry him. He never overcame the effects of this self-inflicted blow. [For much new light on Leonore, see *Zeitschrift f. deut. Phil.*, XXVI. p. 81 and pp. 225 seq.]

2. **so** = *so wie so, in any case*. 9. **vor diesem** = *früher*.

da mir Fleiß, etc., when my diligence and my talent were an earnest of future happiness. 28. Friede: the weak form is now universal. Supply mich after laß.

3. 18. vor = für. 23. jeßo, obsolete for jeßt. 27.

Vortheu, term of endearment for Leonore. 32. fodern, obsolete, poetical, and provincial for fordern.

4. 10. Philimen, Günther himself, of course. [Cf. *Les livres à clef. Étude de Bibliographie critique et analytique pour servir à l'Histoire littéraire*, par F. Drujon, Paris, 1888, p. 122. The name seems to have been used in French novels and plays in the seventeenth century. In one of them, *La Balance d'État* (Paris, 1652), Philimène is the name of a female character and signifies "She who loves her husband."]

Friedrich von Hagedorn.

1708-1754.

One of the most prominent poets before Klopstock. His verses reveal sense of form, but are shallow.

Christian Fürchtegott Gellert.

1715-1769.

One of the favorite writers of his time. Although he lacked great poetical talent, the good-natured humor of his fables and the simple piety of his church-hymns have made his name a household word in Germany to this day.

7. Der Bauer und sein Sohn. 2. Junfer, young nobleman, squire. 17. nimmt mich wunder, surprises me. 19. ihunder = jeßt.

Johann Wilhelm Ludwig Gleim.

1719-1803.

Conspicuous in German literature for introducing "Anacreontic" poetry, i.e., poetry modelled on the verses of the Greek poet Anacreon. His work is graceful but superficial. He was famous for nobly helping poor but talented young men. See Goethe's

remarks on that subject in the 10th book of his autobiography (Hempel, XXI. p. 171).

9. **Schlachtgesang.** The full title is "Schlachtgesang vor der Schlacht bey Prag, den 6ten May 1757," and is one of the famous "Preussische Krieglieder von einem Grenadier." These poems are an interesting proof of the enthusiasm which Frederick's victories aroused, and of his indirect influence on German literature. 13. **Talpatsh,** lit. *Flatfoot*, a Hungarian word used as a term of ridicule to denote a Hungarian foot-soldier. **Pandur,** a Hungarian foot-soldier. 22. **Schwerin,** a famous general under Frederick. He died at Prague. The battle of Prague was the first battle of the Seven Years' War.

Friedrich Gottlieb Klopstock.

Born in Quedlinburg in 1724, and after living many years in Copenhagen died in Hamburg in 1803. The appearance of the first three cantos of his religious epic *Der Messias* made him at once the first poet in Germany. His odes, written almost exclusively in rhymeless meters, were the first attempt in Germany at expressing serious thought in the form of lyrical poems. His verses are apt to sound harsh to our ears, but it must not be forgotten that he did far more than any one before Goethe to make the neglected German language a powerful and subtle instrument of poetical expression.

10. **Ihr Schlummer.** Addressed to Meta Moller, whom Klopstock married in 1754, and whom he calls "Cidli" in his poems. 22. Supply Ruhe after bessere, i.e., better than the rest which sleep gives.

11. 5, 6. **Die frühen Gräber.** *The awakening of May is like a summer night, only fairer.* 7. ihm, i.e., dem Mai. 9. **Ihr Edleren,** i.e., his dead friends. He thinks of the time when he enjoyed the beauties of nature in the company of his friends. The comparative conveys no idea of comparison; ihr Edleren amounts to ihr sehr Edlen. This comparative is not infrequent in Klopstock; cf. was schöner ist in

the following poem, **Sie**. [See *Würfl: Ein Beitrag zur Kenntniss des Sprachgebrauchs Klopstocks*, Brünn, 1883, p. 108]. 14. **Sie**. was schöner ist, all that is essentially fine. Cf. ihr Edleren above.

12. 6. **Sie**, i.e., the beloved. The title of the poem refers to this line. **ihr drei**, i.e., Freude, Wehmuth, Tröstung.

Johann Heinrich Voss.

1751-1826.

The author of the idyl *Luise* and the famous translator of Homer's *Iliad* and *Odyssey*.

Ludwig Heinrich Christoph Hölty.

1748-1776.

A prominent member of that combination of young poets, formed in Göttingen in 1772, known as the "Hain." Men like Voss, the Stolbergs, Claudius, belonged to this literary club. All the members shared an abject admiration for Klopstock and a strong hatred of French literature and of Wieland. Hölty's verses are melodious, but morbidly melancholy.

14. **Elegie auf ein Landmädchen.** 7, 8. so — so = welche — welche. Obsolete or poetical use of so.

11. **Raffes Blides**, adverbial gen.

15. 8. **Ringeltreihn**, a dance in which the dancers join hands and move in a circle. 28. **die hellen**

Thränen, big tears; hell is used with different meanings in different combinations; cf. *heller Reid*, p. 142, l. 15, and note.

Friedrich Leopold Graf von Stolberg.

1750-1819.

One of Goethe's early friends and a member of the "Hain." His poetry shows the influence of Klopstock.

16. **An die Natur.** A poem characteristic of the age in which the worship of nature, under the influence of Rousseau's teaching, became one of the leading principles of life.

Matthias Claudius.

1740-1815.

The simplicity and sincerity of his character are mirrored in his poems, and have saved many of them from oblivion. He was an intimate friend of many of the "Hain" men.

Gottfried August Bürger.

1747-1794.

After a wild youth, he became Amtmann (i.e., district magistrate) in Altengleichen near Göttingen. Later he gave up this position and went to Göttingen, where he led a literary life of considerable hardship. His criminal love for his wife's sister, Molly Leonhart, cast a profound gloom over his life. Few poets of his time were more thorough representatives of the people than he.

18. Lenore. Written in 1773, published in 1774. No one single poem has had greater influence on the course of German literature. Before it was written, all literary ballads in German were of a low burlesque order. The appearance of Percy's *Reliques of Ancient English Poetry* (1765) and of Herder's treatises on popular poetry drew the attention of the German public to the ballads of the people. Bürger himself claims to have got the subject of *Lenore* from one of these ballads. He wrote (April 19th, 1773): "Ich habe eine herrliche Romanzen-Geschichte aus einer uralten Ballade aufgestört. Schade nur, daß ich an den Text der Ballade selbst nicht gelangen kann." He was also indebted to the ballad *Sweet William's Ghost* in Percy [Wheatley's ed., London, 1891, vol. III. p. 130]. The effect of *Lenore* was tremendous. It introduced a new species of literature into Germany, the serious literary ballad, modelled on popular poetry, and became the first of a long series of ballads among which are some of Goethe's and Uhland's masterpieces. The story of *Lenore* is widely spread in the popular poetry of many nations. In England, in different parts of Germany, in the Slavic countries, and elsewhere it appears in one

form or another. Bürger makes his heroine perish by way of punishment for doubting God's justice. The dramatic force of the poem is exceptional, and its slightly savage character delighted a generation that had just been lashed into mad enthusiasm by Goethe's *Götz von Berlichingen*. *Lenore* has left its traces on English literature. Wordsworth, Scott, Coleridge, and Shelley were deeply impressed by it. [See E. Schmidt's essay on *Lenore* in his *Charakteristiken*, Berlin, 1886, p. 199, and the notes; also Hehn's suggestive but over-severe criticism in his *Gedanken über Goethe*, Berlin, 1888, vol. I. p. 69, and the editor's essay, *The Literary Burlesque Ballad of Germany in the Eighteenth Century. Proceedings of the Mod. Lang. Assoc. of America*, New Series, vol. I. No. 4, p. xxiv. See, too, Child's *English and Scottish Popular Ballads*, p. 226. The text of the ballad which hostile English critics absurdly claimed to be Bürger's model may now be found *Zeitschr. für deut. Phil.*, xxvi. p. 513.] Scott's adaptation of this ballad, *William and Helen*, is well known to English readers. We agree with Hehn in saying that it was not a felicitous intuition on Bürger's part to choose so recent an event as the Seven Years' War for the background of this poem. The atmosphere of lurid mystery which hovers about it ill agrees with the glaring light in which very recent events present themselves to us. Raff wrote a symphony on this subject. 10. *die Prager Schlacht*, the first battle of the war.

19. 4. *so* = *welche*.

20. 6. *es*, an old gen., still found in phrases like *ich bin es müde*.

22. 31. *schoben*, pret. of *schoben*.

23. 5-8. This dialogue occurs in many *Lenore* stories, or poems, or fragments of these, told in different parts of Europe. 16. *Unfernung*. Notice the force of the repeated *u*.

24. 9. *Hochgericht*, place of execution. 10. *Spindel*, axle.

25. 24. *Sippe*, *scythe*.

26. *An die Menschengesichter*. A pathetic confession of uncontrollable weakness. The poem refers to the poet's passion for his sister-in-law.

27. 16. *Hunger*, *Durst*, are personified. 17. *Nahrung* here includes both solids and liquids. (Cf. *Minna von Barnhelm*, IV, 1: "Hier kömmt eine Nahrung . . . Der liebe . . . Kaffee," quoted by Grimm.) *Auf die Morgenröte*. After his wife's death, Bürger married his sister-in-law, Molly Leonhart, but lost her soon after, in 1786. Her death was a terrible blow to him. 25. *Aurora* was the goddess of the dawn and announced day to gods and men. She was married to Tithonus, who through her prayers obtained from Zeus immortality, but not eternal youth (hence *grauer*). She travelled with the sun all day and returned to Tithonus in the evening.

Christian Daniel Friedrich Schubart.

1739-1791.

Led a dissolute life in different parts of Germany until Karl Eugen, Duke of Würtemberg (of Schiller-fame) kept him many years imprisoned without trial in the fortress of Hohenasperg for having publicly ridiculed him. His writings show the "Sturm und Drang" spirit and exercised much influence on Schiller in his youth.

29. *Freiheitslied eines Kolonisten*. The "Kolonist" is, of course, an American. 22. *vor* = "für."

Jakob Michael Reinhold Lenz.

1751-1792.

One of Goethe's early friends, and one of the most talented, but most extreme and immature of the "Sturm und Drang" men.

30. 26. *Ich, du, um die die Blumen sich*. 26. *ohne Beispiel*, i.e., as no one has ever done before. 28. *Trudenschaft*, obsolete for *Treuehaft*.

31. 5. *Wo bist Du ißt*. This poem has often been claimed for Goethe.

Friedrich (Maler) Müller.

1749-1825.

Lived many years in Italy as a painter (hence known as "Maler" M.), and in his youth was prominent in the "Sturm und Drang" movement.

Johann Wolfgang von Goethe.

Born on the 28th of August, 1749, in Frankfort-on-the-Main. His father was well informed and taught his son at home, until the young man went to the University of Leipzig, 1765, and in 1770 to the University of Strassburg to study law. In Strassburg Goethe met, among other young Germans of promise, Herder, who made him acquainted with the spirit which was stirring the rising generation, namely, admiration for Shakespeare and for popular poetry. This teaching bore fruit; soon after he had finished his studies at Strassburg in 1771, he wrote in Frankfort his first drama, *Götz von Berlichingen* (published 1773). During his stay in Strassburg, his love for Friederike Brion, the daughter of a pastor in Sesenheim near Strassburg, inspired him to write some of his most perfect lyrical pieces in which the influence of popular poetry is noticeable. In 1774 he published his novel *Werther*, which at once made him famous all over Europe. With few interruptions Goethe lived in Frankfort (nominally practising law, actually more engaged in literary pursuits) from 1771 to 1775. Besides plays, he wrote during this period of his life many masterpieces of lyrical poetry under the influence of a prominent society belle in Frankfort, "Lili" Schöne-mann. In 1775, Karl August, the young Duke of Weimar, called Goethe to his capital. He remained in Weimar, barring many short journeys and a two years' stay in Italy, until his death. In Weimar, Goethe rose "like a star." He received one of the most important positions in the duchy, and by his affability and brilliancy of mind became the leader of the social and the official world. With all its glamor his position soon grew very unsatisfactory. Arduous routine business kept him from literary work; only his love for Frau von Stein, a woman of rare culture, prompted him to write some fine lyrics. With the

exception of these and a few ballads nothing of importance was finished during the first ten years at Weimar. An uncontrollable longing for Italy came over him, and in 1786 he suddenly left Weimar and went to Rome and Southern Italy, to return only in June, 1788. This journey proved immensely important: most of his work henceforth showed strong classic coloring—notably his plays *Tasso* and *Iphigenie*. Soon after his return from Italy, he made the acquaintance of Christiane Vulpius, who later became his wife. Goethe now gave up much of his official work and devoted himself almost entirely to literature, art, and science. In 1794 he became intimate with Schiller. This friendship lasted until the latter's death (1805) and was inspiring in the extreme. The ballads and elegies written during this time are an admirable combination of depth of meaning and beauty of form. After Schiller's death, Goethe became very lonely for a time; for though the most prominent man in Germany and the pride of his nation, he cared little for what moved that generation. The defeat of Germany at the hands of Napoleon (1806), and the efforts of the nation to throw off the French yoke, moved him but little. In 1808 the first part of his *Faust* appeared. In 1819 he published a collection of poems, imitating Oriental poetry (he called the collection *Der West-östliche Divan*)—so airy and graceful that they seem the work of a youth rather than that of a man of nearly seventy. With undiminished vigor he worked to the last. His death occurred in March, 1832.

33. *Willkommen und Abschied*. Goethe's love for

Friederike Brion inspired these lines. In point of force, simplicity, and movement, they must be ranked among his best work. He has idyllically described his acquaintance with Friederike Brion in the tenth and eleventh books of his autobiography. See what Scherer says on this poem in his *Geschichte der deutschen Litteratur*, p. 481, and especially A. Biese, *Die Entwicklung des Naturgefühls im Mittelalter und in der Neuzeit*, Leipzig, 1892, pp. 376 and 378. [The 12th chapter of this work is a valuable treatise on the modern, especially on Goethe's, nature-sense.]

34. Weidenrößlein. This poem is modelled on a Volkslied which Herder picked up among the people at the time when he kindled powerful interest for popular poetry and taught Goethe its value and beauty. [Cf. the *Fabelliedchen*, Suphan's edition of Herder, vol. v. p. 194, and *Die Blüte*, vol. xxv. p. 438] The trochaic meter causes many proclitic words to be suppressed; e.g. (l. 5) *fab* for *es fab*, (l. 7) *war* for *es war*, (l. 12) *Knabe* for *der Knabe*. The fact that popular poetry admits very freely of such omissions Herder considered a great advantage. "Das Hauptwert bekennt auf solche Weise immer weit mehr Substantialität und Persönlichkeit," he says in the essay on Ossian [Suphan, vol. iv. p. 194]. 23. *eben*, it *simply* had to bear it. **Der König in Thule.** Written at the same time as some of the oldest parts of *Faust*, i.e., before Goethe went to Weimar. Thule was fabled to be a land at the extreme end of the world (Ultima Thule). 28. *Buhle*, *sweetheart*. In modern German the word has acquired an unpleasant flavor.

35. 2. jeden Schmaus = bei jedem Schmaus. 13. *Becher*, *carouser* (Taylor). This poem has been set to music by Gounod and by Liszt. **Prometheus.** This monologue, written in 1774, is generally printed as the third act of an unfinished drama, called *Prometheus*. The drama was written in 1773, i.e., in the same year as *Götz von Berlichingen* and Bürgers *Lenore*, when the waves of the "Sturm und Drang" were surging highest. The monologue, which may be called an epitome of the dramatic fragment, is consequently very interesting as an exponent of that great movement. Prometheus is familiar from Greek literature. He is a friend of man against hostile powers, a culture-hero who labors in the service of man. His titanic individuality brooks no rule, and we find him in rebellion against the supreme god himself. His indomitable strength and patient suffering are wonderfully portrayed in Æschylus' *Prome-*

theus Bound. The unruliness of his temper was precisely what appealed to the "Sturm und Drang" men, who professed great hatred of tyranny or restraint (cf. Schiller's *Räuber*). Especially Goethe was fascinated with him. The story, current in antiquity, according to which Prometheus made men of clay, who then assumed life, delighted him. He tells in his autobiography (III. 15) that he soon saw he would have to rely on himself in all difficult positions, and his creative literary talent would have to become the mainstay of his life. The recognition of this fact suggested the figure of Prometheus, "der abgesondert von den Göttern, von seiner Werkstätte aus eine Welt bevölkerte." The whole spirit of the "Sturm und Drang" breathes in Goethe's powerful verses. The irregularity of the meter suits the idea of the poem. Cf. Shelley's *Prometheus Unbound*. 29-31. Prometheus stole fire from heaven, which Zeus withheld from men.

36. 11. i.e., stunned with bewilderment. 34. Fate was regarded as ruling even the gods.

37. 4, 5. "Because not all my youthful dreams came true." *Der untreue Knabe.* This ballad imitates the tone of popular poetry with consummate skill; the supernatural is introduced with great effect, as so often in the Volkslied (cf. Bürger's *Lenore*). The story of the ballad was perhaps suggested to Goethe by a Volkslied which he found in Alsace, entitled *Das Lied vom Herren und der Magd* [cf. *Aus Herder's Nachlass*, by Düntzer and F. G. Herder, vol. I. Frankfurt a. M., 1856, p. 157]. 20. *Alis* is understood. The poem has no ending, because the person who recites it in the play, *Klaudine von Villa Bella* (written in 1775), from which the ballad is taken, is interrupted before finishing it. The fact that it is a fragment adds to the general atmosphere of mystery and intensifies the dramatic force of the poem. The last line, *Die wend't sich*, makes it evident that the

penitent and haunted culprit cannot even in death obtain forgiveness from her he wronged. See Hehn's suggestive remarks on this ballad and his rather remarkable interpretation of the last line in his *Gedanken über Goethe*, vol. 1. p. 71. The theory according to which this poem is a parody on popular ballads seems to us absurd.

38. Gretchen's Lied aus "Faust." This poem constitutes a scene of the first part of *Faust* called "Gretchen's Stube." It was probably written before Goethe went to Weimar [cf. Schröer's *Faust-commentary*, p. lviii], and is unsurpassed for simple power and as the expression of a passion which has grown ungovernable. It has been set to music by Graben-Hoffmann.

40. 3, 4. i.e., an seinen Küßten sollte ich vergehen. **Neue Liebe, neues Leben.** The person referred to in the second stanza is Lili Schönemann. The poem was published in 1775. 5. **Was soll das geben, what will become of this.** 10. **warum** is relative. 28. **Liebe, love, not beloved one.**

41. An Belinden. Written in 1775 and addressed to Lili Schönemann. Her fine eyes would hold him captive at brilliant parties, as he himself wrote. **Jägers Abendlied.** The exact date of composition of these lines is unknown, but they were published in 1776. Perhaps the person addressed is Lili Schönemann, at least we know that during the first years of his stay in Weimar, Goethe tried in vain to forget her.

42. Rastlose Liebe. These lines were inspired by Goethe's awakening love for Frau von Stein, the wife of one of the court dignitaries in Weimar. The poet's correspondence with her, which extends over many years, shows that he made her the confidante of all his thoughts and plans. The poem was written in 1776. 21. **eigen, curiously, peculiarly.**

43. Wanderers Nachtlied 1. These lines, written in 1776, like *Rastlose Liebe* owe their origin to

Goethe's love for Frau von Stein, which from the nature of the case could never be satisfactory. At the time he wrote the poem, he began to realize, too, that court life with all its brilliant bustle would never mature what was best in him. The lines have been set to music by Schubert and by Liszt. **Der Fischer.** The meter of this ballad (written not later than 1779) imitates the motion of lapping waves. The mermaid personifies the fascination of water. The same idea is expressed in the song of the fisherboy at the beginning of Schiller's *William Tell* (page 127). 21. **wie's Fischlein** = *wie es dem Fischlein*. 23. **wie du bist**, *as you are*, i.e., without delay. 24. **Und würdest erst gesund**, *and for the first time you would know what health is*.

41. 4. **Tau**, a felicitous word, as we associate coolness with dew. It contrasts with *Lebensglut* above. The poem has been set to music by Schubert. **Gefang der Geister über den Wassern.** Suggested by the cascade near Lauterbrunnen in Switzerland, known as the Staubbach, which Goethe visited in October, 1779. In every stanza of this poem water is used as a symbol of the soul, of its joys and trials. Conflicting forces, noble and base, divine and earthly, cause it to rise into the empyrean of greatness and of joy, or to sink into crime and despair (stanza 1). If no impediments stand in the way of a man's normal development, his life is like a strong stream tripping in hazy beauty down a rock (st. 2). Hardships and trials cause the stream of his life to surge and foam (st. 3). When all difficulties are overcome, it flows on in calm serenity and mirrors a beautiful world (st. 4); and as the wind may caress the waves or lash them into fury, so man's fate deals gently or fiercely with his life (st. 5). See *Aus V. Hehn's Vorlesungen über Goethe, Goethe-Jahrbuch*, xv. p. 125. The poem was set to music by Schubert.

- 45. Wanderers Nachtlied 2.** These lines were written in 1780 (in 1783 according to others) with pencil on the wall of a little wooden house on a hill near Ilmenau. The house burned down within recent years. 17. *Gipfeln*, tops of hills. 19. *Bipfeln*, tree-tops. Schubert and Schumann have set this poem to music. *Erlkönig*. Written not later than 1782. The poem shows the influence of popular poetry. It was probably suggested by a poem which Herder translated from the Danish and published in his *Volkslieder* [cf. Suphan's edition of Herder, vol. xxv. p. 443], entitled *Erlkönigs Tochter*, in which the love of Erlkönig's daughter for Lord Oluf causes the latter's death just before his wedding. Bryant has used the idea of 'Erlkönig' in his *The Presentiment*. *Erlkönig* is a mistake for *Elbfönig*, king of the elves. Rarely have the superstitious fears caused by the weirdness of nature at night been expressed in language with such power. Schubert's and Löwe's music to these words are universally known.
- 47. An den Mond.** Exactly when this poem was written is hard to determine, but certainly in Weimar before Goethe started for Italy. It suggests the peace which a moonlight night inspires. The disappointment caused by the faithlessness of the beloved is soothed by the interest of a sympathetic friend. The meaning of the last two stanzas is: Blessed is he who has a friend with whom he can share those feelings which the stillness of the night calls up in us, and which are unheeded by the crowd or unknown to it.
- 48. Der Sänger.** Printed in the eleventh chapter of the second book of Goethe's great novel *Wilhelm Meister*, and written not later than 1783. 13, 14. *Der Page* and *der Ruabe* are the same person, he runs out, then comes back and reports. The old minstrel typifies the artist to whom his art is the all-in-all of his life.

49. **Zueignung.** This poem is always printed as an introduction to Goethe's lyrics and ballads, in accordance with his own arrangement. We preferred to put it here as a striking proof of a change in him, away from the violence of the "Sturm und Drang" mood towards a classical serenity. The poem was written in 1784, i.e., two years before he went to Italy, and shows how much of the antique spirit he had absorbed before he crossed the Alps. It has that Parian sheen which characterizes *Iphigenie* and *Tasso*.

50. 5. **Des schönen Blicks** = acc. in prose. 22. The apparition is Truth.

51. 13. In his youth, Goethe was the head of a great movement; as his work grew deeper, he found few who thoroughly understood him. 21. **Uebermanisch**, one superior to his fellows. Cf. "Welch erbärmlich Grauen faßt Uebermanischen dich," *Faust*, I. 137 (Schreyer). 17. Contrast the vigorous and healthy sentiments expressed in stanzas VIII and IX with the ideas of art and life underlying much of Byron's, Shelley's, and Alfred de Musset's work, where we often find with great brilliancy of diction a morbid hostility to life and men. The same spirit as in this poem prevails in Tennyson's *Palace of Art*.

52. 19. **hör'**, present with a future idea. 22. **nüßer**, modest, humble.

53. 1-4. **Wenn — drückt, wenn — schmückt**, i.e., both in joy and trouble. 8. **unsere Liebe**, i.e., our love for each other reflected in our works (Goethe's and his friends') shall delight succeeding generations in addition to the pleasure they will derive from our poetry. See Hehn, *Einiges über Goethe's Vers*, *Goethe-Jahrbuch*, VI. p. 215: "So ist uns beim Lesen oder Hören (i.e. of *Zueignung*) als hätte das weiche italienische Metrum selbst sowohl die Stimmung als den Inhalt eingegeben und erschaffen; Wort und Sinn erscheinen unauflöslich verbunden, in reinem organischem Wechselverhältnis." Wignou. In these

lines, Mignon, a fascinating and mysterious character, in *Wilhelm Meister's Lehrjahre*, expresses her longing for Italy, her native country. Goethe wrote this poem not later than 1784, i.e., some time before he started for Italy. Mignon's song (found at the beginning of the third book of *Wilhelm Meister*) voices Goethe's own irresistible desire to see Italy. The first line of each stanza indicates in a masterly way the atmosphere of the whole stanza. In the first, Mignon characterizes Italy; in the second, she describes that spot in her native land which is dearest to her, a country-house to which she often went. Her return to Italy has now become almost a reality to her, and in the third stanza she pictures the way to Italy across the Alps. In writing this stanza Goethe had in mind the St. Gotthard, which he visited in July, 1775, and which made a deep impression on him. (Cf. his description of it at the close of the eighteenth book of his autobiography.) The person referred to at the end of each stanza is Wilhelm Meister, the hero of the novel. 26. Vischer, in his novel *Auch Einer* (vol. I. p. 79) makes one of his characters say: "Wissen Sie, wo die Schönheit liegt in dem Vers, 'Es stürzt der Fels und über ihn die Flut'? War nicht bloß im Klang der Vokale und Konsonanten, und nicht bloß im Kraftstoß der einsylbigen Wörter; nein, hauptsächlich in der Cäsur, die Mitten in das Wort, 'über' fällt. Wie die Wege über den glatt gespülten Felsblock rinnt, so das Wort über den Vers-Einschnitt." Notice, too, that all words are monosyllabics in this line except über; a powerful staccato movement is thus produced. Beethoven's, Thomas's, and Liszt's music for this poem has, if possible, added to its fame.

51. „Freudvoll und leidvoll." Klärchen sings this song in the third act of *Egmont*. In 1787 the drama was finished in the form in which we now know it, so that these lines must have been written before that time. Beethoven has set them to music

1. **langen** = *verlangen*. **Erinnerung**. Written not later than 1788. **Harfenspieler 1**. Sung by the Harfner in the thirteenth chapter of the second book of *Wilhelm Meister*. It is uncertain when the poem was written, but at any rate not later than 1794. Notice the remarkable similarity between this poem and the following passage in Racine's *Thébaïde*: "Voilà de ces grands dieux la suprême justice. Jusques au bord du crime ils conduisent nos pas. Ils nous le font commettre et ne l'excusent pas" (III. 2). See *Goethe-Jahrbuch*, XII. p. 258. Over twenty composers have set these lines to music, among them Liszt, Schubert, and Schumann. **Harfenspieler 2**. Found in the fourteenth chapter of the fifth book of *Wilhelm Meister* and sung there by the Harfner, an old Italian nobleman, half crazed by sad experiences, who turns out to be Mignon's father. It is difficult to determine when the poem was written, perhaps in 1795. More than a dozen composers have written music for these verses, among them Schubert, Schumann, and Rubinstein.

55. Nähe des Geliebten. Written in 1795 and suggested by a poem, similar in contents and in form, by a lady called Friederike Brun. **Alexis und Dora**. Among the poems which show the influence of classical ideals, this is perhaps the most perfect. The lines are alternately hexameters and pentameters. The poem was written in 1796.

56. 18. Alexis knew Dora many years without paying much attention to her. As he now thinks of the time when he used to see her daily, he wonders how he could so long have left her unnoticed. **20. Der Dichter**, a minstrel.

57. 4. He now thinks of the time, shortly before his departure from home, when he confessed his love to her. **7. die Stunde**, *that hour*. **10.** The figures of the mother and daughter going to the temple strike one as German rather than Greek.

58. 3. He is again speaking of the time when he was getting ready to go on board ship.
59. 22. As a good omen from Zeus.
60. 21. I.e., the chain she asked him to bring her.
61. 19. While he is picturing to himself the joys of a happy home with Dora, the fear lest she should forget him during his absence suddenly seizes him.
63. *Der Zauberlehrling*. Written in 1797. In many stories and fairy-tales we find that a magic formula is forgotten by the person who used it, and that this person is destroyed by the powers he can no longer control. Goethe used Lucian's "*Ἐλαιοψευδής*," chapters 33-36.
66. *Das Blümlein Wunderschön*. Written in 1798. This ballad breathes the spirit of popular poetry, and was probably suggested to Goethe by a story in Tschudi's *Chronicon Helveticum*, according to which Count Johann von Habsburg-Rapperswyl, while imprisoned in a dungeon near Zurich in 1350, sang a song beginning *Ich weiß ein blaues Blümlein*. The song itself was unknown to Goethe [cf. Uhland's *Alte hoch- und niederdeutsche Volkslieder*, Stuttgart und Tübingen, 1844-5, vol. I. p. 108]. Flowers play a great part in popular poetry. They are used as emblems of different virtues; e.g., the lily is the emblem of purity, etc. Cf. Uhland's remarks on the flowers in the Volkslied [vol. III. p. 416 of his *Schriften zur Geschichte der Dichtung und Sage*, Stuttgart, 1866.] In the Volkslied, many symbolical names for flowers, like *Vergißmeinnicht*, are found. Cf. Uhland, p. 437, on the *Vergißmeinnicht*; its blue's symbolical of fidelity, and its name reminds the lover of his beloved.
69. *Sonette*. Goethe's love-sonnets were written in 1807 and 1808. He never wrote sonnets in large numbers. The sonnet is an importation from the Romance literatures, but, as in English literature

He found great masters in German literature, e.g. Bürger, A. W. Schlegel, Rückert, Platen. The sonnets given here were inspired by Goethe's love for Wilhelmine Herzlieb, a young girl whose influence on him is felt particularly in his novel *Die Wahlverwandtschaften*. **Die Liebende schreibt.** 18. *er liebt her in diese Stille, his love reaches me in my seclusion.* This sonnet has been set to music by Mendelssohn, by Schubert, and by Brahms.

70. Gefunden. Written in 1813. In 1788, soon after his return from Italy, a young girl, Christiane Vulpius, came to Goethe with a petition; he was so fascinated with her that he took her and her relatives into his house and later married her. 2. *für mich hin = ver mich hin.*

71. Aus dem „Weiß-Östlichen Divan.“ Goethe's studies in Oriental literatures and his *West-Östliche Divan* (a large collection of poems, German in spirit, though Oriental in tone) opened a new field to German literature. Platen, Rückert, and Bodenstedt are Goethe's imitators in this type of poetry. How catholic Goethe's interests were is shown by the fact that, after studying the different phases of European civilization, he plunged into the culture of the East. Significantly enough, most of these rosy poems were composed in the years 1814 and 1815 when politics were absorbing public interest. Their airiness and serenity contrast remarkably with the gloom of those years. These poems were published in 1819, but some were added later. The sunny calmness of the Persian poet Hafis (flourished in the fourteenth century), a translation of whose works by Hammer he read in 1813, was irresistibly fascinating to Goethe in those days of intense public excitement, and he determined to reproduce the tenor of his poetry in German. [Bodenstedt has translated Hafis, and in the *Cosmopolitan* for February, 1894, a few of Hafis' verses done into English by Edwin

Arnold may be found.] Goethe had been acquainted with Oriental, especially with Hebrew, poetry all his life, but never before had made a profound study of it. The *Divan* owes its peculiar character largely to Oriental influences, but love added an important element of inspiration. This time it was Marianne von Willemer who inflamed the heart of the poet. She was herself possessed of exceptional poetical talent. Investigation has shown that she wrote some of the finest poems of the *Divan*—notably the verses beginning *Ich, um deine feuchten Schwingen* (*Buch Suleika*, No. 42). She is the *Enteifa* of the *Divan*. *Divan* means a collection of writings, especially poems. *Leisebuch*. 13. *Wunderlichsteß*, most remarkable (not most curious); we should expect *wunderbarsteß*. 23. *Nisami* flourished in the sixteenth century. 27. *Mich nachzubilden, mißzubilden*, a splendid review of his development since the feverish days of the "Sturm und Drang."

72. *Frühling übers Jahr*. Written in 1816. The title is utterly inappropriate; it has been explained as meaning *Frühling über das ganze Jahr*, *spring all the year round*, but that is violating language for the sake of a theory.

73. 2. *Stolzieren* does not go with *Veitchen* (l. 4). Some words like *sind auch da* must be understood with *Veitchen*. 7. *regt*, supply *sich*. *Weite Welt und breites Leben*. Written in 1817. Always printed as the motto for a group of poems entitled *Gott und Welt*.

74. *Begeisterung*. Printed for the first time in the *Ausgabe letzter Hand*, 1827.

Johann Christoph Friedrich von Schiller.

Born November 10, 1759, in Marbach, Württemberg, was the son of an officer in the Württemberg army. His father was of humble descent and had worked his way up in the world by his own hard efforts. In

1773 young Schiller entered an academy founded by Charles Eugene, Duke of Württemberg, to which the latter forced his officers to send their sons. In 1780 Schiller entered the army as surgeon. By that time he had already finished his first drama *Die Räuber*. Unfortunately he made himself offensive to the duke by his tragedy and was forbidden to write any more plays. In his distress he ran away, and escaped to Mannheim in 1782. Now followed years of a roaming and unsatisfactory life. For some time he lived near Leipzig, then with his friend Körner near Dresden. At last Goethe, who met him in 1788, procured for him in 1789 a position as Professor of History in the University of Jena. Although Goethe and Schiller were now neighbors, their ideas differed so much that for several years they saw very little of each other. At last, in 1794, the two men were brought more closely together by the many interests they had in common, and there sprang up between them a close friendship, lasting until Schiller's sudden death in 1805. This friendship is one of the most important in the history of literature, as it stimulated both men to do some of their best work. Schiller lacks that supreme sense of beauty which characterizes Goethe, but the harshness of his life developed his native strength and energy without crushing his idealism. Hence, while Goethe's works are soothing, Schiller's are stirring. Schiller was essentially a dramatist, but he also must be ranked among the greatest masters of the ballad. His plays are: *Die Räuber* (1781), *Fiesco* (1783), *Kabale und Liebe* (1784), *Don Karlos* (1787), *Wallensteins Lager* (1793), *Die Piccolomini* (1799), *Wallensteins Tod* (1799), *Maria Stuart* (1800), *Die Jungfrau von Orleans* (1801), *Die Braut von Messina* (1803), *Wilhelm Tell* (1804).

74. **Die Schlacht.** Written in 1781. 6. **Eine Wetterwolke**, in apposition with *der Marsch* in the next line 27. **Gott befohlen**, farewell.

75. 1. **fliegt**, obsolete for *fliegt*. **Wetterleucht**, lightning. 7. **wagt sich**, generally without the reflexive. 11. **Peloton**, small body of soldiers, a platoon. 15. **Auf Bormanns Rumpfe**. *Rumpfe* may be taken as acc. pl. (and *Bormann* in a collective sense), or as dat. sing., loosely used, as elsewhere in Schiller, for the accusative after *auf*.

76. 5. *stirrpft*, lit. *stamps*, refers to the noise of the galloping horses. 16. *gebliebenen*, *killed*. **Die Ideale**. Written in 1795. This poem is important as an expression of Schiller's "Weltanschauung." The disappointments of life do not make him despair; friendship and work save him. In a letter to W. von Humboldt (September 7, 1795) Schiller points out that the absence of force and fire which Humboldt had objected to in these verses is precisely what makes them what they are meant to be, viz. a deep-felt plaint. 18. *Du* refers to "O meines Lebens goldne Zeit" in l. 6.
77. 3. *Der rauhen Wirklichkeit zum Raube*, *victims of harsh reality*. 20. Supply some word like *erfüllt* before *von*. *Even inanimate objects began to feel, roused by the expression of my rapture* (lit., *the echo of my life*). 21, 22. *freisend*. There is a word *freisen*, meaning *to give birth to*, which from its resemblance to *freisen*, *to circle about*, is sometimes confused with the latter. So here Schiller thinks of Loth in using *freisend*. Furthermore, in this passage, the original meaning of *freisen*, *to bear*, changes over into that of *to desire to be born* (Grimm). In translating, repetition may be avoided and the idea of *wishing to be born* contained in *freisend* may be indicated by rendering *Streben* by *throes* and leaving *herauszutreten* in line 23 untranslated, thus: *A sphering universe shook my poor frame with mighty throes, to burst forth into life*, etc.
78. 8. *Begleitung*, *company*, made up of *Liebe, Glück, Ruhm, Wahrheit*.
79. 11. *Schuld*, here *debt*.
80. **Würde der Frauen**. Written in 1795. 31. *der Scythie*. The Scythians, noted for their fierceness, are here taken as types of brute force; the Persians stand for nations which from lack of warlike qualities are mercilessly subjected by hardier tribes.
81. 3. *Griß*, *Discord*. 4. *Gharis*, *Grace*. Notice the skill displayed in the use of different meters

The lines in which woman is characterized are composed of the more graceful dactyls; those in which the fierceness of men is described, of ponderous trochees. **Die Teilung der Erde.** Written in 1795. 18. **Junfer, young nobleman.** 20. **Ärnewein, old wine.** Goethe thought the part of the poet "ganz allerliebste, wahr, treffend und tröstlich." **Die zwei Jugendwege.** Written in 1795. **Das Mädchen aus der Fremde.** Written 1796, published the next year. The strange young girl personifies poetry. **Botiv-Tafeln.** The following selections are taken from a set of poems of a didactic or reflective nature written in 1796. **Der Handschuh.** Written in 1797. The subject is taken from S. Foix's *Essay sur Paris* (4th edit., 1766). The incident is told there as having happened in the presence of King Francis I. of France. See Browning's *The Glove*.

24. **Leun = Löwen.** 32. **Brünger, arena.** **Die Kraniche des Ibykus.** Written in 1797. One of the most dramatic of Schiller's ballads. The subject also attracted Goethe and he at one time thought of using it for a ballad. The lexicographer Suidas mentions a story according to which the cithern-player Ibykus from Rhegium was murdered in a lonely spot, just as some cranes flew by. The dying man called on them to avenge his death. Later, when the murderers were in the city and some cranes happened to fly past, the men whispered to each other, "The avengers of Ibykus." These words were caught up by a by-stander and the men were punished. Other ancient writers, e.g. Plutarch, mention the same story with different details. See Goethe's letters to Schiller written August 22 and 23, 1797, in which he sets forth his ideas as to how the subject should be treated. Schiller followed many of these suggestions.

87. 21. **Buben, villains.**

88. 11. **Prätorien, the highest magistrate in certain ancient Greek republics.**

89. 9. Theseus' Stadt, Athens. 17. The spectators spell-bound by the magic of what they see and hear, think they behold an apparition. 31. Many words in this and the following stanzas were suggested to Schiller by W. von Humboldt's translation of Æschylus' *Eumenides*. Some passages are almost identical in both.

91. 24. Und ahnend, etc., *flash-like a suspicion crosses the minds of all*. Der Taucher. Written in 1797. Perhaps Goethe drew Schiller's attention to the story of the famous diver Nicholas the Fish who during the reign of Frederick (II. 1218-50?) performed feats of swimming in Sicily, and ultimately was drowned in the whirlpool of Charybdis. Schiller changed the story and gave it a chivalric cast by making the youth die in order to win the king's daughter; according to Schiller's source (Anathasius Kircher's *Mundus Subterraneus*, 1678) the diver perished exhibiting his skill for gold.

93. 7. This remarkable description, much admired by Goethe, was suggested (as Schiller himself wrote to Goethe on the 6th of October, 1797) by Homer's description of Charybdis (*Odyssey*, xii. 237 seq.), and by —a mill! 30. Es, the water sucked down by Charybdis.

94. 4. gelüftet mich, supply es, *I desire, long for*. 22. es here conveys an indefiniteness which exactly suits the idea.

95. 15. Quell, *current*. 26. purpurner Himmels. In a letter to his friend Körner (July 21, 1797) Schiller justified the adjective purpurn on the ground that "der Taucher sieht wirklich unter der Blauglocke die Lichter grün und die Schatten purpurfarben."

96. 9. Farben, *monsters*. 13. Kroch's, the es may be rendered by *something*. 19. schier, *almost*. A very weak word in this connection. 28. Euch, *ethical dat.*

97. 15. sich's, here the es means *somebody*. The story of the diver occurs in different forms in

the popular poetry of many nations. A French poem dealing with the story was translated by Uhland as *Die Königstochter*. For valuable information on the subject see Ullrich, *Die Taucher-Sage in ihrer litterarischen und volksthümlichen Entwicklung*. *Archiv für Litteraturgesch.*, XIV. p. 69. Cf. Crane, *Chansons populaires de la France*, p. 24. It should be noticed that in the popular ballads, as in Schiller, the youth undertakes the feat from love.

Breite und Tiefe. Written in 1797. **Hoffnung.** Written in 1797 or '98. Like *Die Ideale* these lines strike the keynote of Schiller's temperament. **Der Kampf mit dem Drachen.** Written in 1798. Schiller found the story of this ballad in Vertot d'Aubœuf's *Histoire des chevaliers de l'ordre de Malte*. In that work the hero is called Dieudonné de Gozon, a Provençal knight who lived during the rule of the grand-master Helion de Villeneuve (1323-1346). Schiller got all important details from that book.

99. 19. **Die Ritter des Spitals**, in apposition with Orden in the preceding line.

100. 2. **gethan**, *acted*.

101. 12. **begaben**, *bring offerings to*.

105. 10. **schlagen — an**, *begin to bark*. 32. **jezo**, obsolete for **jezt**. **war's um mich geschehen**, *I was undone* (cf. Goethe's *Fischer*, "da war's um ihn geschehn").

106. 15. **Gefröße**, *entrails*. In this ballad and in the *Diver*, Schiller has portrayed the spirit of chivalry which lends an indescribable charm to certain periods of the Middle Ages—that spirit which Scott, among English writers, has best known how to interpret. **Das Lied von der Glocke.** Finished in 1799, but conceived some time before that. In 1797 Schiller wrote several times to Goethe about "mein Glockengiesserlied," and said it was no small task to finish it. And, indeed, it is the most comprehensive and the profoundest of Schiller's poems. Each stage of the process of founding suggests remarks on life and

men. Particular attention should be paid to the meter throughout. The technical details dealing with the founding of bells Schiller got from Krünitz's Encyclopedia published in 1780. Motto: *I call the living. I mourn the dead. I break the lightning.* Bells, being consecrated, were believed to disperse storms and pestilence, drive away devils, and extinguish fire. In France it is said to be no unusual thing even at the present day to ring church-bells, in order to ward off the effects of lightning (cf. Brewer, *Dictionary of Phrase and Fable*, p. 80, and especially Ersch und Gruber, *Encyklopædie, 7oster Theil*, p. 80).

108. 9, 10. Near the furnace, a pit is made which contains the mould. 15. *Meißler*, the workman who has finished his term of apprenticeship. 32. *Schwald*, opening in the partition-wall of a bell-founder's furnace, by which the flame goes in upon the melting metal. (Flügel.)

109. 5. *des Damms tiefer Grube*, the pit in which the mould stands. 7. *Glodenflube*, *belfry*. 15. *Krone*, the bell. 16. *flingt* = flingen läßt. This use is rare. 19. *Wischensalz*, *potash, soda*.

110. 12. *Reihn* = *Reigen, dance*. Here, however, *wilden Reihn* might be rendered by *roistering company*. 23. *Pfeifen*. According to Schiller's authority, Krünitz, there are openings in the vault of the oven, to admit the air. These Krünitz calls "*Windpfeifen*," and he says that when they become yellow (not brown, as Schiller has it on account of the rhyme) the workmen know that the metal has grown sufficiently fluid. Thereupon they must find out whether it contains the right proportion of tin and copper. For that purpose they pour some of the mixture into a hollow stone and allow it to grow cold. If, on being fractured, the sample shows indentations of moderate size (cf. p. 112, l. 24, "*schön gerastet in der Pruef*"), the proportion is satisfactory. That is the "*gute Zeichen*" spoken of in l. 30.

- 111.** 22. *wetten*, not *bet*, but *risk*.
112. 12. *der Pfosten ragende Bäume*, the poles which stand in the middle of haystacks. 24. Cf. p. 110, l. 30 and note. *Bruch*, the pieces of the fractured sample. 29. *des Henkels Bogen*, the arches of the handles. Bells are no longer cast with such handles. 31. Note the alliterations all through this stanza.
113. 27. *Zeile*, used to designate any straight line, such as a line of written or printed words, and often, too, a long row of houses.
115. 22. *Tönt*, transitive, like *flingt*, p. 109, l. 16.
116. 12. *Mag sich jeder göttlich thun*, let every one take his ease. 15. *Bursch*, apprentice. *die Vesper*, the bell for vespers, the evening bell. 17-24. Cf. Gray's *Elegy*:

"The curfew tolls the knell of parting day,
 The lowing herd winds slowly o'er the lea,
 The plowman homeward plods his weary way
 And leaves the world to darkness and to me."

- 117.** 19. *regen*, supply *fiß*.
118. 10. *das Gebäude*, the mould. 18. This and the two following stanzas were inspired by the horrors of the French Revolution. Many prominent Germans, among them Schiller and Klopstock, at first hailed the Revolution with delight, but later turned from it in disgust.
119. 17. *Heu*, poetical for *Heue*. 21. *dem Gwigblinden*, i.e. the mob (the word is neuter here). 29. *Helm*, the upper part of the bell. *Kranz*, the lower ridge. 31. *Schilder*, the quarters of the coat of arms on the bell. 32. *Bilder*, rare for *Bildner*.
120. 2. *Reihen*, here *circle*. 16. *das befränzte Jahr*. Schiller speaks of the year as *wreathed*, like the Hours and the Seasons. (We are indebted for some valuable details to Otis's careful edition of this poem.) *Die Erwartung*. This poem (published in 1800, conceived several years before) is Schiller's lyrical

masterpiece. The scene is laid in some southern country. The choice of meters is very felicitous; notice the difference in the metrical movement of the first two and the last two lines in each of the shorter stanzas (expressive of expectation and subsequent disappointment), and again contrast the long stanzas (contemplative or descriptive) with those shorter ones.

121. 13. *Schmeichellüste*, caressing zephyrs. 24. *Umspinn uns*, etc., wrap us in a web of mystic boughs. 26. *unbescheiden*, intrusive. 27. *Hesper*, the evening star. *der verschwiegene*, the discreet one.

122. 5. *Mein Ehr*, etc., a sea of harmonies floods my ear. 9. *winft*. The verb is taken with each of the subjects separately and hence is used in the singular. *Pfirsche* = *Pfirsche*. *The grape and the peach lure to enjoyment, peering in luxurious plumpness from behind the leaves*. 28. *Tarusbund*. *Der Tarusbund* is the yew.

123. 1. Notice the change in meter. *Der Graf von Habsburg*. Written in 1803. Tschudi's *Chronicon Helveticum* (used by Schiller for *Wilhelm Tell* and by Goethe for *Das Blümlein Wunderschön*) furnished Schiller the story of this ballad. In Tschudi, however, the priest became the chaplain of the Archbishop of Mentz and drew his master's attention to Rudolf. Furthermore, according to Tschudi, not the priest, but a "selige geistliche Kloster-Frau [Frau]" prophesied great prosperity to Rudolf and his descendants in return for his generosity. After many years of chaos (the "kaiserlose, die schreckliche Zeit," p. 123, l. 24), Rudolf von Habsburg was elected King of Germany in 1273. 14. *des perlenden Weins*, partitive genitive. In prose the acc. is used. 15. *die Wähler*. The German kings were chosen by seven prince-electors.

126. 24. *die spätesten Geschlechter*, i.e. the descendants of those daughters. Supply *Euch* before *glänzen*. *Es lächelt der See*. Sung by a young fisher-

man at the beginning of *Wilhelm Tell* (cf. Goethe's *Der Fischer*). The play was written in 1803 and 1804.

Friedrich von Matthiisson.

1761-1831.

His poems are characterized by grace and sadness, but lack every kind of force. He shows rather unusual powers of description.

127. 24. *Elysium*. *Psyche*, the Soul, drinks oblivion from Lethe before entering the blessed realms of Elysium.

128. 19. *Das Nachtlind* = die Nachseite, the *sad part* of her life as contrasted with the life of bliss which she is henceforth to lead. 32. *Anadyomene*, a surname given to Aphrodite in allusion to her being born of the foam of the sea.

129. 10. *Cynthia*. Artemis (or Cynthia), the goddess of hunting and of the moon, fell in love with the handsome youth Endymion while he was slumbering in a cave of Mount Latmos.

Johann Gaudenz von Salis-Seewis.

1762-1834.

A descriptive poet like Matthiisson.

130. 4. *Abendbilder*. *Festgeleier*, *festal music*. 5. *Heuer*, *mowers*. 18. *der Kiebitz*, *the plover*.

Moritz Arndt.

1769-1860.

His bold utterances against the French rule in Germany at the beginning of the century forced him for several years to make his home in foreign countries. Later his stirring writings in prose and verse did much to rouse the German nation against Napoleonic supremacy.

131. 21. *Vaterlandslied*. *Bube*, *knave*. 23. *Hermanns Schlacht*. Hermann, a German chief, defeated the Roman troops under Varus in 9 A.D. in

the Teutoburg Forest. This poem is a popular student-song (*Commersbuch*, No. 12).

132. 25. Warum ruf' ich? Ladung, summons. 26. Scheitel, generally masc.

133. 15. Geißtergau, the demesne of spirits.

Karl Theodor Körner.

1791-1813.

His unmistakable talent, especially for the drama, and his early death as a volunteer in the cause of national freedom have made him a favorite with the German people.

Lützows wilde Jagd was a corps of volunteers organized in 1813 against Napoleon under the leadership of Adolph von Lützow. The uniform of these volunteers was black as a sign of mourning for the national disasters. Körner became Lützow's adjutant. The poem has been set to music by Weber. **Gebet während der Schlacht.** Set to music by Schubert and by Weber.

Maximilian Gottfried von Schenkendorf.

1783-1819.

Conspicuous for his spirited verses inspired by the struggle against Napoleon.

Das Lied vom Rhein. The left bank of the Rhine was made a part of the French territory in 1795 and was not restored until 1814.

137. 19. Blut = Mann. The hero referred to is Siegfried, the principal figure of the Nibelungenlied, who was treacherously murdered by Hagen in the neighborhood of the Rhine. Siegfried, famous for his valor and gentleness, is made the embodiment of German virtues. 26. Siegfried was killed, partly because his murderers coveted an immense treasure, the "Nibelungen Hort," which was in his possession. This treasure was later sunk in the Rhine. The poem has become a student-song (see *Commersbuch*, No. 29).

Friedrich Rückert.

1788-1866.

Was for a long time professor of Oriental languages, first at the University of Erlangen, and afterwards in Berlin. Rückert was one of the greatest masters of the German language. He followed the path pointed out by Goethe in his *West-Östliche Divan* and imitated Oriental poetry with marked success. The tenderness, unmarred by morbidness, of some of his lyrics is profound; about them hovers an exquisite and indescribable perfume.

Aus den „Geharnischten Sonetten.“ Rückert wrote sixty-seven sonnets, called *Geharnischte Sonette*, as a proof of his interest in the struggle of the German people against Napoleon, sickness preventing him from joining the volunteers. Most of these sonnets were written in 1813. They are full of spirit and originality, and sketch the whole course of the war.

140. 2. *Walhalla*, the hall to which the ancient Germans believed brave warriors went after death. 7. *ausgefrischen*, obsolescent for *ausgefrischt*. **Aus „Agnes' Totenfeier.“** The sonnets entitled *Agnes Totenfeier* are a part of a series of poems the subject of which is a young girl (Agnes Müller) with whom Rückert was in love and who died. **Aus den „Sizilianen.“** Rückert wrote one hundred poems entitled *Sizilianen* (a part of a larger collection called *Italienische Gedichte*) which are the result of his studies in Italian literature.

142. 15. *beller Reid*, pure envy (cf. “belle Ibränen” in Höltz's “Elegie,” p. 15, l. 28.) **Aus den „Östlichen Rosen.“** The *Östliche Rosen*, a series of poems with oriental coloring, are the product of Rückert's studies in Eastern literatures, and owe their existence to the stimulus he derived from Goethe's *West-Östliche Divan*. They illustrate Rückert's exceptional power over language. Robert Schumann set several of them to music.

143. Ein Gruß an die Entfernte, l. 15 and l. 16.

Similarly Petrarch speaks of Laura's eyes as "those twin lights, which made the storm and blackness of my days one beautiful serene" ("que' duo lumi, che quasi un bel sereno a mezzo 'l die Fêr le tenebre mie." Canzone III. l. 43, ed. Scartazzini).

17. Du Duft, der meine Seele speiset. This poem is a *Ghasele* (or *Gasele*, or *Ghasel*, or *Gasel*), i.e. an oriental form of verse in which all even lines rhyme with the first. Platen first introduced Ghaselen into German literature, and was almost immediately followed by Rückert. The constant recurrence of certain words is meant to emphasize the main idea of the poem. **Aus dem „Liebesfrühling."** The "Liebesfrühling" is a series of poems (grouped in six "Sträuße") in which Rückert tells the story of his love for Louise Wiet-haus-Fischer from their first meeting to their marriage. Mastery over poetical forms and delicacy characterize these poems. **Lüfteleben.** Set to music by Schumann.

147. 23. **Freimund**, the poet himself. **Aus „Schi-King."** The *Schi-King* (or *Ancient Poems*) is a collection of Chinese popular poems, consisting of 305 pieces, the oldest of which date back to perhaps the eighteenth century B.C., and the latest to the sixth century B.C. Confucius (550-478 B.C.) is said by some to have made the collection.

August Wilhelm Schlegel.

Born in Hanover in 1767 and died as Professor in Bonn in 1845. He and his brother Friedrich were the founders of the Romantic school. His admirable translation of Shakespeare has made the English poet a German classic. Schlegel was also a great critic.

Das Schwanenlied. From the "Toten-Opfer für Augusta Böhmer," Schlegel's stepdaughter (died in 1800).

148. 8. The song referred to is, of course, Goethe's poem *Der König in Thule*.

Friedrich Schlegel.

1772-1829.

Brother of August Wilhelm. Is famous for his lectures on the history of literature and as a Sanscrit scholar.

Calderon. Calderon, the famous Spanish dramatist, lived from 1600 to 1681.

Ludwig Tieck.

1773-1853.

Together with the Schlegels was the most prominent of the Romanticists, and one of the most prolific and important of German writers; he was greater, however, as a novelist than as a lyrical poet.

150. 8. *Die Musik.* schlägt . . . auf, *breaks out into.*
9. *spielenden,* *glittering.*

151. 2. *Die Blumen.* *Saitenspiele,* *harps.*

Novalis.

Friedrich von Hardenberg (known as Novalis) was born 1772, died 1801. He was one of the most characteristic and the deepest of the Romanticists.

Ludwig Achim von Arnim.

1781-1831.

A true Romanticist, full of poetical intuitions, but with an imperfect sense of artistic proportion. He and Brentano made themselves immortal by publishing a collection of *Volkslieder*, which they called *Des Knaben Wunderhorn* (1806-3).

Liebebsglück. From Arnim's novel *Armut, Reichtum, Schuld und Busse der Gräfin Dolores* (section I. chapter 7, ed. of 1840).

153. 4. *Wie ist mir so geschehen,* *how blissful has my life become.*

Clemens Brentano.

1778-1842.

A passionate admirer and disciple of the Romantic-school men. His writings show poetical sense, but lack maturity and proportion.

14. *Der Spinnerin Lied.* The nightingale plays an important part in popular poetry, of which Brentano was so devoted an admirer; it is regarded as taking great interest in human affairs: lovers make it their confidant, and it is supposed by its song profoundly to influence people for good or evil. See Uhland's admirable treatise, vol. III. of his *Schriften*, p. 89. But it is a favorite in the popular poetry not only of Germany, but also of Holland, Denmark, France, Italy, Spain, and even of Persia. (Cf. Böckel, *Deutsche Volkslieder aus Ober-Hessen*. Marburg, 1885, Einleitung, p. lxxxvii).

154. 20. *Der Abend. überm Lauschen, while listening.*
21. *auf, to.* Depends on Lauschen.

Friedrich Hölderlin.

1770-1843.

A romantic admiration for classical Greece made him discontented with his surroundings, and his unhappy love for Susette Gontard (whom he calls Diotima in his poems) cast a deep gloom over his ill-starred life. In 1802 he became insane and remained so until he died. His poetry is remarkable for purity of diction and profound melancholy. Vischer has aptly called Hölderlin "ein griechischer Werther."

Joseph Freiherr von Eichendorff.

1788-1857.

A prominent member of the Romantic school. His lyrics are famous for melody and fascinating weirdness. In him the school found its healthiest exponent; he belonged to the small number of his

contemporaries who were not only poets, but also men, and who filled important positions. Among his prose works, the charming story "Aus dem Leben eines Taugenichts" (1826) is best known.

156. Rüdtehr. 17. *sicht*, old form for *sieht*. **Das zerbrochene Ringlein.** A popular German song. Some lines similar to these are found in the popular poetry of the sixteenth century (Uhland, *Volkslieder*, No. 33):

Dört hoch auf jenem Berge
Da get ein Mühlenrad,
Das malet nichts denn Liebe
Die Nacht biß an den Tag;
Die Mühle ist zerbrochen,
Die Liebe hat ein End,
So g'fegen dich Got, mein feines Lieb!
Sez far ich ins Ellend.

(i.e. *I am going to parts unknown*).

Sehnsucht. Set to music by ten composers, among them Fr. Abt.

Adalbert von Chamisso.

Born in 1781 in the castle of Boncourt in France, and died in Germany in 1838. When he was nine years old, his family was driven from France by the French Revolution and settled in Germany. Though Chamisso was a native Frenchman, his poetry is typically German.

Frauen-Liebe und Leben. Set to music by Schumann.

August Graf von Platen=Hallermünde.

Born in 1796, lived most of his life in Italy, and died in Syracuse in 1835. His poetical works are conspicuous for great beauty and purity of language, and for an aristocratic calmness which has been mistaken for coldness and has chilled the majority of readers. For a good characteristic of Platen see Geibel, *Werke*, vol. III. p. 69, Spruch No. 33.

Das Grab im Busento. Alaric, king of the Visigoths, invaded Italy, and in 410 A.D. conquered Rome, but soon after died in the bloom of manhood while laying siege to the town of Cosentia (Cosenza) in Southern Italy. He was buried with his treasures in the bed of the river Busentinus (Busento). *Gasele*. For the meaning of Gasele, see note on Rückert's *Ghasele*, p. 143.

170. 12. *Phaläne*, a night-moth.

172. *Venedig*. 17. *Nonen*, *mons*, *ages*. 20. *Riba der Sflabonen*, a quay in Venice. 23. *Paolo Veronese*, a great Venetian painter of the sixteenth century. 25. *Niesentreppe*, a famous staircase in the doge's palace.

Justinus Kerner.

1786-1862.

A prominent member of the "Suabian school." The popular element is strong in his poems. Many of them have become favorite songs, and some of them student-songs.

173. *Wanderlied*. A student-song; see *Commersbuch*, No. 244. 1. *noch getrunken*, *once more let us drink*. 21. *Bursche*, *student*.

Ludwig Uhland.

1787-1862.

The head of the "Suabian school." Was for a time a professor of German literature in the University of Tübingen, but also became prominent in politics about the middle of this century. He is the author of several invaluable treatises on German literature. In his poetical works (consisting of poems and dramas) he conjured up the picturesque and robust life of the middle ages. A glorious atmosphere of breeze and sunshine characterizes most of his works, yet in some he strikes a note of simple pathos such as is found in the ballads of the people. A fine characterization of Uhland the patriot and

Uhland the poet may be found in Vischer's essay on Uhland (*Kritische Gänge, Neue Folge*, 4tes Heft, p. 99).

178. Abschied. 8. Der da, etc., i.e. his grief. An obscure passage. Why his grief should disappear with the Abschiedswein is not clear. 12. Gelbweiglein = Gelb-Weichen. Des Goldschmieds Töchterlein. Set to music by Loewe. Der Wirtin Töchterlein. Very successfully imitates the tone of popular poetry.

182. Der gute Kamerad. 2 nit, dialectical for mit. 12. derweil, while. (Cf. *Commersbuch*, No. 276.) Die Rache. The word means "retribution" here rather than "revenge." This use of the word is found especially in the older language. Harald. Was originally intended as a part of a fairy-drama to be called *Tamlan*. The story, as found here, was invented by Uhland, but was suggested to him by several old myths. Notice the contrast between Harald and his followers. He resists the blandishments of the fairies, to which his men yield, and is overcome only by the mystic power of the magic well. Like Charlemagne, Frederick Barbarossa, and Frederick II. of Hohenstaufen, he remains for centuries in a death-slumber, from which he half awakens from time to time.

183. 27, 28. The fairies could not rob him of his armor, as they did his retainers. Lied eines deutschen Sängers. This charming expression of Uhland's patriotism was written in 1814.

187. 1. Heerschild, military shield. 13. Ratten, an old German tribe settled in what is now Hussia. Des Sängers Fluch. Uhland got the idea for this poem from the ballad entitled *Young Waters* in Percy's *Reliques* (*Wheatley's edition*, II. 228), translated by Herder as *Der eifersüchtige König* (*Suphan's Herder*, vol. xxv. p. 379). All attempts at interpreting the king as Napoleon (the poem was written 'n 1814), the young man as liberty, trampled under foot by the French emperor, and the old minstrel as

the outraged people, are futile and meaningless. Contrast this minstrel and this king with the minstrel and the king in Goethe's *Der Sänger*.

188. 18. *Das Gemahl* is used of both man and wife. Here it stands for the more common word *die Gemahlin*. The meter is the same as that of the *Nibelungenlied*; the second half of the last line, however, has in this poem only three accented syllables instead of four. Set to music by Schubert. *Das Glück von Edenhall*. Suggested by a story in Ritson's *Fairy Tales* (1831), according to which in Edenhall castle in Cumberland a glass given by fairies was kept which bore the inscription:

If this glass do break or fall,
Farewell, the luck of Edenhall.

In the English story the glass was, however, prevented from breaking, whereas Uhland lets the young lord wantonly destroy it himself.

191. 30. *Fei*, *fairy*.

Gustav Schwab.

Born in 1792 in Stuttgart and died there in 1850. His verses show Uhland's influence without, however, coming up to their model.

194. *Schlittenlied*. 22. *Philister* may mean a narrow-minded fellow, or, in student-slang, any one who is not a student. It means the latter here. *An den Gefang*. 28. *Geuß*, obsolete for *gieße*. 29. *beut*, obsolete for *bietet*.

Wilhelm Müller.

1794-1827.

Known for his pretty but shallow *Müller*-, *Jäger*- and *Postillonslieder*, and for his poems inspired by the Greek struggle for independence from the Turkish yoke (1821-0).

Vineta. According to tradition, Vineta was a famous

trading place on the island of Wollin, on the coast of Prussia, and in the twelfth century disappeared in the ocean after an earthquake.

Nikolaus Lenau.

Nikolaus Niembsch, Edler von Strehlenau (known in literature as N. Lenau), was born in 1802 in Hungary. He studied philosophy, law, and medicine without finding satisfaction in any of them. In 1832 he went to America, but soon returned disappointed. Several years before his death he became insane and died in 1850 in an asylum. His writings reflect a profoundly melancholy but intensely poetical temperament.

201. *Der Polenflüchtling. II. Kosziusko (1746-1817)* was a Polish patriot who skilfully but unsuccessfully fought for Polish independence against overwhelming Russian armies.

203. *9. Ostrolenka's Feld.* In 1830 the Poles, whose country had been put under the guardianship of Russia by the Congress of Vienna (1815), rose in rebellion, but were defeated at Ostrolenka (1831). Poland became a Russian province, and many Poles (like the hero of this poem) went into exile. *Schilflieder.* Lenau wrote five "Schilflieder," of which the ones selected here are the first and the last.

Heinrich Heine.

Born of Jewish parents in Düsseldorf in 1797 and died in 1856. After studying law at several universities and living in different parts of Germany, he moved to Paris in 1831 and remained there until his death. The last years of his life were darkened by disease. His lyrical poems differ widely in value; the best belong, for exquisite delicacy and poetic fragrance, to the masterpieces of European literature; the worst are little better than worthless. Through all his writings runs, as does through Byron's, a mercilessly cynical vein. The note of insincerity, too, which lurks sometimes in his most perfect lines

marry much of his work. His descriptions of nature are often exquisitely beautiful. With him, however, nature is like a mirage of fairyland forlorn, and to prefer nature as described by him to nature as described by Goethe, Wordsworth, or the poets of the *Volkslieder* is to prefer tuberoses to violets, and tranced moonlight nights to the dewy health of morn. Yet many of his poems have become a part of the stock-in-trade of every cultured German. His collection of poems called *Buch der Lieder* appeared in 1827. Among his prose works should be mentioned *Reisebilder* (from 1826 on). Heine was the most important of a group of writers who are known as "das junge Deutschland"; a curious misnomer, as their views of life were senile, and as the men were fiercely hostile to German institutions. All English-speaking students of Heine are familiar with Mr. Matthew Arnold's essay. In Corvinus' essay "Herbstgefühl, Gedicht von Goethe" (Programm des Gymnasiums zu Braunschweig, 1878), p. 8, may be found some striking remarks on the difference between Goethe's and Heine's nature-sense. Goethe "entdeckt gleichsam die in der Natur von Ewigkeit her schlummernde Lyrik," Heine often "ectasyiert den leblosen Stoffen Empfindungen auf, die in ihrer Natur nicht angedeutet sind." Heine makes, e.g., the violets "hidern und lesen," Goethe speaks of a violet as "gebüßt in sich und unbekannt." [For 1797 as the most probable date of Heine's birth, see E. Elster, *Vierteljahrschrift f. Literaturgesch.*, IV. 465.]

Schöne Wiege meiner Leiden. Set to music by Schumann. **Die Grenadiere.** This famous ballad is an expression of Heine's admiration for Napoleon. The fatal campaign against Russia took place in 1812, and Napoleon was sent to Elba in 1814. Schumann's masterly music to this poem is well known. **Bellsäfer.** Cf. Book of Daniel, ch. v. Set to music by Schumann. **Ich will meine Seele taufen.** Set to music by Schumann. **Auf Flügeln des Gesanges.** Set to music by Mendelssohn. **Die Lotus' lerne ängstigt.** Set to music by Schumann. **Ich groÙe nicht, und wenn das Herz auch bricht.** Set to music by Schumann. **Ein Fichtenbaum steht einsam.** Set to music by innumerable composers,

among them Liszt. *Allnächtlich im Traume seh' ich dich.* Set to music by Schumann. *Lorelei.* Clemens Brentano invented the story of the siren of the Rhine (in his poem *Die Lore Lay*), and Heine made it immortal by this poem. It has been set to music by several composers, among them Liszt. *Du schönes Fischer-mädchen.* Set to music by Schubert. *Das Meer erglänzte weit hinaus.* Set to music by Schubert. *Du bist wie eine Blume.* Set to music by Schumann, Schubert, Rubinstein, and many others. *Der Hirtenknabe.* From *Die Harzreise*.

217. 24. *Stolzgeschreizt, strutting proudly.* 28. *Kammermusizi, "court-musicians."* Kammer sometimes is used to designate the people in waiting on the person of a sovereign. Aus „Die Nordsee." Heine's group of poems entitled *Die Nordsee* consists of two cycles. *Sturm* belongs to the first, *Meergruss* to the second. Heine is the first German poet "welcher (says his biographer, Strodtmann) das geheimnisvoll großartige Leben des Meeres als einen neuen Stoff für die deutsche Poesie eroberte." See Heine's own remarks on the subject, quoted by Strodtmann (Heine's *Leben und Werke*, vol. I. Hamburg, 1884, p. 415). *Meergruß.* Thoroughly Heinesque in spirit.

219. 31. *zehntausend Griechenherzen, the ten thousand Greeks who made the famous retreat recorded by Xenophon.* When they saw the sea for the first time again after months, they were overcome with joy and shouted "*Thalatta! Thalatta!*" (*The sea! the sea!*). *Es war ein alter König.* This little ballad, as exquisite as an old miniature, reminds one of Mr. William Watson's *The Lute-Player*.

225. *Diesseits und jenseits des Rheins.* 7. *baß = besser.* 12. *schier = fast, beinabe.* *Heidelberger Faß, a huge barrel in the castle at Heidelberg.* *Nachts, ergaßt vom wilden Geiste.* In 1844 Heine's uncle Salomo died, and his son Charles refused to pay the poet a pension which he used to get during the old gentle-

man's lifetime. Heine felt the outrage so deeply that he soon after got a stroke, from which he did not recover. 25. Siegfried, the hero of the Nibelungenlied, bathed in the blood of a dragon and thus became invulnerable, his skin turning to horn except in one spot between the shoulders.

August Heinrich Hoffmann.

1793-1874.

Called von Fallersleben. His simple and melodious lyrics and his political poems (*Unpolitische Lieder*) exercised much influence about 1848 through their interesting mixture of venom and good nature, and won for their author an honorable position among the German poets of the century.

226. *Das Glüd der Vergeßlichkeit.* 19. Dompaff, *bullfinch.*

Hermann Ferdinand Freiligrath.

1810-1876.

His early verses are remarkable for picturesqueness, intensity of color, and that longing for far-off countries which is found in so much of the poetry of his day. Up to 1844 he sided with the royalists in the democratic movement in Germany. After that time his works begin to reflect a violently republican spirit, and he became the most powerful among the revolutionary poets. He had to leave Germany and resided many years in England. Intensity is the chief characteristic of his poetry, an intensity which at times leads to exaggeration.

O lieb' so lang du lieben kannst. One of the earliest of Freiligrath's lyrics, written at his father's death. Set to music by Liszt and many others. *Wär' ich im Bann von Meffa's Thoren.* A characteristic specimen of Freiligrath's earlier poetry. The scene is laid in the East, the verses fairly glow with color, and the poet gives expression to his longing for a distant country of picturesqueness and romance.

228. 18. Yemen, Southwestern Arabia.

229. 10. *Wüstenbrunn* = *Wüstenbrunnen*. 32. *Bug*, *shoulder*. *Prinz Eugen, der edle Ritter*. Prince Eugene of Savoy (1663-1736) was one of the greatest generals of his age and distinguished himself in the Austrian wars against France and against Turkey. One of his feats was the capture of Belgrade in 1717. A popular song beginning "*Prinz Eugen, der edle Ritter*" deals with this exploit. Freiligrath's delightful ballad undertakes to account for the origin of that song.

230. 1. *Posten, Werda-Rufer*, both mean *sentinels*. 9. *Piset*, a troop of soldiers. 11. *Ischaf*, a cap worn by soldiers. 12. *Kornet*, *ensign* in a cavalry regiment. 13. *Scheden*, *dappled horse*. 16. *Knöchel*, here *dice*. 17. *Feldstandarten*, lit. *cavalry flags*; here, the soldiers about such flags. In the same way *Fähnlein* means a small body of troops. *Tenen* = *den*. Löwe has composed charming music to these verses.

231. *Der Falk*. 8. *Marischalk*, obsolete for *Marshall*; originally the one who had the supervision over all the horses at a royal court, later more loosely used for a high court-dignitary. 9. *balde*, used in the old sense of *swiftly* or *boldly*. 12. *Ugraffe*, *clasp*. 25. *beizen*, *to hunt with falcons*. 28. *Federspiel*, *falcon*.

232. 11. *bestreiten*, *to attack*. *Ammonium*. The classical name for an oasis in the Libyan desert. 28. *Pentapolis*, the district subject to Cyrene, when that city was most flourishing. The name is derived from the five chief cities in that territory. *Löwenritt*. The best known of Freiligrath's poems, because of the mastery of language and the power of description displayed in it.

233. 20. *Gottentottenkraal*. *Kraal* is a village. 22. *Karoo*, steppe in Southern Africa.

234. 6. *Schabraden*, gorgeous *saddle-cloth*. 7. *Marstallkammern*, store-houses in which harness, saddles, etc., are kept for a royal stable. 12. *Pardelhaut*, *panther-skin*.

235. 3. *Trombe*, *water-spout*.

236. Du hast genannt mich. 14. für und für, *for ever and ever*. 28. Schlag, used of the song of certain birds, especially the nightingale. *Hamlet*. One of the most remarkable of Freiligrath's revolutionary poems.

238. 7. *Wittenberg* was formerly the seat of a university. *Hamlet* studied there (cf. Shakespeare's *Hamlet*, I. 2). 15. *Roßebue*, a famous and notorious German playwright. As he lived for a time in Russia and on his return to Germany posed as indifferent to the growing democratic movement, he was taken for a Russian spy and a supporter of absolutism, and was murdered by a student called Sand, in 1819.

Georg Herwegh.

1817-1875.

A passionate spokesman of republican principles, he exercised considerable influence during the excited times before and after 1848.

243. 1. *Shelley*. Cf. the lines from the *Tempest* (I. 2) on Shelley's grave in Rome :

"Nothing of him that doth fade,
But doth suffer a sea-change
Into something rich and strange."

244. *Anastasius Grün*.

1806-1876.

Anton Alexander, Graf von Auersperg, more generally known by his *nom de plume* Anastasius Grün. He made himself conspicuous in his public life and in some of his literary works by strong liberal tendencies.

247. *Emanuel Geibel*.

1815-1884.

The most important German lyrical poet since Uhland and Heine. He has endeared himself to the

German people by the tenderness and delicacy of his works, and by his patriotism.

248. Der Hidalgo. The word means a Spanish nobleman. 18. *zumal, at the same time.* The poem has been set to music by Schumann. **Der Zigeunerbube im Norden.** Set to music by Reissiger.

251. Ich bin die Rose auf der Au. 1. **Memnon.** There was a colossal statue in the neighborhood of Thebes in Egypt, supposed to represent Memnon the son of Eos, which, when reached by the rays of the rising sun, gave forth a sound. **Siehst du das Meer.** Set to music by Schubert. **Dichterleben** Set to music by Schubert. **Tannhäuser.** The myth of the youth who cannot resist the allurements of an elf of surpassing beauty is very old, and is found in many Germanic countries. In the German Volkslied of the *Tanhauser* (cf. Uhland, *Volkslieder*, No. 297a), the youth is confounded with a minstrel and poet, named Tanhauser, who flourished about 1250, and the fairy is called Venus. (Cf. Liliencron, *Deutsches Leben im Volkslied um 1530*, Kürschner's Deutsche National-Litteratur, vol. 13, p. xliv, and White, *Deutsche Volkslieder*, p. 301.) These names have been preserved in all later forms of the myth. In modern times the story (unskilfully revived by Tieck in *Der getreue Eckart und der Tannenhäuser*, 1799, a part of his *Phantasia* and characteristically treated by Heine in his *Die Götter im Exil*) has been made more fascinating than ever by Wagner in his musical drama *Tannhäuser*, by Mr. Swinburne in his *Laus Veneris*, and by Mr. W. Morris in his *Hill of Venus*, a part of his *Earthly Paradise*. In Julius Wolff's *Tannhäuser* the minstrel of that name is the central figure.

252. 15. The nightingale is the bird of lovers, in popular poetry. Here it is made to warn the youth. (Cf. the note on Brentano's *Der Spinnerin Lied*.)

254. Einer jungen Freundin. 11. **Sonntagekind,** a child born on Sunday and hence supposed to

be more fortunate in all its enterprises than other people.

255. Wenn sich zwei Herzen scheiden. 9. Rüste, *rest*. The word is now lost, except in a few phrases, like die Sonne geht zur Rüste, and the like.

256. Neue Liebe. 13. Schneegebrente, *snow-fields*. 15, 16. Some words like ist die must be supplied before schwindelnde. One would expect an stürzender Bäche, and supply kommt der Frühling. **Gnome.** Cf. Schiller's fine elegy *Das Glück* in which the same idea is expressed.

257. Joseph Viktor Scheffel.

1826-1886.

Made himself a great favorite with the Germans by his *Trompeter von Säckingen*, his poems bubbling over with life and wit, published under the title of *Gaudeamus*, and especially by his novel *Ekkehard*. Our selections are taken from the *Trompeter von Säckingen*. The first is one of the most beautiful student-songs (*Commersbuch*, No. 111); the second has become famous particularly through Nessler's music.

259. Friedrich Bodenstedt.

1815-1892.

Especially famous for his *Lieder des Mirza Schaffy* (1850), in which is reflected oriental life and thought. Our selections are taken from *Mirza Schaffy*.

260. Paul Heyse.

Born in 1830, now living in Munich. He is the prince of German short-story writers.

261. Gottfried Keller.

1819-1890

A famous Swiss novelist, the author of *Der grüne Heinrich*, *Die Leute von Seldwyla*, etc.

Adolf Friedrich Graf von Schack. 262.

Born in 1815, resided most of the time in Munich. Died in 1894. His epics, dramas, and poems show an exceptionally keen sense of form.

Die Athener in Syrakus. The figures of Clearchus and Gorgias, and the words of the chorus, seem to be the invention of the author; but Plutarch tells in his life of Nikias that Athenian captives were released by the Sicilians for reciting passages from Euripides, "whose poetry, it appears, was in request among the Sicilians more than among any of the settlers out of Greece." This anecdote was used by Browning in *Balaustion's Adventure*.

Wilhelm Richard Wagner. 266.

1813-1883.

The reformer of the modern opera. His texts, all of which he wrote himself, show him to be a dramatic writer of great power, in point of originality perhaps the greatest German dramatist. We mention him here among lyrical and ballad poets only because in some of his dramas pieces of a lyrical nature are found. In his early pieces *Rienzi* (performed for the first time in 1842), *Der fliegende Holländer* (1843), *Tannhäuser* (1845), *Lohengrin* (1850), he only imperfectly carried out his great principle that the words and the music of a musical drama should be complements of each other, and that therefore the text is fully as important as the music. This principle was carried to its consummation in his later works, *Tristan und Isolde* (1865), *Die Meistersinger von Nürnberg* (1868), *Der Ring des Nibelungen* (1876), and *Parsifal* (1882). Although no one has so strongly insisted as Wagner did on the value and importance of music as an interpreter of poetry, many before him combined the two with great success. Composers of the first order, like Beethoven, have revealed many hidden beauties and have vastly increased the popularity of a large number of lyrics and ballads by the exquisite music they wrote for them.

Ballade. This ballad appears in Act II. Scene I. of *Der fliegende Holländer*, and is sung by a young girl, named Senta, while spinning with some of her friends. The picture of the Flying Dutchman, the captain of the famous phantom ship, is hanging on the wall, and Senta addresses a part of her song to it. The story of his fate has an irresistible fascination for her. The weird music of this scene indicates with admirable skill her growing love for the doomed man. As Senta sings in her ballad, the Flying Dutchman is fated forever to roam over the sea unless he can find a woman who will remain faithful to him to her dying day. In the course of the drama, Senta sacrifices herself for him and frees him from his curse. The story of the phantom ship and its captain, "the Wandering Jew of the Ocean," is wide-spread. Wagner tells in his *Eine Mitteilung an meine Freunde* how on his voyage from Riga to Paris, the reefs of Norway, wrapped in fog, vividly recalled to his mind the legend of the Flying Dutchman which he remembered reading somewhere in Heine. (See *Aus den Memoiren des Herrn von Schnabelewopski*, chapter vii, where the story is told with truly Heinesque frivolity, wit, and cynicism). In another part of the *Mitteilung*, Wagner makes some very suggestive remarks on the story and its meaning (cf. *Werke*, second edition, vol. IV. p. 265).

INDEX I.

AUTHORS AND POEMS.

	PAGE
Arndt (Moritz) (1769-1860).	
Vaterlandslieb.....	131
Warum ruf' ich?.....	132
Arnim (Achim von) (1781-1831).	
Liebesglück.....	152
Bodenstedt (Fried.) (1819-92).	
Jasmin und Flieder.....	259
Wissen und Weisheit.....	259
Brentano (Clemens) (1778-1842).	
Der Spinnerin Lieb.....	153
Der Abend.....	154
Bürger (Gottfr. Aug.) (1747-94).	
Lenore.....	18
An die Menschengesichter.....	26
Auf die Morgenröte.....	27
Chamisso (Adalbert von) (1781-1838).	
Das Schloß Vincourt.....	161
Frauen Liebe und Leben.....	162
Claudius (Matthias) (1740-1815).	
Abendlied.....	16
Eichendorff (Jof. Freiherr von) (1788-1857).	
Rückkehr.....	156
Das zerbrochene Ringlein.....	157
Wehmuth.....	158
Die zwei Gefellen.....	158

Eichendorff—Continued.

Lockung.....	159
Sehnsucht.....	160

Freiligrath (Herm. Ferd.) (1810-76).

O lieb', so lang du lieben kannst!.....	227
Wär' ich im Bann von Metta's Thoren.....	228
„Prinz Eugen, der edle Ritter“.....	220
Der Fall.....	231
Ammonium.....	232
Löweneitt.....	233
Du hast genannt mich einen Vogelsteller.....	236
Hamlet.....	237
Antwort.....	239

Geibel (Emanuel) (1815-84).

Der Hidalgo.....	247
Der Zigeunerbube im Norden.....	248
Ich bin die Rose auf der Au.....	250
Siehst du das Meer.....	251
Dichterleben.....	251
Tannhäuser.....	252
Einer jungen Freundin.....	254
Wenn sich zwei Herzen scheiden.....	254
Rühret nicht daran.....	255
Neue Liebe.....	256
Gnome.....	257

Gellert (Christ. Fürchtegott) (1715-69).

Die Güte Gottes.....	5
Der Bauer und sein Sohn.....	7

Gleim (Joh. Wilh. Lud.) (1719-1803).

Der Bach.....	8
Schlachtgesang vor der Schlacht bei Prag den 6ten Mai 1757.....	9

Goethe (Joh. Wolfgang von) (1749-1832).

Willkommen und Abschied.....	33
Heidenröslein.....	34
Der König in Thule.....	34

Goethe—*Continued.*

Prometheus	35
Der untreue Knabe	37
Gretchen's Lied aus „Faust“	38
Neue Liebe, neues Leben	40
An Belinden	41
Jägers Abendlied	41
Rastlose Liebe	42
Wandrer's Nachtlieb I.	43
Der Fischer	43
Gefang der Geister über den Wassern	44
Wandrer's Nachtlieb II.	45
Erzkönig	45
An den Mond	47
Der Sänger	48
Zueignung	49
Mignon	53
Aus „Egmont“	54
Erinnerung	54
Harfenspieler I.	54
Harfenspieler II.	54
Nähe des Geliebten	55
Aleris und Dora	55
Der Zauberlehrling	63
Das Blümlein Wunderschön	66
Die Liebende schreibt	69
Die Liebende abermals	69
Sie kann nicht enden	70
Gefunden	70
Aus dem „West-östlichen Divan“	71
Frühling übers Jahr	72
Spruch	73
Begeisterung	74

Grün (Anton Aler, Graf von Auersperg, known as

Anastasiu8 Grün, (1806-76).

Der letzte Dichter	244
Begrüßung des Meeres	246

	PAGE
Günther (Joh. Christ.) (1695-1723).	
Als er seine Liebe nicht sagen durfte.....	1
An Leonoren.....	2
Hagedorn (Friedr. von) (1708-54).	
An die Freude.....	4
Heine (Heinrich) (1797-1856).	
Schöne Wiege meiner Leiden.....	204
Die Grenadiere.....	205
Belfäzer.....	206
An meine Mutter B. Heine.....	207
Die Rose, die Lilie, die Taube, die Sonne.....	208
Ich will meine Seele tauchen.....	209
Es stehen unbeweglich.....	209
Auf Flügeln des Gesanges.....	209
Die Lotusblume ängstigt.....	210
Ich groÙe nicht, und wenn das Herz auch bricht.....	210
Ja, du bist elend, und ich groÙe nicht.....	211
Das ist ein Flöten und Geigen.....	211
Und wüßten's die Blumen, die kleinen.....	211
Ein Fichtenbaum steht einsam.....	212
Ein Jüngling liebt ein Mädchen.....	212
Aus alten Märchen winkt es.....	213
Allnächtlich im Traume seh' ich dich.....	214
Lorelei.....	214
Du schönes Fischermädchen.....	215
Wenn ich an deinem Hause.....	215
Das Meer erglänzte weit hinaus.....	216
Du bist wie eine Blume.....	216
Du hast Diamanten und Perlen.....	217
Der Sirtentnabe.....	217
Sturm.....	218
Meergruß.....	219
Unterm weißen Baume sitzend.....	221
Leise zieht durch mein Gemüt.....	222
Wie die Nissen duftig atmen.....	222
Es war ein alter König.....	223
Ich wandle unter Blumen.....	223

Heine—Continued.

Der Brief, den du geschrieben.....	223
Sterne mit den goldnen Füßchen.....	224
Der Adra.....	224
Diesseits und jenseits des Rheins.....	225
Nacht, erfäßt vom wilden Geiste.....	225

Hermes (Georg) (1817-75).

Strophien aus der Fremde.....	240
Der Gefangene.....	241
Schellen.....	242
Das Lied vom Hasse.....	243

Heyse (Paul) (1830-).

Seit du nun schweigst.....	260
----------------------------	-----

Hoffmann (Aug. Heinr., called von Fallersleben)

(1798-1874).

Aus den „Frühlingsliedern an Artifera“.....	226
Aus den „Unpolitischen Liedern“.....	226

Hölderlin (Friedrich) (1770-1843).

Hyperions Schicksalslied.....	155
-------------------------------	-----

Hölty (Ludwig Heinr. Christ.) (1748-76).

Elegie auf ein Landmädchen.....	14
---------------------------------	----

Keller (Gottfried) (1819-90).

Stiller Augenblick.....	261
-------------------------	-----

Kerner (Justinus) (1786-1862).

Wanderlied.....	173
Sehnsucht.....	174
Poesie.....	175

Klopstock (Fried. Gottlieb) (1724-1803).

Ihr Schlummer.....	10
Die frühen Gräber.....	11
Lie.....	11

Körner (Karl Theodor) (1791-1813).

Lüpfow's wilde Jagd.....	133
Gebet während der Schlacht.....	135

	PAGE
Lenau (Nikolaus Niembsch, Edler von Strehlenau) (1802-50).	
Bitte.....	199
Schilflieder.....	199
Der Polenflüchtling.....	200
Einsamkeit.....	203
Lenz (Jaf. Mich. Reinhold) (1751-92).	
Ach, du, um die die Blumen sich.....	30
Wo bist du ißt, mein unvergeßlich Mädchen.....	31
Matthisson (Fried. von) (1761-1831).	
Elysium.....	127
Müller (Friedrich, Maler) (1749-1825).	
Soldatenabschied.....	31
Müller (Wilhelm) (1794-1827).	
Wineta.....	196
Frühlingsseinzug.....	197
Sellaß und die Welt.....	198
Rebais (Fried. von Hardenberg) (1772-1801).	
Der Bergmann.....	151
Platen (Aug. Graf von) (1796-1835).	
Das Grab im Vusento.....	169
Gasele.....	170
Verzagen.....	171
Antwort.....	171
Venedig.....	172
Mübert (Friedrich) (1788-1866).	
Aus den „Geharnischten Sonetten“.....	139
Aus „Agnes Totenfeier“.....	141
Aus „Den Sicilianen“.....	142
Aus „Den Süßlichen Rosen“:	
(a) Kehre ein bei mir.....	142
(b) Ein Gruß an die Entfernte.....	143
Ghasele.....	143
Aus dem „Liebesfrühling“:	
(a) Du meine Seele, du mein Herz.....	144
(b) Rose, Meer und Sonne.....	144

Rüdert. — *Continued.*

(c) Liebste! Nein, nicht laßberauscht.	146
Püfteleben.	146
Aus „Schi-Ring“.	147

Salis-Zewis (Joh. Gaudenz von) (1762-1834).

Abendbilder.	129
-------------------	-----

Schad (Ad. Fr. Graf von) (1815-94).

Die Athener in Syrakus.	262
Heb', o hebe.	265

Scheffel (Joh. Victor) (1826-86).

Alt Heidelberg, du seine.	257
Das ist im Leben häßlich eingerichtet.	258

Schenkendorf (Mar. Gottfr. von) (1783-1819).

Das Lied vom Rhein.	136
Muttersprache.	138

Schiller (Joh. Christoph Friedrich von) (1759-1805).

Die Schlacht.	74
Die Ideale.	76
Würde der Frauen.	79
Die Teilung der Erde.	81
Die zwei Tugendwege.	82
Das Mädchen aus der Fremde.	82
Botenstafeln.	83
Der Handschuh.	84
Die Kraniche des Ibis.	86
Der Taucher.	92
Breite und Tiefe.	97
Hoffnung.	98
Der Kampf mit dem Drachen.	98
Das Lied von der Glocke.	108
Die Erwartung.	121
Der Graf von Habsburg.	123
Lied des Fischertnaben.	127

Schlegel (August Wilh.) (1767-1845).

Das Schwanenlied.	148
In der Fremde.	148

	PAGE
Schlegel (Friedrich) (1772-1829).	
Calderon.....	149
Schubart (Christ. Dan. Fried.) (1739-91).	
Die gefangenen Sänger.....	28
Freiheitslied eines Kolonisten.....	29
Schwab (Kustav) (1792-1850).	
Schlittenlied.....	193
An den Gesang.....	194
Stolberg (Fried. Leopold Graf von) (1750-1819).	
An die Natur.....	16
Tied (Rudwig) (1773-1853).	
Die Musik.....	149
Die Blumen.....	150
Uhland (Rudwig) (1787-1862.)	
Das Schloß am Meere.....	175
Des Knaben Verglied.....	177
Abschied.....	177
Des Goldschmieds Töchterlein.....	179
Der Wirtin Töchterlein.....	181
Der gute Kamerad.....	182
Die Rache.....	182
Haralb.....	183
Einfuhr.....	184
Frühlingsglaube.....	185
Freie Kunst.....	186
Lied eines deutschen Sängers.....	187
Des Sängers Kluch.....	188
Rechtfertigung.....	190
Das Glück von Edenhall.....	191
Vosß (Joh. Hein.) (1751-1826).	
Die beiden Schwestern bei der Rose.....	12
Wagner (Wilhelm Richard) (1813-83).	
Ballade.....	266

INDEX II.

FIRST LINES OF POEMS.

	PAGE
Ach, du, um die die Blumen sich.	30
Ach! unaufhaltsam strebet das Schiff mit jedem Momente. . .	55
Adel ist auch in der südliden Welt.	83
Allnachts im Traume seh' ich dich.	214
Alt Heidelberg, du seine.	257
An die Thüren will ich schleichen.	54
Auf dem Teich, dem regungslosen.	200
Auf Flügeln des Gesanges.	209
Aus alten Märchen winkt es.	213
Aus des Meeres tiefem, tiefem Grunde.	196
Bedecke deinen Himmel, Zeus.	35
Bei einem Wirte wundermild.	184
Das Beet schon lockert.	72
Das ist ein Flöten und Geigen.	211
Das ist im Leben häßlich eingerichtet.	258
Das Meer erglänzte weit hinaus.	216
Das Meer ist oben glatt und spiegeleben.	254
Das Wasser rauscht', das Wasser schwoll.	43
Dem Schnee, dem Regen.	42
Der blutgewirkte Vorhang ist gehoben.	139
Der Brief, den du geschrieben.	223
Der du von dem Himmel bist.	43
Der Gott, der Eisen wachsen ließ.	131
Der ist der Herr der Erde.	151

	PAGE
Der Knecht hat erstochen den edeln Herrn.....	182
Der Lenz ist meiner Liebsten blum'ges Kleid.....	142
Der Löwin dient des Löwen Mähne nicht.....	170
Der Mond ist aufgegangen.....	16
Der Morgen kam; es scheuchten seine Tritte.....	49
Des Menschen Seele.....	44
Deutschland ist Hamlet! Ernst und stumm.....	237
Die Fenster auf! die Herzen auf!.....	197
Die Fürstin zog zu Walde.....	231
Die Lerche, die, im schlaun Garn gefangen.....	28
Die linden Lüfte sind erwacht.....	185
Die Lotusblume ängstigt.....	210
Die Mitternacht zog näher schon.....	206
Die Rose, die Lilie, die Taube, die Sonne.....	208
Drüben geht die Sonne scheiden.....	199
Du bist die Ruh.....	142
Du bist wie eine Blume.....	216
Du Duft, der meine Seele speiset, verlaß mich nicht.....	143
Du haßt Diamanten und Perlen.....	217
Du haßt genannt mich einen Vogelfsteller.....	236
Du meine Seele, du mein Herz.....	144
Du schönes Fischermädchen.....	215
Du siehst mich an und kennst mich nicht.....	226
Ehret die Frauen! sie flechten und weben.....	79
Ein Blick von deinen Augen in die meinen.....	69
Ein Dompfaff in dem Bauer saß.....	226
Einen Helden mit Lust preisen und nennen.....	72
Ein Fichtenbaum steht einsam.....	212
Ein Goldschmied in der Bude stand.....	179
Ein guter dummer Bauerlnabe.....	7
Ein Jüngling liebt ein Mädchen.....	212
Ein Zanbergarten liegt im Meeresgrunde.....	149
Es glänzen viele in der Welt.....	97
Es ist so süß, zu scherzen.....	247
Es klingt ein heller Klang.....	136
Es lächelt der See, er ladet zum Bade.....	127
Es reden und träumen die Menschen viel.....	98
Es sang vor langen Jahren.....	153

	PAGE
Es scheint ein langes, ew'ges Ach zu wohnen.	172
Es schienen so golden die Sterne.	160
Es schlug mein Herz, geschwind zu Pferde.	33
Es stand in alten Zeiten ein Schloß so hoch und hehr.	188
Es stehen unbeweglich.	209
Es war ein alter König.	223
Es war ein Knabe frech genug.	37
Es war ein König in Thule.	34
Es wüthet der Sturm.	218
Es zogen drei Bursche wohl über den Rhein.	181
Es zogen zwei rüstige Gesellen.	158
Fassest du die Muse nur beim Zipfel	74
Fern im Süd das schöne Spanien.	248
Fest gemauert in der Erden.	108
Fliehendes Jahr, in dultigen Schleiern	261
Frei, los und ledig singe der Poet.	239
Fremdling, laß deine Stute grasen.	232
Freude, Göttin edler Herzen.	4
Freude, wem gleichst du.	11
Freudvoll und leidvoll.	54
Frühmorgens auf seinem Söller saß.	262
Füllest wieder Busch und Thal.	47
Gleichwie die Juden, die ins Joch gebeugten	140
„Gott nur siehet das Herz.“ Drum eben, weil Gott nur das Herz sieht.	84
Gutes thu' rein aus des Guten Liebe	72
Hain! der von der Götter Frieden.	127
Hast du das Schloß gesehen.	175
Hat der alte Hexenmeister.	63
Heb', o hebe die Hülle nie.	265
Herz, mein Herz, was soll das geben	40
Heute scheid' ich, heute wandr' ich.	31
Hinaus! Hinaus ins Ehrenfeld.	29
Hinaus ins Weite.	256
Hör' ich das Pförtchen nicht geben	121
Hörst du nicht die Bäume rauschen.	159
Ich bin die Rose auf der Au.	250
Ich bin ein Engel, Menschenkind, das wiße.	149

	PAGE
Ich bin's gewohnt, den Korf recht hoch zu tragen.	207
Ich bin vom Berg der Hirtenknab'.	177
Ich denke dein, wenn mir der Sonne Schimmer.	55
Ich ging im Walde.	70
Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht.	210
Ich habe was Liebes, das hab' ich zu lieb.	26
Ich hatt' einen Kameraden.	182
Ich laun wohl manchmal singen.	158
Ich kenn' ein Blümlein Wunderschön.	66
Ich leugne nicht die starken Triebe.	1
Ich möchte gern mich frei bewahren.	171
Ich möchte hingehn wie das Abendrot.	240
Ich sang in vor'gen Tagen.	187
Ich sende einen Gruß wie Duft der Rosen.	143
Ich träum' als Kind mich zurücke.	161
Ich wandle unter Blumen.	223
Ich weiß nicht, was soll es bedeuten.	214
Ich will meine Seele tauchen.	209
Ich, Zephyr, soll dich zur Siesta laden.	142
Ihr deutschen Wälder rauscht in euren Frischen.	140
Ihr wandelt droben im Licht.	155
Im Felde schleich' ich still und wild.	41
Im quellenarmen Wüstenand.	200
In einem kühlen Grunde.	157
In einem Thal bei armen Hirten.	82
Ja, du bist elend, und ich grolle nicht.	211
Jasmin und Klieder duften durch die Nacht.	259
Johohoe! Johohoe! Hojohoe!	266
Kennst du das Land, wo die Citronen blühn.	53
König ist der Hirtenknabe.	217
Laß sie stehn.	12
Leise zieht durch mein Gemüt.	222
Lenore fuhr ums Morgenrot.	18
Lieber Bach, der zwischen Felsen.	8
Liebe! Mein, nicht lustberauscht.	146
Meine Ruh ist hin.	38
Mein Kummer weint allein um dich.	2
Mich nach- und umzubilden, mißzubilden.	71

	PAGE
Millionen beschäftigen sich, daß die Gattung bestehe.....	83
Mir ist zu leicht zum Schlafen.....	152
Muttersprache, Mutterlaut.....	138
Nach Frankreich zogen zwei Grenadier'.....	205
Nachts, erfaßt vom wilden Geiste.....	225
Nachtsich am Busento lispeln bei Cosenza dumpfe Lieder.....	169
„Nehmt hin die Welt!“ rief Zeus von seinen Höhen.....	81
Ost hab' ich dich rauh gescholten.....	148
Ost, wenn sich ihre reine Stimm' erschwungen.....	148
Ohne die Freiheit, was wärest du, Hellas.....	198
O könnt' ich einmal los.....	174
O lieb', so lang du lieben kannst!.....	227
Poesie ist tiefes Schmerzen.....	175
Rose, Meer und Sonne.....	144
Sah ein Knab' ein Röslein stehn.....	34
Sanftes Rasen, wildes Kosen.....	225
Schöne Wiege meiner Leiden.....	204
Schwermuthevoll und dumpfig hallt Geläute.....	14
Schwer und dumpfig, eine Wetterwolke.....	74
Seit du nun schweigst, sind mir die Dinge stumm.....	260
Seit ich ihn gesehen.....	162
Sieh die zarten Blüten keimen.....	150
Siehst du das Meer? es glänzt auf seiner Flut.....	251
Sie schläft. O gieß' ihr, Schlummer, geslügeltes.....	10
Sind's die Häuser, sind's die Gassen.....	156
Sitze, wem Gesang gegeben.....	186
Soll ich euch sagen, daß als Morgenglocke.....	141
So willst du trennlos von mir scheiden.....	76
Sterne mit den goldnen Füßchen.....	224
Süße, heilige Natur.....	16
Täglich ging die wunderschöne.....	224
Ibalatta! Ibalatta!.....	219
Traute, daß dein Aufres werde.....	147
Über allen Wirfeln ist Ruh.....	45
Um seinen Gott sich dorrest schmerzlich mühend.....	242
Und rufst du immer Vaterland.....	132
Und wüßten's die Blumen, die kleinen.....	211
Unermesslich und unendlich.....	210

	PAGE
Unter muntre Glöcklein Schallen.	193
Unterm weißen Baume sitzend.	221
Water, ich rufe dich.	135
Vieles erlernest du wohl, doch nimmer erlernst du das Große.	257
Von Edenhall der junge Lord.	191
Vor seinem Heergefolge ritt.	183
Vor seinem Löwengarten.	84
Wär' ich die Lust, um die Flügel zu schlagen.	146
Wär' ich im Bann von Meffa's Thoren.	228
Wär' ich wie ihr, ihr sommerlichen Schwalben.	141
Wann die goldne Frühe, neugeboren.	27
Wann werdet ihr, Poeten.	244
Warum ich wieder zum Papier mich wende.	69
Warum ziehst du mich unwiderstehlich.	41
Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein.	133
Was hör' ich draußen vor dem Thor.	48
Was kannst du? Talspatsch und Pandur.	9
Was klingen und singet die Straß' herauf?	177
Was rennt das Volk, was walzt sich dort.	98
Was soll dies kindische Verzagen.	171
Was willst du untersuchen.	72
Weil' auf mir, du dunkles Auge.	199
Weil ein Vers dir gelingt in einer gebildeten Sprache.	84
Weite Welt und breites Leben.	73
Wen einübt die Muse mit dem Blick der Weihe.	251
Wenn der Abend.	129
Wenn der schwer Gedrückte klagt.	72
Wenn ich an deinem Hause.	215
Wenn ich nun gleich das weiße Blatt dir schickte.	70
Wenn sich zwei Herzen scheiden.	254
Wer nie sein Brot mit Thränen aß.	54
Wer reitet so spät durch Nacht und Wind.	45
„Wer wagt es, Rittermann oder Knapp?“.	92
Wie die Nellen duftig atmen.	222
Wie etwas sei leicht.	72
Wie groß ist des Allmächt'gen Güte.	5
Wie so leise die Blätter wehn.	154
Wie wird die Nacht so lüftern!	252

	PAGE
Wild verwachsne, dunkle Fichten.....	203
Willkommen, o silberner Mond.....	11
Willst du dich selber erkennen, so sieh, wie die andern es treiben.....	83
Willst du immer weiter schweifen.....	54
Willst du wissen, Freund, warum.....	259
Wir kommen, uns in dir zu baden.....	194
Wo bist du ißt, mein unvergeßlich Mädchen.....	31
Wohlauf! noch getrunken.....	173
Wohlauf, wohlauf, über Berg und Fluß.....	243
Wohl geht der Jugend Sehnen.....	190
Wo still ein Herz voll Liebe glüht.....	255
Wüstenkönig ist der Löwe; will er sein Gebiet durchfliegen..	233
Wunderlichstes Buch der Bücher.....	71
Zehn Jahre! seit den letzten Vogel ich.....	241
Zelte, Posten, Werda Rufer.....	230
Zu Aachen in seiner Kaiserpracht.....	123
Zum Kampf der Wagen und Gefänge.....	86
Zwei sind der Wege, auf welchen der Mensch zur Tugend em= porstrebt.....	82



552452

Klenze, Carillo von (comp.)
Deutsche Geichte.

LG.C
K646u

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED**

